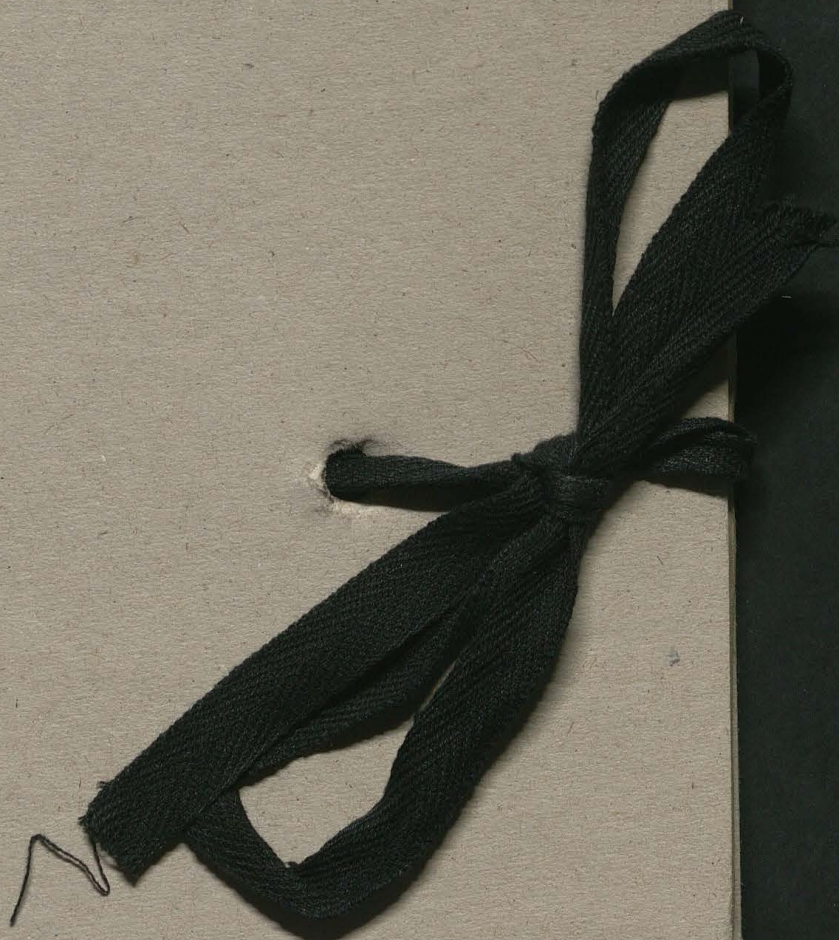


4281

III

Bibl. Jag.



4281

N. Inv. 4281.

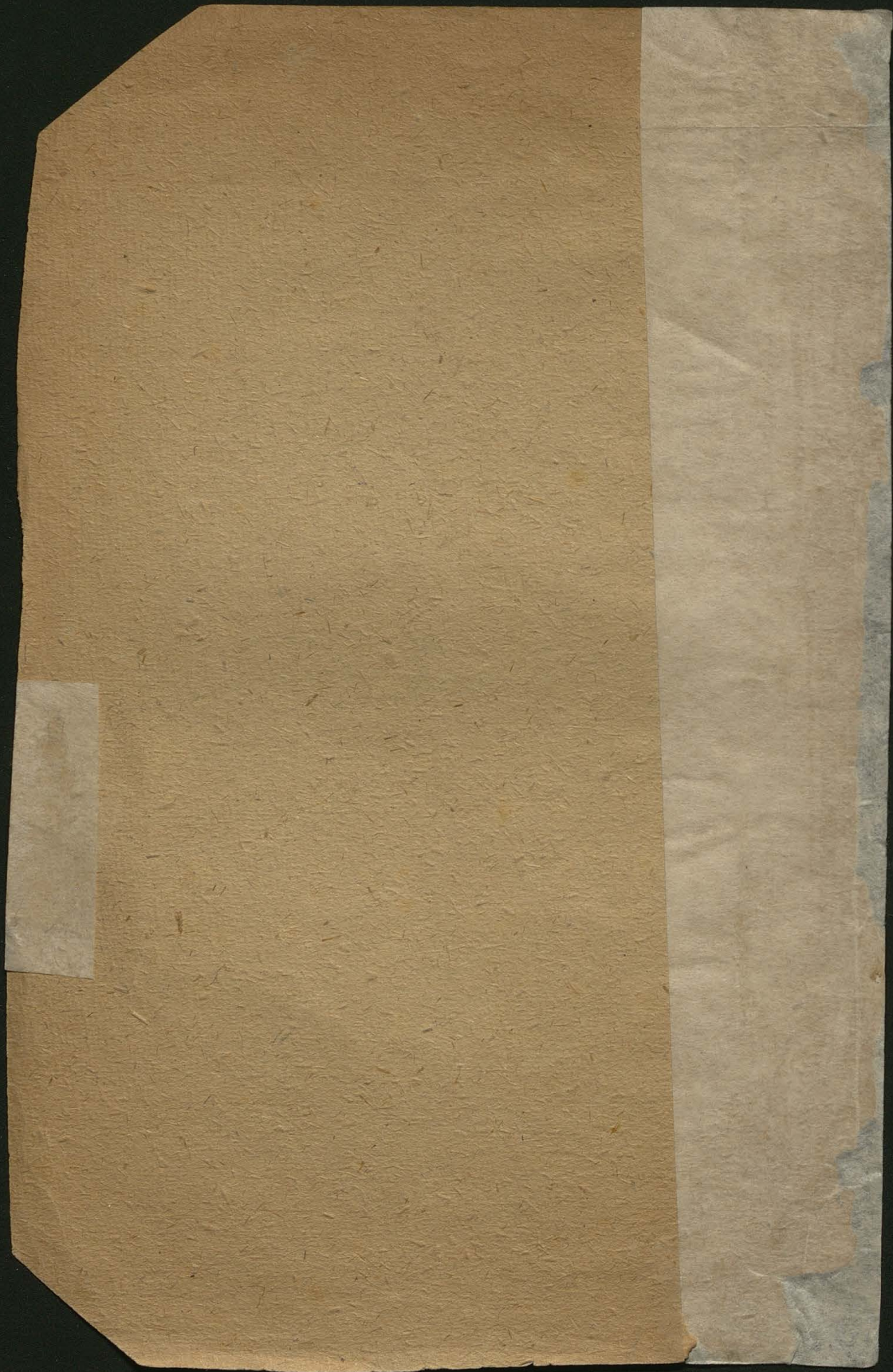
Korespondencya

J. W. Janowskiego

1881/83.

~

SAN NEPOMUCEN JANOWSKI



4287

at

N. Inv. 4287.

10827

Wielmożny

Dr. Mad. Wistocki

członek Akad. Um. i Kształt. Bibliot. Jagiell.

Prakau.



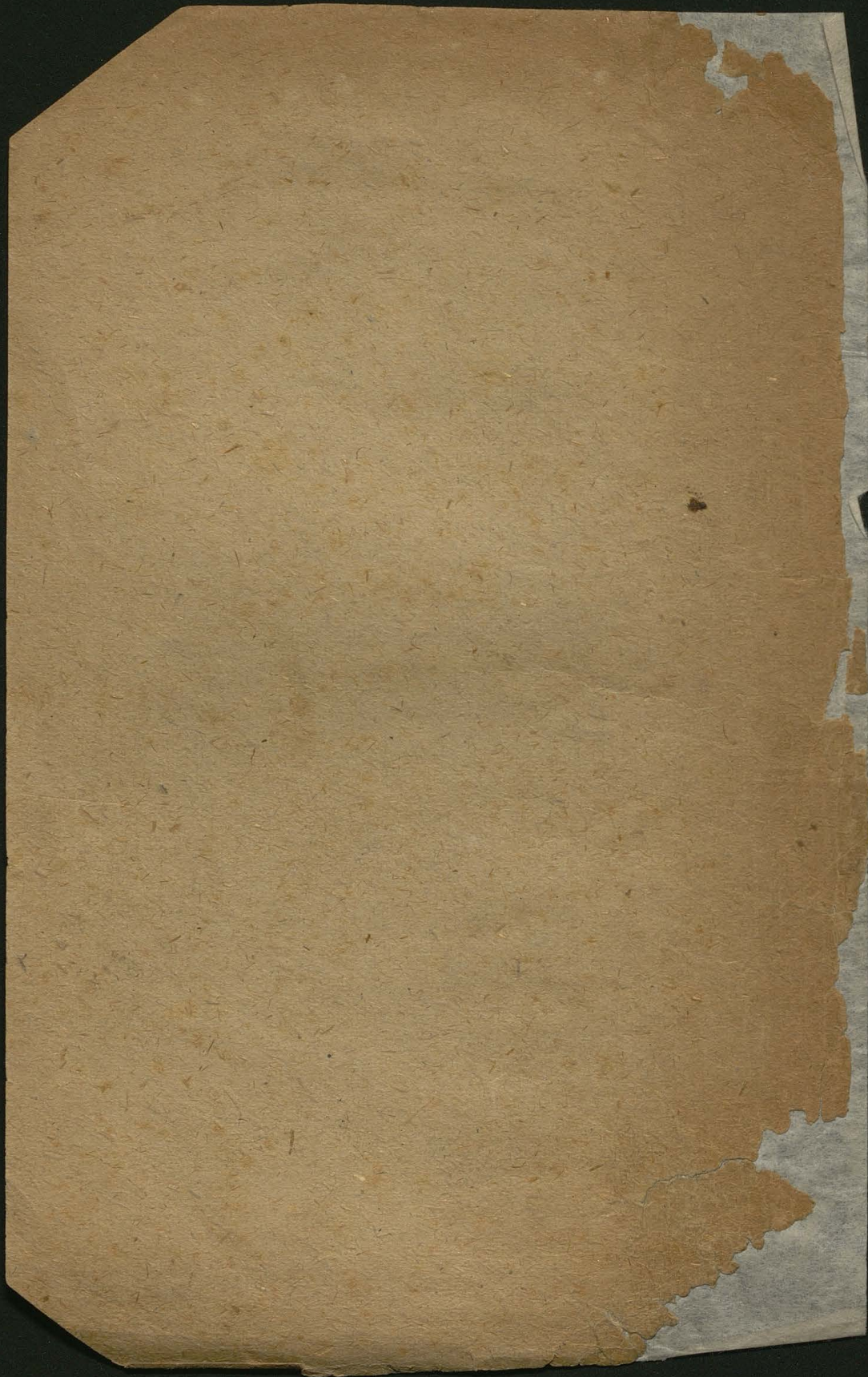
Ms. Dr. Mammes, Druck a. d. Univ.
1798 VIII. lange page 44.

III

КРАКОВ
21 6
88 F
ТРАКОВ



12



Paryż, 16 Sierpnia 1886r.
135 rue de Belleville 1

Szanowny Obywatelu!

List Wasz z d. 14 bm. błąkał się po Paryżu z powodu fałszywego adresu. Od trzech lat nie mieszkam przy ulicy de La Mare, a dawny jej numer 3 nosi dzisiaj numer 100.

Mocno się zmartwiłem po odcrytaniu Waszego pisma. Nigdy nie miałem i nie mam do Was wsty. Szanuję Was, szanuję i szanować nie przestanę Was, jako męża uczynnego i nieposzłakowanego obywatela. Między Wami a mną nie

znajduje się żaden „przewrotny
człowiek”, któryby mógł zrobić
moje względem Was uczucia,
odjąć choć odrobinę czci,
jaka jestem dla Was ożywi-
ny. Jeśli przestaniem Was
odwiedzać w Jurisy, to je-
dynie dla tego, że nie mogłem.
Zostatem przywiedziony do
niezdry z żoną i dwóma chłop-
cami. Byłem stracił posadę.
Przez jedynaście miesięcy
byłem bez statego zarobku.
Czasami zarabiałem na
dzień tylko po cztery franki,
a przytem chory na silny
reumatyzm. Dotąd nie mo-
że się podzwignąć. Nie za-
rabiam nawet na skromne
życie. Obaj chłopcy chorują.

2.
Starszego musiałem wyprawić
na wieś z polecenia lekarza,
a młodszy leży chory w domu.

Spodziewam się, że będziecie
mieli ^{miej} ~~za~~ wytkumaczonego. Do
mnóstwa nieszczerze przytaczała
się jeszcze choroba oczu. Bóle
reumatyzmowe uderzyły do
głowy, a stąd przeniosły się
do oczu. W miesiącu maju,
tego roku, ośmnaście, — a bliska
nie mogłem rozróżnić przed-
miotów, ni czytać, ni pisać.
I teraz jeszcze nie zdotam
dotego czytać, lub pisać.

Wy, ciężarem wieku przy-
gniecenii uciekajecie śmierci,
a ja wygładam jej, zdrzągotę-
ny brzemieniem wiedzy...

Będzie u Was w przyrodę
niedziela, to jest 22 b.m. rano.

Zabawię z parę godzin, bo nie
mogę dłużej zostawić żony samej
jednej z chorym chłopcem.

Cześć i braterskie
pozdrowienie

Wasz do agonii

M. Atkielewicz

P.S. Serdeczne dzięki za pa-
mięć o mnie!...

1000, M. Lyanowska

12 maja 1882

3

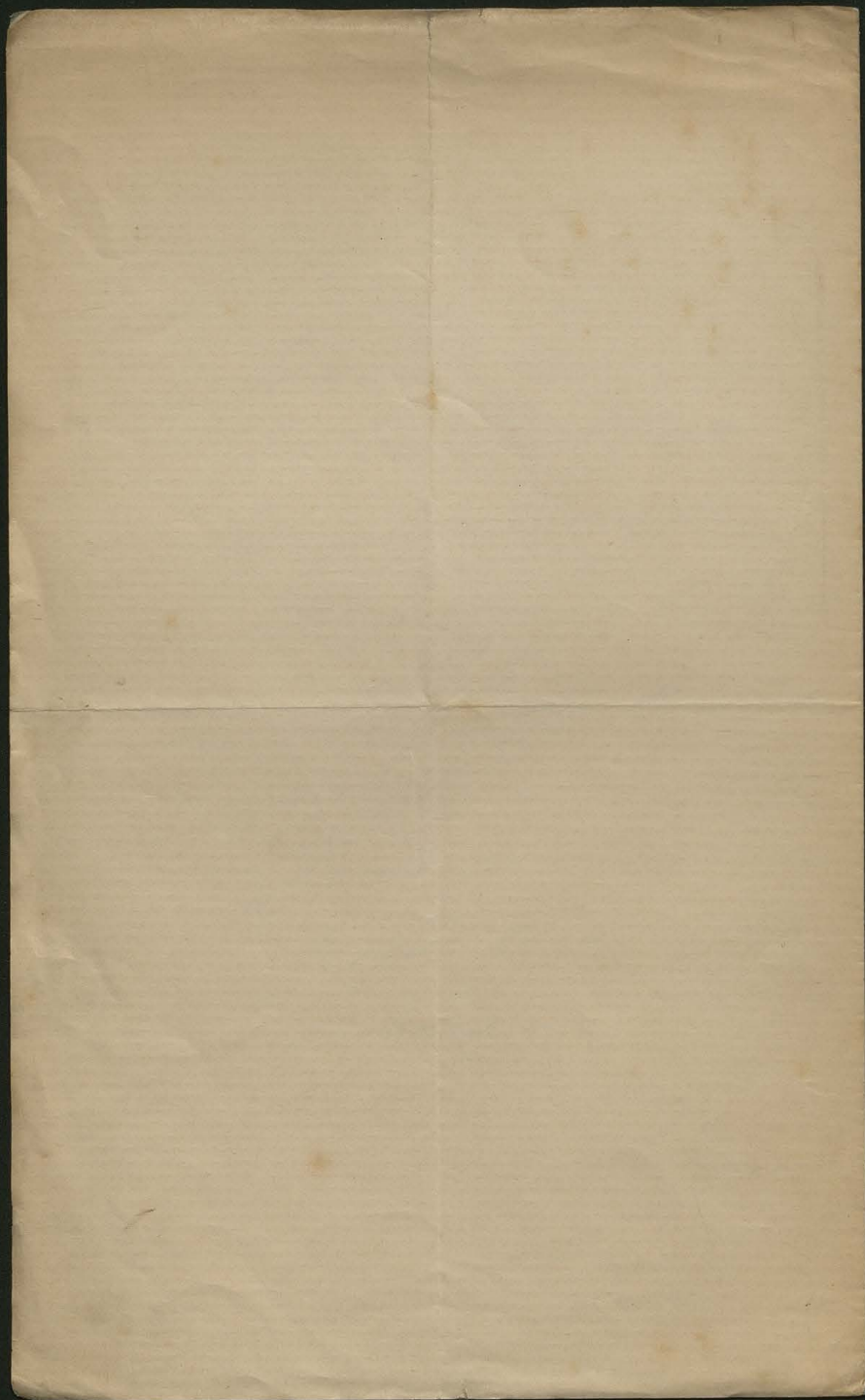
Stenowy pami

W kisiu do p. Carnow-
skiego wraz z wiadomo-
ściami o sobie przesyła-
jąc i po odwołaniu mo-
je do Stenowego pami.
Dziś spienę z wyrazem
nieu najserdeczniej
szereż i powoda blizko
Zwierca Stenowego

Pana i zarasem
La Sa nam bilet
Mego przyjacela
Piusa Trojca z Smag.
L. B. ucy przytu
przyjaci, dawno my
Panie, wyszaniem
Mego szlachetnego
powarania

J. M. H. B. 3

4



Marienthal „Lübeck“ 17/ 82. 5

Bezigung: Kasanpanie,

Womice roku szesnastego nagro-
madza mi tyle rązi i pospie-
sznej pracy, iż nie jestem w sta-
nie korresponduować mojej
wydosai. Dopiero wyprawiony
Lizke Lwowa, wyprawiony do
Marientalu, który stam i chwał
wytężnienia, iety przeprosi i
wysłuchid Ląd Tarnowoy, i
który mnie listami obdarzył,
a ktory i Włostan mi
mnie magłem obrosi. przy-
wrócić tu list Korzanego
paua, a iety nań odpowiedzi.
Co do Licia domowego, musz po-
wiedzi, i mam róg ułady, i ady

Dobry, bardzo utalentowany, ale
zdrówia wąskiego - a i i ja
Pocem mi jestem, bo mnie należy
Żyć i praca podkopaty, to lei
porzycie nasze osmucione jest
ciągłym bezceniem się i styka-
niam do jednego to drugiego.

Pracuje ciężko, ale zarabia
tylko że żyje skromnie i przy zw-
oicie a i na wyjazd, jak w 1894
roku, do Maricubadu i Mosta
(obok Ostedy) Starcy.

To się były Macierzy polskiej
to nas wszystkie party, francje i
frankyjki napadają jako rewolu-
cjonistów, ateistów, wsteczniaków,
Klerykalów i t.p. Wtorek tu
w ogz osobiste interesa, a ubi-
wyjki, lub skromnie zapatry-
wania. Rada Wyższa na
sobota się z Cywiliów miał
Korowany ale uciekają

i jak sądzę, kadawia swego dopel-
ni. Na to jednak potrzebna masa
potrzebni nam ludźmi: Rusini,
Lydzi, Niemcy, Stanicyki, Lwo-
wianicy, Jaroslaw, Kijów, po-
dopywisci, Słobacka, Cierni-
miechowanie, niedowierajacy
chłopi... o to żywość, która
tuła ułtatkac, poczynać,
wryć, jmelonai, robroni'a
w orodaku Rząd.

Wskazyj mi na nas o to ci
będzie żywość swiętych dromo-
wai. Prosta rzecz, chłop z po-
wraha i miy Kijewski wyłoi
nie będzie. Rusini wraży ko-
wali swego chłopca i nime
wacofadneli tylko za powoła
z powraha Kijewski o swiętych
choć piwcy i Kijewski le
Kijewski z Maryni powy-
tywai i tani. Tuła być

na granice i men i duces Oceania.
 Matien Musi legi Dobu i ducho-
 wicinstwem, ko na zamaz Księża
 Adolfa z Księżki nie dotknie
Koto polityczne jest liberalny,
 barwy - andy - skonię Kwartkie
 i emigracji. Mat. Kto naley, ko
 ta Kucita wriethy polityky a or-
 ganizacjami, weurystacjami pracami,
 jest rajsta. - Do Koba Kalcig
 wybitniejsi ludie ze Swocsa
 by co trobis, nie wies.

Z Frynem jistem w korrespon-
 dencji i widuje się z nim, jure-
 jidajze pna Waga, gnie
 niestka - prace tenar w Na-
 rodniej listach.

Na piśmie dzielnice parta-
 nia i 1831 woy, skim wojsko-
 wym, nrestano Mudele i
 dyplomacy. - O rozjasnieniu Spra-
 wy Kobra zj sau wdai li-
 stownie pod adresem:

Dr. Bernad
 Goldmann, ul. Jagiellońska, Room 347.
 Wypisy z Księżki i z innych
 wyciągi z Księżki i z innych
 wyciągi z Księżki i z innych

Paryż, 12^{ty} Kwietnia 1885 7
15. rue Lamartine 15.

Szanowny Panie!

Posiedzenie ogólne nowo zorganizowanego Towarzystwa
"Cytelnia Polaków w Paryżu", do którego Senonwy Pan
z ulaskawieniem 5 fr. (wrazem postawieniem Kasyera)
przygotował, odbędzie się w sobotę dnia 25^{ty} b.m. o godzinie
8^{1/2} wieczór w Cafe Marengo pod nr: 6 rue Marengo,
na które imieniem tymczasowej Komisji mam zaszczyt
Senonwego Pana zaprosić.

Porządek dzienny w sprawie będącego przedmiotem jest nastę-
pujący:

- 1) Sprawozdanie z egzaminu Kasyera
- 2) Sprawozdanie z stanu Kasy
- 3) Wybór 7^{miu} członków Zarządu Cytelni
- 4) Wybór 3^{ch} członków Komisji statutowej
- 5) Wnioski.

N przewidywania, że większość zamierzająca po re Paryżu,
będzie miała stanowić przewidziany dla Członków porównawczo-
wych do wieciska osobistego udziału w sprawie będącej re-
branją, która na wstępnym posiedzeniu nieuchwiliła powe-
ścić tymczasowo Członkom listy rezygnacji do Cytelni
członków, z przyczyn, aby z niej 7^{miu} członków w Paryżu
zamierzających wybranych stanowić przy pomocy Zarządu Cytelni
wybrać i narodziła się na rzec podpisanego sekretarza
prot. dnem 25^{ty} b.m. niedostateczny.

Grzegorz pp. Członków zamierzających w ten sposób oddane,
będzie na ogólnym posiedzeniu przy wyborze Zarządu pełnomoc-
nie, a na nim z głosami obecnymi Członkami uwzględnione.

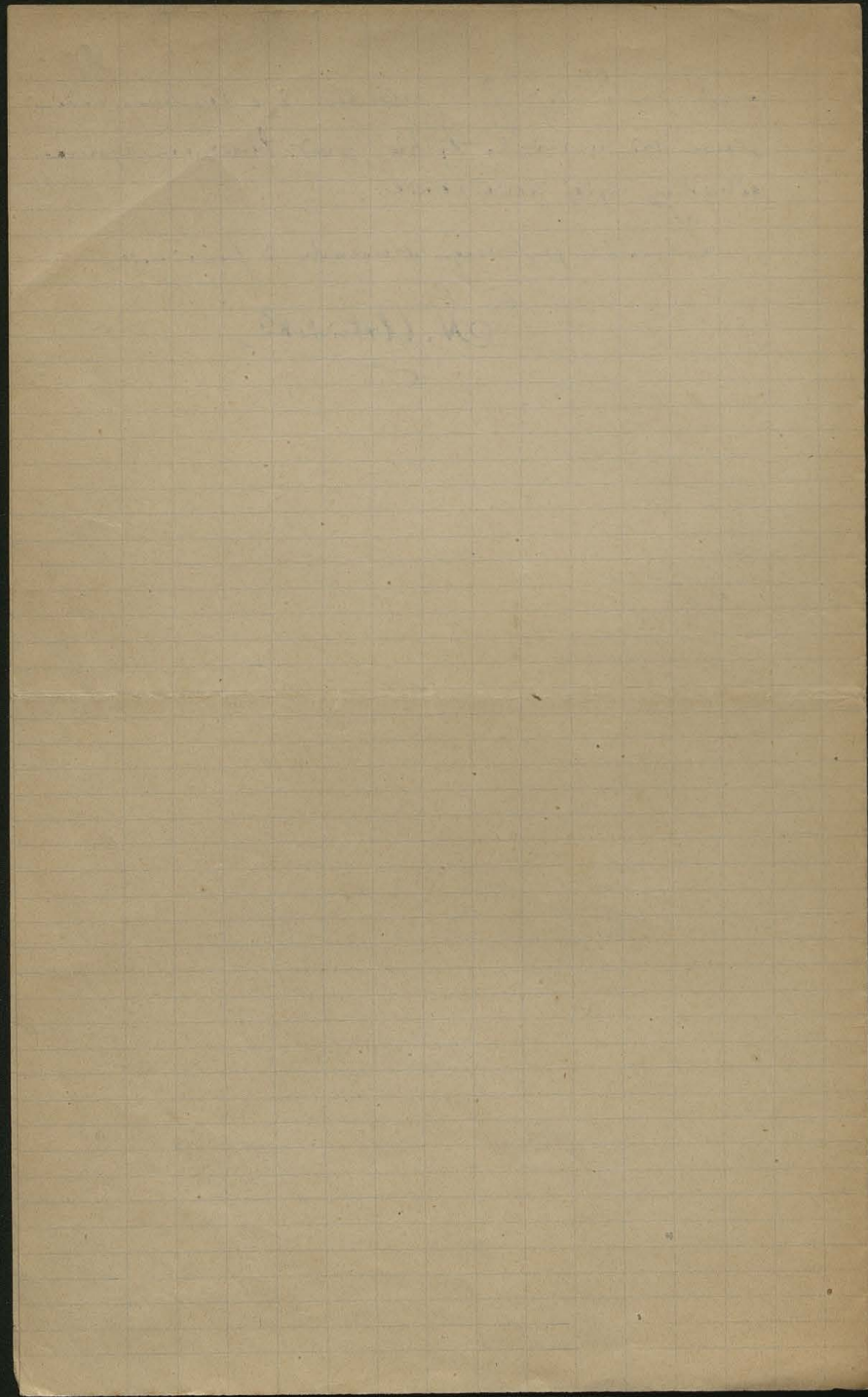
Łącznie z tym listem, uproszeniem Senonwego Pana

[The page contains extremely faint, illegible handwriting on a grid background. The text is too light to transcribe accurately.]

o wybrane z niej 7^{tych} członków i o Testamencie.
stanie mi wreszcie tydzień przed terminem wyprawy,
głównego wyjeżdżenie. —

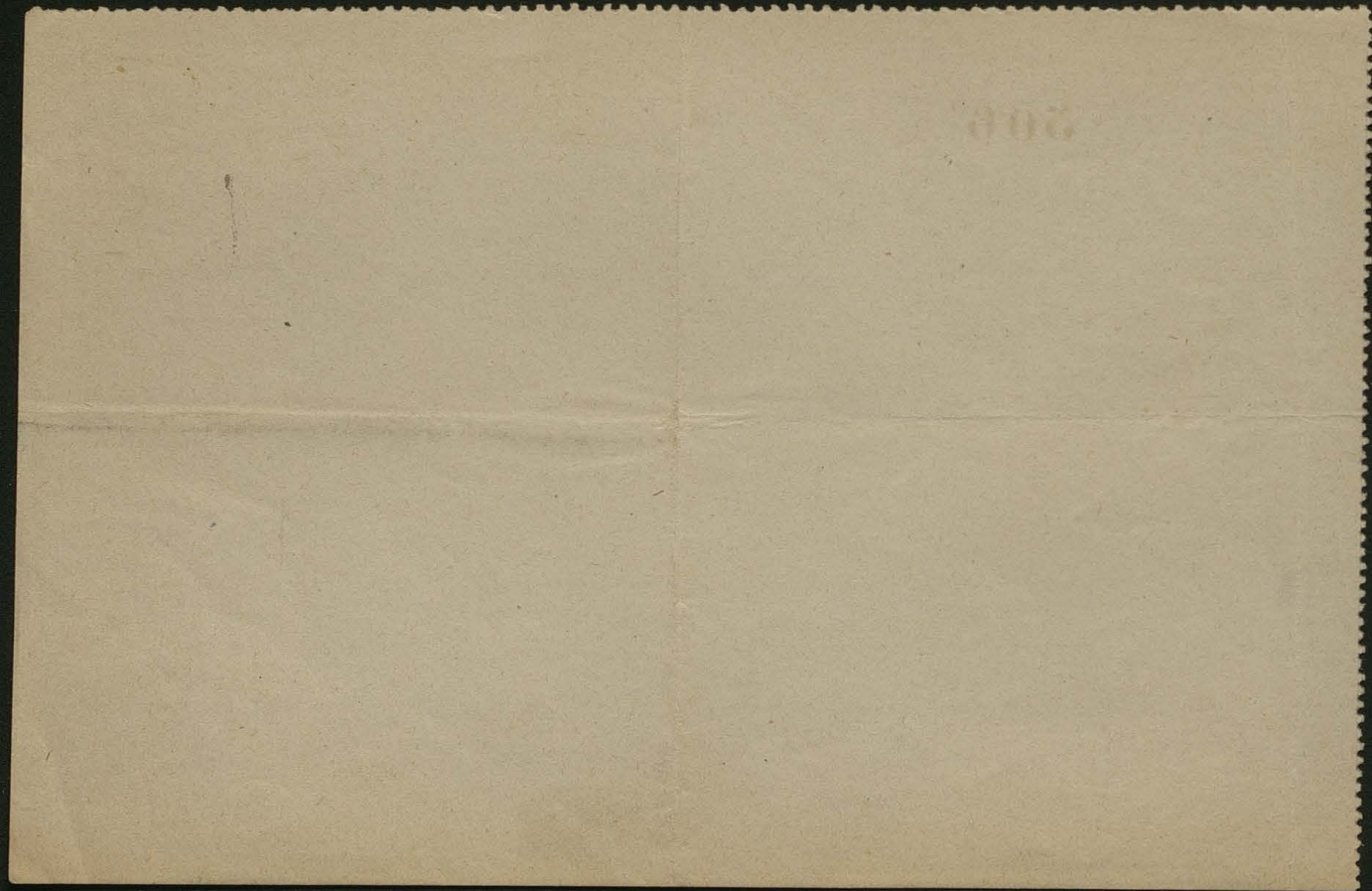
Z wyrazem głębokiego szacunku i powzięcia

S. Artwiński



| | |
|---------------------------|------------------------|
| Morawski Mięczyński | paryz |
| Mazurkiewicz Wincenty | Écouen (S.O) |
| Martynowski Aleksander | paryz |
| Michaniewski | paryz |
| Malinowski Stanisław | paryz |
| Odrogzi - Wysocki (Łazek) | paryz |
| Olewiński Wincenty | Verseilles. |
| Dr. Obrycki Hipolit | paryz |
| Porcubut Józef | paryz |
| Praszczyński Walery | paryz |
| Przepastkowski Kazimierz | paryz |
| Rubach Bolesław | paryz |
| Rayski Jan Nep. | paryz |
| Rayski Teodor w Serbii | Nisch |
| Rospendowski Eugen | Clichy - le - Germaine |
| Rospendowski Ludomir | Ido |
| Rojewski Bronisław | paryz |
| Rechniewski | paryz |
| Dr. Sabatowski Józef | paryz |
| Szanklis Antoni | paryz |
| Seyfried Zygmunt | paryz |
| Szretter Teodor | Marsons - Laffitte |
| Trasiński Florentyn | paryz |
| Urmowski Leon | paryz |
| Ks. Wilczyński Roman | paryz |
| Wylde Fedor | paryz |
| Zebaume Jakób | paryz |

| | |
|-----------------------------------|-----------------|
| Arthimski Stanisław | paryz |
| Bojanowski Emil | do |
| Bolewski Dominik | do |
| Chmara Aleksander | do |
| Dygat Ludwik | Iconen (S.O) |
| De Jean Wolski Aleksander | paryz |
| Duchiniński Franciszek | paryz |
| Gasztowt Wacław | paryz |
| Gąsziński Józef | paryz |
| D ^r Gierczyński Henryk | Ouarville (E-D) |
| Garczyński Napoleon | paryz |
| Hertel Maksymilian | paryz |
| Horodyski Józef | paryz |
| J.N. Janowski | Jurisy (S.O) |
| Jurkiewicz Piotr | paryz |
| Jasiński Felix | paryz |
| Jatkowski Ludwik | paryz |
| Kojatowicz Edmund | paryz |
| Kozakiewicz Ksawery | paryz |
| Kozakiewicz Bronisław | paryz |
| Kazmiercki Jędrzej | paryz |
| Krzyżanowski Franciszek | paryz |
| Karwowski Stanisław | paryz |
| D ^r Landowski Paweł | paryz |
| Lipkowski Józef | paryz |
| Lipkowski Jan | do |



41

Genewa 7. Chemin des Grands
Philosophes
Niedziela dnia 4^{to} Maja 84.
11^{ty} kłopot pol.

Zanoway i żanny Panie
Przez miłośnictwo tego
wasza list Pański z 1^{to} br
został wywołany niniejs
Polakowi, który go dopiero
przed godziną wręcił do
miej skrytki do listów.
Jeżeli więc odpowiedź moja
dotyknie Pana nie tak spiesz
nie jak sobie przypuści, nie
moja w tem winna.

W przeciągu przeszło 19^{to}
dniego pobytu mego w Nancy
~~nigdy~~ nie otrzymałem aby

zwłoki Stanisława Leszczyń-
skiego zostały przez małżo-
nkę oddane p^{ro} Tokolnie
Kiernu. Przeciwnie wyłatała
w jakimś spieci miasta
Nancy, którego autora nie
pamiętam, że: kiedy, w czasie
pierwszej rewolucji, został
zastępiony nieważni^{mi} ku
krótkom żyjącym, nie były
groby zmarłych i rozrzucał
i^{ch} popioły, - wyrzucano
także kości z grobu Stanis-
ława Leszczyńskiego. Kiedyś
atoli parafialny, w^o tej inna
osoba przejęta wzięła sta pa-

stan
przekazywał; stała
przekazywał;

12

męci dobrego monarchy
 zebrała te Kości i przycho-
 wata je do siebie spokoj-
 niej, w której zostały
 napowrót złożone w kat-
 Kofażu Leszczyńskiego istnie-
 jącym wespół w Kościółku
 Notre Dame de Bon Secours.
 Bardzo podziwiam że
 P. Wybranowski mając w pa-
 męci przechód wojska Polaki-
 go przez Kaucy, pamiętko-
 wy tablicę marmurową w Ko-
 ście Bon Secours, oraz Kłobis
 i inne pamiętki tam zote-
 wione przy Plakon pod
 wodzą Na Sokolnickiego, po-
 pascił angielskiej inżynierii

Prawdziwego Pomocnika Polaków
 w wyprawie 1794 roku
 w Warszawie

miał być zwrócić do domu

i uważał za rzecz bardzo naturalną że miasto który
ofiarowało im w zamian
Kości ubrazonego Koła.
Szły się jednak przekonać
ich w ten sposób, już na
piątym do emerytowanego
Kapelana Lycealnego który
za Pana który tam mieszkał
w domu rektorów u nich
Książki tuż obok Kościoła
Pan Secours, - i prosił
go aby Pana sprowadzić
zawiadomił my poprosiły dey
wynotować ty w grobie jego
my ty zostały oddane ptak
Łokotnickim. - Za kilka
dni sądy że Pan rektor

France



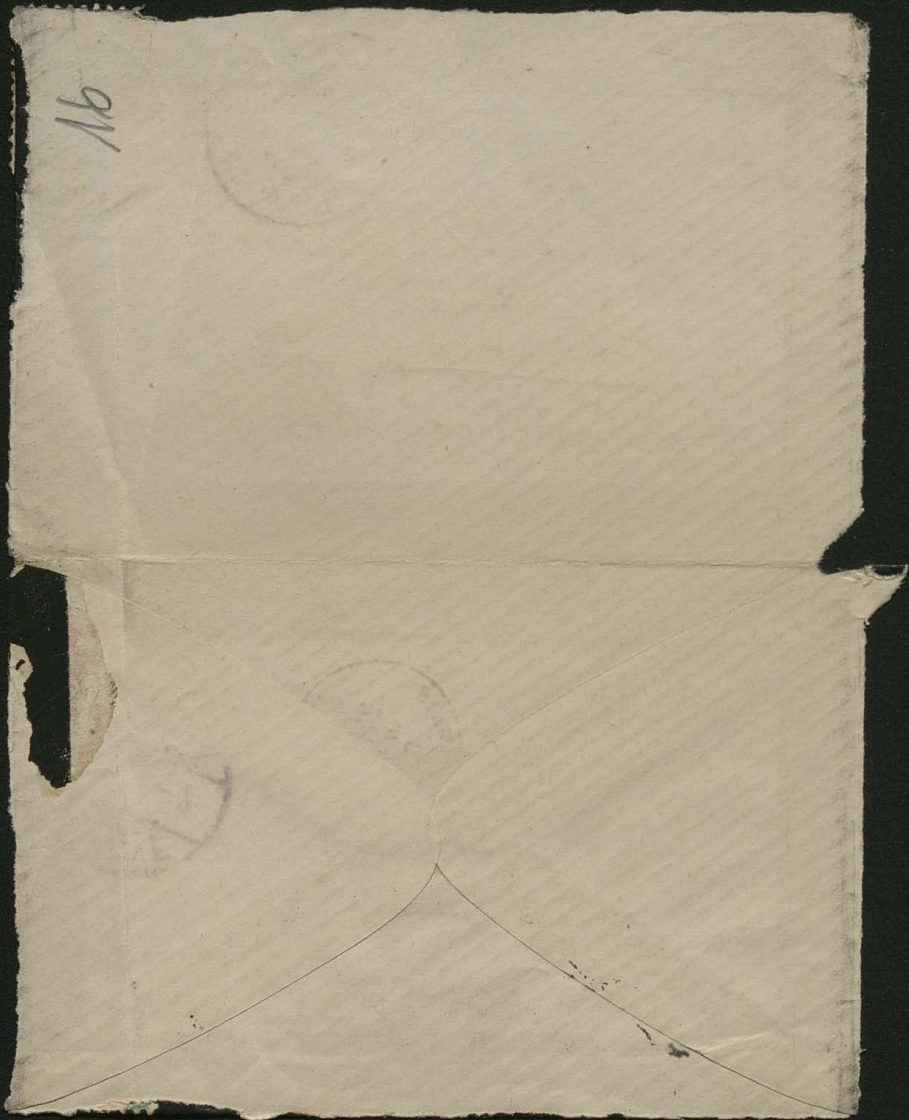
Monsieur J. N. Janowski 13

à Jurvisy

(Seine et Oise)



16



Sopron 30. 3. 1880.

14

Szaronny Taria!

Prepryam za listro moje do
pisania listov.

Kriegani, opredadem z ponodu
zrazyle stras, jalki porivkem.
Krozurki Tarkie dostaly ay nizkely
ludji i zydov. Za bogate zbioru noje
nybidem na linytaji 300, moniz Troy
sta Talarov; cena ranet djeda
pzedarano po 3, 4, 5 trojalkov. —

Somyt Szaronny Taria so do nyssera
oczynny zadyciaa Tor. Demokratyckego
n. 1872. podielam jalki najzupobniej.
Z kupaistim otoli trudna bydrie
sprava. Kozivisti usuaat ay z zjuna
publiznogo i zjje n utroam n
Rydyckie. — Zelaniam nojem
porivao n. 1882 Czasopisimo

ja nie oglądamy odnośną pracę
Mitkowskiego. Należy redaktor
naszego Dziennika dać się radę,
nie do tego, a ponieważ bardzo
ceni Mitkowskiego, sądzi, że nie
odmówiły swej pomocy.

Proponuję czasopiśmie ze względu
na ilość cyfrelistów, ba tu chodzi
przedewszystkiem o uproszczenie
myślnych zdań i zapamiętanie na
działalności Towarzystwa Demokratycznego,
rozszerzenia koncentracji przez
nieprzejazd i nieprzejazd na
skrajności; — najlepsza nieraz

Książka najniebezpieczniejsza nie ma
 porożnia w zaborach Niemców,
 gdzie wolno wydać zakazane w
 Kongresie utwory. — Chodzi tu
 nie o prostowanie swobodniejszej
 opinii — a opinie publiczne, jeżeli nie
 dwoje, to podtrzymują struny —

W każdym razie waroby już
 teraz o tem pomyśleć.

Pracownik gazety

Callier

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and mirroring.]

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and mirroring.]

[Large, stylized handwritten signature or name, possibly 'Carmen', written in cursive.]

Czterygodny Taniec.

16

Przepraszam za grubość. Towian
skiego przyśladem swego czasu.
Zosyła III Wiercia kryjcie gotowi w
dym zgodnie, IV myślenie w maju.
V: VI w gronie.

z Szanownym

Całkiem



WELTPOSTVEREIN. (UNION POSTALE UNIVERSELLE).
POSTKARTE AUS DEUTSCHLAND.

(ALLEMAGNE.)

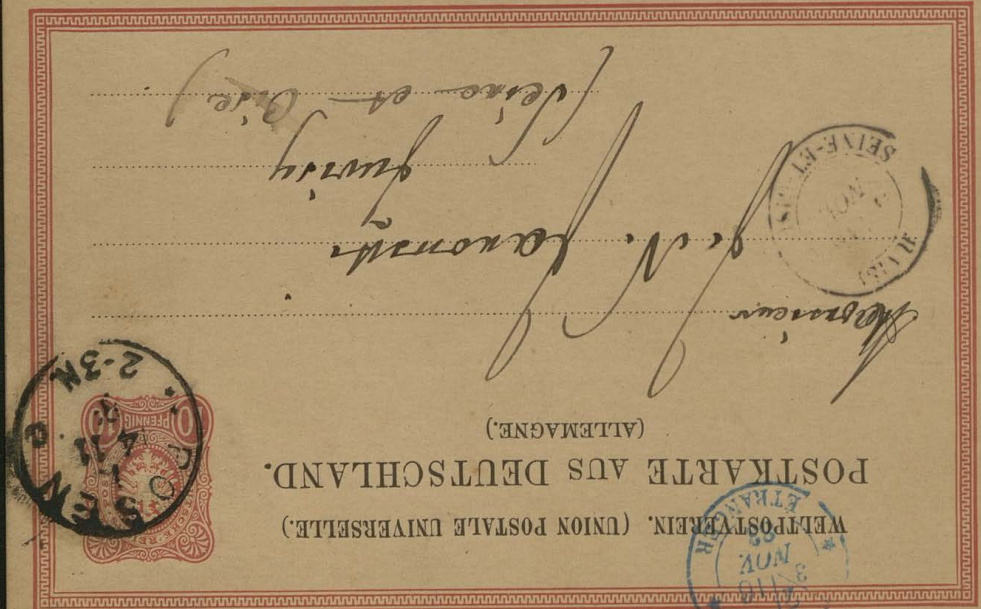
Mr. ...
L. N. ...
Genève (France)
Genève a Cote



Komisat Koheasgo Tasa norqydem Redaktorom, Ustoy, ⁴⁷
gdym go interpelomat, siriadqyt, ze kreestji choragri
mahomoso ni nyyestbil tulejyyl psimat i n Dzeorniku
samym paradyonq. Olyas'ionq luyda; y papiejami ja
walti lojyic nie dice. Sam qytabom gdyici n
dej kreestji sprowosanie pani Maikonstiej, corst
Dabronstiego. Zamienypis artykulu Koheasgo
Tasa nie zalezado nje odemnie. Topytej
spowobnoici zadanyam nypay qyic s'iamstie

Caluer

17



Mr. J. V. Lamm
Paris (France)
M. J. Lamm
Paris (France)



WEIHPOSTZEITEN. (UNION POSTALE UNIVERSELLE.)
POSTKARTE AUS DEUTSCHLAND.
(ALLEMAGNE.)



Ропанъ д. I. 1853. 18

Съзгодны Сані !

Самыдзонай нізпарбузонай уперыносія
Ночасого Сава, прысудам Му
сердечнае зычэння моје wraz з подпіс-
Коваіем за Тацкаваг паміці .

Вітаю затрудзені моіх годзічых зыч'ае
як поган, ні ні м'ям о патронах
карых, а зыч'ае звыс я'акра'лепіе
назвышнім выш'родатом, запамінаю
звыш'ла о імінах прыж'аніс моіх,
акобы најсердечні'ярых .

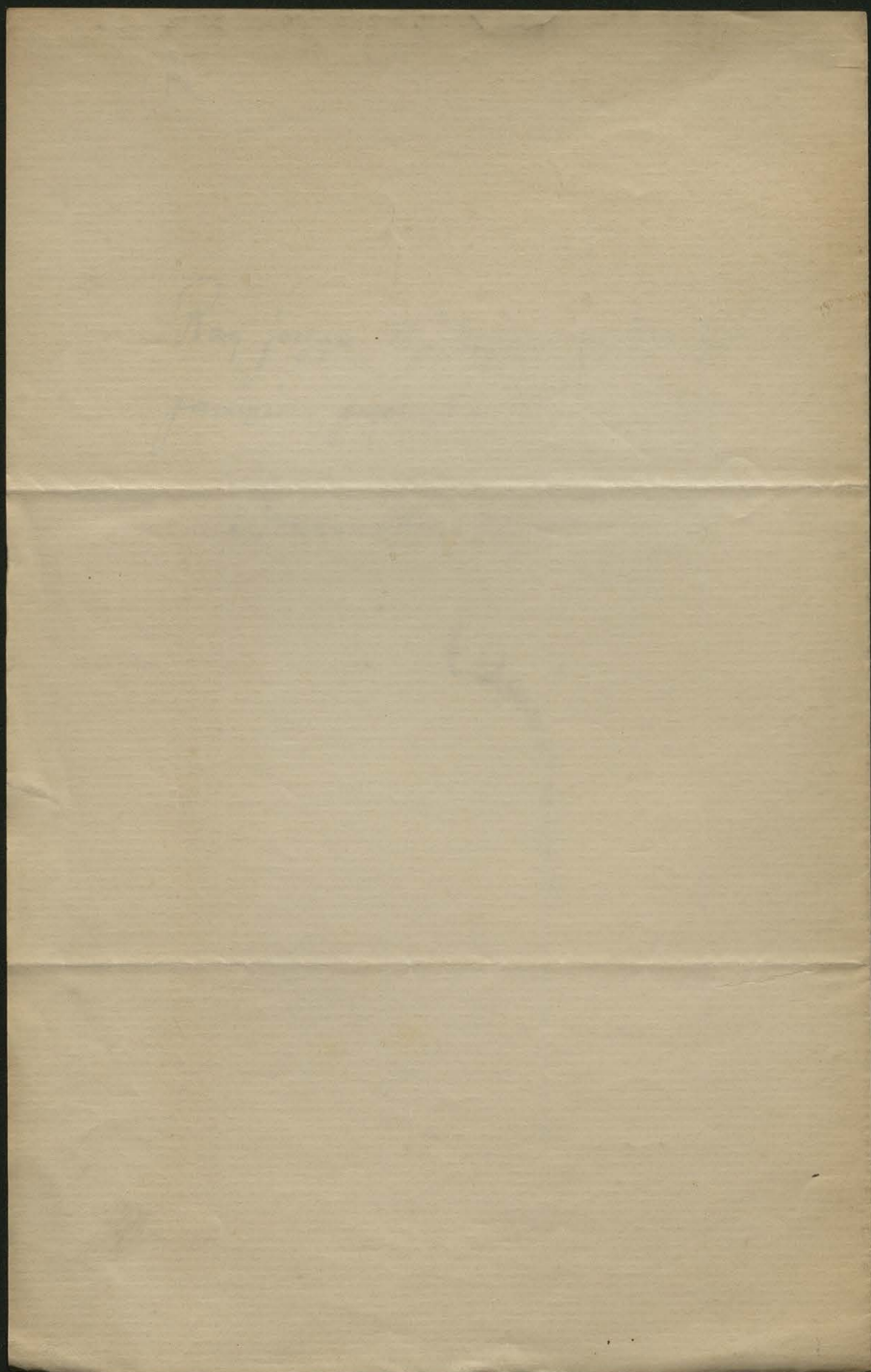
Мылілі ніераз о Сані, а з'обав'а гды
выображ'енія моја буя по Францыі, по
той Францыі, урототыч'ей прыж'аніс, Утора
мылілі подобно прыстаба о одр'еніс .

Ray jazyce djibutjce ze Tarkana
famici, popytan

Bratrstvic pojdomenik

Calmer

14





18 20

Prześny Panie Dobry

Jako ongi korespondentka Pańska z
"Tygodnika Wielkopolskiego" a potem
niejednokrotnie za mego męża pisząc
do Stanisława Pana z Poznania,
ustarałam się powieść o za jego czasu
mąż - a jui bezspornie, że mój
wielbiciel tak zasad jak politycz-
nego kłamstwa, który Pan repre-
zentuje. Szczęśliwie, że tytuły te są
mi nieco prawa do skorygowania z
Pańskimi majowoci. - Najomni nasz
Wawerowiak, p. Dorewiski, wybiera
się na czas niyaki w elach nauko-
wych do Paryża. Coś nad to starczy
się dla młodzieńca, by poducha



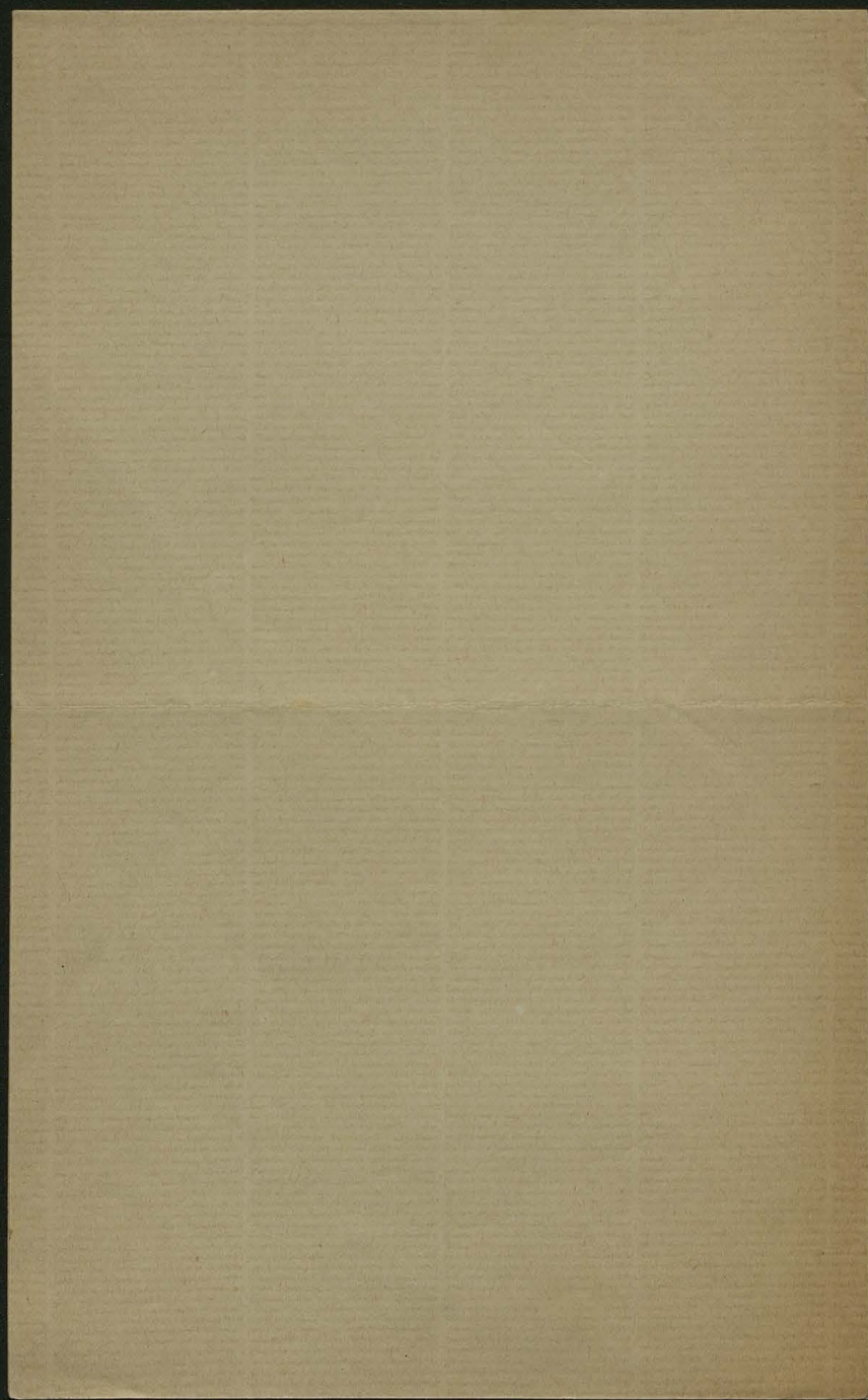
bardz wiernie miedzych ubieglych sła
crasów, by poznać ludzi, co stali tam
na orle skoczniku i skoczała rozb
by nasz kutawej ojczyzny. - Niechaj
pauzdosi' panie krasowiczyński wie
stowo - wyjdzie to zaobrze na koczni
Dnia obecnego narej ojczyzny.

Z tego to powodu osmielam się
nadwyci' praw moich do Pańskiej
znajomości, polecając Mu miedzy
Wierawiczką. Dni' jak ongi nie
zmienidy' się pragnienia Polaków,
byłko Dnie' Dniejczy' szuka drog
nowych - oby wirod nich nie
zagabid' wielkich bardz sprawiedli-
wości i miodosci, które epoka Pań

ska reprezentacji. M. tego to potaer.
 Tam najmniejsza narzemu by sie po-
 troud w osobie Paustkij epoc po-
 ha, rewolucyjnej - rzez go, Szanowny
 Panie, przyjei dobre w imiz tej
 "ryelivooi", ktora nam takawie,
 skrywatei

S wysokim szacunkiem
 Callier.

(Pani Edmondowa Callier)



Marsilie le 3 Aout 1878
R^e National no 84.

Stanovny Diomku!

S pravdiva prijemnosia i prospiesie
Opoviadam na Pismo Vasze Leksycki
sandsze w Marsylii knomi sie swojem ze-
miostem i mieszka Anu newe de Kamendice
no 8. a kozlowski Henryk zajmuje si sandsze
Biuokratwem i mieszka Anu Perin Solive
no 82 a pierwszym czesto si widujemy a
s kozlowskim rzadziej bo mieszka Palero-
Oba juz mowno pod Gatowabi ale danigaja
jeszce dobre ostatti nie spozitych sil cier-
pieniami juz to moraloenni juz to fizycanemi
Tak jak kazdy a nas tu sa! Kthinaszewski

już od Twoich lat prawie a przed z tego świata!
Kiedy usiłował sobie pewną pracę jako m. myśliciel
na spokojne i wygodne życie zechciało mu się wyje-
chać na wies' na zbieranie grzybów i łowienie ryb
co od młodych lat było Jego żywiołem ale to tu
nie tak jak w naszej Krajinie! a mudił się zachorował
długo cierpiał i umarł. Smierć Jego pomnożyła smu-
tek mojej duszy bo z nim przypominaliśmy sobie
często nasze młodościane wspólnie spędzone lata
sic fata tulerunt! i rozrywając kiedy po długich
i ciężkich cierpieniach serca, wyrodził się jakes' chwi-
ła powiechy, to dla tego tylko ażeby koniec życia
boleśniejszym uczynić! Courage et Perseverance!
Zachęć moją Szanowny Ziomku przyjęć moje
serdeczne braterskie Pozdrowienie
Nikolaj Chruszczow
D. Med.

8
4 85.

23

Kraków.

Przełomowy Panie!

Odebrałem dwa listy. i w nich wias
domość o Michkiewicz. Tenże mi
szę to wszystko, ale one mi nie wofity=
nie są wofity tak wofity opinii
publicznej. Dowodem tego owa wofity
prowizoryczna do Warszawy do Paryża
która wofity na wiadomości i są
dobyła Sykles otrzymać stowornie
niegodny na projekt modelu. Otró
ten projekt wofity in na maty
na wofity wofity wofity z wofity
wofity, Na to sposobu mi
ma.

Co up tyż piewierzenia wofity
o ten ten i wofity mi ma,
bo piewier sądny mi mi byt wofity

1852

Dear Mother

I received your letter of the 10th and was
glad to hear from you. I am well and
hope these few lines will find you the same.
I have not much news to write at present.
The weather here is very warm and
pleasant. I have been out for a walk
every day. I have also been reading
some of the new books that have
come out. I have not time to tell
you all the news. I will write again
in a few days. Give my love to
all the folks. I am your affectionate
son, John Smith.

Lubiona Kwestya postawieniu ro-
 mnia, a wobec Knychow nierastoro-
 nych, wypadnie jenne na zapewne
 oglosze konkurs, co pewnie spowoz
 na lat kilka.

Przypominam Pana Popielowi, ktory
 me wiadom ze napisze jenne. Mowoz
 mi ze byliscie kolezani szkolnemi,

Lotyze z usrawoz
 wami

[Handwritten signature]

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..

...

Wziórzony do serca za wspomnienie
na dzień sw. Józefa 1882 - przysyłam
powyuszowanie w dzień sw. Jana
Nepomucena, t. r. bywazy emigrant

č. 7. Krakovská ulice.

22. obywatela Janu N. Janowskiemu

wdzięczny i zawsze polskiej sprawie

oddany

Josef V. Švabík

Czech z Prahy.

~~24~~

Łódź Wschodnia 1883 r. 26

25

Szanowny Panie

Biografię Henryka Duro-
chowskiego widziałem prawie
ukończoną u s. p. Włodzimierza
na kilka dni przed jego śmiercią.
Dr. Włodzimierz prosił
mnie, aby po jego śmierci wy-
stać do muzeum w Papiernym
cały zbiór jego rzeczy przygoto-
wanych i wstawionych do osobnej
taki papierów. Były tam
dyplomy, świadectwa i różne
pamiątkowe dokumenta. Go-
spodyni umarłego Modesta
miała mi owa rzecz wydać po
pogrzebie warem a kilkunastol-
skiemu księzki, które s. p.
Włodzimierz dla mnie prze-
kuaczył, jak się później od wy-
stawi.

WYDZIAŁ HISTORII I
SPOŁECZNOŚCI
UNIWERSYTETU
A. OUBAUVILLE
(1872 & 1873)

Konwowy testamentu dowiedziatem.
Co się tyczy dokumentów kryli sa-
crej biografii Henryka Dmochow-
skiego to niewiedzę o prośbie
a jaką się Włodzimierz udawał
do Pana, oświadczyłem się o
chcę projesenia rękopisu
i podania go do druku Modesta
jednak umowa da stosownie nie
wydać mi ani wspomnianej wy-
cej teki, ani rękopisu, ani
owych kilka przerwanych dla
nie polekich księzek dopóki
sąta sprawa spadku po S. J.
Dr. Włodzimierz nie zostawie
ukoiżoną. Dnia sprawa ta jest
kawatową a miianowicie jeden
a siostrzeńców Dr. Włodzimiera
przybył w Kwaju i gotowe pieniądze

star wysyłać sprecyzowane papiery
 mażone w odnieniu kabrad. Mnie
 jednak papiery nie odesłano i
 nawet nie wiadomo gdzie się
 są do niego w porządku w pewnym
 miejscu dożone. Jeżeli więc nie
 sprowadzono w ostatniej woli sff. W. P.
 skrzynki a nie moją w ten sposób.

Daś dowiedziawszy się a listu Pana
 jaka była wola D. Podniewca
 co do biografii jego kuzyna, chociaż
 jestem bardzo zajęty, postanowi-
 wiam pojechać wkrótce do Chartres
 i wspomnieć się mu o do przost-
 ty pro niebożny ku re kopis. O
 wyniku mojej podróży nie doniosę
 Panu Dr. Panu wiadomix.

Koresponduję od pewnego czasu
 z p. Tomaszem Lielińskim
 dawny emigrantem, dziś
 achemi w każdym kraju D. Tomasz
 kilkakrotnie o Pana się do-
 wiad

wiadymoad i prosid mnie pusilnie
aby Pana przy sposobności naj-
serdeczniej pozdrowie! Co też czy-
miz. Czy Pan sobie Pana Tomasa
Lidlińskiego przypomniał?

Moje byk' będę miał wkrótce
przyjemność odwiedzić Sr. Pana
w Suwisy a tymczasem proszę
przyjąć zapewnienie mego
najgłębszego szacunku

Henryk Gierzyński

HENRI GIERSZYŃSKI

DOCTEUR EN MÉDECINE

A QUARVILLE

(BURE & LOIR)

16 Listopada 1883.

27 18

Szanowny Panie!

Otrzymałem list Pana i

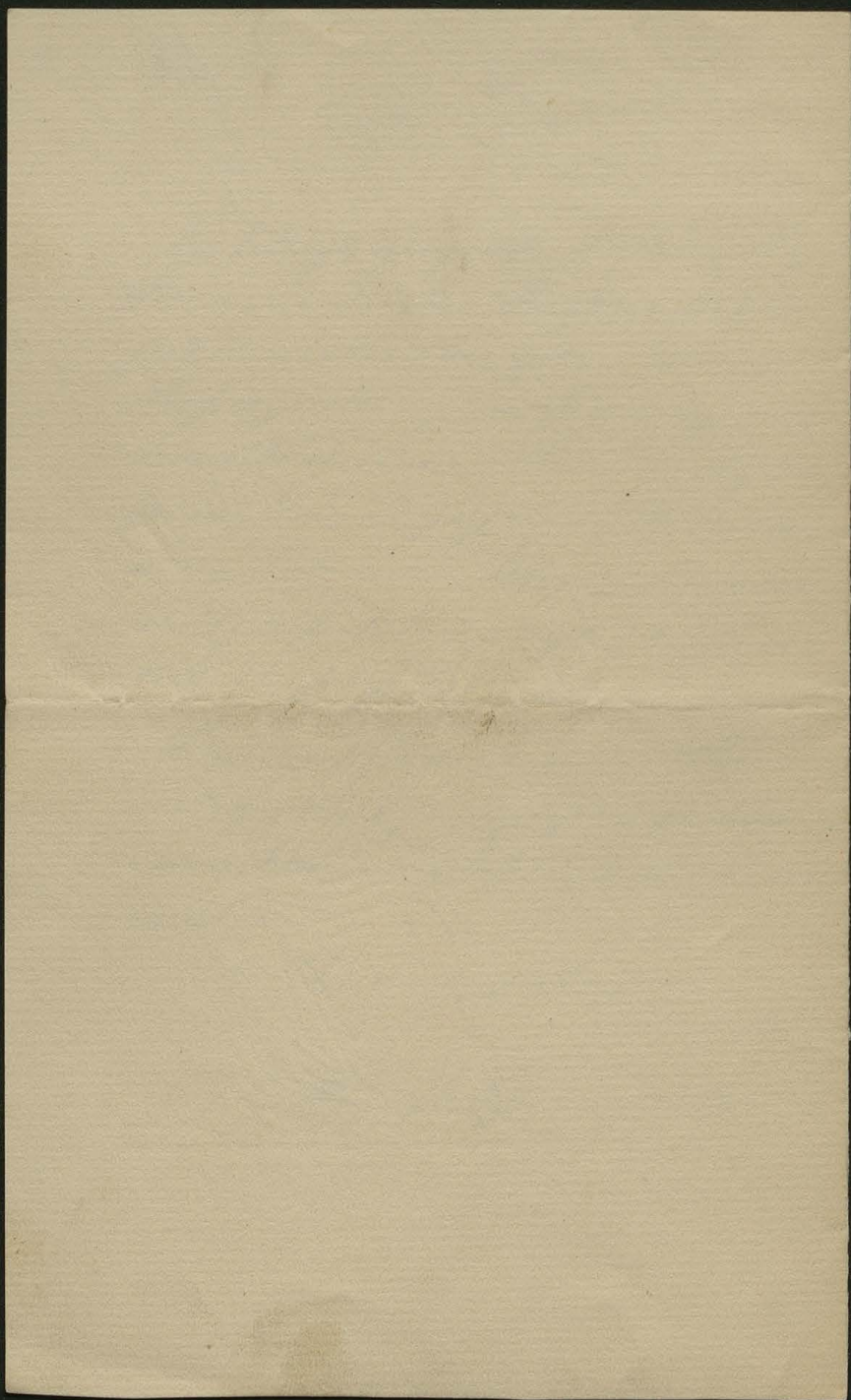
„Sprawozdanie o obchodzie jubileuszowego na cześć S. S. Jędraka”
Czytałem je i o tym powtórzę w obchodzie rocznicowym w jednym z czasopism krajowych, a regoty jednak zawarte w „Sprawozdaniu” nie były mi znane. Za przystaniem mi broszurę serdecznie dziękuję i za pozwoleniem Pa. Pana ratuję ją dla siebie. S. S. Jędrak jako pisarz a postępowego bardzo cenię i byłem jednym z promotorów „Gwiazdki” wydanego na jego cześć w kraju.

Ta lekka geografja polskiej słu
Pamięć drizki. Parytem dobre
jest dowiedzieć się gdzie xacuy
Kopczyński ujrzał pierwszy raz
swoją to drizkę. Smutno tylko
pomyśleć, że jego najbliżsi wo-
dacy tak mało drizki do gra-
matyk polskich, sąglądają i
tak ile po polsku pisać.

Zycząc Państwu Państwu
o ile może być najlepszego zdrowia
i dorzekania się lepszych dla Polski
czasów

ostaję z najgłębszym
szacunkiem

Henryk Kopczyński



HENRI GERSZYNSKI

DOCTEUR EN MÉDECINE

A QUARVILLE

(EURE & LOIR)

N^o Par'dieu i ka 1884

28

30

Szanowny Panie

Miałem zamiar tego
lata odwiedzić a p. Syl-
westrem Staniewicem
odwiedzić Sr. Pana w
Suwisy, a nawet marzyłem
o tem, że uda mi się wywieść
Go nadwi kilka w nasze
ustronie, co byłoby dla ca-
łego naszego domu naj-
większym świętem. Tym-
czasem stało się podług
przystawia, Chłop, Anela
it. d. ... " Pan Sylwester
a przyjechał od niego nie
o takich, nie mógł dotąd

HENRI GIERSZYŃSKI

DOCTEUR EN MÉDECINE

A OUARVILLE

(EURE & LOIRE)

N^o Par'drieuika 1884

28

30

Szanowny Panie

Miałem namiar tego
lata odwiedzić p. Syl-
westra Staniewicza
odwiedzić Sr. Pana w
Suwisy, a nawet marzyłem
o tem, że uda mi się wywieźć
Gonadui kilka rosnące
ustronie, co byłoby dla ca-
łego naszego domu naj-
większym świętem. Tym-
czasem statki podług
przytwar, Chłop, Strela
i t. d. ... Pan Sylwester
a przyrzec od niego nie
waleriję, nie mógł dotąd

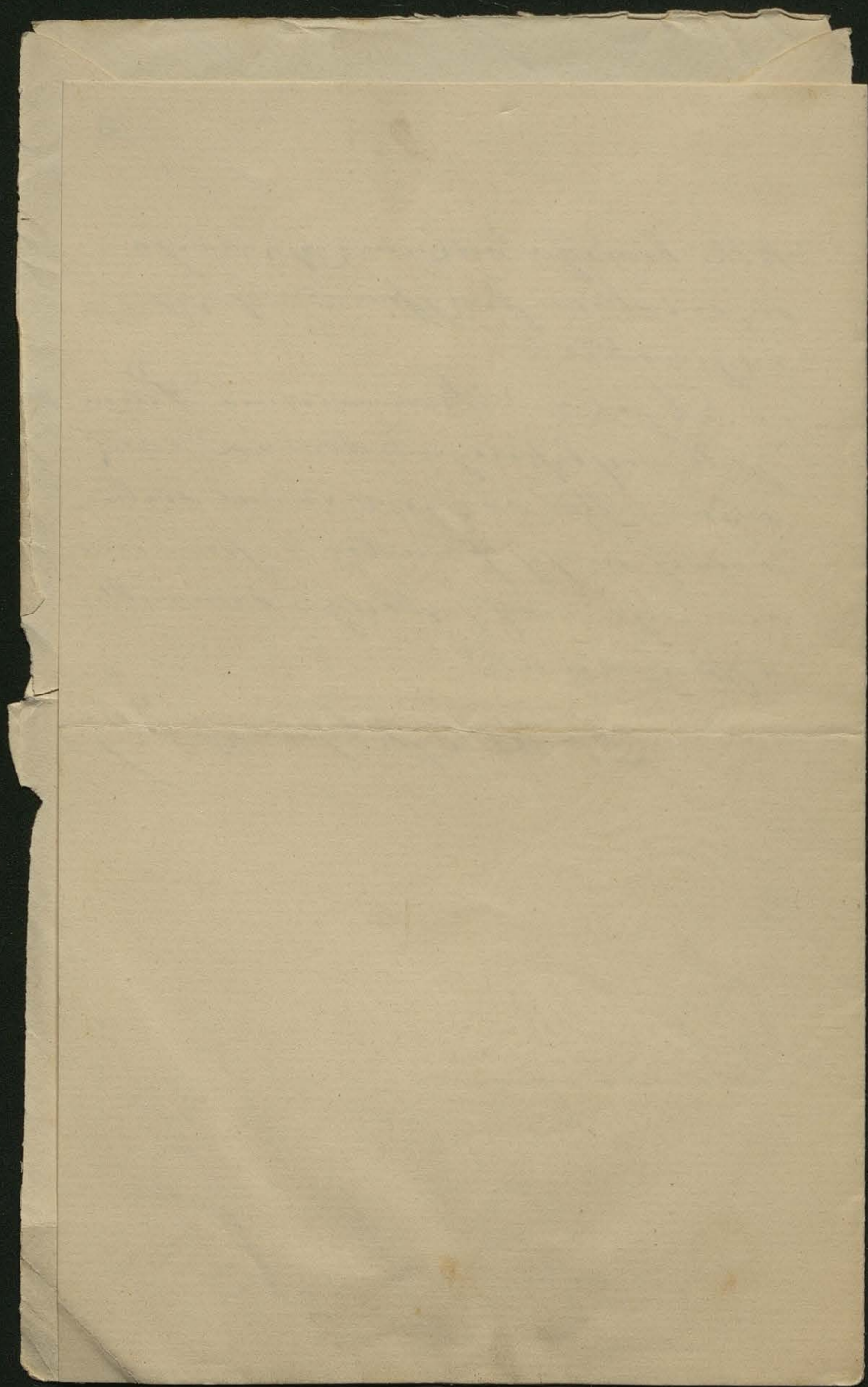
dotychczas' przynuram ⁽²⁰⁰²⁾ i przy
 być do nas na stałe namieszka-
 nie. Odkładał swój wyjazd
 a Paręian miesiąca namieszka
 a tygodnia na tydzień i tak
 ubiegło lato i swój projekt nie
 przyniesł do skutku - przynaj-
 mniej w tym roku.

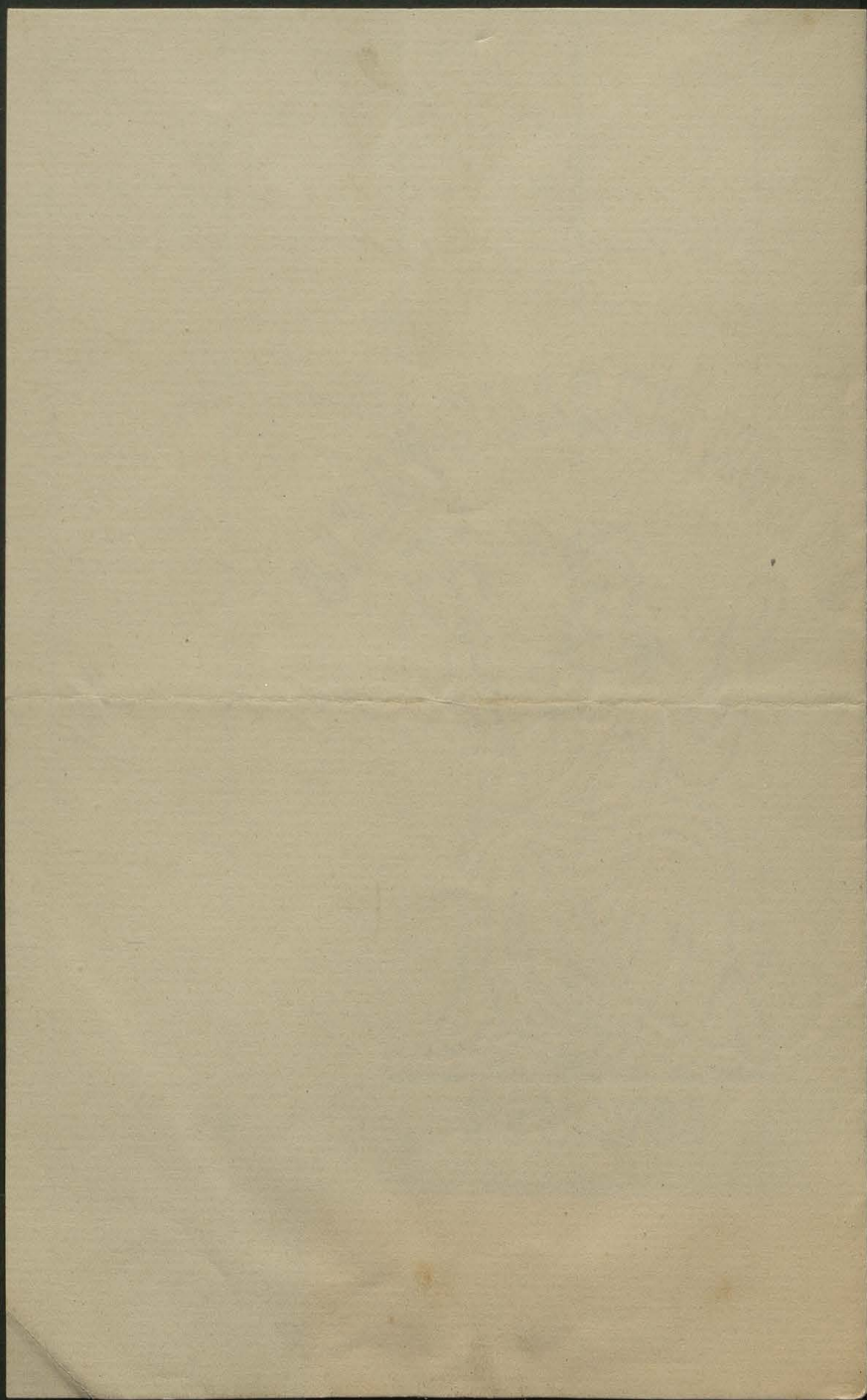
Prosięam choć listownie sto-
 rzyć Dr. Pauu moją surową
 niezapewnienie najgłębsze
 go szacunku a zarazem swia-
 dania i Go, i pozwolitem
 sobie ofiarować Dr. Pauu
 naszej piwnicy 6 butelek
 wina, które dzisiaj koleją
 pod francuskim adresem do
 Twojej wystawie. Jest tam
 w piwnicy 2 butelki starego
 czerwonego St. Emilion, 1
 desecowego Tokkiego i 3 bu-

telki białego odrucera ajzerego
się smakiem przypominającym
węgierskie.

Lyska Stanisławowa Paau
jak najkrośniego zdrowia, a także
czam i tu raz jeszcze od siebie
i całej mojej rodziny z pewnością
waszego najgłębszego nacunku
i powarania.

Dr Henryk Gienyński



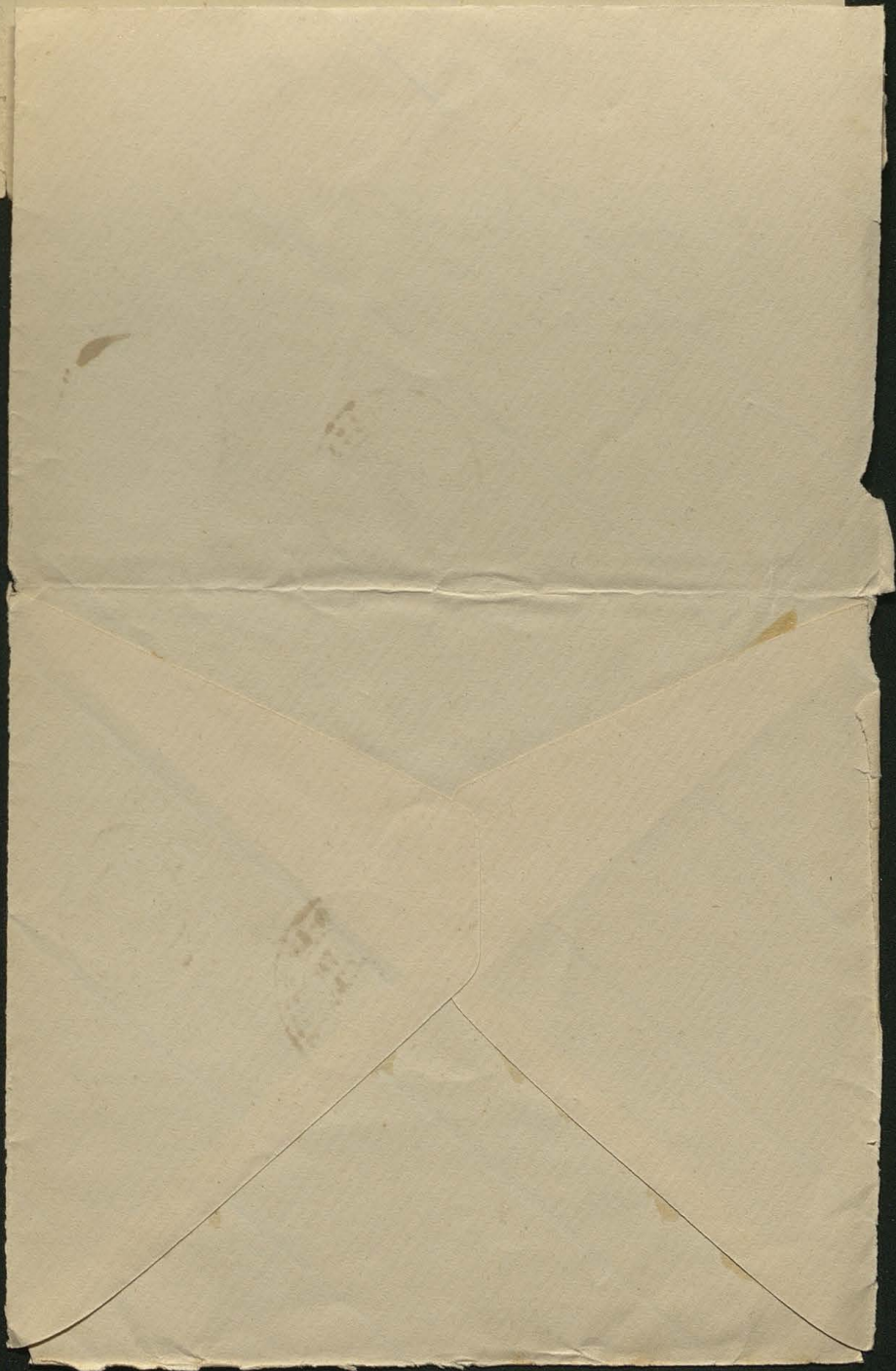


32

30



Monsieur
J. N. Janowski
à Turisy
Seine et Oise



HENRI GIERSZYŃSKI

DOCTEUR EN MÉDECINE

A OUARVILLE

(EUROPE & LOIRE)

27 Lipca 1885 r.

21

33

Shanowny Panie!

Opóźnień się kilka dni
a odpowiedź na list Sha-
nowego Pana, gdyż miatem
raniąc jednoraznie dobieść
kto porybicie naszem
p. Sylwestrem do Judydy.

Lekarz w małej miejscowości
nadal jest panem swego czasu,
jednakże po otrzymaniu listu
od Pana postanowieniem bądź
co bądź, czas ten znaleźć i w
przyrodę wtorek najdalej złożyć
Shanownemu Panu winyte.

Pracując z p. Sylwestrem
wiedzącą o koleżce w tych
dniach. Jest to wypracowa-
nie wydarzenia, podług

szpaton. W wieku P. Sylwestra
 trzeba być ostrożnym i dla tego
 wycierkę do szwisy odkładamy
 na później - na kiedy wiadomiz
 szanownego Pana o tem w na-
 stępnym liście

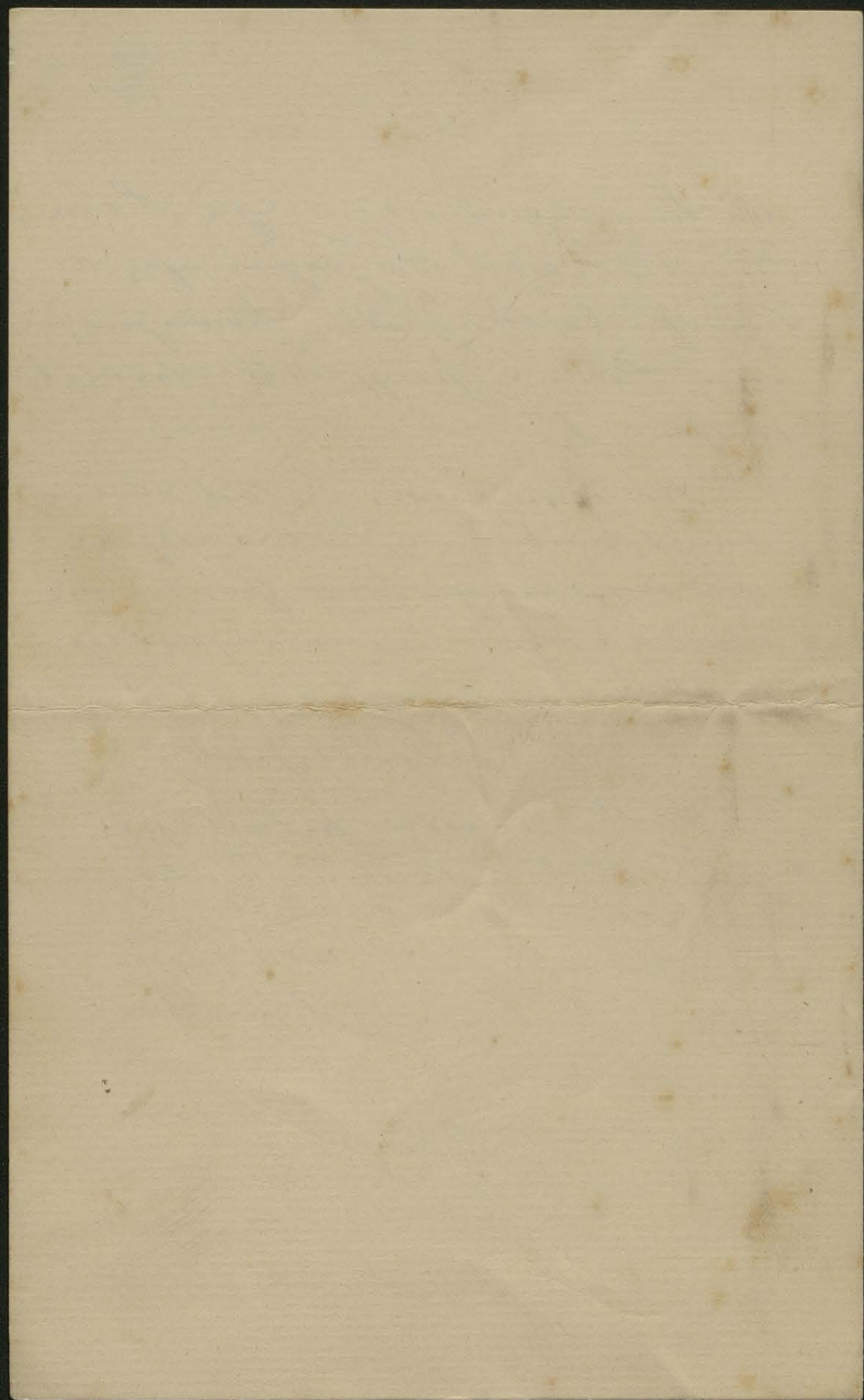
Synerasem driskuję Panu
 najserdeczniej o pamięć o świę-
 cie niebieskiego mego patrona
 i a ryczenia, które mi szanowny
 Pan w liście swoim przesłał.

Prozę mi sądzić, że Pan ma do
 na przyjaciel w lierbiekijszych.
 Jeszcze tak ile nie jest, aby młodsze
 pokolenia w Polsce nie pamię-
 taly o szanownych Weteranach,
 którzy dla ich przyrodzi praco-
 wali i na naszą część rycia po-
 siórcili. Nie wspomnę ci, którzy
 zwają Pana a dorętosu i ryciaru

dla Pana sroannick, moza Pana
odwiedzić. Nie rosnęsz maję do
tego sposobu. Jestem pewnym, że
wiecej Pan ma spryjać danieli
najomych.

Koniecznosc od siebie
dany i diatek najwstępniejsze
dla Szanownego Pana sprzedawie
nie i zapewnicie nam go ora
muki.

Stawyk Cieszyński
P. S. P. Sylwest. potest mi
prestać Panu bratnie sprzedawie



HENRI SIERSZYŃSKI

DOCTEUR EN MÉDECINE

A QUARVILLE

(EURE & LOIRE)

23 grudnia 1885 r.

33. 35

Szanowny Panie

Wiele przeszkód astrygo się
uato, a nie wiem ogółem Panna
odwiedzić naszego lata. Jedną
z głównych był zachoroba P. Syl-
westra w towarzystwie którego
miałem jechać do Juvisy. Dniś
zdrowo, ale nie domagał się lata,
i tak w oczekiwaniu jego wy-
zdrowienia resałam najlepszą drogą
do podroży, a następnie w imma-
wresnego w tym roku, trójca
moje powiekszy się do tego
rozmiarów, że przeszkadają mi
wydalić się na dłuższy czas z
domu.

Gdyby nie wielkie formalności
prosta byłam by Panu kilka bi-

lelek starego wina. Nie chcąc Pana
 narazić na nawy kłopot a urzędem
 ctowym, musiałem się ograniczyć
 na wystawie Pana prasę pudełek
 ciastek i ciakwek wisniowych, wy-
 robu żony, które odwróciłem mu ciakwem
 konfitur dla miłknięcia wsiałkich
 aatargów a poborcami podatkiem
 nadzwyczajnych.

Otrzymał Pan, już zapewne z
 numerem „Prawdy” tygodnika nowo-
 srawskiego, pedagogicznego w duchu
 postępowym. Redaktor tego pisma,
 które już narazie wkrótce by rok
 swego istnienia dogodził się a
 poświęceniem wysyłać go Panu ber-
 patawie, to jest jak się sam wy-
 warit, a celem nadziei, że zrobi
 Panu przyjemność.”

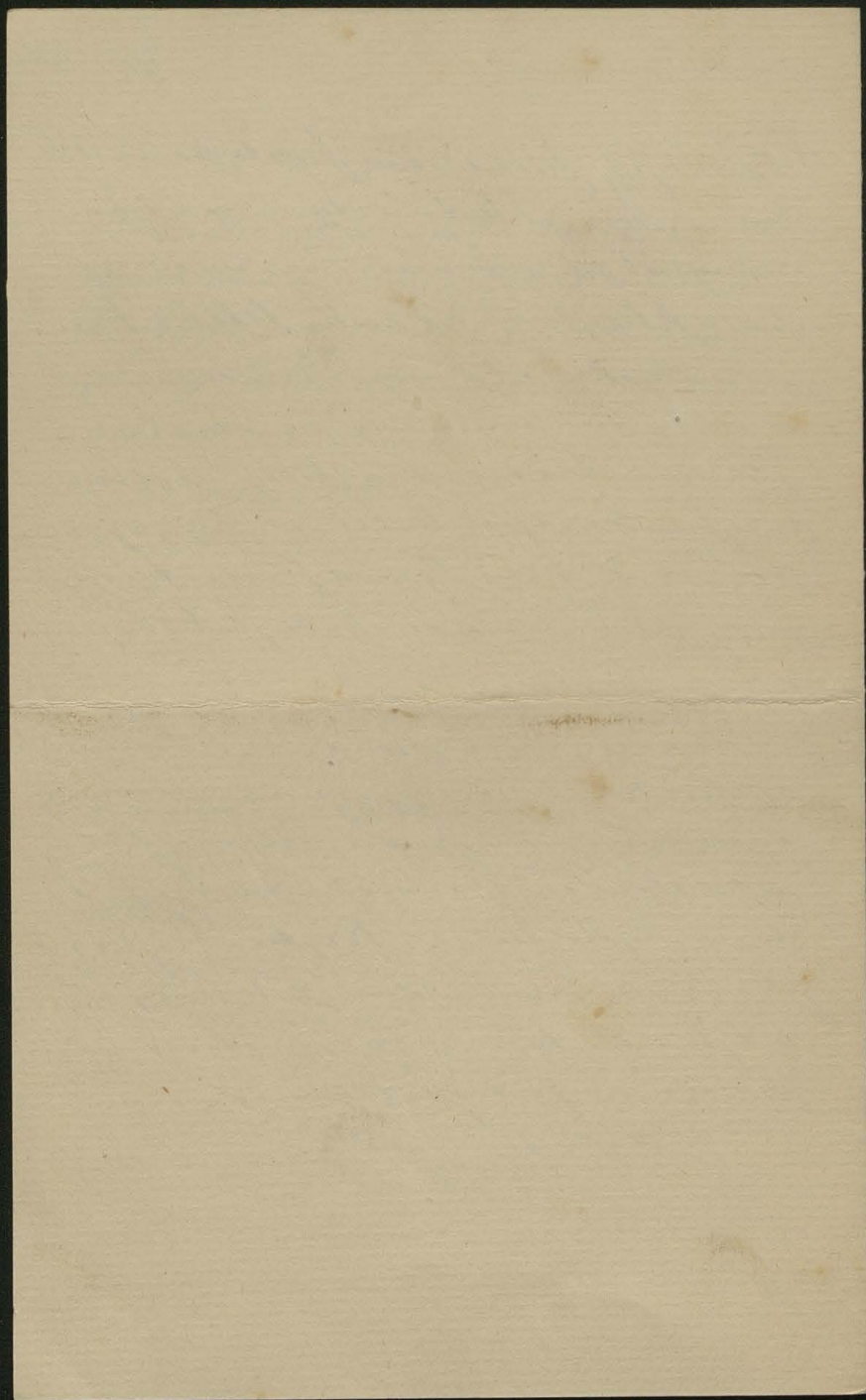
St. Swistochowski jest teraz w
 kraju jedynym ze światłych i wy-

towarzystwa, pionierów postępu. Na
 ciemniejszą jak to i dawniej a po-
 dobniejszy jemu bywał, porucznik
 pisał kleryka i całą klikę Kon-
 serwatystów. Cieni. Dami samary-
 tanu ty amerykańskiego stusane.

Jest sam bardzo strasliwy jestem
 na punkcie polskości, czytając jiducki
 jeni od 5 lat, Prawdę nie traw-
 anty polskiego i niepatryjotycznego
 nie ma żadnym.

Skonieczna i natężona Dn. Pami
 najpewniej i ja i dyszenia adrowia
 i przedwzięcie pisać wam ten
 od siebie, całej swojej modasiny i
 Dami Sylwestra. Dorytciu iyerz
 Pami spędzenia iuriz i wesoty, i
 o tyb o ile to w jego sumie i
 podrozem jest do kłiwem.

D. Henryk Gieroski



Napoli, 18. Marca 1887.

Fondo di Capodimonte. Villa Guffi

Pransowy Panie!

Oprosztem moja odpowiedź na list pana z Lutego z przy-
czyną nawetże całej, jakże uwielbiana redakcja Więca
Pramiatkowego.

Zycioro pana wydukuje w Więca w całości, nie w całości,
niezmieniony, oprócz tego, w jej konwersacji, to jest,
że w niektórych słowach czas konwersacji zastąpi czas
przeszły, - tym sposobem zycioro straci charakter autobio-
grafii i autorstwo jego będzie mogło być przypisane
innej niż pan osobie.

Dwa propiski w odgłosie zamienione w brzmieniu
nadstawione mi.

Dziękuję panu redaktorze za ów zycioro. Jest on de-
kawy i bardzo ważny - odtwi Więca piękny
kwiatem.

Tom I z Więca oddany będzie do drukarni w Kie-
m Tindaria. Jest to dzieło uboższe. Tom wspomniany
zawiera będzie: Opis 29 Listopada p. n. E. Jania-
Towskiego; Polki w 1831 r. p. n. Felixa Bobenka;
Wzrost na powstanie 1831 r. p. n. Leona Bobrowskiego;
Historja 50 letniej rocznicy powstania listopadowego;

Zycioryzy unestuktor poutania. Zycioryz w polowach
tonie bedie pouto 200. Jaz 13, napisane.
Jezeli poutanata pokoye kouta druku I tonu,
wyjde ton duzy i trefi Wicna, w kazdym ces
bedie koutaet zycioryz, tak, ze cete druko
bedie koutaet zestuz calogo pokolecia 18310.
Jezeli nie sam, moze koutaet ze majonyz, zadowis
pan do uadukania mi materjalow do zyciory-
zow innych unestuktor poutania. Wtorey, co
uaciuie, i dobra wiaz, wadugi i stuzki idci
niepodleglosci i wskucia Polki, bez roznicy stron.
nich, maja prawo do zamienienia w Wicna.
Tytoz poutanowcy beda z niego wytknieni.
Ja przyblem do Neapola z porad koutaetki,
zaproponow poutanowcy przyjezd tu poutanowcy.
Czy mi tutajz koutaet depomire? tam niekies
jenu. Chorowatem i tutaj koutaet wazy, ale
jakim jak sucha wietra, co koutaet koutaetki i koutaet
ze w obec przeciwnych wiatrow. Mam jenu ide
pracy przed soba, - potrudnijs uie roznia. Poutaetki
innemi

muszę wskazywać rozprawy Journal Historique publié
1861-3 v. Pracej, też nad tem, ażeby i Rapports
 uczynić ogólnie nieracjonalne. H. myśli, że taki i sprawy
 polityki, - ogólnie wprostowej pracy prowadzą, w liter
 rynku, którego Akademia kształtowa i tworzyła
 niekiedy krajowe, i powoda wej zaliczności od obydw
 rządów, podjąć nie mogą; w kierunku niepodległości,
 wolności i równości. -

Wiadomem mi było dobre, że pan mieszka
 w Jenewie. Niewiadomem a wazę zapomniałem
 w jakim departamencie położone Jenewie i He
 tego napisalem do Pluchinskiego, ponieważ go o na-
 pisaniu w mojem imieniu do pana prosił i brzo-
 serny material. List mój też był wycieczny, bez oznac-
 zenia departamentu, nie byłby dostał ręką pana.

Ja tu zabawę do wielkonoży. Około 20 lub 21
 kwietnia wyjadę też i przez Arges, Flourens
 wrócę do Rapierwyla, gdzie mam stałe mieszkanie.

Jedynym wzroczem tutaj mojemu zafsi imieniu
cała Aleksandra II. Spotkała go kara za prze-
stawanie Polski i rewolucjonistów moskiewskich.
Zestąpił na nią. Smiesz! jego bzdury miasta bardzo
ważne następstwa i niezestanie bez wpływu na
zmianę położenia Polski.

Łączę wyrazy ci i serdecznie, braterskie pozdrowienia

Agator Gilley

Raport 15' września 1887.

Pracownicy i Kochani Państwo!

Na list z dnia 29 sierpnia, dopiero dzisiaj
odpisać mogę. Wierzę, że nie mogłem z przyczyn
wypadku, który mnie o mało wstąpił w prawe
oko nie poruszyć. W czasie walki lewy był
ciężkim ogromnym oknem zamkniętym, widać
uderzył nim z taką gwałtownością, iż myśla-
łem, że oko, która się dotyka pomiędzy okiem
jego krawędzi a krawędzią okna, została zniszc-
zona. Pół na oknie i przy pisaniu prawie
opiera, zgubił we dwie tygodnie z okna. Wymyś-
liłem, że oko takie było jakalec. Wierzę,
że sam, zresztą i z bólem poleć w starym
oknie, - ten okno opadła pale jakalec było bez
władny. Pół uderzył nie mogłem, natomiast
wice korespondencja odnosi na piśmie. Długo
ból jeszcze trwa, ale już się już.

2 Wielkie upomnienie, iż o kilka niemiecy. Nie
moja w ten jednak wina. 2 porzeczka, zamieniona.
Główny wydział księstwa o dwadzieścia sztukach,
później zmienił się postanowienie, - zamiast na
20 mianatem przygotować 40 sztuk, -
Abyś wiedział. Tak obywatel księstwa, potrzeba
było więcej czasu - żeby nastąpiło upomnienie.
Wielkie drukuje się w Poznaniu. Wyszło
bydździ 200 sztuk, każda po 7 sztuk, - wycelowa
zsi' uszytów bydździ zsi' - obywatel o two
kuse mniżej. W piśmie, który jół drukowania
obliczają, jsi' ustraszony ma by' ustraszony,
bada zamieszanie prace: Leska Borkowska,
o przygodach w ogóle powstania; - E. Suda -
Touskowsky: Nov 29 listopada; pami. Borko-
widz: O Polkach w 1831 r. i porzeczka

Zyciorysów weteranów z 1831. - Zyciorys czynnicy
 ni będą, przez kilka następnych zeszytów, porusz
 w następnym rozprawie 1. Baronówskiego: O weteranach
Przyjaciół Polski; wstąpi o niegodziwość i weteran
opis obywateli 50 letnich rocznicy powstania.

Plan zyciorysów z wyjątkami (dramat) które jako przy-
 jaciół polecają i zamierzają, będzie zamierzony
 prawdopodobnie w 2 gite zeszycie Weterana, - do
 pierwszego brzości, nie wiele wyjdzie zyciorysów.
 Według zyciorysów pierwszego, nie będzie pod nim
 autorskiego imienia, nikt więc nie odgadnie, że to
 autobiografia. Jest ona bardzo ciekawa, bo ten
 i zycie planu wypełnione przykładami i przykładami
 pracy dla weteranów i zyciorysów.

Przebiegamy na Weteranach zbierani będącymi
 do utworzenia ostatecznego zeszytu. Jeżeli pokropie
 kilka druku, to wyjdzie drugi tom Weterana a

w tym będą podziwiane to i jej wyjątki, które do
1-go końca nie będą miały miejsca, nie będą
mogły.

Zawaz po zastawieniu się z korespondentem
w sprawie, niepię, zawiadomieniu o wyjątku
wiece i wydatkowanie na wolnej kartce
poity, przez nie rozstrąsanie starym emigrantom.
Radomicki i Plater przynajmniej podziwiania. Poni-
ża są wyjątki i i serdeczne podziwiania

Ageton Gilly

Warto byłoby podziwiania Kuzyśka Proroków,
Przekona się redaktor, że wsię wyjątku Proroków
nie ma, - że ca redaktor Alfred B. B. B. B.
jst utrudnieniem, a nie wyjątkiem, w którym
wyjątku, są, że taki na wstępie Proroków
Innymi słowy, że emigracja, przez to, nie-
miata ani jednego Proroka.

41

Kajennart. 24 17. jennu 1882

Tranovny; Kochany Pane!

Preumyvets, nadeštos, pnie pna witor: 7 frankow od
Dowdowstkiego odbraten. Jennu diti; wyle, nia pod
wskazany adresen piewny uoyt kwica. Na wptot
piewtwa, nini uoytob naly is jennu 2 to. Potiewany
1/2 a naly potiewa 1/2 Pteu, wptowa, tytto od naly
preumyvatorow, nie pokoyty bouden koutow wptawitwa
goly niniot sam piewot kouta piewtli.

Kouta wptawitwa, pownow, ie ja dalem naly pwa
widetwyng, her wptawitwa, 12, nioone. Pokoyty is,
goly wptawitwa 500 exemplary tyttu wptawitwa. Do
tyttu wptawitwa piewtli dalem. Dalem preumyvatorow
kouta nioone piewtwa 100. Pownow wptawitwa
ny, ie Pteu nioone kouta kouta wptawitwa, ta teo kouta
kouta tyttu 500 exemplary. Goly preumyvata
tyttu is pownow pteu piewtwa uoyt, nioone
tyttu jennu kouta wptawitwa drugie piewtli, - pny obicany
piewtli wptawitwa, idetwyng, ie wptawitwa 500. Napawitwa pteu
mewtwa nioone wptawitwa, w Pteu wptawitwa kouta
piewtwa. Na emigrowitwa nioone wptawitwa
naly 20 to. Jakti to wptawitwa is na wptawitwa wptawitwa.
G, kouta tyttu dalem napawitwa wptawitwa, obicany is obicany

na wsi obywateli w tym celu. Stwierdzić, jak daleko
 aby wpróż niekiedy, i powoda obywateli powołać
 przemysłowe rozporządzenia. Wypadek jest tylko
 jeden ten. Stawia się być, aby był najobrotowiczym i był
 mieć mi 40 do 45 lub 50 obywateli ludz. Mówi
 mi mi bawem ude, nawiązywać. Metoda, ażeby wykonać
 straż, - tam ten był najobrotowiczym.

O powołaniu państwa upoważnionym. Powołaniem powołaniem pod
 opieką 25' ogólnie przedmiotem z tegorocznej
 kasy. Mówi się powołaniem powołaniem w
 Francji. Sami bym uważał, że nie ma i ude w
 mi 19 adreś. -

Dotyczy tylko, ażeby mi ten ude był materiały do wpróż
 i powołać, Mówi mi o powołaniu, tylko o wpróż,
 o fakcie. Ja i ude (ażeby) powołaniem wpróż. Mówi mi
 dotąd 250 biogramów. Powołaniem mi, że mi powołaniem
 ude wpróż mi w ten sposób. Był mi powołaniem
 w prężności, 97 ude wpróż, ude wpróż dotąd
 powołaniem, powołaniem do pełnego ude wpróż
 w historii wpróż materiały wpróż mi wpróż
 w Andrianu wpróż, które jest i być najobrotowiczym
 obywateli dokumentów do historii wpróż wpróż, na-
 rodu i ludzki powołaniem.

Raperswyl. 22 Grudnia 1853

Pracowny i Kochany Pami!

Rzekopim Dr. W. Smotrarskiego z biografją jego
brata Klementa; listami; namiosem drukarska L. Musica
Agricole odbratem. Drukaj; za pryncyple. Po porusze-
nia robacz, wy będzie moim Smotrarski, wy ter'mie.
Jedni ni okare, ie praca jest rejunyala i sta histori
nieubojetna, wtedy drucnie ni rajms nadawsem 15 pomy
bitwackij i adbam do druka jako druku Dr. W. Smo-
trarskiego, - a ktorym wspomans w przedmowie i za-
miessem krotka biografie i opisania pogrzebu. Jedni
zei okare ni, ie to jest mowly tytku material a w ta-
kim razie wres z listem pema do mnie stois
w archiwum Museelnicu pomydy z kopymami. -
Clase ja ugronnie wysytku, co odbrania i wparunji
dzialalnosi emigracji, - krotko wisi druztku pismunji
jalku oka w zlowie i jai rebratem byni yprodem berido

wide materyatow dla przystepu historyka.

Dla mnie rok dotychczas do czasu był bardzo
przekory, bo nie miałem zani' miarkę przewidzenia.

Po wyjściu z rękopisu Wzrostu pisałem do Maksa,
żeby mi wreszcie nadesłał materyaty do
opisania obchodu 50 letniej rocznicy pow-
stania listopadowego. Nie spierzył mi i' wole-
kał. Dopytem w liście przysłał mi wypis
potrzebne mi z gazet. Wziąłem i' więc raz
do pracy, wkrótce pisałem tak i' rozstrze-
siłem, że ministerstwo pismo na tole otrzymał.
Gdy po kilku tygodniach przysłałem do niego,
ministerstwo dał' przewidzianą artykułom przynaj-
mniej do piątku wawerskich i' krakowskich, bo
mi' za to się stało, przewidziany też bardzo potrzebny

brzożecem, bo przez was bardzo głośno się rozchodzi
 i braku mi nie tylko na lekarstwa ale i na ubiór.
 Rodzaj myśla, że ja też jestem potrzebny wiesz
 ktem i to robaczka jakis pierwszy pole na Wiercie
 wprowadze pod firmą Murena, bywa, że ma
 roboty ^{takie} potrzebny. Też jednaki nie jest. W placówce
 nie wiadom jak daleko ani głośno. Role wroni brzo-
 ny na piśmie Wiercie, nie przypisów mi doświadc.
 Gdy więc wyprzedzacie, wronimie pan, wstę-
 maczcie mnie z tym, że nie muszę się zara-
 wiać do kowalstwa Wiercie, ten muszę się
 wprowadzić piece to, co mi doświadc przypisów —
 i naryb byłbym z gębą umoc a placów
 nie były mnie nawet zapychać, czy mam co
 pisać i czy czego nie potrzebuję. Me naryb do
 doświadc. Try uwarte moich doświadc
 pisanie były bez wyprzedzenia, — ten bez —

interewansió i potwórcenie nawet na moje granice
artaje w obec niemowinisi. Plakes nalegat, abym
pisał, odpowiadałem mu, że wprawy muszę zaru-
bić na swe utrzymanie. Nie donieśliś is jednaki
aridy mnie postawić w potwórciu, abym nie potrzeba
wał pisać do disuntkies i mógł is wyprawiać obles
wykonirenia Wskica. Gdy wreszcie już wkołowile
groza zarobitem, wriatens is zamar do Wskica i
ipierstem, aridy go w Genduin ukonierzi. Zły-
teżnie jednaki materenie w pracy, pierzaweni po ca-
tych dniach ar' do 3 godi po północy, byle przeryma,
is znowu zachorowatek. Tęz prawie tygodnie
nie mogłem pisać, - dopiero od niedawnego nam
powróctem do Wskica. Opósił is wie ruderzi
i nie przydy go skonierz jak w Hgromis. Oto
miesz pan historyj opósiadnia. Nie bierwie
mi tej za to, bo doprawdy nie jestem estymu.
Choroba i brak utrzymania spowodowały to
przyskie dla mnie opósiadnie. Wskowile goły
nie pierwsze materetua od Materuntkiesego mego
przyberda i wriekopolde, za tego powróciakwes,
nadestana mi, - byłby nie tyle moio zchoroby

ile z niedostatków, a mowi i z glosu skowrogo mowca.

 Piszę to panu punkcie, a tedy nie przyjmujesz nieznes

 lewistwo opowiadania. Plaker jest skapy niemiowia

 a nawet skness, - lecz nie to probawem, to ustrzege

 majestki niema a nuni myśle, o utrymawis i zaber

 pieweni. Moreus, Kazimierz precisi, skoro przeniecste,

 zabros na pokrocie koscioła draku i papiera, pami

 nienby sam na wydawnictwie nie wida trawce, nie cma

 gai od redaktora, ktory niema sadaga majestki, aby

 ber wynagrodzenia takie drugo pracowei. Ma on jeszcze

 wada, ze taki samowoladstwo i jest upartym, napierai

 jednaki na niego Etkinsowa nie buda usazung. Pmer

 zwiis upis pruce nie jedna dobra rzecz, ktory dot

 porradek. Gdy jednaki niema utowiska bez wada

 pr nim zostanie podlona instytucja, o ktory podzes

 gnienie i utrowlenie bardzo dbam, - wice mu ten

 probawem ten skunch, w ktorym notownie wida

 trawc pod wplydem meteorologii. Ma da usze to

 czyni, ale da instytucji, ktora bra uszet jedlania

 zaver to w przyszosci uszynie szynklem narodowego

 dyela na emigracji. Lwi tyne uszob mowis,

podaje one zdanie z nadzwyczajnego znaczenia. Pro-
to zaprowadzeniem ich, przy zgodach dyktu Fatiwicz, to
zniszc. Gdy jednak jas poprzednio organum, miy roz-
tat przygodami dyktu takimi, jak 4 lutego, 1863.
niezależnie wyznami na terenie, powstaniu 1863.
ostatnio, — nie dziwne, że wśród trudów niestan-
nych, bez promytha nietyl, przypisze im mni dardz.
Potrzebuję, Hadesego wypracowania, adizwiercia is-
potem, mam nadzieję, że do niedługo jeszcze
i' Hiego przerwai na Polku.

W dr. Wierca — przede wszystkim (Wielokrotnie) cieszni-
wodzi prona.

Serdecznie Pana pozdrawiam i serdecznie,
po bratersku.

A. Pille

Generata Breauickiego publicznie wzywam
do dobrej Pan uczestni w moim liście.

46

Rapperswył 20 Sierpnia 1888

Pranowcy i Kochany Janie!

Przepraszam za niestwierdzenie. Byłem
w Paryżu przez dwa miesiące z moją
bratanicą, która z Polką przyjechała. Mieli-
śmy w Glatzowicach, ja zaś w Wiedniu 1888
rocznicę. Miałem zamiar odwiedzić pana
w Juvicy, ale byłem wtedy osłabiony i za-
leżno wróciłem do Rapperswyłu wchodząc
tam 18 na Słone.

W Rapperswyłu zastąpiłem tuł pana. Odpo-
wiedzieli mi się od razu do wyzdrowienia,
lekarz leworem z powodu mojego opuszcze-
nia nóg, kares mi lece lub siedzieć z wy-
ciężnieniem nogami w poręczy, która pisa-
nie powalata, z tego to powodu nieodpu-
stałem panu.

Drugaż man is lepij. Podlerna rnoj
zesła jenne 12, mała ję itađ, wice
pina do kochanego pana.

Leszt VI Wolica ukoiwysia w Meru,
w Kwiśtuku miasta rkojima caly drukar-
nia. Pomimo pirob i porazania, drukar-
nia zamiast pöpierzy, jenne dotąd ude-
ukoiwysia roboty. Namawista is to tuisia:
uz lokala, to rucowir potrzebna rakupe-
nia uwogł uciomel, - doci, ze zamiast
ukoiwysia w Lewow, jenne w Kropuiz
roboty ude ukoiwysia.

list kłirij i Pomania obemiu otrymalen,
poryzka pöpierz, - jęicki dotryma itawa.

to roboty ukończony, w Dukawie w Kraszynie,
w Par'diwaltu zaś będą mógł rozstać pro-
numeratorem.

Łeczył ten bzdurze nieciernie wzięty od poprzed-
nika. Cate Doko miało mieć 40 arkuszy
Dukla, tymczasem miał go bzdurze 45 arkuszy.

W skutek skarcenia deputowanych Ottomera
Maunera i Leona Chruszowskiego, otrzymano.

Ten od prasa getinoty hr. Taafę, poruci-
lenia do zamieszkania w Gabry. Z Ra-
perwitem nie wywam, lecz zapewne takie
wzrosty, że będą na przemiany podwójt w Ga-
bry; w Rapperswylu. Dnia 20 listopada

lub 22 wyjadę do Stanisławowa w Galicji do
mojej siostry, bratniej i matki na Francuskiej,
Kopernickiej, Dyktora Karol Orszulski. Tam
wprowadzę i pod troskliwym okiem siostry, mojej
odległej w domu.

Adres mojej siostry w Warszawie:

Agrypina Kopernicka na wzroście Agate-
nowi Gilleski, Stanisławowa. Ulica Św. Rocha

Zabłotowska w domu Bawla, Galicji w Warszawie,
albo w Warszawie.

F. Kopernicki Dyktora Karol Orszulski

na wzroście Gilleski, Stanisławowa w Gal-
icji autografy.

Wszystko moje nie wypisuje na listach w wydziale

II. 2. Więcej

Przyjmę panu wprawy ceni i podrobiecia broszki

Agate Gilleski



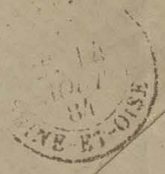
Monsieur

Jan Nepomucen Janowski

à

Juvisy (Seine et Oise)

France



Handwritten text in Cyrillic script, likely a return address or recipient information, partially obscured by the envelope flap.

Handwritten text in Cyrillic script, likely a return address or recipient information, located on the bottom flap of the envelope.

48

Monsieur

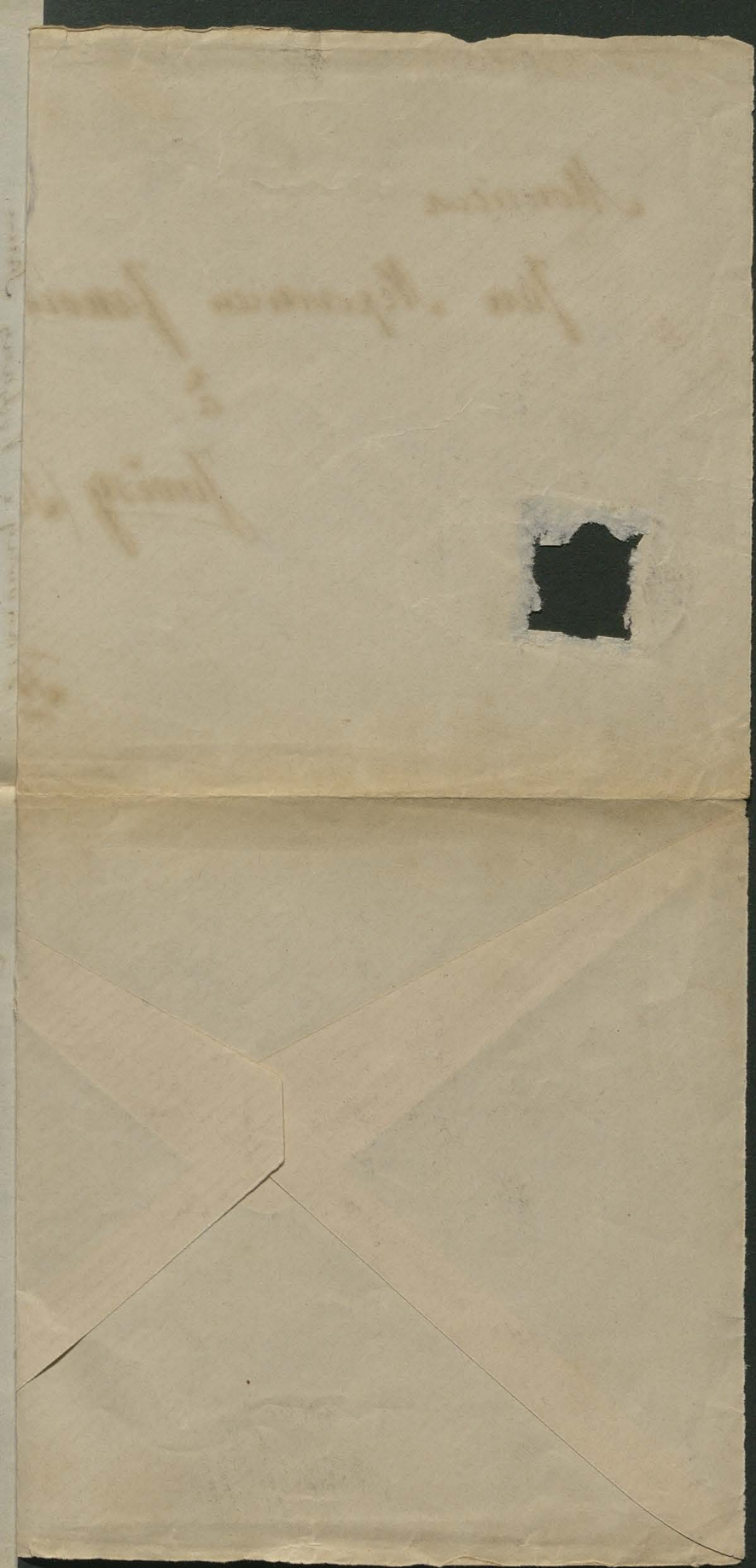
Jan Nepomucen Janowski

à

Juvisy (Seine et Oise)

France





jużnie dżurich arthury. Jeżeli je przedko
złożę - to niedługo już będzie is ucieleśnieni
prominensatorowi. Mam nadzieję, że ty
wraz dotrzymasz drukarnią obchody.

Może, jednakże uważa! nam, w którym
opublikowan is ukonieczna roboty, - zaplanowan
byłoby plan, is nie nie zaniechany, a ich
iate dżurich robotate ukonieczne w jak naj
próchnym czasie. Nikt odemnie więcej
nie jest ucieleśnieniowy zwolniony, jeżeli
zosta.

List pana z 5' listopada dżurich obchodów
Krasna podłoga w Paryżu ukonieczny obchod
nam w Krasnawnie, obchodów is w
artykulach, kiedy wyśleci na mnie przepisy.

Obchodów is i owa bronnie zwolniony, obchodów
jest mowa w artykulach. Proszę na bronnie

L. Michalski, właściciel rąbka kółpithon
 w Swajcarji i plantacji tytoniu na Sumatrze
 już pan młody, bo ma 50,000 franków rocz-
 nego dochodu — Plater wie już taki bogaty. Żada-
 wie wprowadzić od Platera już ^{w kraju} (wsprowadzić) tytonie,
 Platerowi to przeszkadza, że wie mógł zdołać wpro-
 wadzić przed obywatelną wojną w całości wprowadzić
 i zdanego w dwóch kantonach podatków od cukierki
 obywatelskiej tytoniu. Nad Łozanami zabiegają
 z kapitałem 100,000 fra w swoim depozycie, jako
 gwarancję zapłaty podatków, ponieważ w tym
 Plater protestował i wyprosił banki rządowe. Procent
 od 300,000 franków już od Nowego Ruchu
 szkolnego (w 1883 r.) obrotomów został na
 stypendja. Stypendyjnie już 22. Wskazuje, że
 wszystkie sprawy sądotne przez legat tytoniu
 zabrakło, — ogólnie wprowadzić.
 Z fundacji w numerach wie już obywatelną
 rękami wprowadzić, bo też usiada, — utrzyma =

nie zaś Museum fut wrańców, jego własny kłopot
leż tuż fundacji wparcia do kępnów zastaw
na wzniesie w gład Anpi, - to nie wiec bez skomponu-
kowna tybr kępnów przed nade, modkaskas, ogła-
zaci sprawodei publikowia. Poudewi jekuside puchodg
od Mispi katolicki w Lyornis, aże do ty mispi porzta
pukntowenia z odhrom pna kępnów wpari, jekusid
porzta.

Jedem idania, i goby Plater uropit czasad ubimowp
'nie trzymat worytkow w uron nka, nie loby ty
podejnie, i'zarutów jekie nua robig. Miltion czasad,
zq idanie, - wiskora i'z jekiel tybrka polega na
czasad dnyptod i' plothach. Plater ma czasad
zastawia Museum Mendowego w Repperowu, które
baci w baci fut wozog imbytkas a po imowu Platero
stanie i' niewyplonie agraszkien, merowu-poli-
kownego i' naukow-pokowu i'zta za gwanca.

Me jekie baci szeni, puchary, ualeg, i'negudi
i' za ty, w daboeg uropit, mispi nei b'otian.

Ja z Repperowu, stannide uderowien i'
proukion Platerow wozie pokody pownici.

Gorbym wozie me' daki mispi i' urodie, to
zimig i' wozog puchowtych w krep, laka zaci
jeden w Repperowu. by tak kadi? krewien

jeune. Obecnie zaś oddatam się pracy w kra-
ju z tą pewnością, że na jego granicach żadne
słowo nie przebrzmie bez skutku.

Rodacy przypięli mi z olbrzymią ożyłością,
po nad moje zadania, prośbę ministerstwa kultural-
nej, ażeby wzięli się od owego, — która
przy udzieleniu mi mojej wolności stanieszko po-
kazywał, mogłaby stać się powodem do powołanego
wyprzedzenia z Galtami. Porozumienie do przyjazdu
do Galtów, widzieliśmy mi br. Też po prostu
wszędzie i woli Opatki i Stanieszko, w których
stwierdza postać Ottona Maistra i Lema
Chromowickiego.

W Staniszewie bawie u mojej wrodzonej ku-
piewszki, Marii Ję, październiku 1883, jest to
Dyktando Karol Brücknera.

Imaginalnego nie zastatam przy życiu. Umiera
tu w r. 1883 powołaniem naukowym.

Felix Lewicki, o którym mi pan wspominał,
pamiętał się z Staniszewo do dworca,

gdzie wreszcie z długą wojną, daje lekcie proste
francuskiego. Redagowane przez uszy Eike
z Stanisławowa zostało zamierzone.

Łączy wprawy mi i przerwam dynamie dobrego
zdrowia z braterskim usiwickim.

Agata Jella

Staniławów 16 Marca 1888

szanowny i kochany panie! 52

Zerzyt VI Wzrost pamiętnego już wyszedł i jutro posle go panu pod opaskę. Dziękuję za manuskryta w strasliwym sporcie. Wypiski moje proste, groźby i nalegania nie mogły zmusić jej do porzucenia. Chwała Bogu, że nie już raz ta robota skończyła.

Pracownicy w tym na ten zerzyt czekał, lecz za to otrzymają dziennie arkuszy więcej niż im przyobiecano. Łatwo zerzytowi wydać 40 arkuszy druków, ma zaś 49 arkuszy. Te dziennie arkuszy to strata Plakera. Ale, jeżeli ja nie nie wrócić za moją redakcyjną i autorską pracę, to i on stracić co więcej. Wszakże on bogacz, ja zaś nie nie mam jakże kiedyś duży pachołki.

Chciałbym wiedzieć zdanie pana o Wzroście, szczególnież o okoliczności moim artykule, to jest o opinii rozmaitych do letniej prawników listopadowego? Rozkładać mi nie wiele pracy i czasu. Zgromadzenie potrzebny materiał, było nie łatwym.

Radę potrzebuję z tego, że książka Wspomnienia Młodszy znalazła pana wspaniale i że prawnicy naprowadzą znowu autora podobnie i panu.

Miejsce w kraju takie czyste, jakiego jeszcze nigdy
nie było. Zabój morderstwa i morderstwa i
świadczy, losu opiewy, nad która partia i
karty. W Galerii podobnie znowu i przynajmniej.
Mnie to zdarło w Młocinowicach. Trapiłem na
ste czasy. Pokazuje ci, że dane mi pozwolenie
przyjecha do Galerii i zamieszkać w Kamie
Pawłowie u rodziny, traktując tak. Jakby to była
pulałka, - która sięgnęwszy mnie tutaj, pozwoli
mi postąpić ce mną jak z interesem całego
populacji do czego we świecie przypada Dni
Tadeusza Zaburkowskiego. Zabawiam ci. Gdzieś mi
zamieszkać, bo w rzeczywistości zmierzając radeż
wobec dwa numery wydawane przez Przed
nią gimnazjum i pisał o tym wiersz i
wynaj do kilku dniem, - z których dwa
firma wydały odbitki mojej pracy jako broszury.
Potykt miś kochająco i niepodobnie i polski, urosła
wtedy, że mam we świecie jakiś nadzwyczajny wpływ
że sama mogła obecności wytworzyć albo ludzki

miasto patrzył na i manifestowało. Dyktando
 Polacy' wezwat mnie do siebie i' kazał mi
 ze swyma wyjechać i' wrócić do Stanów Zjednoczonych.

Porobitem kniki o zmiennosci postępowania
 i' nadanie mi wolności podroz i' zamieszkania
 gdzie i' mi podobna. Jeśli ty' wolność nie wy-
 kam, nie porobiam mi nic innego do mi-
 brenda, jake powrócił do Swajcercji.

To postępowanie ze mną jest znakomitym zwrot
 przeciwko narodowi polskiemu, - reprezentacja
 reakcji.

Li, w emigracji uważali za niepotrzebna, jake
 i' wyjechać! Głoby na emigracji było polityczne
 działanie, znaczenie i' najwidoczniej w krajach
 które. Głoby przyjechać rozmawiać takie okoliczności.
 Faktorem jest bowiem, że uvide i' ^{przekładanie} powrócił
 w miastach zwyczajach i' bierności i' ucin
 ze strony narodu.

Co tam nowego na emigracji? ..

Ławy wprawy wsi i przysłań zyczenie dobrego

wznowienia. -

Agaton Gzella

Gornau do K. Gillera

58. 54

Lwów, 14/II. 80.

Szanowny Panie,

Życzymy bardzo że nie będziemy mogli korzystać z pracy anachronizmu p. Miłkowskiego, gdyż tak obieramy felieton jest zabójstwem dla górcy, a tym więcej treści politycznej a już wcale o tow. demokratycznym. My tu wszyscy - jak Pan przecież z Dzienników widzieli - oparowani jesteśmy szatanem lojalności dla kustygi, radu etc., a dzisiaj tam, gdzie mamy dwóch ministrów rodatków i tyle chłocelencji, uważamy że najgłępszy. Odczytaj Pan obrydliwe toasty na uście Dumajewskiego - działalność się mu lub dotknij się Pan jakiegokolwiek innej sprawy a wśrodku eufemna apatja co do spraw idzie narodowych a nawet krajowych. Cylko niczego nieładai i nie naradai więdrosoci - oto hasło dzisiaj i dlatego nawet już programów nie stawiamy.

A przyszedło do tego że miemamy nie-
sawitego Dziennikarstwa - Dobry na
nasserciecie sawisty w sztukach teatru od

V.

sejmu i krakowskiej partyi, a dr. pol.
również sawiety od wszystkiech bo ra-
wice dyje od dziś na jutro. Pu nas
kierujących artykułami prawie niema
a jeżeli się okada to zwykle barbarowne
lub pochwalajace to co się właśnie
dzieje. Cak nihs jeszcze nigdyśmy nie
upadli, jesteśmy zupełnie cesarskimi
i pod katem wierności słańskiejsz,
która wszystkie sprawy mierzy na
skalę swoich interesów. J

Pytase się Pan kto jest w redakcji
- kto ci sami tylko zamiać sprawy
piszącego na sztukę (!?) Czerwinski
objať kronikę; krajowe artykuły
pisze Meronowicz, Mastawski pi-
nuje zagranicę a Kosteki drze się z
dydanii i Niemcami. D artykułach
z jakas' myślą z jakimis' wytknie-
tym celem niema i mowy.

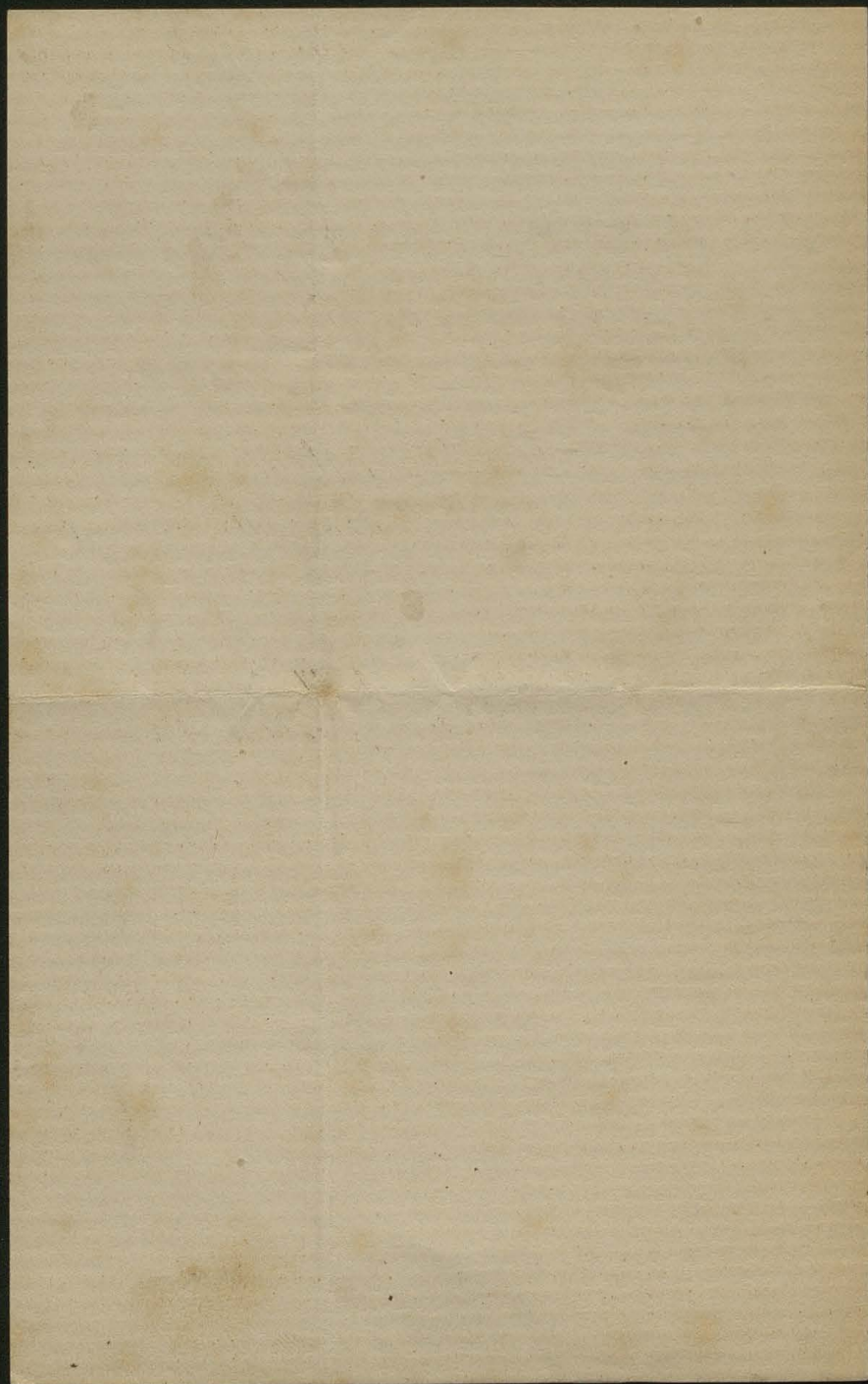
Caki nasz smutny stan a główny
poryczygnę teatr! D statek też oszacenia
Kamnikarstwa absolutnie żadne - nikt
się na nie nieogłada.

W takich warunkach orewiście
ani myśleć o politycznej lub histo-
rycznej treści felietonach, choi jak
Panu wiadomo jestem wielbicielom

przebiegu tego. Demokratycznego
bo cała nasza generacja na jego
zasadach się wychowała.

Polecając się nadal względem i
pomocy honorowego Pana wstaje
z szczerymi szacunkiem

podpisam : Zroman



Nantes 24 Maja 1881.

55 56

Wielkiemu Janowskiemu.

Niedomaganie coraz bardziej nas osłabowuje.
Doktor, pomimo dobrej miny, niedomaga ciągle
to nagami a nade wszystko zlekoma tak iż często
muszę go wyprzedzać w pisaniu. Po uprzątku jest
jednak mniej cierpliwym.

Ty, pomimo iż się ~~nie~~ starasz na trudności
w czytaniu i pisaniu, jednako pracujesz, jakto
wyprzedaliśmy w Gazecie Warszawskiej rozjątkiej
sprawę z przedmowa literackiego w Krakowie
w którym namieniono o twoim poglądzie na
pisownię terańszych czasopism. I mnie mianem
korespondenta pisanie, ale wolta o jutro, więcej
dla innych jak dla siebie, niedaje mi spokoju
na to potrzebnego. Pracuję, mogę powiedzieć,
wystarczanie dla sprawy mojej i to z przyjemnością,
bo coraz więcej wrodziłam na wypracowaniu.

ale na nieszczęście nie się udało. Syn mojej
żony przybył tu na etażenie examinus 2^{go}
letniego kursu medycyny który mu się udał,
ale następnie wrócił do Rennes, i prawie w wiliż
swego wyjazdu do Val de grâce gdzie go posyłało
jako infirmier de visite, miał okropny wypadek.
Zawrząc się rewelworem, który sadził niemożliwym,
przestrelit sobie szyję, zgnucłostat ~~szereży~~ doług
i przebit podniebienie. Co się zdarzyło 23 kwietnia
na domiar, wtedy mu scieżano apparait na nowo
szereży naruszone. Byliśmy 4 tona, w Rennes
ale tyllko ony i nos widzieliśmy, ale rozmowa
była niepodobna. Zostaje ciągle w szpitalu wojskowym
i teraz czekamy na ostateczny rezultat. Tak
widzisz życie nasze do końca ratuje lekkością
i spokojnością, charakteru tego dotychczas. Stwieramy
w sobie cierpienia nasze ramyją się coraz
więcej w samotności. I moją własny syn także
maćsi mocno niepokoi. Do pensjona 1600 rocznie
wystarczają sobie niemore à jest same ba pensjona
największej części, dotychczas żony uciematart, a
jakośniej odpowiedzialności na siebie przyjęć niechęć,
to sprawa wystarczenie osobista - Należy i ona ciągle

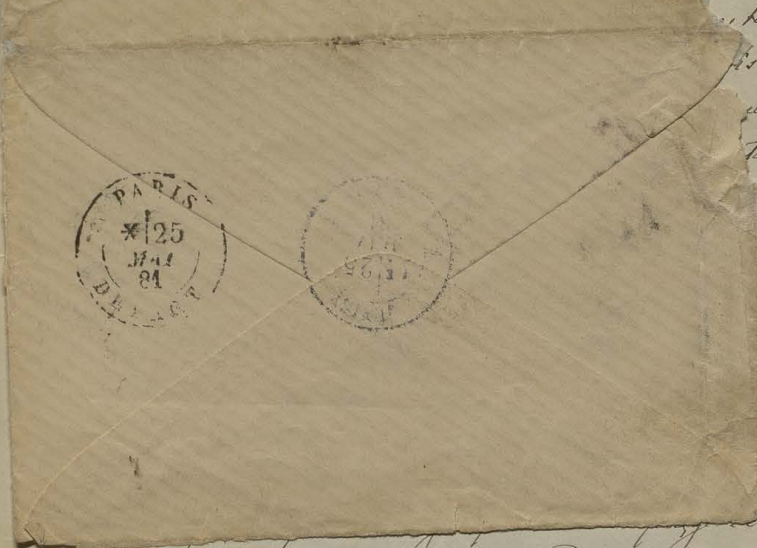


Monsieur J. N. Janowski

à Suwisz

(Seine et Oise)

Cryste Potowais



Nie wiem czy do polenicki między parafiankami
wzajemnie a nastajacej moshwy katkowosie, Alwakowosie
sa bardzo ciekawe.

Nikt nam niezapomniowal prawniczy, Wierca
wadowego. Wiercamo rostalisimy a postanie listy ruznych
starych emigrantow i na tem sie skloniemy. Teraz moze
moin coi ostatego doniesie to prawnicy ale tyfko
na mnie i na katkowoskiego jako prawniczyow liwy

jest tak ciepiąca, że jej nabranąją chodric a ruzstawa
pordic - Lecz jej rzyw charakter przypominao kacharic i
dlatego to wrota zapada.

O iniercii Tylińskiego nie niewiedziatem, dopiero
pocz ciebie. Strawadit on rawre rycie tak skromne pod
kaidym względem że sobie raturyt na tak spokojny konice.
Kalkyła nigdy się rbył niektotytał raturyżce to temu
ktory był dobrodziejem jego familii - Osobiscie bysto
bardro ucciwu i dobracyrny otowiel - ale w wyborze
osob nierawre trafny. Tyż by ci ktorych powostat tejicy
temu powostatim odpowiedereli.

Tuż napisatem dlacogo nierawre dniemilka Hornanckij
Otrzymujemy danie wprost z Warszawy Gazety Warszawskij
ta rca cokolwiek obronjnia i wywiadkami krajowymi.
Tej uwagi co do Francji, Austriji, Niemiec, Bulgarie
są bardro trafne a dla pierwszej nadto bardro wym.
jaktymie. - Tuż Gazeta data nam in extenso radlo.
rzenie, obrony ostatniego procesu - Wyciągi z dniemil.
koid rusyicki co do polemiki między partyzantami
ractedu a nastojarszej moshwy Kalkowon, Aljakowon
są bardro ciekawe.

Nikt nam nierapropionowat pnummeraty, Wriena
nadrowego - Wierwani raturyżmy a postanie lity rzyżyczek
starych emigrantow i na tem się skonczyło. Leci mi
nam coś ostatecznego donicie to prosimy ale kysko
na maie i na Kalkowonkiego jalia pnummeratowu liryje

można, choć są i inni amatorowie ale tyłko do czytania
Muszę ci także i to z kalem powiedzieć że z oriet Miltowski
kalendarz jeden, i to bardzo dawny, znamy. Co raz skoda
że niema jakiego trzeciego choćby małego a nawet
bardzo wychodzącego nas emigracji dziełniewa którychby
między nami wzięt doradowy utrzymywali —

Będę w Rennes czekał z Wielikim a także sama.
wielkimy przyjeżdżając sobie spojrzeć na w flokiens.
W kyle dniach pisat do mnie Jabłowski & Clalles
i radzadawali mi się że do Cielia także pisat. Wspomina
o jakichś medalach, o których i my styrelisimy, ale
na tem koniec —

Wionisson także upada pomina zezdrowie i ser
stara — Chodzi jak kotus, z trudnością, styry, a na jedno
oko zupełnie zranowidziat. Przyjajmniej ma naj:
większe radozsolnienie z dzieci —

Stachowski zupełnie opuścił Mantes i usadowił
się wyżej nad morzem. Jon & trudność, wychodzi
bóg zmuszonym, z powodu hemoroidów, zatrzymując
się wreszcie —

Też mi się iem się radzadawali o przybyciu tu
nas mieszkaniu Miltowskiego z żoną i córką —
Musisz go znać —

Wielki rajeństwo się Piotr Tasiński jest wędz
pokoju w jakimś domu w Bretanii —

Przyjajmniej od nas serdecznie uscisłej i pamiętaj
o nas.

Tuój

Recew

58



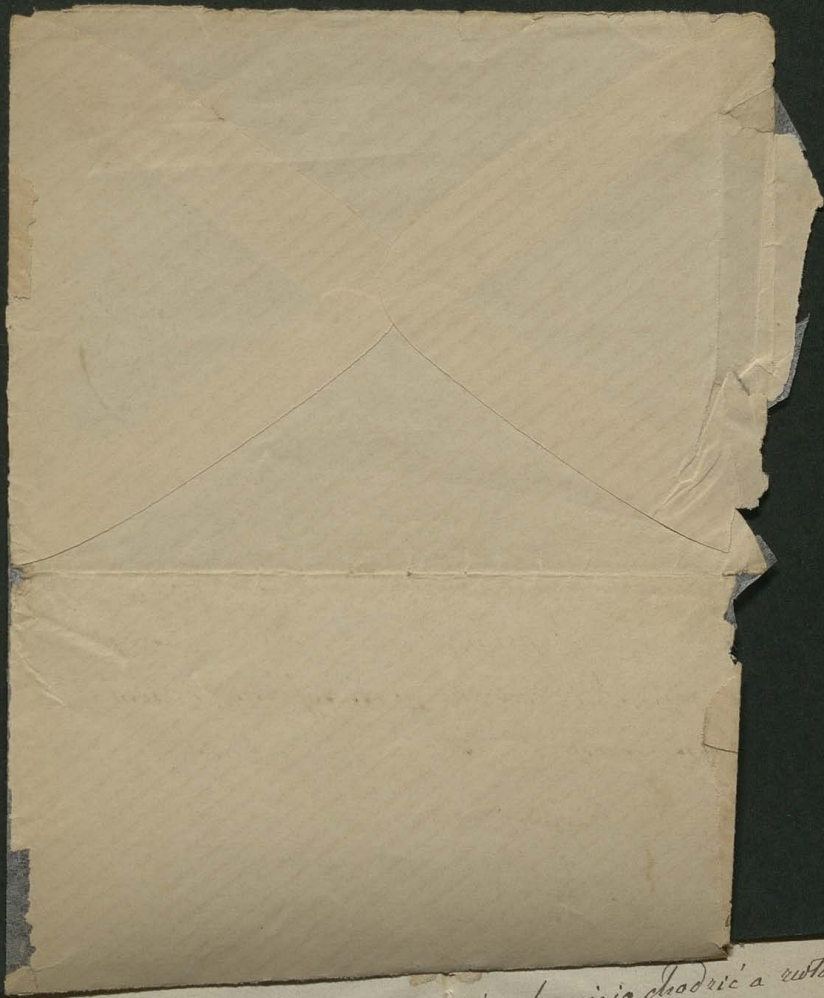
Monsieur J. N. Janowski

à Juvisy

(Seine et Oise)

Boite No 100





...tak cievstava ... nej nabranijaj, chodric a vstavka ...
...kharic i ...

Mantes 27 Lutego 1883.

57 59

Mochrany Jarowski,

Jaki widzę, gdyby nie twój nieszczerliwy
porząddek, byłbyś, pomimo twego wielce,
najwaleczniejszego wśród nas. My trzej
t. j. Mostrowski, Minnison i ja coraz bardziej
nieodmagamy, a szczególnie za wrota
Minnison, jaki wiesz, ośleją na prawo oko,
dokładnie już sam sobie krytać nie może, a
notatki tylko za pomocą lupy wpisując
more — Za po długich wyczerpaniach ratowuje
się wywołaniem od straty prawego oka, ale
za to wrota mój mózgiem został osłabiony i
to tak że nie mogę wystarczyć pracy mojej.
Stawa i siły słabiej — przytomności, pamięci
i stulei zupełnie odchodzą. Wstaż od pracy
zupełnie odurzony i zbity — Aby mieć wypisać
do końca 1884, jeżeli niekiedy wypady, bo wtedy
będę miał więcej lat służby koniecznie do
mienia prawa do 330, dodatkowi rocznego do
mojej emerytury, będę musiał więcej pomóc.

lepiej by było ruszyć i rwać spacerować
jak tu wypije & trochę czerstwyj język taliej
drożynie i spisać talie & terazniejszych wygód.
Tutaj maś sit i cierpliwości ruszyć brakuje
dlatego strach biedy w porównaniu z tem
co teraz maś drożery maś & góry - Leś
dosyć tyłu języnie starca —

Twój wierszyk rozweselił solitara. Wiedziw
się że ci niepisuje bo nie maś talie ma wrota
ostabiony. Musi się do obcych udawać aby
maś kryłano.

Chybaś talie już niepisuje - raport zapewnić
na zdrowiu na które już pośrednio można
utyskiwać.

Cyfałimny twój rycionys w wiesniu i rade:
złisny że ci oddat na coś sobie zastwierć całym
rycieniem bezem oddaniem sprawie publicznej

Mammy Kurjera francyjskiego i powtarzamy
z toby leżery rypz miś mie - Mammy talie
rawne Gorky warszawiska & które owieku
wzrostek się dowiadujemy. Dziwimy się
że mogą to pisać a nawet i felieton
talie jakim jest: Pani Bismarckowa, —

Mie
zest
wst
Wid

Andreas
 dla ich niepodległości, z narzeczni, jakże gorz.
 Nie wypruty powinni byśmy sobie robić
 jakże one były matkami i siostrami —

W tejże Gacelie czytatem że w Warszawie
 wycała dietta na urocznicę jubileuszu
 Wittkowskiego - Słłoda że go niemamy jak
 i innych jego utamych diet —

Stasieb wyodrówiat ale niculioiwypuszy
 doktorstwa na które miał kompletnie iukhnyje
 wyjechał do Cochincline gorie na mierte
 miejsce w stubicie rządowej. Byleby się
 ustakhowat moie tairu sobie robić karyerę.
 Ale na to nie trzeba być lehkiewiczem jakim
 jest. Wyjechał stąd 20 Ostatniego Lipca
 w Decembres był ulqszony przez wpa-
 musił wejść do Szpitala - ale już wyodrówiat
 i wrócił do swego obowiazku —

Thimisson i Tgnauy wrac zinną
 najserdeczniej pozdrawiają, do czego i tona
 moja się przyrzynia tyżę ci dobrego
 zdrowia.

Sciskam cię serdecznie i polecam
 się twojej grannici

Nieumiejętnie ile zaimie najsmutniejsze
 zatknięciem gławy seratawiał. Nowe
 wiec aduwrac zinną jakby
 kładę i po 24 godzinnej pracy nicbył takim
 (Leopold Guček)

[Faint, illegible handwriting on aged, yellowed paper with a vertical crease down the center.]

61

Établissement
Mortuaires.

85

(Seine et Oise)

à
Louvain.

Mortuaires.
L. N. Lannoy



Nantes 23 Miesiąca 1883.

59 62

Mochamy Janowski!

Twój list z 22 Marca, obejmujący twoje poczynienie bardzo nas rąj i wracę do Odpowiedzią Mitkowskiego. Obiegi znajomych. Wszyscy uśmiechali się do twojego listu i czerstwie zaczęli mi się pochłaniać. Mitkowskiego odpowiedź jest nie do radnego taktem i jedynym sposobem bardzo nam się podobata i wywołata śmiałość i jego pismarzi.

O kilku miesiący wyjeżdżamy w Górcie wzmiankę o Jawonielskim Marcelu z Kiborym, a spójrzcie bytem w bardzo serdecznych stosunkach zepositem się do niego i wymienili się kilka listów. Jest on dyrektorem Kaszy oszczędności w Krakowie a zarazem członkiem Komitetu opiekującego się resztkami walczących z 1830, stolicem znanym Chyostowskiemu, który niedługo zawiadomil że Jawonielski, dawny radca Krakowa jest bardzo poważany. Z przyjacieli

Mimo tak wielkiej (wielkiej) wstąpił wreszcie do pracy o sprawach publicznych, która nie ciągnie za sobą, wiem że dla niego jest to wielki sukces. Do Chyostowskiego wreszcie ten sam wyjechał i na co dzień, w tym celu, jak widzieliście, nie przestaje pisać o sprawach publicznych, a starając się, jak wygarnął Ducham odwrócić im.

a jalkiej mi nadmieria z Szujskim niedawno
 umartym wnioszę że zapewnie jego raportowania
 podziela? Zagabnięty puzeremnie przydat
 mi pascyryll napisany przez Siedlęsi ogła-
 szany w Czasie. Miebył on dla mnie trorumiatem
 z powodu niernajowości piśm Szujskiego. Dowiat
 mi się jednak puzeremnie jalki wreszcie co się
 pojawia więcej wybitnego w piśmie lub sztuce
 pod obecnym jarmem. Bardzo pojmuje że
 rzyżę z dala na obczyźnie i trawieni tak długiemi
 wygnaniem, nieobierani z'okolicznościami i
 wryżdami miejscowemi, niecierpiemy ani myśleć
 ani sądzić jalki co w kraju porostali. Dlatego nie
 mogę potępić nawet najprzeciwniejszych zdań.
 Nie z dala wstąpi można ocenić potrzeby tej i
 morowie potępi w stół ucisku i zaważ stawianych
 w rozwoju. Smutny widok tego co się tutaj dzieje
 nakazuje być bardzo potrzebującym na zmianę.
 Na się krajowe gdzie niemożna śledzić zropić
 bez spotkania jalkiej zaważy. Myśli, sądy, ry-
 zzenia w dobrej wierze proste, rawore zastugują
 na szacunek i to tym większy że sąmi w różnie
 dobrej wierze, Stadriżimny. Tak jalki tutejsze

Koda, a tu faktemem wybitny, puzeremnie i acemilna, Morze i nazyw, nazyw, jalki poddy
 puzeremnie w tych smach, niernajowości i z'okolicznościami, niernajowości wbył, z'okolicznościami na szacunek
 teni, zważy w krajowe, niernajowości i z'okolicznościami, niernajowości wbył, z'okolicznościami na szacunek
 na kraj, puzeremnie o rzyżę i z'okolicznościami, niernajowości wbył, z'okolicznościami na szacunek
 i puzeremnie -

(Devisé et Brise)

à Jersey

60 64

60 63



Montreuil

archivisei
temerech,
libyoni,
sprawoz.
kumem
ostanali,
orywia:
ey copyto
Kardemu
ni ostr.
ig a
miego
danych
zenie
llanów
jczyry,
nabienie



nie wiararchiwisei, ale on
to nieporozumienie
Oni nie rozumieją
niebezpieczeństwa

i pogardę, jakie wywołują u siebie i u obcych ludów,
a to aby słony niewystawiać na radanizację, albo
nieustraszyć wrota w potowiz, który sta wielu,
jest wystarczająco celownizacją osobistego. Pomysł
zenie się sprawa publiczna, ustępstwa sta niej
bardzo tradycjami - takżenie o rzeczy prozopolitej

...marclusei
 mualisiny się z matyłą na stolicy w Niemcech,
 Sebaudy, etc i nowi ślądaticrzy kosmopolitycy,
 carniast podobie ruy nowalisiny w tamą sprawę.
 Dlaczego, bo intodoci byłko szatem a nieporumem
 pularni robilisiny po intodemu a teraz ostarsali,
 postygli dostoiadereciem, w spadamy wady przywia,
 roznie da wielkuj wzejemnie sobie wyprucaroy co było
 i jest naturalnem następstwem wstarcioyeli ślądemu
 potocieniu, oślicerności. Wiem jak między nami ostrą
 cypem jest ostaterczy. To co jedni rbył uwielbiają a
 drudzy rbył protejsiają, rawsne pochodzi z odmiennego
 rozpatrywania się na to co jest morebuzer w danych
 oślicernościach. Coi jest oślicerniejszego jak patrzenie
 na mniemanyeli najgorebszych niiby republikianów
 wyretkajacyeli się w szellich poświęceń dla ojczyzny,
 dla honoru narodowego, a niecrstych no ostabienie
 i pogarde, jallie wywołują u siebie i u obcych ludów,
 a to aby skłory niewystawiać na radosznicie, albo
 niestracić wdziatu w protowiz, który dla wielu,
 jest wystarczająz celna rycia osobitego. Posuwaj
 zenie się sprawie publicznej, ustępstwa dla niej
 są bardzo tradliceni - takżenie o rzeczy prospolitej

...i najwspanialszy, najpiękniejszy kraj
 ...tak jak w roku 1848. Jest to kraj
 ...niezależności, to nieporumem
 ...Dziś nie republikanie
 ...była.

w rzeczy publicznej, ale o osobistej tylko kładę myśli.
 Takie niebyle wzięciem dla sermionujących na ziemi
 ojczytnej górze tyle przeciwnieństw kwaterai realicy
 w srod ludu ktoremu tyle brakuje by się stat nasocem
 najmiejm wpiolnie dajecia do niepodleglosci.

Skoro tylko wstąpnym o drugiem wydanie dieta
 na uawzenie Wittowskiego to mi doniesi i wskazi
 niezgarnie bo niewiem górze teraz jest polska
 niezgarnia w starciu - Gdyby niebył były korolowe
 pierna Szejnlicgo, pietrowawne miarom stancypioi,
 tobym jeickbore chciat poruczac, by niepoty, jiac
 awawene takem - in verba magistri

Mieliszny tu z winyta, Tygmunta Lacroix - z kbi:
 rego mealka zowa moja byja wscitych staruallach
 a kbiq, jezwe zmatem w Lecyellim, Tygmunst
 bywat umal od dzieciinstwa w eranie, jobyku w Auger.
 Chociaż na drodze rozstajnej z moja, nieczogz, neu
 odmowic purywoitej obrony tej jalki on obrat. Lec
 i on jute poradnie rozerasowany. W teori, w wyprzym
 tj. w stowach w wytkto jest rozobrecan, ale w praktyce
 to rujeckie co innego. Dlatego to najgodniejsi, skoro
 tylko da czynio sa, zmuszeni, staja się rozajcami,
 bo obietnice takwe, od nas dace rujeckie ralega -
 mozna obiecować gruszek na wierzbie, rucac

do tej chwili - jaco pokazywa niechcinnosci ranoj tylko dobiekaniu i chciannosci obywateli
 o przyrochnictwie a tylko i mimo hrozniej przyjde do jaskowaroga skutku. Nie dawaj, ofe
 kacharawaraw nad tam czege wole juchibina woznaga kym misiej, amajobp, zolichogaj
 do tej chwili - jaco pokazywa niechcinnosci ranoj tylko dobiekaniu i chciannosci obywateli

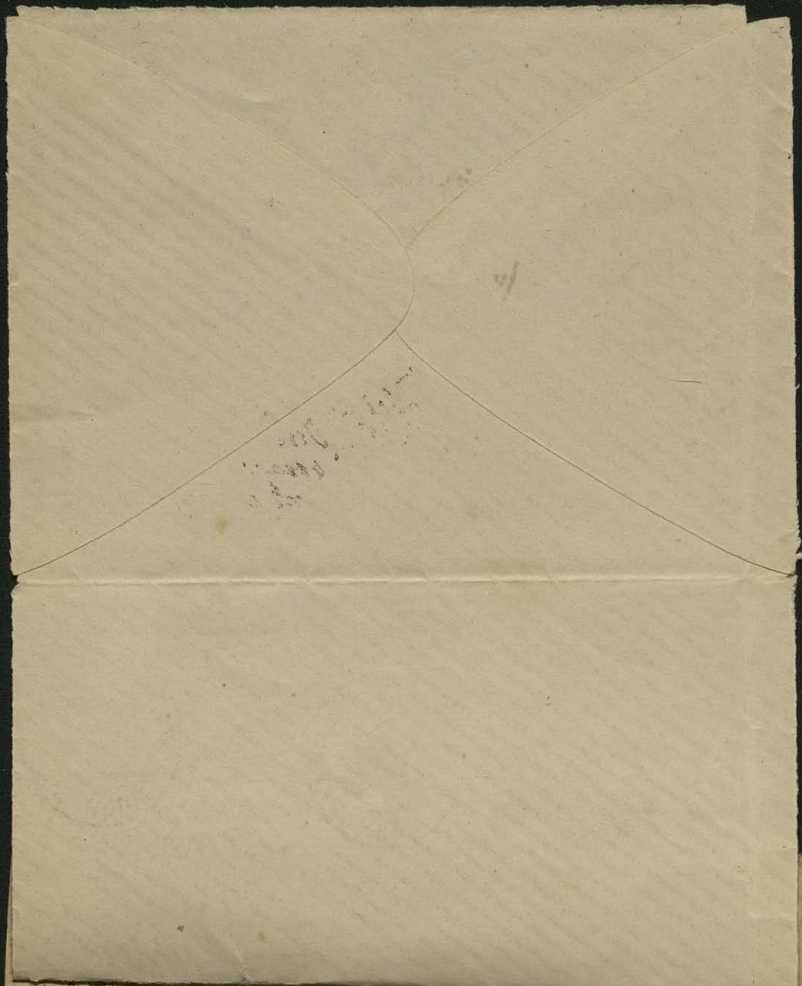
69 09

(Seine et Oise)

à Jersey

Monsieur Lenoir





Handwritten text on a piece of paper at the bottom of the image, partially obscured by the envelope. The text is written in a cursive script and includes the words "mucalissau" and "bisca".

9 Listopada 1889.
65

Mój Kochany,

Nigdy nie się spodobał na publiczne
pisarstwo a co dopiero teraz gdzie
wysłabie słabnie i głowa i oczy i
pamięć. Duchinińskiego dzieł wcale
nie ma. Przypominam sobie tylko
że wprowadził ich rosyjskie czy mołda-
wskie naszego szerepu. Co mi się by-
najmniej nie spodobało bo gdybyśmy
się jeszcze o pochodzenie wadzili to
gorczyliśmy to żarli. Czyż mołda-
wiecy cierpią co i my pod tym
okrutnym rądem. A są co utrzymują
że słuszy naszego szerepu wyjącego
juzek nasz na pastwę niemiecką

których sprawadliwym na nasze
niekierując

Duchemski niecierwony co na
nasze tawarykwa i naprawa i
w niem, wyperajem polickim, Statego
ie inacej wir on myslato, zdrajca
dopatrufe - zapatrufe iie, z punktu
parisowskym sklaheckijskij
swoja propagand, lud wyprawito,
ten lud ktorego niewola sklahecka
z mitosi opierany obierata i policki
z jego sity porbowito - publiczna
opinia bogdzi wybrzli nieberinteresowa
i to bawochwalsto ktoremu iie
teraw oddaja, niechege wiecej pa,
mizkae o roperymie awiceli o poschob,
skandali kbis i kadri stach parickich.

Tu na starych choruję a w polsce
 na gienialnych ludzi — Gdyby trzeba
 było odpowiadać na różne wybożki
 to gdzieby był chorica. Aby juiś trzeba
 być lepiej obersamym z choruję.
 W tej chwili jestem wyczeranie rąjczy,
 tak ja mi jui i taki. Staba głowa jui,
 utoremien i oddaniem racturkoi
 co mnie rąjczy ai do chorica
 Szymonia chorica & 31 Grudnia
 opuszczenie starych. Wtedy jui
 na wyprzedzanie się — Wtedy
 się rąjczy i nowego chorica
 & ochroi. Co mnie rąjczy chorica,
 Tytko nadzieja bliższego
 wyprzedzanie powrotu mnie

ciągłe do wydobycia ostatnich
na zachowanie sturby —

Doktor znów w tożtku ciepi
okropne bóle — Niemcewicz wla
się bez cierpienia — a ja gdyby
nie miał ostabionej głowy nawet
pracy łobym się miał jak otaka.
Tyłki sądek na mniej jak potaw
Duchodu niejakoś mnie.

Ścisnąć cię serdecznie
od siebie, Doktorze Niemcewiczu

Tawaj
Łecki

Anteuil 30 avril 1882

67

63.

Cher Monsieur

Je vous remercie bien vivement de
prendre un si vif intérêt à ma santé.
Elle n'est pas tout à fait bonne, mais
elle n'est pas non plus tout à fait
mauvaise. J'aurais pu demeurer quelque
temps encore à l'Imprimerie, si le vote
prochain de quelques lois socialistes
ne devait pas avoir pour conséquence
nécessaire de modifier les rapports d'un
directeur de manufacture avec ses
subordonnés. J'ai commandé pendant
près de douze ans. Un autre me remplaça
pour obéir. On peut avec dignité jouer
successivement les deux rôles. Voilà, cher
Monsieur, la cause principale de ma
retraite. J'éprouve, d'ailleurs, le besoin
de consacrer à certains travaux littéraires
les jours ou les années qu'il me reste

à vivre. J'avais trop de devoirs à
remplir. Je me soulage de quelques-uns,
les plus fatigants, les plus absorbants.

Mille amitiés

H. Haureau

Anteuil, rue du Bois, 1.

Barthélemy Haureau odpowiada mi w tym
liście^{no} moje zapytanie, dlaczego istotnie został
urząd dyrektora Drukarni Narodowej. Jestto
uczony członek Instytutu Francuzkiego; sześci-
ny przyjaciel sprawy polskiej i mój osobi-
sty od początku 1832 r.

Anteuil

Gargenville Seine et Oise
12 Sept. 1883 64⁶⁸

Cher Monsieur

J'ai beaucoup connu Garnier Pagi,
l'aîné des deux frères, et certainement
il a dû me parler de la société
dont vous désirez connaître exactement
le caractère, mais je ne trouve rien
sur cette société dans le dépôt
très encombré de mes vieux souvenirs.
Une société dénommée "Aide toi,
le ciel t'aidera", existait à
Paris sous la Restauration, et
elle était politique. Les libéraux
de toute nuance y étaient représentés,
M. Guizot y conduisait M. Voyer
d'Argenson et le général Lafayette.
Cette société a-t-elle survécu aux
événements de 1830? Peut-être;
mais, dans ce cas, elle a dû subir

une notable transformation quant
au personnel. A cet égard, je vous
le répète, ma mémoire ne me dit
rien.

Je voudrais bien pouvoir servir
Madame Eliès ; mais ayant quitté
la grande scène, je ne vois plus
qui pourrait avoir intérêt à
m'être agréable. Je parlerai certai-
nement à mon ami M. de
Lafayette ; mais c'est au ministre
qu'il faudrait parler, et j'en le
connais pas.

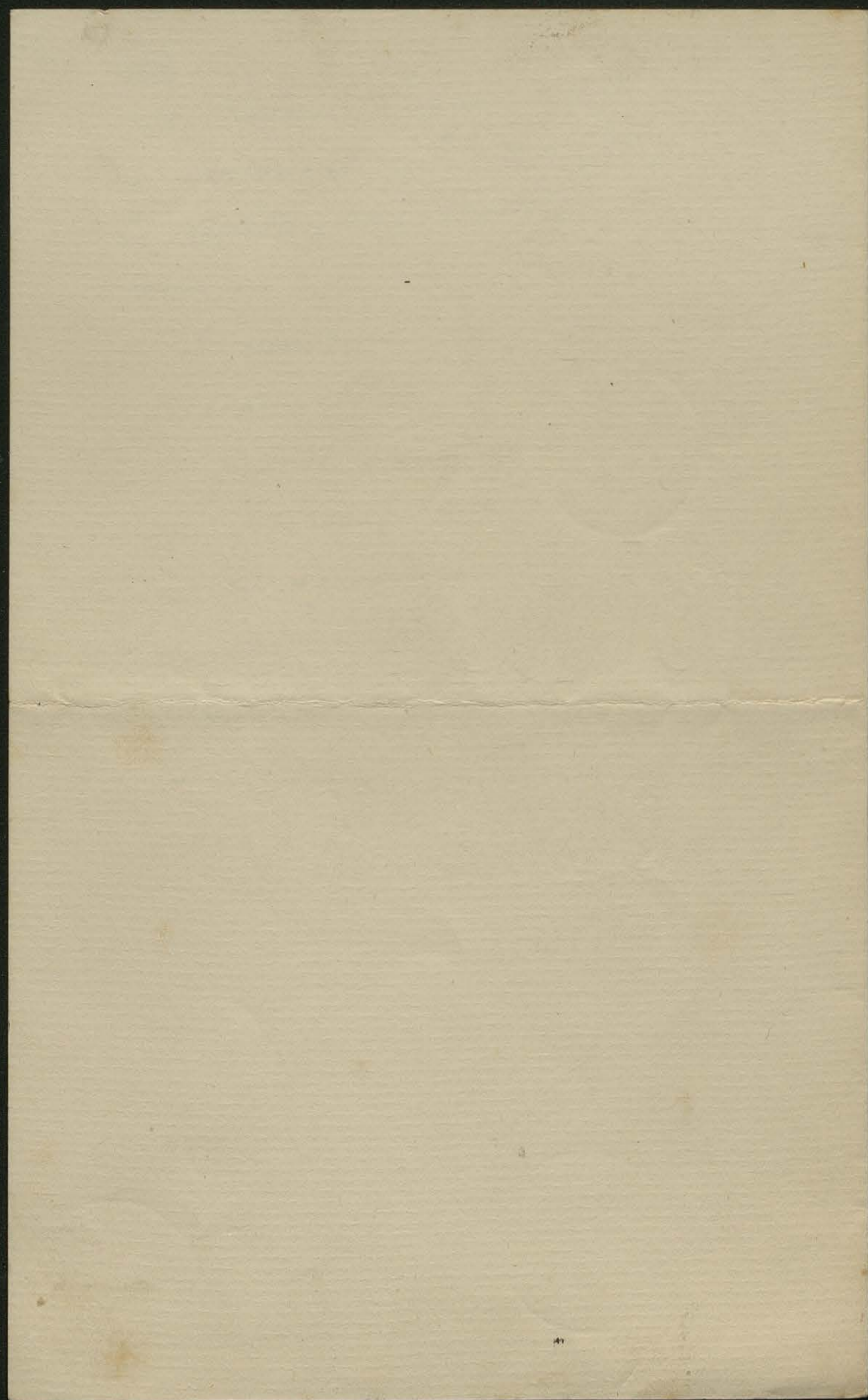
Votre bien dévoué

J. Hauréau

Membre de l'Institut de France

~~65.~~ 69

ce



66. 70

Paryż 19. Września 1887 r.

Wzajemny i drugi Panie,

Przepraszam szczególnie że między
pisaniem na pierwszy list, bez urzeka.
Tem zawsze aby między sobą wiadomości
Drogiemu Panu o dniu mojej legności
w Juvisy bez dostatek nie mogę jeszcze
oznaczyć dnia, w naszym razie
będę u Włochanego Pana w tym
miesiącu, i dniem przed legnością
wiadomości. —

Własnoręczny okładko Bogu drożwi

leż nie kawość tak i dzie jał
by utwarić chcūt, i wiele jęst
przyswreżo do przeniśienią. —

Przesyłażę do Łony i' dzieci
najprzejmę atłony, jnosz
przyswreżo odemnie zapewnienie
gracodziwego prawnika i' srose,
sej żgustłowości. —

Łorodynsk.

Paryż 10-go Grudnia 1887⁶⁷ n. 71
Czcigodny i drogi Panie,

Jan stawie Panu mniemam, nie
natężyć ja do wielbicieli P. D. ten
i pomiędzy Holonią polską w targu
niema on iib tyle iib bys Pan
mniemaw, przegolnie ostatniej jego
brucure, następnym tego dowodem
ie nie natężyć się brucurem osobni
Kaw na konieci nłósy na wypra
wie zamierzone na 24-golistopada
a gdy wyseta brucura wiadomo iie
co się zapisali wyosfali się a organizator
tej demonstracji na którą już P. D.
zaproszenie przyjęł musiał nie
oswiadzić ie sposobem oburzenia
janie wywarta brucur konieci

został odwołany.

Bytem u Pana Cerniche, sta-
saszek Redwio licz zapetnie ma odakio
ny uero R i nie more ju' deis nie
rolie, drizhuje Panu serdecznie
zapamie i potiait mi przeslac
Panu braterskie pozdrowienie.

Wierz nie naratem odlyue
licz go tutaj propaguje i wlobrate
weryny go znowi blydgi.

Pom Marutiewicz odhrat u
ty m samym przedmianie list
od P. Gacnego przy ktorym dotygnyt
pismu pan'wie i p. M. jest
zapetnie w tym obwarzajecym
uspusobieniu i jeceli nie wytknuzi
osobienie, to jedynie dlatego

ze sławentki przyjąłmi 1800, dom
 jego z paniz. D. bez g. g. mi se
 Lwowa zaproszowano aley był
 delegatem lamtejszej Anademi i
 wzięty w jej imieniu Pan D.
 medal pamiątkowy odmówił
 sławowatej misji. —

U nas nie niema nowego
 Organizacya emigracyi która
 chroemy sławny się przeprowadzić
 przystępuje naczynymaj ofiśnate
 sprególniej z powodem zupełniej
 obywatności a może i niekiedy
 naprawinymi mieszkańcy
 Rodaków. —

Ja sam osobiscie tyle mam

w tym czasie niepodobna
nie wiem gdzie głowa podzięła
tak to edaj się ogólnie nasze
prezencje. —

Przesyłam Drogie mu Panu
jak najpóźniejse uściski
od Lony i Doci i wraz od
Lacasse jak najserenciej s'gorbi,
wzgi stugi i krodaka

2
Londyn 1840

69 43

Paris dnia 14. go sierpnia 1883r.

Cześć i miły dzień Panie. —

Dopiero dziś odpisyję na twoje listy z 3. go b. m. ponieważ trudno mi było przez ten miesiąc pewność gdzie i czy istnieją książki reklamowane — Teraz są one w moim posiadaniu i nieomieszkam osobście wzruszyć je w kabinie Pary, żadna z nich nie jest oprawiona — lecz jeżeli sobie Pan tego nie życzy — mogę je zaraz dać do intry, kłopotu. —

Na bieżące potrzeby jestem prezesem towarzystwa filharmonijnego polskiego, mam zamiar zrobić z tego towarzystwem wydział a także przyłączyć do niego w celu oddania pomocy i powitania wiec, ranow sprawy narodowej. Jednocześnie i piśmiennictwo — jeżeli moją prośbę

przejętym roztanie to udaliłbyś mi się
do Paryży w niedziele 26-go. b. m.

Paweł drąży Pan uwiadomić nas:

- 1^o Taka godzina jest dla Panów najstasowniejszą
- 2^o Czy w ogrodzie Laclada można będzie
wyposzczę a nawet szyć sziadanie przy
nieświe z soką. -
- 3^o Czy jest w polsku lasok tób puch w kół
nym moim by przeprosić czas aż do
wielkono. -
- 4^o Czy fotograf Klören jest letnikiem Rady
której mógł szyć fotografij w gronie
Panów i dzieci roztających w całości
- 5^o Czy Girard może dać do jżenia i picia
łym Klören nie przyniosz prawięzi -
Paweł drąży Pan odwrotnie odpisać mi na
de Kwaście alym mógł dać objaśnienie

towarzystwa i żeby nie było nieporozumień.

Ja osobiście zapraszam Drożego
Pana na obiad z nami.

W nadziei że Droży Pan będzie dał
mi odpowiedź o której proszę - raz stary,
jż wyprawy głębszego prawnika i powa-
żaniu do czasu uwielbionego

rodaka i służy

Horodynskij

16 rue St Jean - Baptiste

Paris

Donu z driatw, Dziękuję za pamięć
i serdeczne pozyczenia i stony.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

71. 75
Paryż 24-go Sierpnia
1883r.

Łonawomy i Drogi Panie. —

W odpowiedzi na obydwa Państwa
listy donoszę — jak to miutem sammar
szrobie' decyzyj — że Wydziałka napa
projektowana będzie miata miejsce
w Niedzielę — wyjeździemy z Paryża
koleją Orlean'ską o 11 minut 40.
Wyjeździemy więc w Juwisy pro jat
do pierwszej — niewiem jak durne
będzie zgromadzenie ale liczę na
40 osób, nie trzeba samowini jedza
nia, aby potem nie rniuno pre
tensyi gdy im zostanie, w hardym
razie 20 do 30 obiadów o pierwszej
godzinie byłyby może spoyte.
Pa osobiscie upraszam o Państwa

Samu cienie 5 cin ho mam nadzieję
że Drogą Pan nie odmówi mi
przyjemności zjedzenia z nami obiadu,
do o ranej sniadania. —

Prześli mi, dać rodz. Restauratorowi
to mi nie ma tytułu piewca Cielca
i wotow, ser i swore, ho wiara
nie bogata i rada nie jereci nie
bydnie dragn. —

Widzi Drogą Pan że najwięcej jasno,
widzę temu edany się być spafsey i ogm
prorokiem —

Do miłego wize widzenia się
za dwa dni —

Łucylnym skaukiem i spocca,
samiem

ęgalniwy stugu i nodak
Lorudyni

Bardzo by było dobrze gdyby morza
 było przeprosić kilka godzin wstąpić
 o Kłóym Drogę Pan piszesz toby pewnie
 lito ratujom zabawic się z starzym
 odprawa, gdyż Wasz agnód ca nado
 jest sreupły i bardzo jurnymani
 zasadzomy — a nasi towarzysze
 liry zawsze na zabawę nieodgång
 ad kadej toycieści w okolice
 Paryża, niechcący wije sięby
 ty raz im taboroa braktta.

Z serdecznym przywrociencim
 swoje przykliny

A
 3

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

42
Paryż 18. go Września 1883.

33.
Czcigodny i drogi Panie.

Lanowy list z 12-go b.m. otrzymałem
i przeproszam jak najgorzej za opóźnienie
w odpowiedzi, są kilka przyczyn które ja
sprowadzały i najsamprzód 13-go ma,
siatem cały dzień i sturiej siedzieć w biurze
aby odrabić kategoryści z dnia poprzednie,
go, powtore niestety się zaraz widzieć
z P. Reiff u którego jest skądś „Inwend”,
nika, nakoniec niemało jeszcze
odpowiedzi od P. Rubacha i Astwinis
kiego, którzyk prositem o wynaturie
nie historii iżymiej przez draczego
Pana. —

Deis protecitom P. Reiff cety
prestat wprost przewodnika —
jak tylko bydz miut odpowiedzi od

Paniów Curtwinskięgo i Kubacka
zaraz o tem uwiedomisz. —

Co do rzeczy odczytanych od Pani
Płucinskiej takowe jeszcze nie opar-
wiam a w tym moja wina, sądzę
Tem je przerzucić i tak mnie są
interesoowały że je od deski do deski
przeoglądałem i dopiero po przerwy-
niu instruktoraowi datem, sądzę
po oddaniu mi takowych nieomiesz-
kam usubiszcie, jeżeli będzie można,
łob przerzucić odestać. —

Łatwożę jak Najserdecniejsze
pozdrowienia od całej mojej rodziny
i życze jak najlepszego zdrowia
przesłażę z wyrazem szczerzej
i powarania

rychliwego powrotu

Axrodymski

48
Paryż 19-go października 1883.

Czcigodny i drogi Panie.

Dopiero dziś odpisuję na Paśtwy list
Pański, przeprasząc przedewszystkiem za
opóźnienie spowodowane wypracowaniem
koniecznym rękopiśmiennym w biurze a także mu,
siętem usunęto przed powrotem do Paryża
mezo przesła. —

Fotografii zrobiono 3 exemplarsze
w Trewis — jedna w ogrodzie rabskiego
gdzie prawie wszyscy Państwo jesteście —
druga w parku gdzie są si, także kraj,
duje — narazie trzecia gdzie niema
tylko kilka osób pomiędzy któremi Pan
Pothuwin i Pani Orsetti. — które
odbić się będzie sobie Państwu niec² —
proszę mnie o tym uwiadomić, a nieo
miejscach przestac' te które Państwu
zarządanie; — omówi, jednakowoż dodać

ze te fotografije są in 4^o; że formatu
zmniejsze nie można. co do samej fotografii
leż obciwszy karton na którym są
nabliżone można całusić daleko zrobić
mniejsze. —

Uwiadomitem Lijwiskiego Księm
datem pamiłki księżki do oprawy, aby
do Soci dodał, jeżeli jeszcze może, na koniec
arkusz białego papieru, oraz prositem
go żeby przyspieszył się z oddaniem mi
księżki oprawionych. Taki je tylko
mieć będę, nie umieszam zaraz sam
zrestać. —

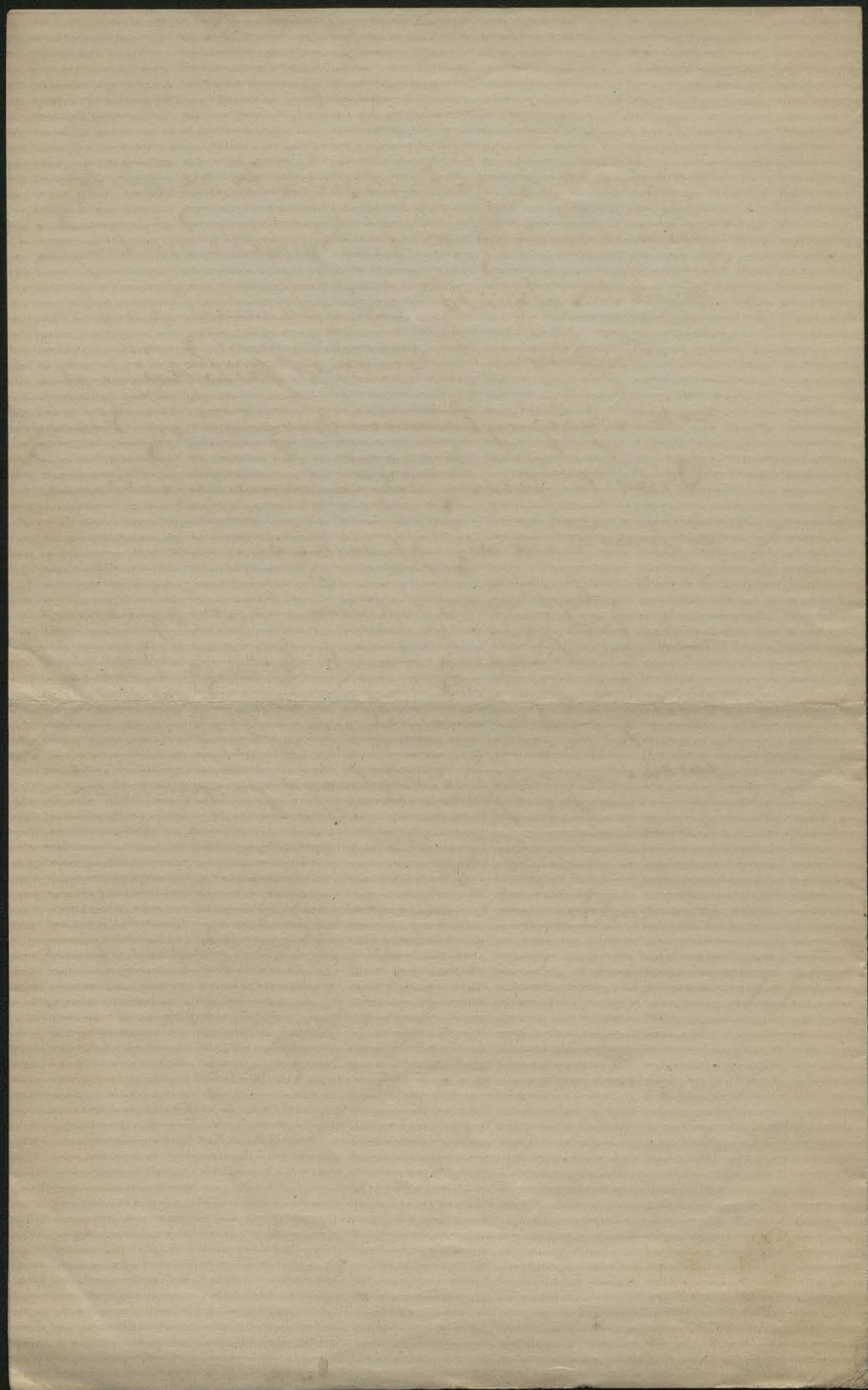
Otrzymałem Pan przewodnika
Paryża? Pisatem de Reiffa żeby go
sam zrestać. —

Pan Ruback którego prositem
o wyszukanie jakiej księżki historycznej
o Polsce po francuzku powieściat mi

ie przez Historji popularnej matiej
 przez Chodźkę i fragmentów historycz-
 nych Selewila, nie ma innej puszki,
 czasu pisanej Historji pol. Kiej, je-
 zeli więcej cytowane przydać się mogą,
 Panu to przez o tym mnie wiadomości
 u postarano się je nabyć. —

Maja konu i dzieci dzieckich serdecz,
 nie za Tarhauz o nich pamięć i prore-
 sylvy, Dwójmu Panu przedrowienie,
 ja zaś wyrazy szczernej powaźnienia
 i miaromiennej cci. —

J. Hurdyński



20
Paryż 14-go Styżnia 1884 r.

75
Czczygodny i Drogi Panie.

Prepraszam bardzo że tak długo nie
odpisywałem na miłe listy Drożego
Pana, lecz przyczyni się moja w tym winna,
śpieszenie do wyjeżdżenia obstatowaniem żąda,
niez Kingelitz z Hamburga przez Kingarnitz,
Track'a, lecz po 3-tych tygodniach po,
wiedziemo mi że takowa nie istnieje
jedyną edycją już dawno wyjeżdżając
a inną nie wbiwano, udatem się więc do
Kingarnitz J. Baudry która mi już kilka
dniem niemieckim dostarczyć, i tu też
samą otrzymaną odpowiedź, nuresz
cie „prost napisaniem do Władysława
Woty mi nie odpisat, choć sam Dragimur

Pana dać stanowisz, odpowiedź eulta,
rytem z listem do tej pory; co się tyje
oprawy księgi do tego kuzatela się
o tem mówić nie warto. —

Pani Zabiejszora nie wygada kuzatela
na ten rok. —

Stawne są uwagi Panów, co
do moich wypowiedziangh tak na
bankiecie jak na emontasem, lecz
mój my się spodobnymi usterekami
oswoili, a nas paruje muna
albo chwalenia, albo potępienia rycerz,
towa, odmienić tego nie można i
Kardem z nas stukary powiniem wiedzi
co ma przyjąć a co odrzucić co tego rodzaju
nowack, — a jańholwier sięta prawda
na tem cierpi, walc, przyenam się

82

7/6 81



James & Co.
London

Monsieur J. S. Janowski



u
bic
m
me
pome
wy
mia
dale
thom
ia
Truono
robie

sciele czyny Waszego z tyko history sa
pudmiotem tyko foz stow improwio
wank, More rade wie wy powiedziune
ustajz z wiatrom lub ginoz w sercu
Kielichu. —

to jak burdy i brudy, które ^{mi} do czasu do czasu
 pewn. Jezomuscie nas gratyfikują, Cui robie'
 nie jesteśmy kmiotami a jako ludzie nasden
 zmas, uderzwszy się w piersi — musi wyznać
 że nie jest doskonałością, a ~~wprowadzić~~, a ponie
 waż tak jest i oświecenie tego niemożemy, wy
 pada nam tylko zrywać abgś my wzięliśmy
 mieli jedni dla drugich prozanowania i state
 runy, zastawiając myślicidom i chrętyhom
 spole wolne do wyjaśnienia i wyborania
 co jest prawdą, a co fałszem, inaczej trudno
 by było nam profanom odzwaić się na grobie
 łob bandziecie, gdybyśmy chcieli zerbić
 ścisłe wymy klasdego z tyob stowry są,
 przedmiotem tyob frag stow improviso
 wany, które radećwie wy powieściune
 wstają z wiatrem łob giny w sercu
 Kielichu. —

Jaak tyleno obliary od powiędz & Nam,
burza nicomiesham o tem uciadomiu.

Prosytajusc od catego Domu jak najserdecz
niejpe zyczenia trwalego i dobrego
zdrowia przostajz i wypracem szcetelnyo
szamnia. szwarzania
Drazicyotane

szawre szewre szewliwym

szawre szewliwym
szawre szewliwym

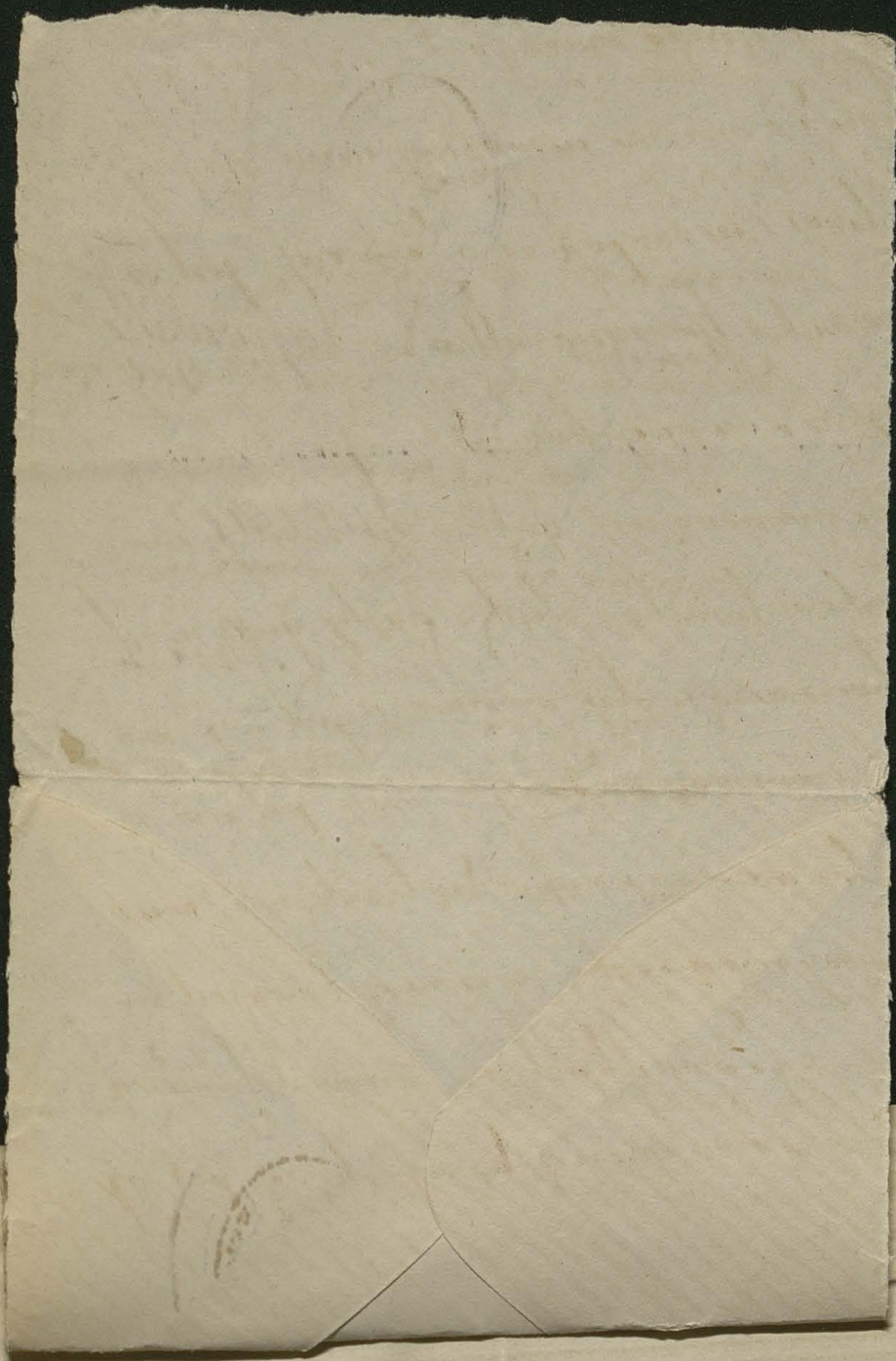
82



James & Bros
a Jersey

Monsieur J. N. Janvier





Paryż 27 Maja 1884 r.

83

Czczygodny i drogi Panie.

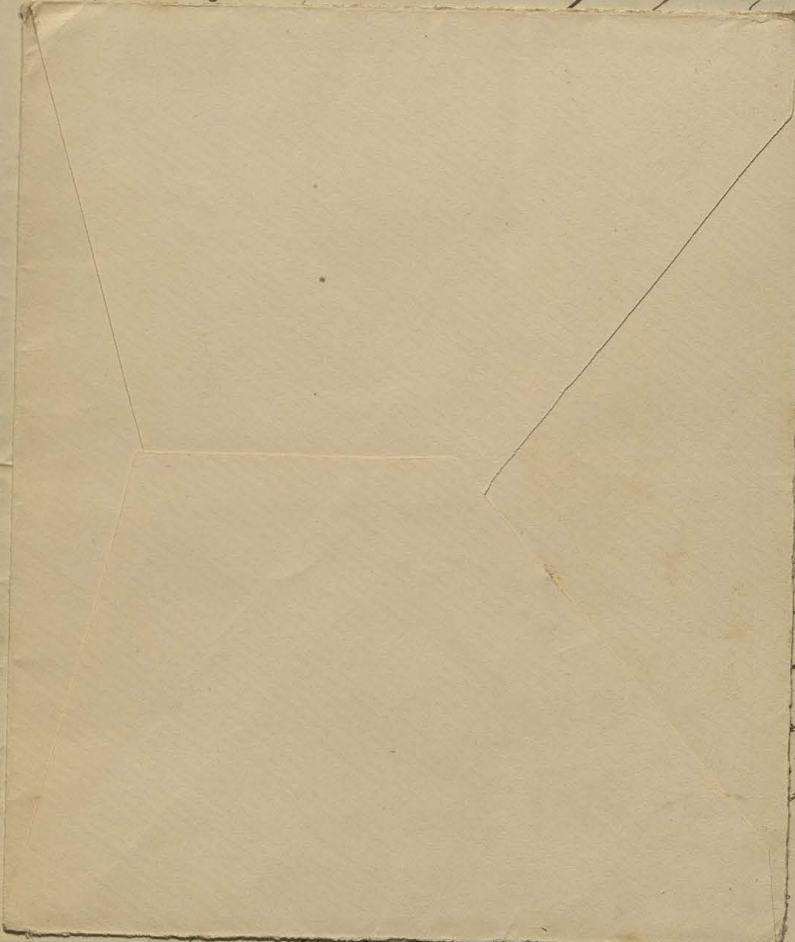
77

Nierazownie otrzymano Pan Brasseur,
pod tytułem „Sprawozdanie Rady cyprińskiej”
Nie uważam za potrzebne wchodzić tu w szczegóły
krytyczny rozpatrywania P. Gregorowicza - na
historię Maja naszego walczy między innymi nad
myślicielami jak Setewel, Baynaska a
nawet Szupski niekiedy objąć osobiste mu
śladnej historycznej prawdziwości nieparte
całkowicie wyrażone m. p. Stefanowi Katornemu
o zamiary Lamarcha Stann i. t. d.
Co mnie obchodzi to program klóserja
uważam nie za utopię, bo to w jest
dla jedynych dół utopię, może być i jest
najbardziej marajista dla wszechświata
elementarna rzeczywistość, lecz tutaj
nie widzę jak tytu prostu oblatamencie
postępujące capone ce iosta humanitarnego
lecz dla dobra Szymony satej i niepowolnej
supetnie niepraktyczne.
Najdampieru P. Gregorowicz, chce propu-
gować federacyę, stawianiskę, pod bierem

28
Austriackim, zajmy na tożsadej sprawie jest już,
jak powiada autor, przedstawia, czyż do nas dloty
stojmy przy standardu całej wolności niepodległej
polaki, natężać zaczęłać zastępy staniaćkwa,
nie mówię już o tem że lżymy któryś dzień
wody, byli i są nieprostraganemi nieprzyjacielami
Stawian których podbili i zawrca gębkili,
nie dopuścili by stalięj federacyi. —

Mysł stonów ogólnowonych Europy nie jest
nowy, jak niemięniej zatawianci sprawia
mizdynarodowych przez szędy polubowone,
tęja pastaju „Sigue de la Paix” zatawiana
ju 1870 r. tierzca w swym tonie onęzawo
enachornitych wszystkich narodów, pra-
cuję nad tym, ma corużne Kongressu
i wptasza swa prace, No chę w tym Riez,
wntku prawowai ma jube otwarte, liz
tworzyo oddzielne Stawaryszenie w tym
samym celu uważam za szęteżne,
tyon bardziej że w pety Europe lżowie
miata Monarchów nie mużnu myślić
o federacyi ludów, propagujęc wiżę

uregalowanie statusu Europy w myśl
P. Gregorowicza, trzeba mijsam przed propo.



statu
nie
z
wa
m
kieru
rynie
rosis
m
bo
a
ie
niej
pomoc,

tego też nim wydzicie w Soboty przecie niemce
eparchya, casygnze edanic Druyiegotan

uregulowanie stosunków Europy w myśl
 P. Geyrowicza, trzeba nijsamprowd przepa-
 rować ogólną rewolucję, która by zrehabilito-
 wała króla, boć wiadomo że Dyrastia a Narec
 to dwie odrębne istoty których interesa są,
 wzajemnie przeciwnie; natomiast sprawa
 ruska jest dziś na porządku dziennym
 w Galicji - Siem nie są zajmują - myślenie
 artystkami w dziennikach, bawiarami przerywają
 się do jej seybsego zatwierdzenia, bez powasie
 ją wparciu jako zbiorowe Cisto uważam
 że niepolityczne a nawet jałdostwie bo
 wleję w tasie kwarty hódz, Moskwa
 zawsze eksploatawata i eksploataje nie
 wolno nam się rozjętorenia, gdyż inaczej
 mogli byśmy się stać jromimo woli jomoc,
 nitam loraq. —

Oto moje zdanie o programie, bez ja się mogę my-
 śleć, niemając pretensji do gębkiej polityki; dla-
 tego też nim wysiępie w Sobote, jrecie nieme
 epcantbys, caizgngz - zdania Drajicze Paou

mając święte przekonanie że Pan równo na każdy się
capatujesz i jeszcze mi powiesz jakie jest prze-
żądanie, oraz racysz mi napisać jak Pan pojmu-
jeż program prawdziwie narodowy erymności
Emigracji w obecnym położeniu kraju. —

Wnadrzei się przed Sobotą wieczorem
był miut przyjemność czytania świeżego
edanie Drugiego Dawa, konierz na wy-
rażeniu serdecznej podzięk i zapewnienia
wysobnego proamku i prowadzenia
z jażkami jestem

Lawro Jurere cyrskiego Stuga
Arodynsk

16 mar. 1875



Handwritten:
Warsaw, etc.

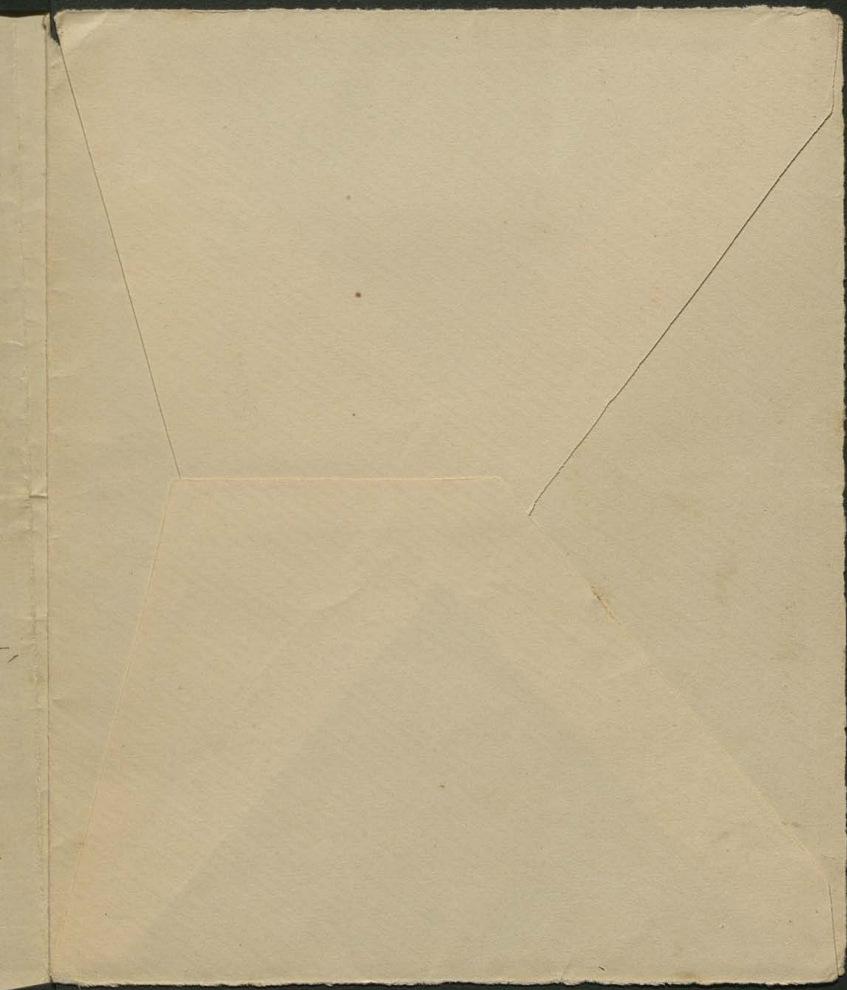


Monsieur J. H. Janowski

de Turvisy y Beze.

L. & O.

~~78~~ 85



wa
h
to
wz
rus
w
art
sz
f
ee
w
e
u
n
l

79 86
Paryż 15-go Maja 1884 r.

Czcigodny i Drogi Panie,

Pomimo mojej opozycji program
P. Gregorowicza został przyjęty, co dyle 'robić
nie wiem, lecz tyje pewni że słońcy się
na fiasco, bo ludzie powadzijsi wtkim
się aruneli, a to wrostato to młodzi
wzroca się lół arministnira, która niema
przyjcia ani o stanie braju, ani o obawie,
Kach wytydem Giersey - niemiomy
już o nich bo to do niego nie doprowadzi.

Ponieważ jesteśmy w przednim pa-
tronu Drogiego Pana przesyłam więc
w moim i moim imieniu najszczerzej
Ję sijnia korwin wyrażają serudem
nadziej że wkrótce będziemy mogli

uscisnuę ston' pomiskę i pagawędsic'
rarem chwid' pare.

Łretelnym jeamukim i pawara,
niem saware purre rjorling' fluga

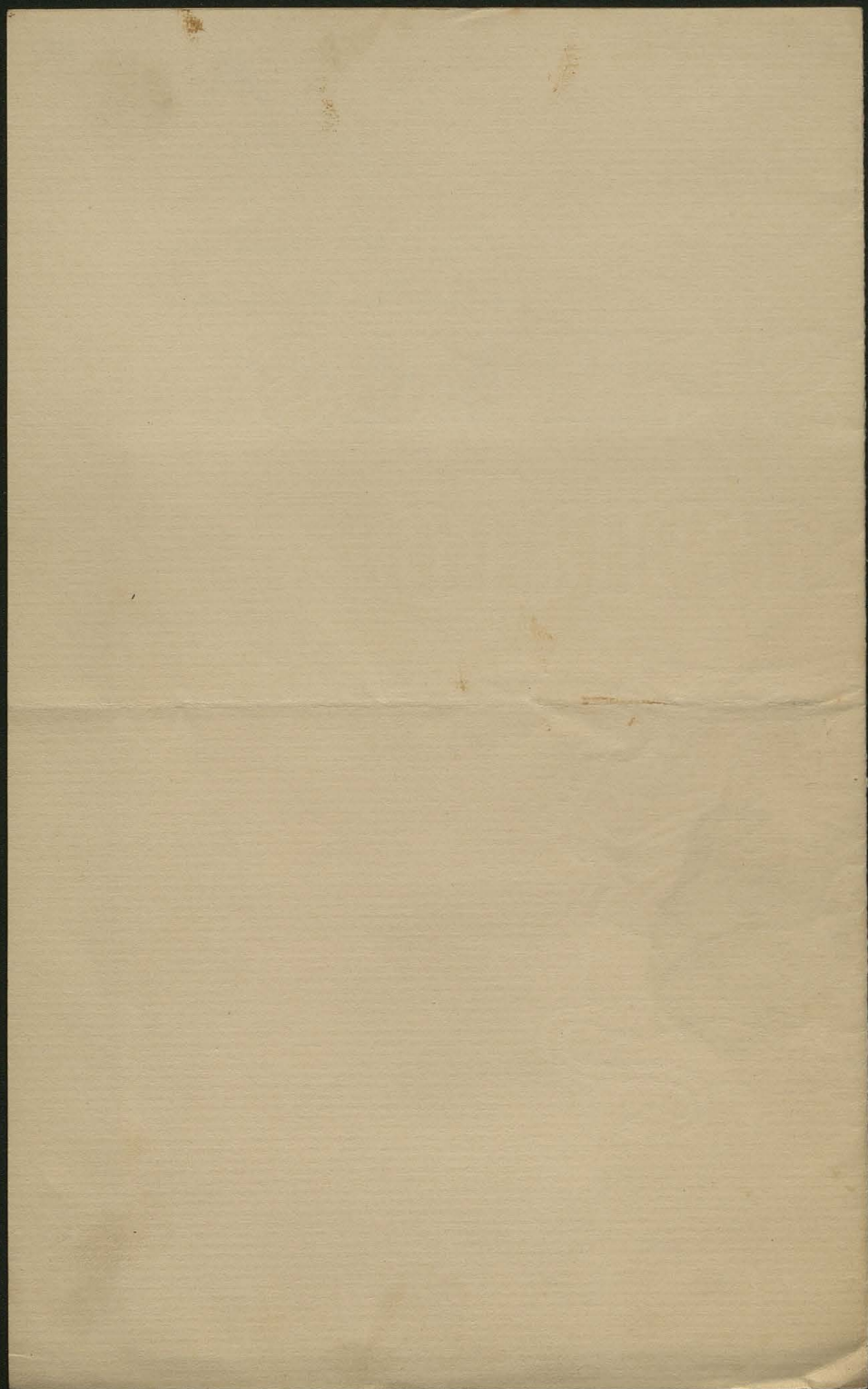
Łoradyim'.

80.

87

80







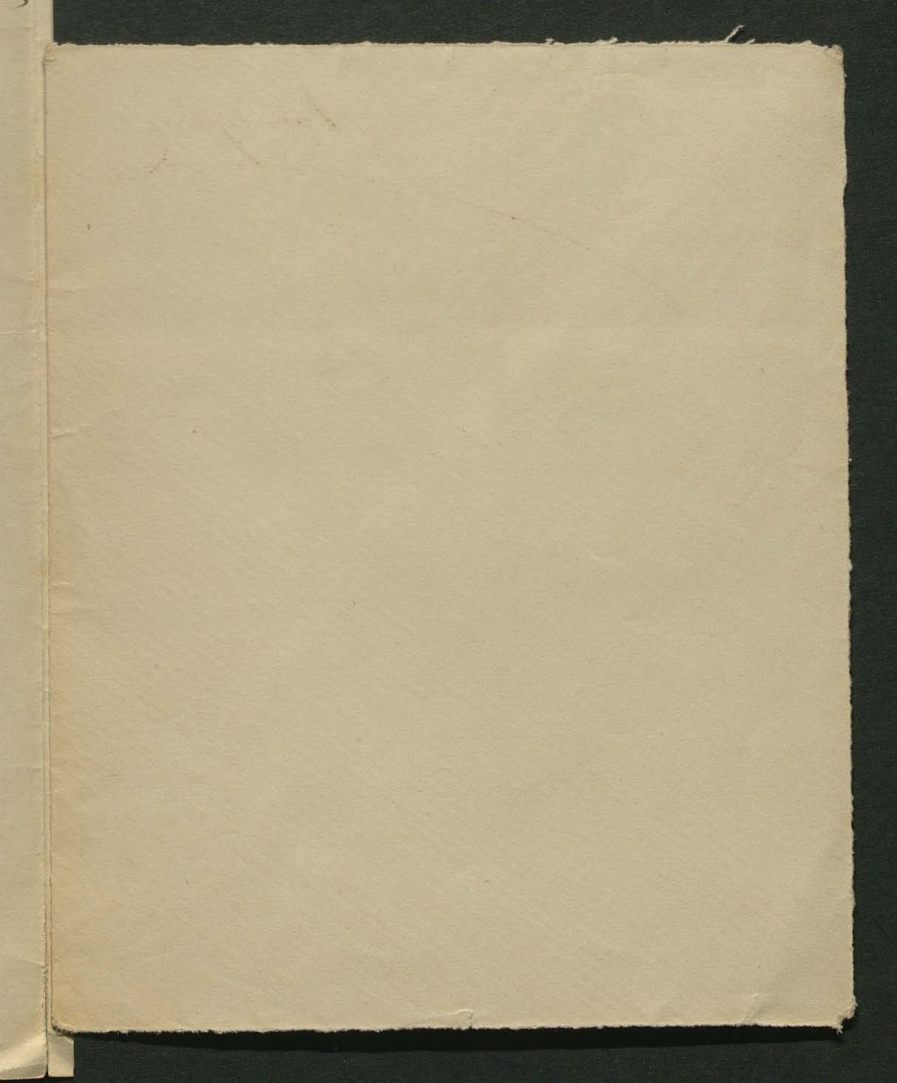
Monsieur J. N. Janowski

à
Twisy s/Bye

Seine et Oise



JK



№ 89
Paryż 14^{go} listopada 1884 r.

Czcigodny i drogi Panie.

Godziny już oddawna nie uwarat iś
pracownicze przygotowie, "verba volant,
scripta manent" to list drogiego
Pana byłby mnie emisit do uwanien
Lej niezaprzeczalnej prawdy. —

Worunywistus'oi racusse iheritem i
chez odwiecie' drogiego Pana, aby poza,
dac', pohropio' siz zdrowym flego rapa,
trywaniem siz narzewy i uscisze
felachetny i toni, tuz datz racusse
byly pruszkady, po powrocie z wosi
Cisba statz byta na Anemia, a
Karatek nie dosze' jessire silay, nie
mogtem wize zony i dzieci ofuszerac

oprac tego nagromadziło się dziś ca,
leżąc w pracach biurowych i
trudno mi było czekać dzień wolny,
gdzie pomimo że Turcy niedaleko
od Paryża to odnas do Dworca
cała podróż i cały dzień trucha mi się
sta siebie; - moja Wina i Helen,
Darycha nie przestatem, dziś tu.
Kowy mam i pod okładką przystem.
Nie obciążę nic, mam jedyną nadzieję
niech przed Nowym Rokiem
będę miał przyjemność widzenia
się z Drogim Panem. —

U nas nie nowego, kłopot się
biedę, Działwa się uary, a my sami
w domu siedzimy pro całyk wiezo,

rub - rub w emigracji zupełnie
niejaki - bezbarwny - celu nigdzie nie
ma wybitnego, bardzo dobra chęć
znajduje niedopracowania powst.
Kady, Tężności, solidarności, bra-
terstwa nigdzie, jeżeli się ktoś nie
egocentrycznym goryżowym wy-
buchem utrudnym programem, staje
się osobistym nieparzyśkiem au-
tora tego pomysłu, chociaż ten zapro-
wadzić. Tęż w jakimś towarzystwie
nadać mu kierunek partyjny
i zgodny z charakterem polskim, zary-
sujecie się tam, Polacy temu są przeciwni,
stowem najlepszą chęć są paraliżować,
nie do tego stopnia się dłużej wspania

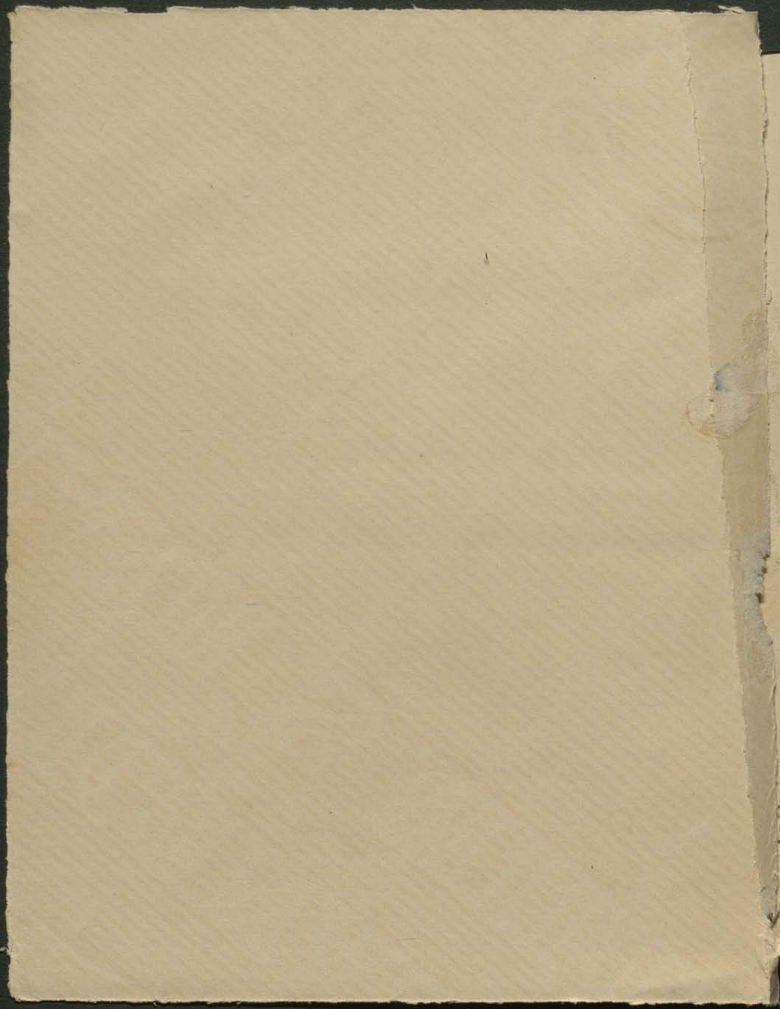


Monsieur

Monsieur S. N. Kanowski

ou Juvisy

S. & O.



ni
un
20
Na
le
eg
b
A
v
a
n
i

83. 92

Pariz 26go Sierpnia 1884.

Czcigodny i drogi Panie. —

Cetowick strzeła a Pan kraj szuka nasi,
prowiada stare przytawie, tak to
i o naszem projekstami, wsey osko siez
pobnyciwato w szatels choroty Karala
Młocen na tyfus zapowit i prusito f
tygodni wstuzili kret, mielismy duzo
kłopotu i obawy, dzie jest lepiej
kret doktor zalecił wyjazd na wies,
wize wyjazdem wstuz radamiz do
Courville sa Chartres, Eure et Loir,
jezi miernu nasz przyjaciel Dr
Szaramowicz, od 27go b.m. kawaiz
tam, ziona e Gudwisiz powinniz w
pomiędzyntek, a Karal zostanie

do domu wahażę, ja so soboty jādż
i wracam w niedzielę w nocy, oto
szę powody dla których nie byliśmy
dotąd u drogiego Pana, lecz jeżeli
nie z żony i Janki, to sam
niezawodnie będę w przyszłym
miesiącu w Gwizy i odniemy,
hycia świadomiz, gdyż ma być
być i to nastąpi w dzień przesiedni;
Każdaryb przywoiez. —

W nadziei bliźniego widzenia się
przeastuję z szczerym pozdrowieniem
i przywiązaniem

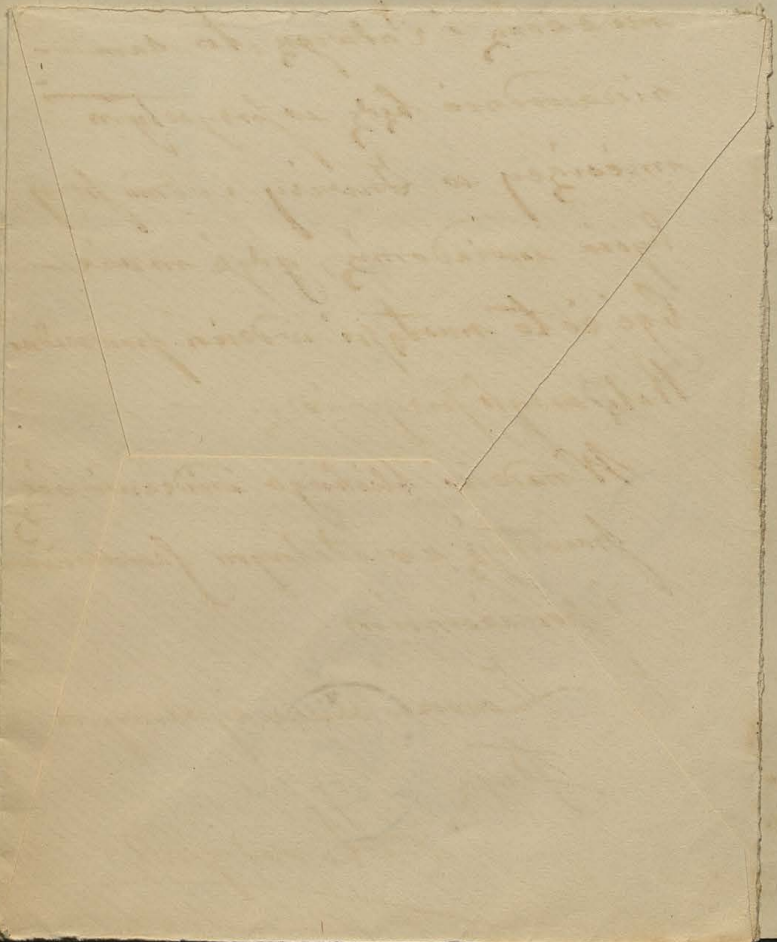
Ławre szczeru szczeru

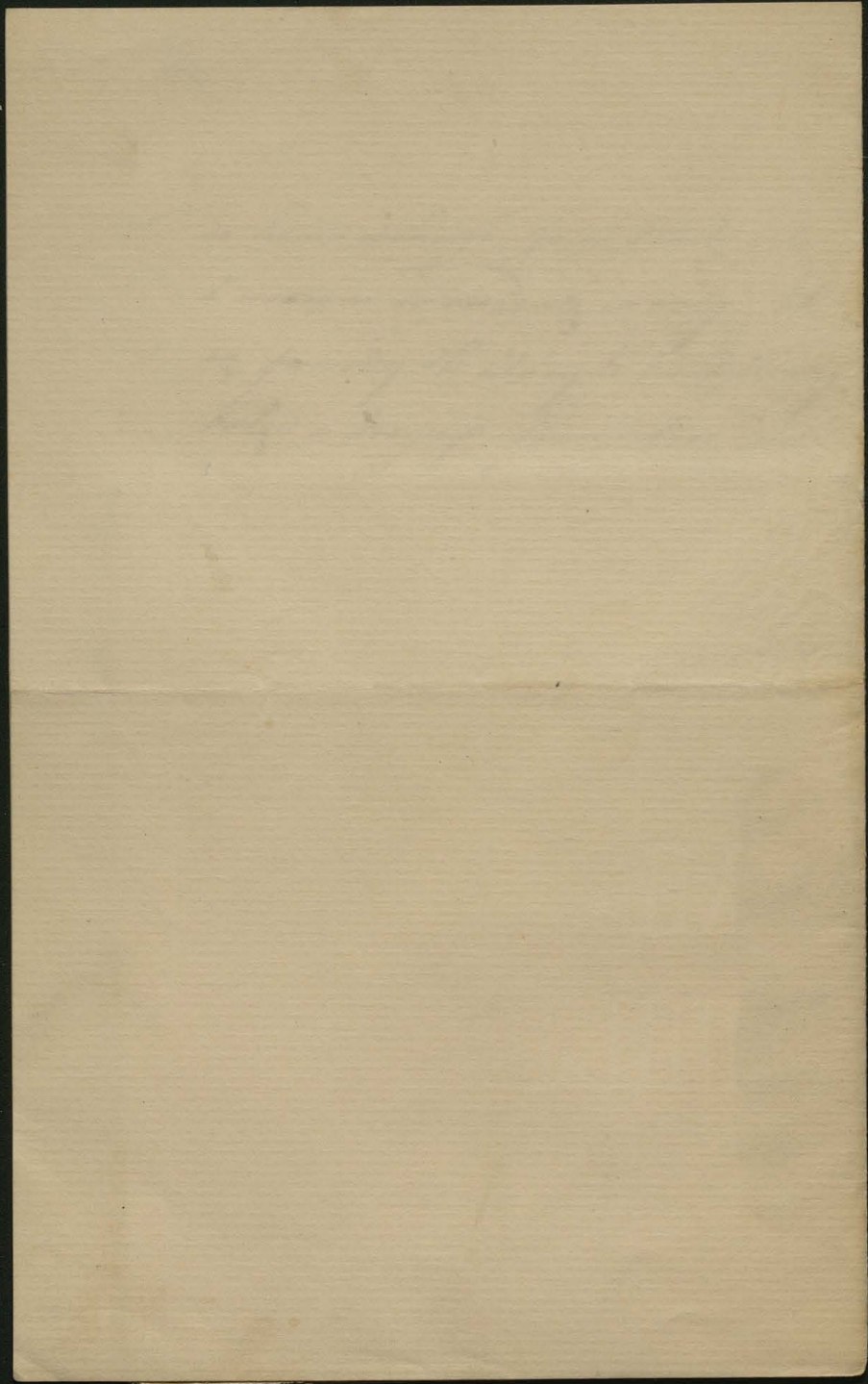
Pragnę

Horodynki

84.

93







Monsieur

J. S. Tanowski

à
Jewisy
S. & C.

1
2
3
4

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

11 Maja 1885

85.

95

Kochany Panno

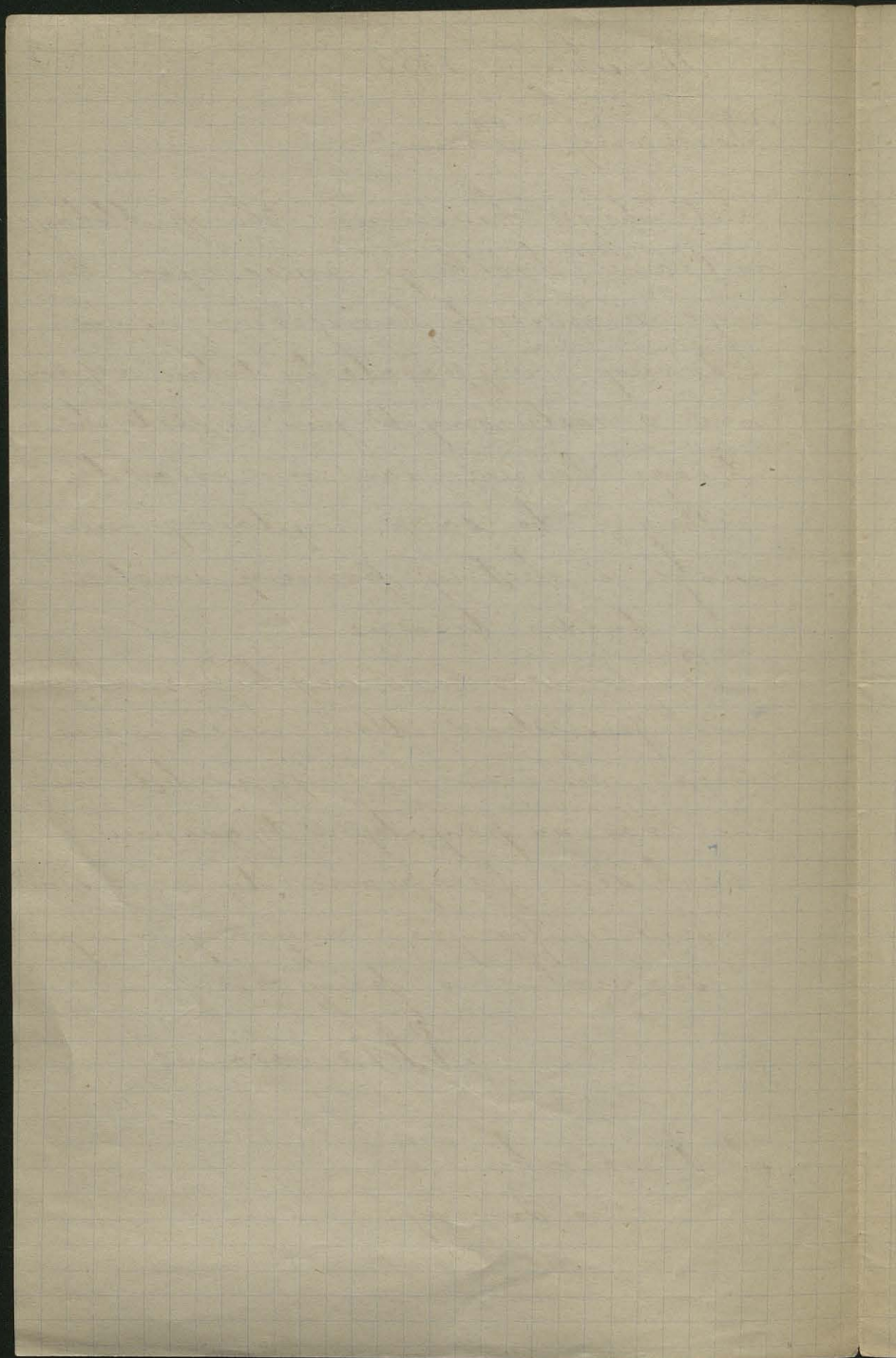
Potrębiły komisarzu dla publikacji
w Czasie, krótkiego, zwięzłego rysu ka-
żdego z naszych pensjonariuszów
z Turcji, wypadło by także wspom-
nieć o zastawionych już umarłych.

Drogi Panno, sam mi oddać ten
ustęp, bo sam wystarczy mi
może, i chętniej pomocy znaleźć
mi bardzo trudno —

Przepraszam ci wychodząc z domu
nie pośredem dłoń waszą, wie-
dział, mam nadzieję, że będę, omów-
ić was w przyszłym tygodniu i
osobistą przeprasę, tym razem
proszę przyjąć wyzary mego
szacunku i przyjaźni

P. Janowski

P. Janowski
w Turcji.



X. 96

Prócz osiwiadczeń siostne Ludwi
w se potrzebuje, spis chłopców
krow, oraz maty ryc ił pacho
drumia, wick, i nie kłon charak
keryctyane szczegoty o kardym
pocz ten ił raktad opis'ito i
gdzie obecnie sa, i cenn ryc zajmu
1^{ca} —

Kochany Janowski,

gnatasto sie jeszcze nicco furau, ou u
mojego Winnego kupca Plau-Bendone. Pro-
sitem go aby ci dwie butelki postal, co tej przy-
szekt mi niezynie jutro. Nie wiem dla czego
zadates' aby ci tego nie przesytae par grande
viteu, poniewaz tego chciatem sie gnatowac
do twojego zadanu ale mi kupiec powiedzial
ze tak malych przesytek nie przypnuja na
drapakach zelaznych odbierzez wiec dwiis przez
grande viteu, ale gattosegtem sobie zeb
ci, do twoego mieszkaniu, bez zadnego dla cie
nie wydatku skrytke dostawimo.

Co do twoich mysz o prodaniu mojego Curri-
culum vitae do dziecia Platera to ci powiem
ze mojega postawowienia nie zmieniaja cho-
dzaj proscie o se innych nie zamie i jest czesto
bardzo uszyteznem dowiedziec sie czim kto by
co zrobil lub co napisal. Mieczonych swoich ka-
tegorij, zabarsza co sie do polski aduosi nie

mam cziem zapewnici, że Rozprawy naszego
(niemieckiego i francuskiego) Ministerstwa Spraw
Zagranicznych każdy komu o tem wiadzi
nalezy, dowiedziec jaka mam porada; a co do
tych moich prac wstehodnich, nie nieznych
ale jak mi pronia, wzytezych w swoie
podzaju, to te zapewnie zapisane gdzieś
w Manuel de Bibliographie ale i te
ogtazania nie byly moja praca ale drukarzy
i księgarzy. Dixi

Szerego przyjacieli
Władimirski

Paryż 14/12 81

20 (ave 8) Boulevard des Invalides

P. S. Kona co zawaze mi pisany na
Kopercie Off. de la Lig. d'honn. ? To ci
nie potrzebuie fatygi jednego nie z
dodaje

Kochany Janowski.

za powinowactwami na S^{te} Wojciecha należy się
naprzód podziękowanie a potem, odwetem powinow-
stwa S^{te} Jana Nepom. i życzenia dobrego, ciepłego
zdrowia i długich jeszcze lat co przy zdrowiu pa-
nietyż Janicy i nieco starani o sobie mojej bez tu-
dowi osiągnąć. U mnie, wyjawisz zdrowie które
dość stała stary, na S^{te} Wojciecha nie była wielka
niecha bo mi parę miesięcy temu 4000 fr na sok
odejęto a to takim totem. Minister tężniejszy,
inżynier nie znajesz dobrze nikogo w swoim Mi-
nisterstwie prócz ty sobie za zasadę odprawiać tych
wszystkich co 60 lat przysięli a przytem, chociaż wiele
często i niepotrzebne wydatki robią, choć wielkie
ekonomie zaprowadzić w porządek. Otóż widzę
że ja nie metody i stypum że jestem dawno w Mi-
nisterstwie postanowit umorzyć jedno miejsce
Secretaire Interpretera i mieć się cumyphre.
Kiedy mnie list tego rodzaju dorzedł protestowa-
tem pokazując i dowodząc że chociaż jestem od
dawna w służbie dopiero za lat sześć postęgu pra-
widet będą mnie mogli dać odstawkę bo probie-

Sam regularna płaca z odroczeniem pewnej kwoty
na emeryturę tylko od roku 1858 jako Secrétaire
Interprète. Podarto więc ów list uznając że pod
tym względem mam rację ale cóż z tego. Skoro
niejcie jest znieścione można temu co je miał
do emerytury podać przez wzgląd jednak na
długą służbę za chowano mi tytuł Secr. Interp.
prête Honoraire a nawet w nowym liście
napisano że obok innych robot będąc i
i do języków wschodnich ujęwae. Jedem mój
dawny uczeń bardzo zdatury, niawowany na
niejcie innego Secrétaire Interp. którego po 47 la
tach służby do emerytury podano. On nie tylko
się o to nie starał ale nawet na ten kraj
do 8000 fr na 6000 spada i że Wschodu gdzie
zycie taiera tu musi mieć, Inny jawa
Secrétaire Interp. tak je emerytura dostał a trzech
z Konstantynopola gdzie miał 20,000 fr. tu
taj przymienny na 10,000 co mu też bardzo
się nie podobalo. Słowem wszystkie zniżany
nikogo

88.

niłogo nie zadowolity, a zmianna mnie dotyczyca
 mnie się najbardziej czuć daje, to na moją dalszą
 trudno co oszczędzić a po skonczeniu zysk nie bar-
 dzo pewny a miałowicie nie zaraz kosztuje się zwrócić
 Ołój wobec tego, chociaż się filozofia wyobrażam
 nie ma powodu doby humor zachować. Spójrzcie
 że jest zdrowie i trochę smutna. Spisz ci to wszystko
 na dowód że jeżeli na St^o Wojciecha była w polu
 powiecha to jej na St^o des Invalides N^o 20 nie
 było. Zachowaj to u siebie ja codziennie jak zwykle
 a 8^{1/2} chodzę do Ministerium i mam prawie tyle
 roboty co pierwej a nawet Moschodzieńskie rzękanie
 byłam w kwiecień obarczony, ajem się zżymać
 Na to mi z sińwiechem powiedziałano "Nij Wolawa
 potrzebujemy i dla tego też zatrudnujemy w Mini-
 sterium" jednakże od dnia kilkunastu ody.
 Teja niektóre Arabzy przy do nowo miałowanego
 Stoinarza który chociaż jak wyżej powiedziałam jest
 wcale zdatury zatrudzył sobie onże w razie potrzeby,
 rady czego ja ^{ma tej} ~~nie~~ nie odmówię.

Wszystko mi się kto jest Jaroszyński. Jest to
protodziekan z Moskwy dobrze zdał tu
examina; był tutaj attaché i potem w Wypnie
gdzie go Hoailles wziął pod swoją opiekę i teraz
z sobą zabiera do Konstantynopola. Jąco tyje
tylko znam że mi się raz porwano do ex-
aminowania w języku rosyjskim, bo ja chci-
ę po rosyjsku nie gawarzę słowem we Francji
dość czytał i czyta tu słomaczył dzienniki lub
listy.

Konkretnie protokazuje ci najwiecej
zyczenia.

Kazimierski

Paryz 15 Maja 1882
20 Bd des Invalides
(dawny H. 8.)

1882 100

20

Kochany panie Repnuneynie
Twój list jest mi nowym dowodem
dobrej doświadczonej twojej dla
mnie życzliwości. Chcesz mnie ko-
niecznie, a jeszcze z mojem przy-
zwoleniem przenieść w kąt
stałych ludzi. O tej rzeczy, otwa-
cie i pro przyjaźniaku ci powiem
że bynajmniej sobie nie życzę fi-
gurować w dziele Platona które
go jednak cel bardzo pochwalam
Ja żadnej roli w naszym powstaniu
nie gram a moje wschodnie
prace najmniejszego nie mają

związku ze sprawą narodową. Kilka
razy odebrałem podobne wezwania
od Francuzów układających Dypl.
Cyonary autorów a nigdy im
ani stryka nie posłał o sobie i ta
razę nie oddał się od raz powyższego
postanowienia.

Jako to jest fizycznie niepięć jak
mi osobie piszesz, ale że tylko
fizycznej stronie wspominaasz
wnoszę że głowa nie dotknęta
tego przy óczym krzyżku
trzeba owinąć. A jeżeli
na pokrzepienie fizycznych
set

sit butelecka lub dwie Szampul
 lub Juwangen moze postuzyc
 to mi po przyjacielku po.
 Wiedzy

Moja persko-francuzka Książka
 ktora miata 20 arkuszy
 zawinac, ydaje sie do 4^o do
 Rosnie a Korcekta niezmiernie
 nie mozolna bo mi zecery
 brzojdzie nieznanje siozka
 ani francuzkiego ani perskiego

Kawiminski

1854

Dear Mother
I received your letter
of the 10th and was
glad to hear from
you.

I am well and hope
these few lines will
find you the same.
I have not much news
to write at present.
The weather here is
very pleasant.

I must close for
this time. Write soon.
Your affectionate son,
John Smith

Kochany Janowski

Mea culpa, mea culpa mea maxima culpa!
 Odebrałszy na 14 Maju list twój, jak zwykle
 przyjacielski list z powołaniem i zwróceniem
 zaniechaniem sobie stosowna i należąca od-
 powiedz i odwzajemni się na 16 Maja. Ale
 tak się zdarzyło że na dni kilka przed 15ym
 i parę dni po 16ym miałem umysł zajęty
 napisaniem artykułu a raczej prywatnego listu
 zbijającego pewne, bardzo błędne opinie i twierd-
 jednego pisarza francuzkiego. ^{o krękochwianach szyszkach} 14 Maja
 zupełnie mi z myśli wyszedł, aż dopiero dziś
 z rana rozmyślając o godzinie 5 z rana w łóżku
 o niebieskich migdałach, przypomniałem
 sobie że nie dałbym sobie nie pisać. Wspieram
 więc z wyrzucaniem grzechu i biję się ze
 skruszą i powiem pewny że rozgrzeszyłem
 i odpuszczę chociaż kapitańskiej władzy ton-
 sura nie dostąpię i podobno oni się nie
 ubiegają. Wątpię też abyś bardzo wierzył
 w skuteczność modłów, ja także tyfułtów

sobie nie mam prawa poscie' ale jestem prze-
konany ze Ci szersze szez przeduzenia
pięknego piz wieku i de mozości znośnego
zdrowia. Pledna wiosna ktora mamy i
dobre dwiojskie powietrze nie malo si do tego
przyczynia, i z temi szezzeniami jestem
Ci zawese szezliwym

Kazimirekij

Moja kniazka dochodzi piz prawie 70^o ar-
kusz i kowca.

Minister Declere zwoiut mi tyciu częć
dawnego traktamentu. Wicij nie mozt
ale gdyby byl dluziej zostal moze by mi
byl dawny calkowicie zwoiut.

Paryz 28^o Maja 1883

93.

A. B. C.

Kochany Jarowski

Wierzyjąc ci miernie i życząc
 ci polepszenia zdrowia i długich
 sześćdziesiąt donoszę ci że do przeszły
 powiadziątek wyprawione przejecha
 do Krakowa moja książka popra
 wiwszy poprzednio niektóre błędy
 druku. Następnem ja pod danym
 mi przez Ciebie adresem, a prztem
 napisaniem do p. Streicher list
 w którym opowiedziatem mu że
 lat parę temu zyczył sobie mieć
 jeden esemplarz dla ofiarowa
 nia go Bibliotece Krak.; że ja tobie
 w tym celu postać chciałem; żeś
 ty sobie zyczył abym ja sam

prosił się tej przesyłki; że tedy
posyłam książkę od Ciebie, bo
nie uważam aby się na tak nie-
kosztowny podarek dwóch się
składato i że mnie dosyć by-
dzie dać poznać w kraju owo-
mojej pracy a przystem ka-
żdy dać ze sposobności pozna-
nia się listownie z użycy-
stojem skarbow narodowych.

Zapewne już p. Leichter
odebrał dziś książkę i może
ci o tem donieść a może
też

i mieć co odpowie

Ponawiam ci moje naj-
szersze życzenia

Kazimierz

Warsz 15 Maja

1884

20 Bd des Invalides

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

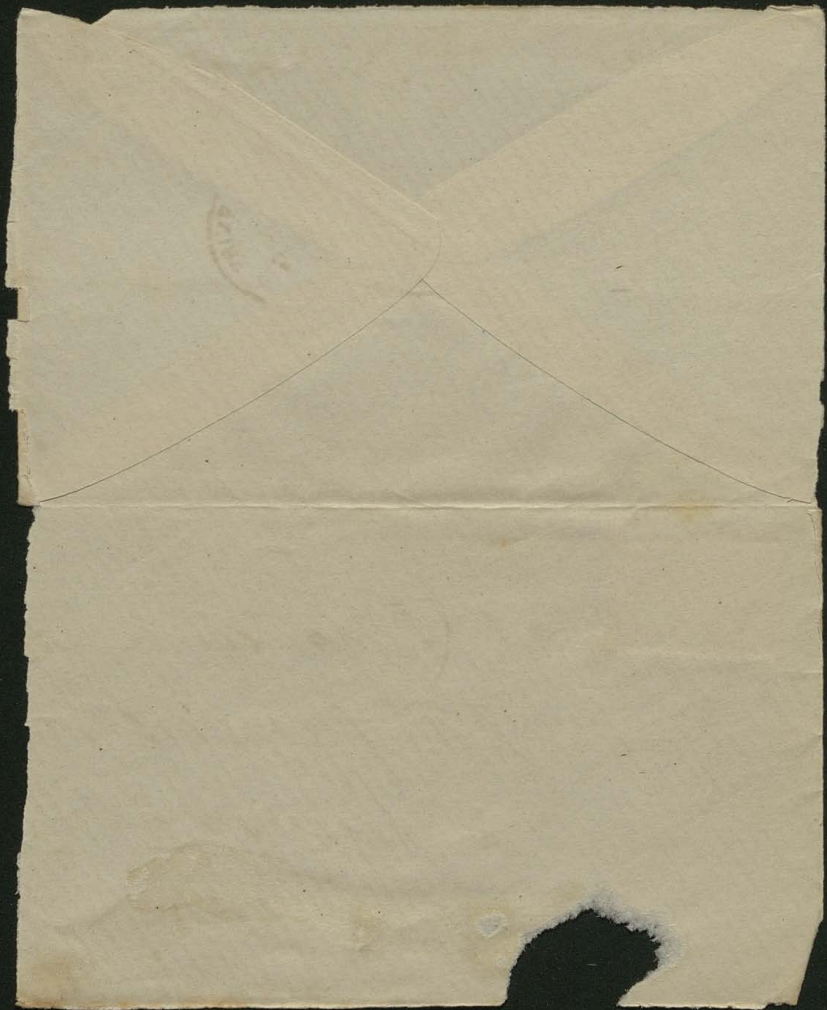
[Faint, illegible handwriting]

24

105



Monsieur
Monsieur J. N. Jarowski
à Juvisy
(Seine et Oise)



Kochany Janowski

Odpowiedź Ebreichera do Ciebie jest
 w rzeczy samej, jak mówię, krótka i
 sucha i to co mnie odpisał przysłał ci
 woryginala aby nie zabierał sobie czasu
 przepisywaniem lub streszczeniem.
 Ja znowu, w tych dniach, przysyłam mu
 do Biblioteki Uniwersyteckiej parę księ-
 żek greckich napisze je jak zryczy
 jego listu widzę przysłał mi naznaczył
 a raczej mojej książce, miejsce w Biblio-
 tece ale je te kolumny i sklepienia
 gotyckie zdają mi się być godłem i
 wroźbą losu jaki ja czeka, grobowego
 spoczynku w pył którego niekt. sam
 zapewne w Krakowie nie rozproszy.
 Tak ma to jest powiązane u nas do po-
 znawania się z prognozą zryczy
 niegdysj wschodem ale mniejsza

oto. Pomyśl o dla ciekawości twojej
 a wreszcie także dla mojej satysfakcyi
 numer dziennika Journal asiatique
 gdzie jeden Bryantalista z wtórnego
 pochopu o swoich Rozmowach arty-
 kół napisał. Cho odepysanie bede
 cię prosił znowu mi przesyłać list
Eskeichera i Journal asiatique
 a żeby cię nie narazai na nie-
 pytany i niepotrzebny, choi mały
 wydatek także tu ostry tumbes potes.
 Nie nie ma pilnego odsyłać
 mi to natychmiast. Zycze sobie
 tylko oboje zachowcie i dotrzyjcie
 do bardzo pochwalnych listów
 Chaha, jego Embasadorio i
 Bryantalistów francuzkich
 Zycze ci zdrowia polecam
 się do bema sercu twojemu

Paryż 28 / 84
 Kazimirek

96

Kochany Jarowski

Na wszystkie Twoje zapytania Tatus
mi odpowiedzcie Stans pede in uno
bo przy wielu moich zatrudnieniach
i przy neurazgi która mnie od mie-
sica czesto dręczy i suu pozbawia
nie mam bynajmniej okazji tudnie
si Synem Szaha bo go nie zna ani
tu ani w Marsylii i dopiero w Teke-
ranie, w Lebryzie albo w Szpakanie
jednego, drugiego lub trzeciego syu-
kai by trzeba. Ten mniemany syu-
szaha którego nazwisko, jak za-
zwyczaj, dzienniki francuskie prze-
krecity nazywa sie Dost Mohammed
Khan (Chan) a ma tytuł Moajjer-ul-
Memalek (kontroler generalny floty)
jest ziqiem Szaha, czy z chęci widzenia
flaryja czyli tej je mu w Tekeranie
siedzicie mi bardzo si spodobało, pod

pretextem pielgrzymki do Mekki i do Ker-
beli, pisał się mimo zakazu Szaha aż
tutaj i jest na dobrowolnym wygnaniu
a że Szah swojej siostrze a jego żonie za-
kazał mu posyłać pieniądze, on tutaj
żyje (Bou M^{re} des Capucines) i już kil-
kadziesiąt tysięcy franków dłużej za-
ciągnął. Jest to młodzieniec, dość
przyjemnej twarzy i francuzek, nie
tylko go dobrze znam, ale bardzo sobie
zyczył uszytych u mnie francuzkiego
języka. Włożyliśmy się że trzy razy na
tydzień będzie do mnie w Ministerium
przychodził; był kilka razy, katarany
swoje z perskim atamanem u mnie
zostawił i już się nie pokazał. A kilka
dni temu pojechał do Marsylii nie
wiem pro co, Ataman gdy jego nazwisko
i pokrewienstwo z Szahem dotrzyło do
uszu, napisano że z Persyi przy-
jechał

109

77 108

77

Service des

à l'usage

Monsieur J. M. Jansowski

Monsieur



w Japonii jedou iten sam stopien
 maja Ministre plenipotenciaire et
 Envoye extraordinaire. Biedza zadnego
 jinyz traktatu w niniejsza Francji
 nie zawarł z Marokańskim Sultaniem
 i to co dzienniki przysła (otutaj szychanowij)

Jechat a stad wniosek ze do Flaryja jedzie
i ze tu juz jest. Zapewno tu bedzie
bo ze z Marsylii cholera wytkarzy.

Otoz masz cate objasnienie o tym
mnieionym synu Szaka. Nikt ci lepi-
szego dostarczy nie moze jest tu jego
brat podobnie bez pozwolenia Szaka
sześć miesięcy temu do Flaryja przy-
byty. Oba niczem się nie zajmują
bawią się, łaulają, długie robia a kiedy
Szah kaze wracać przysza ze tyle a
tyle sędziom wiunie i ze się bez ja-
kich 100000 fr. ruszy stad niemożę.

Bedeza w Maroku a Sienkiwicz
w Japonii jedou iten sam stopien
mają MiniŃtre plenipotentiare et
Envoye extraordinaire. Bedeza zadnego
jinyz traktatu w snciecia Francyi
nie zawarł z Marokańskim Sultaniem
i to co dziemiki przysza (otutejszych anów)

czasem zupełnie a czasem w potowie jest
nie do okładne kiedy tu był ostatnią razą
prowilem zmian o Maroku; on sobie wiele
obicuje ze wpytym Szeryfa Wazymu który
tu był kilka lat temu z żoną swoją Du-
gillka. Nie mało groziła z Francji ciągnie
jest pijaczyna i patrzy na niego nie
jeden powiedziałby "c'est une brute" Ma-
roku nie obrodzi ale będzie może do-
godnym narzędziem do zawichrozenia
a w takim razie wyborna okazja dla
Francji misji do Maroku jakiej
takiej cywilizacji choiby i Algierskiej
w imieniu tej zasady niewiędnej we-
kami i nie przeważać przez wyjątkie
Narody praktykowanej: la force prime
le droit.

Stanem twoich oczu nie należy ci się niepokoić
ale ich nie fatyguj.

czesne zyczenia

Warsz 2 Lipca 1884

Kazimierski

108

75

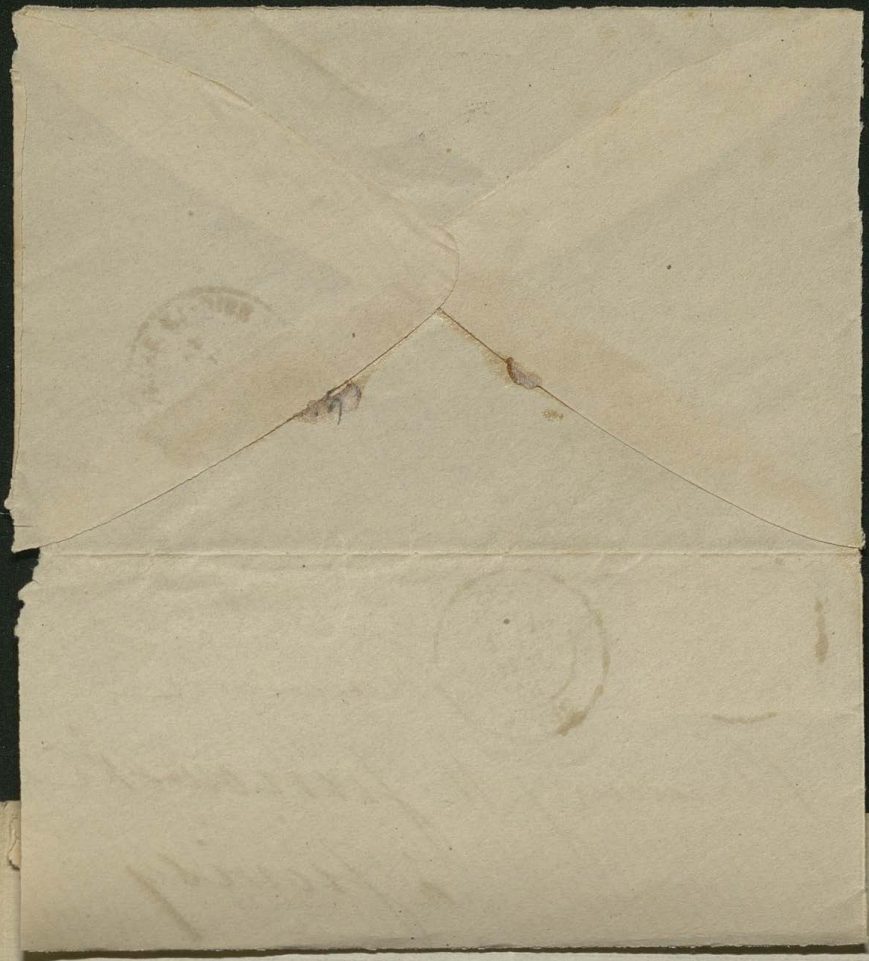
Service de

à Jersey

Monsieur J. M. Lannou

Monsieur





Kochany Pania Mepromacynie
 Na listy tak puzycielskie jak sa
 zawsze Twoje i jak jest ostatni dzis
 odebrany, stuzna jest bez protoki od-
 powiedai, zwrotajaca ze tego i zadany
 i oczekujacy. La raza, tego roku nie za-
 pomniatem ze 23 kwietnia jest dzien
 S^o Wojciecha do tego podobno ty mnie
 swojemi regularnymi rowniezowadaciami
 puzycyowzait, a ja tak dobrze o tem
 tego roku pramiestatem ze dla uszeje-
 nia tego swiata zamowitem sobie u
 jednego krownego z Lublina fla-
 zyczke lub flaszke miodu o ktorym
 mi pisano ze nie u kupca wyjety
 ale u gospodarza i ze sijn ma lat
 dziewiec butelki. Gekatem tego
 miodka wozraj lub dzysioj ale
 nie nadeszedl i niewiem czyli
 ni tak u mnie smak nie odmie-

nie z ten polski miodek nie będurym
mi się wyda jak te co tu we Francyi
w Lille i w Douai robią. Niewiem
tylko o probie.

Nyżarz mnie się o moji literackie
prace. Nysypieszam konizy drugie
takie grube dzisto, ale kwestya o
druk, bo pierwory prawoli się przedaje
i feruz mi, na rozpozycie nowego
druku, dostateczny fundusz nie puy
był. Musze ci sie jednak znouwu po-
czmalic z artykulem który sieden
oryentalista o moich Dialogues
umiciuit cwiejo w Revue critique
Noydam ci ten artykul z proilba
abyś mi, przyczysawszy, przysta
odstat. Ja od kilku miesicy jistem
mniej rzeki jak przedtem, nie same
nie boli ale doktor widzi w tem arcanie
i przypisuje to nie tyle ciągłej pracy
bo

bo miśa nie cięży i nie dolega ale przy
 siedywanim od lat tyłu na jednem miej-
 scu i dla tego mocno zalecał jak naj-
 częściej zaflaryż się wypuszczać. Te na-
 kazы doktorskie poddały mi myśl wy-
 lecieci raz do Wersalu, drugi raz ku
 Montmorency, imię razą winną okolice
 a moje i do Juwisy, alej mi zawrze-
 tudno będzie wybierać się na cały dzień
 bo i w Międzyłę dopiero a potrudnie
 konie moje zatrudnienie w Minis-
 terium. Bardzo by mi było miło mógł
 zawitać na chwile do ciebie i pogadać
de omnibus rebus et quibusdam aliis
 zapisała wien z dzienników jak rzeczy
 stoja między Anglią a Prusą, tyłko że
 Francuzi postępieni margeniem praw-
 dziwie chorobliwem o przysmierzu z Carem
 dla udziwienia Niemiec, nie tyłko pro-
 rokują Anglii klęskę i upadek ale

Factor rufykatu Darnestofel, sprowadzający i handlu niegdyś spisał
do dyktanda i notowania był mi niezamym, ponieważ ce kady i o nim słowem

sobie tego i zysza, a że w ogólności ba-
dzo nie świadomi obcych spraw, widza
suz Indye odpadła, kolonie zmniejszone itp.
Mawde jednak trzeba przewidzieć że
do tego stanu rzeczy przywiódło Anglię
niepojęte gwałtownie party Gladstona
i Granville którzy po Kniewie, Koczarsze
całym Turkestanie, po zająciu Merwen
i Sarachnu jeszcze ożucnie otworzyli
i przyjacielstkim zapewnieniom ufałi.
Za dni kilka zobaczymy czyli narecznie
zdobędzie się Ministerium Gladstona
na stanowczy jaki krok to jest pro-
pustu na wojnę która prędzej czy
później musi o Afganistan wybuchnąć
Maj zapewne jako Kartę Azji Śred-
nowej.

Zycząc ci lepszego zdrowia i pokój ducha
lit sciskam cię serdecznie

Kazimierz

Paryz, 23 85

20 Rue des Invalides

Kochany Stanisławie Repomucynie

Nie wiem co sobie o mnie myślisz, za-
pewne mi dobrego, żem i na twoją Mo-
worażną kartę aż dotąd, choćby tytko w od-
powiedzi mojej nie przesłał, a przed tem
w jesieni ani słówka mi odpiął na przy-
jawielskie zaproszenie do Juwicy. Bezyskutko
jednak Tatwo nadobrze wystomaczej kiedy
nie ma żadnego powodu że wykładacie
Karty noworocznej nie postaćem bom sobie
zamierzał listem nowego roku swinego.
waci a kiedy o napisanie listu idzie
to tak bywa że kiedy się odwołuje to i u-
wagę słodobno ci pisatem że mi dok-
tor pisejażdżki zaflaryż zalecał a ma-
cact nakazywał ależ Juwicy choi nie
odlegte potrzebuje dzień cały na Sam-
i z powrotem powiecie o ja tego nie
mogę. Śliczne dni jesienne nie pozwu-
lity mi się dalej doysuna jak do Camart

Sub Versetu skąd za parę godzin można
cościeś Urlop na dni kilka lub kilka
nasze Minister by nie odmówił, każdy do
tego ma prawo, alej słowociwszy musiałby
i swoje zajęzaję praez odrobić i robotę tego
co by smnie zastąpił, albo też trzeba by za to
wyznagrodzić czego res angusta domi
nie pozwala bo książka bardzo opieszale
się sprzedaje i dotąd wyłożonych kosztów za-
ledwie szóstą część się wróciła i to obracam
na druk drugiej która zapewne 700 stroniem
zajmie. Jest to poete jeden perski z 18^{ga} wie-
ku nazwaję ery (Text, projektady, noty i cwiertep
historyczny) i bardzo mi o to idzie aby druk
jak najprędzej był ukonczony, siestem tej niemo-
żliwosty, a tak, między prosięchem a
nieukontentowaniem iż nie prędej idzie
nie mam czasu do korespondenzy wielkiego
przedu skądby mi to miała przyjaunności
specjalito zapuszczać się w szeroki jak i rozkawa
z tak dawnymi jak ty przyjaunności.

Skraj

1891.

113

Nisuj do mnie ile ci razy mysl przyjdzie
ale nie bierz za rzyte jezeli paraz nie odpro-
wim, chyba by bylo zapytanie zadajese przed-
kicj odpowiedzi

Koniec moje wywody gycza ci nade-
wszystko dobrego zdlrowia, tego cene tem
wiecej znam ze ci nie czuje tak rzekim
jak bytem dwa lata temu.

szereze zyczkiny
Kazimierski

Warsz 18 Stycznia 1886
20 Bd des Invalides

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Dear Sir,

Main body of faint, illegible handwriting, likely the main text of a letter or document.

Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

102

4 marca 1883 r.

Genow.

Winnipeg, Minn. Kurf. 17.

Genowey Obywateli!

Wobec w 1850 r., podczas mego pobytu w Tary-
to, między innymi 'obczy' rozbicia mojej uroczyska. Sta-
nowicami Obywateli, to niektóre powstają dla kraju samego
i w pełni niezawisłości.

Winnipeg jest jakby prąd Genowey Obywateli
o pewny cel i cel jest do kraju jako do
niektórą naszą demokrację i emigracji.

Winnipeg jest w Genowey uświadomienie społeczeń-
stwa demokratycznego broni, i niech by było w pełni
wobec pod opactwem Genowey Obywateli. W
dla nas uświadomienie i uświadomienie społeczeństwa: „Ostatnie
Winnipeg Wobec, i dła innych poprzedni” to rozprawki

Wolfgang Tyngiemant anował, ab nie mam potrzeby do
tego materiału, jaki opowiadają Herschel, umiarkowanie
dodaje Polakim i w demokracji, chociaż tego potrzebuję
nie mam całego kompletu. Proszę, aby się i proszę
do szanownego Dyrektora, aby takowe raczył mi
wskazać, jaki mam szukać bez potrzeby do Tyngiemant
Nowella. Jeżeli szan. Dyrektor nie raczył tam tego
coś, może mi wskazać takowe źródło, któraby po-
stało informacją posiadatela, i do którego mógł
się udać i do i proszę.

Spodobało mi się takowe; odpowiedź,
proszę i najchętniej wam
do szanownego Dyrektora

Robert Linowski

Paris, 2 avril 1887

103 15

Mon cher Monsieur Janowski,

Selon votre désir, j'ai envoyé
quelques journaux à M. Eliès, à
Bordeaux; mais, avec la meilleure
volonté du monde, je ne saurais
continuer bien longtemps, ma
mémoire n'étant déjà que trop
surchargée de soins divers et de
préoccupations quotidiennes. Quand
j'aurai des journaux sous la main,
je préfère vous les envoyer directement;
d'ailleurs, votre adresse m'est plus
familière.

Je me promets d'aller entendre
M. Louis Léger, nommé, me dites-
vous, professeur de littérature slave.

au Collège de France, après être
devenu un peu ruffophile, si vous
en croyez les on-dit. Dès que j'en serai
fixé à cet égard, j'en écrirai.

Attitude que faire le journa,
j'irai vous tenir la main. Le beau
temps va revenir, j'espère; mais
il fait bien vilain en ce moment par
les rues & même chez soi. Cette mandite
pleine est glaciale, elle vous pénètre
jusqu'aux os. Comme cela doit vous
paraître encore plus triste dans
votre solitude de Fromenteau!

Vous serez toujours sans
ministère. Peut-être en aurons-nous
un ce soir; en tous cas, il ne vaudra
guère mieux que l'autre. Hélas!
cher Monsieur & ami, cette fin de
siècle s'annonce bien mal, & j'ai
grand peur que le centenaire de 89
soit tout le contraire d'une
apothéose. Ce sont par les
affaires de Chine et du Tonkin
qui me rendent pessimiste; ce

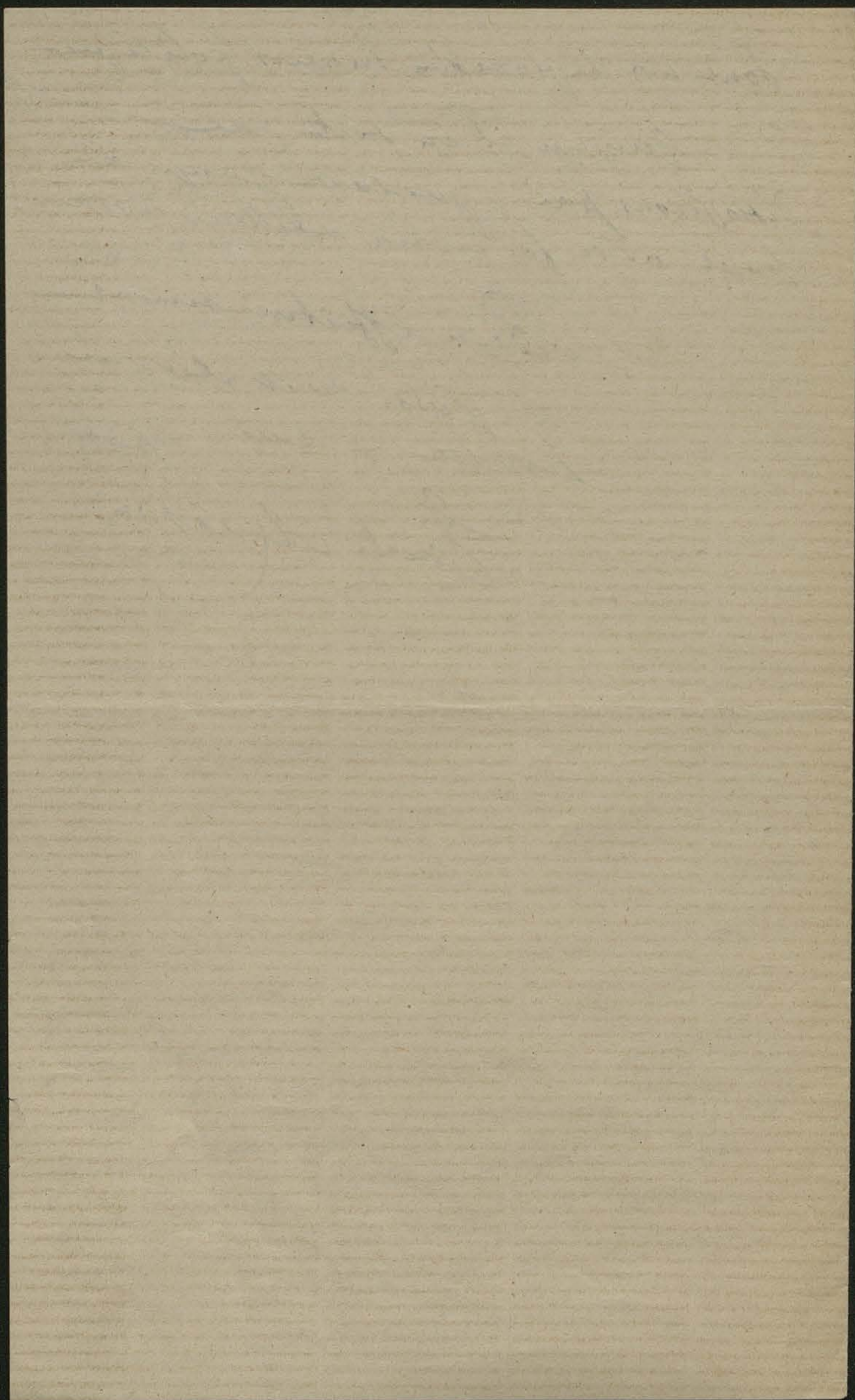
font nos déplorables maux politiques.

quoiqu'il en soit, ne ^{MB}
désespérons pas; gardons jusqu'au
bout notre foi en un meilleur avenir.

Bien affectueusement

Votre tout dévoué
propre & ami ^{MB}

Emile Meisson



117

ROBINSON

1000 ...

...

...

...

ABONNEMENTS :

| PARIS | | DÉPARTEMENTS | |
|-----------|------|--------------|------|
| 3 mois... | 5 " | 3 mois... | 7 " |
| 6 mois... | 9 " | 6 mois... | 13 " |
| Un an... | 18 " | Un an... | 24 " |

5 Centimes le Numéro

Paris, 6 janvier 1884

105.

Cher Monsieur Janowski,

La vérité est que je suis un grand
vagabond, toujours par monts & par vaux.
Je vous dis néanmoins mille excuses pour mon
long silence, et mille remerciements pour votre
bon souvenir, mais j'ai eu tant à faire, j'ai
été si préoccupé depuis mon retour, et de ceci et
de cela, que votre dernière lettre s'est égaré au
fond de ma poche.

C'est avec une gratitude infinie
que j'ai reçu vos souhaits de bonne année,
et les lettres parmi les meilleurs de tous ceux
qui me sont parvenus. Recevez-les les mieux,
mon cher Monsieur Janowski, & quoique
l'exil vous laissent si peu d'espoir, prenez
courage en vous-même & dans la justice
de votre cause; gardez intact le dépôt de
l'espérance immortelle. Peut-être verrons-
nous de grandes choses avant que l'heure
du grand voyage ait sonné pour mon
vieux ami de la Cour de France.

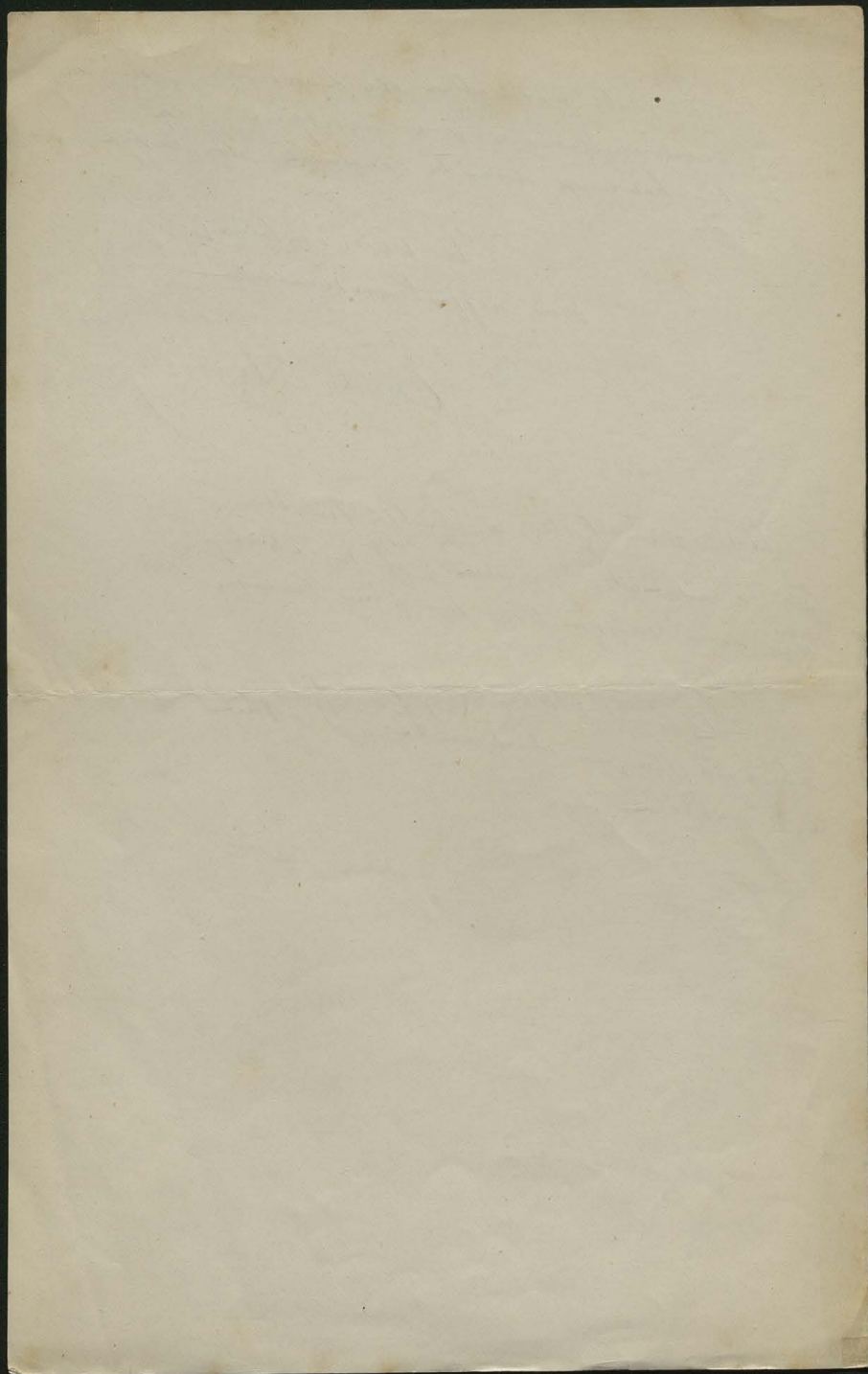
4
Par de nouvelles de Cracovie; ^{M. 18} mais
j'écirai demain & ne désespère pas d'être
plus heureux dans le courant du mois.

Je vous embrasse
bien affectueusement

Michel Lesclapart

Mon ami Gille a été très sensible
à vos cordiales paroles; il me charge
de vous transmettre ses plus sincères
compliments.

Ci-joint le renseignement
bibliographique demandé. Je suis
à vos ordres



Monsieur

J. N. Janowski. Zewisy

119

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du
 Janowuy Łane. Przesyłam
 2 największą przyciśniętą
 pamiętkę ostatniego wchodu
 rocznicy Lipopalowcy, oraz
 ostatni mój tomik "K. Siewni".
 Drugi to już egzemplarz; pierwszy
 przesłałem drogiemu Siwickowi
 pod przepaścią portowa w dzień
 wyjścia z prasy. Pewnie dojdzie.
 Sciskam. Łacna dton. Wapra.
 Duchinscy sa w Brukselli. Henryk M.

(Merzbach)

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

LIBRAIRIE C. MUQUARDT

Bruxelles, le

11/12

1884 MERZBACH & FALK, Editeurs.

UNION POSTALE UNIVERSELLE

BELGIQUE

107



CARTE POSTALE

CE CÔTÉ EST RÉSERVÉ À L'ADRESSE. — ZIJDE VOOR HET ADRES VOORBEHOUDEN.

Monsieur J. N. Janowski
Tervisy
(Seine & Oise)



21/3 80 Genève
19. Chemin Sacler.

108. 120

Stanowimy i cześćdny Obywatelu.

Pisanie wam otrzymanem i propozycja, jaka-
ście mi uczynili raczcie, uznaję w zupełności, a jedy-
nym warunkiem, tyczącem się autorstwa broszury ja-
ki leżyc w ręku Towarzystwa Demokratycznego Polskiego. Dla
czegożbym miał takową pisać? — czemu nie wy?
Wy bliżej i dokładniej znacie sprawy i sprawy. Ja
gdym pogląd historyczny pisał, objeżdżam i nie
mógł bez źródeł i dokumentów, których mi pra-
dawni i których mi wam nikt, gdzie szukać. Wszak
że — nie umawiam się. Owszem. Gotów jestem pra-
cą tę podjąć, ale zabrana by mi ona była wiesz, ja
anielski miewięć dwa, a to dla tego, że, zdaniem
mojem, wyślę mi by naliczacie mi z broszury, a z
kwestyją, rozwierającą w sobie i rozumowaniem i fa-

kta — fakta wywierającego znaczenie Tow. Dem. i
wzrostu, jaki ono osiągnęło.

Obok tego nastigera i kwestja, odwrócenia się do
sprawie opóźnienia tej pracy. Kto ją wyda? Kto
i gdzie nakładem i podjęmie? Kwestja ta, zdaje się,
rozstrzygnąć by należało przedewszystkiem. Wezwać ja,
Isauroczy Obywatela, przed rozmazę i, jeżeli wydaje się
Wam, że ja powinienem o Tow. Dem. pisać, w ra-
nie takim utwierdzić mi rację, co do wydawnictwa, ska-
rów. Spodziewam się też, że mi odmówicie mi pomocy
wraz w wyprzedzaniu środków, odwrócić się tak
do rozważania i, jako też do działalności Towarzystwa
i Tow. Demokratycznego. W przeciągu dwóch lat, mogłoby
niezależnie urządzić promadentka i wystąpić z opraco-
waniem poradczemu, to jest, z takim, na jakie, zda-
niecie mojem, Towarzystwo Dem. nastiguje.

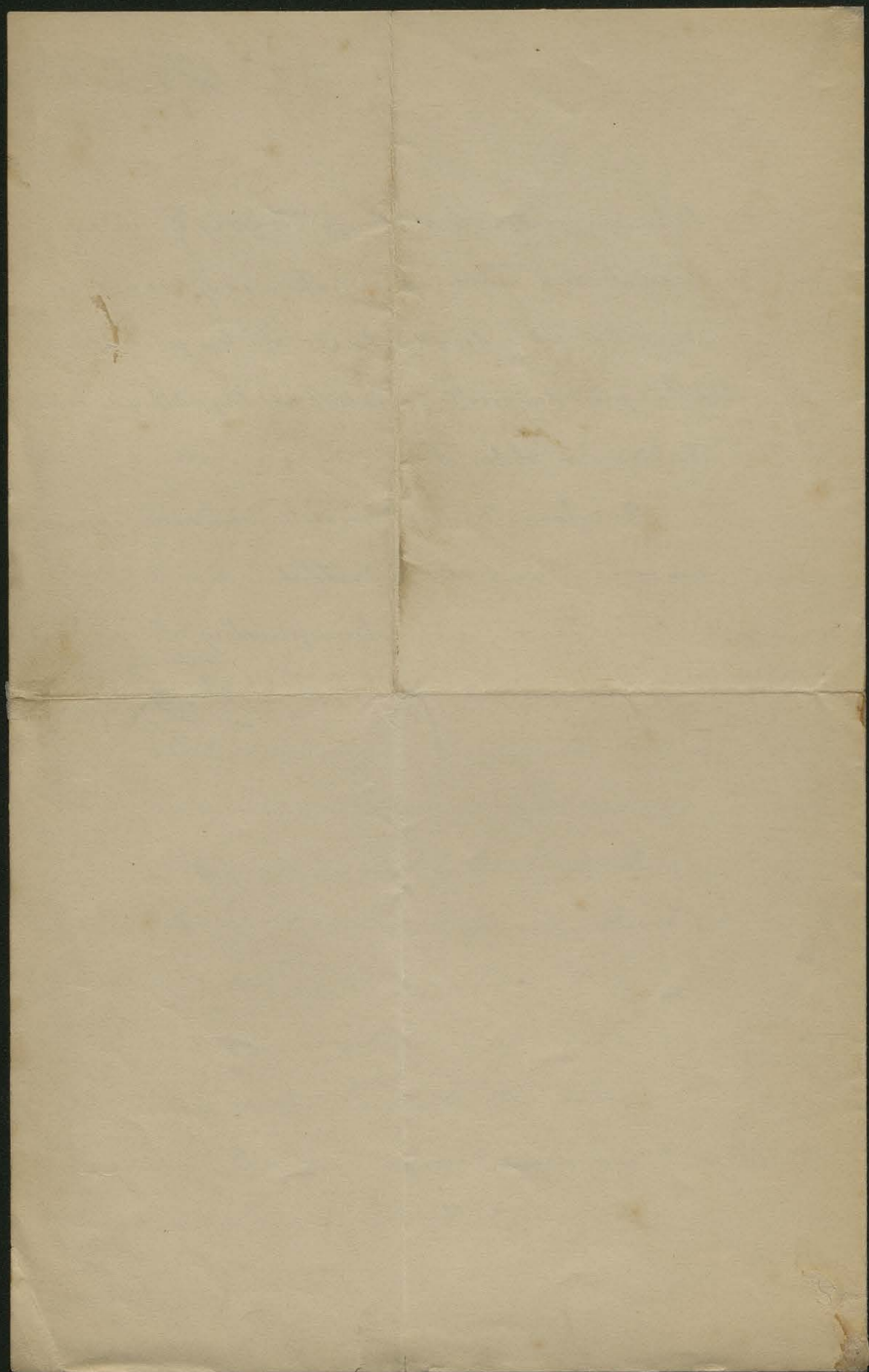
Co się tyczy sięcionym wiekowym Borata, propo-
nowanego przez ob. R. Jankowskiego, napisania

talencem podjai i nie moja. Kypionym nie sa
 specjalnoscia moja; probowatem rary pass i ni-
 gdy mi i nie udawaly. Do rodzaju tego piznieniu-
 ciota pociada; potrzeba talent osobny, ktorym umie-
 nactwa mi obdarzyla.

Karystem Wam, Obywatelu Francuzom, zapina-
 wie cisci i podroczniku braterski

etuzje posiedly

L. Miller



17/5 1880 Geniève
19 chemin Sautter

NO, 122

Stawomni Obywatela,

Wnie odpisywatem Wam, najswiej dla tego, ziem
miał pod ręką robotę przedsiwzię katorzową - tam cały
do przesycenia; wartyżni, chciatem pierwrej roboty -
tuż do innych wydziałów, wstaważają na osłabek
Dobrowolczego, którzy na pewno prawi druku i po-
dojmia, ale w niego drukuje i wiedzba - nie pil-
nują, jak należy korekty. Chciatbym trafić do Do-
browolczego, i którym niezgdy w dobrych bytem slo-
wenkach, ten od czasu jak on Austriji baki prawi
miejci, stowuńki b rozkurwienia domaty. Moga dole
i komunikowai i z nim za pośrednictwem Eitlera
- napisze do niego, jak skom dwicem i, gdzie on
bato spisdra - Mami takż na oku Zupwischie-
go; musi do niego trafić, bodaj zapytaniem. Dwie
stanni poytam mu zskopis do druku i z powo-
die zskopisa tego samowcis z nim listem parz. Spw-

dućcam i, te nadany i wroni, waczejnia go o
te my nie sechialy duchowai Histerji Tow. Dem.

Diiskujz kwam z serca catego, bravermy
Obywatela, sa stow kilka wyewnia przy okazji 2
swajai sasylam kwam wyznaceni czci Jstobniej wron
z podziwieniem braterskiem

Stuga powstany

L. Nity

27/6 80 Genève
19 chemin Sacluta

III 123

Pracownicy Obywatelu,

Przede wszystkim do Gillera - nie mam jeszcze od
niego odpowiedzi - co mnie nie dziwi, on bowiem
mnie i mnie z Dobracinkim, zapewne wraz z
drugimi Dobracinkami, jak z domniemaniem wstąpił
wtem, nie jest uderzony w odpowiedzialności nali-
stę. A przytem dziennikarze galicyjscy i prawnicy
mają swą pracę obywatelską, która w feljtonach
dotyczy, braci do spółki z jednym z nakładców-kois-
zacy. Dobracinki przede wszystkim nie mają, jeżeli
wobec spółnika nie wyjątki i nie zapowiadają. Gdy-
by uchtad z nim do skutku nie przyszedł, zahota-
tem wówczas do innych dzienników. Dziennik Po-
znanicki również wobec na ostatek. Wolaliby, że-
by Misk. Tow. Dem. użyczyła swa Lwów, jako w pier-
wie bardziej centralnym i uważa użycie na wobec ewo-
luacyjnym.

Z Nautu leżących obywateli wraz z listem

rozprawy, na który, bógm. odpisał, z dalszym list moim
rozprawy i próbie nieograniczonej. Przynajmniej tego ro-
dzaju widok mi się wydał, jako materiał; nadzwyczajnie
jednak przydatny by był archiwum Centralizacji, o któ-
rych mi nicem, czy istnieje; jeżeli zaś istnieje, to gdzie?
Czy nie w bibliotece rządu Ministerstwa? — Przypominam
sobie, żeem słyszał o jakiejś aptekarzu w Paryżu, w której-
to, jakoby, Centralizacja przechowywała dokumenta wa-
żniejsze, tymczasem i stowiska w krajem a publikowaniami
być nie mogąc, z obawy kompromitacji osobistych w
krajem zamieszkałych. Czyś obawa ta nie istnieje; można
by o stowiskach tego rodzaju pisać otwarcie — nadatoby to
historji, interes i uwzględnio mi jeden punkt ciekawy.
Czy by dać mi mógł, na wydanie dokumentów onych, sko-
nowych jakichś Wzrostu Markowicza?

Kapitałowa praca w naszym kraju i samej praca i,
czy i myśli w działaniu Tow. Demokratycznego. Od-
daje je pod nazwą Wzrost, brzośny i Zarys Ob-
ywatela, i rozważaniem Wzrostu w naszym kraju,
i jako dla Was poradę, — stąd prawił

H. Smith.

P. I. =

Nim led de skrypli potai uqiatem, nade-
uta ad pawiadi od Filla, o hie promyglua, u paws-
reka mi rajai i golemi sprawa wydanin Histo-
rii Tow. Sem., ktorej potrzeb i pomygluami ce-
nuaje berzanszczemu. Nic uśredniatem o tem, u Zec-
ku Mar. ralej, mi ad Dolzraiskiew, ale ad Groma-
na. Filla jui de Gromana juiat i spodyczem i, u i
i nim uca utoryi da-

The first of these was the
the second was the
the third was the
the fourth was the
the fifth was the
the sixth was the
the seventh was the
the eighth was the
the ninth was the
the tenth was the

the eleventh was the
the twelfth was the
the thirteenth was the
the fourteenth was the
the fifteenth was the
the sixteenth was the
the seventeenth was the
the eighteenth was the
the nineteenth was the
the twentieth was the

the twenty-first was the
the twenty-second was the
the twenty-third was the
the twenty-fourth was the
the twenty-fifth was the
the twenty-sixth was the
the twenty-seventh was the
the twenty-eighth was the
the twenty-ninth was the
the thirtieth was the

6/9 80 Genew
14 chem. Sautele

125
113.

Securamny Obywatelu,

Nieciety! - na ten raz przystacie mi
nie sprawdzicie. Par des nouvelles mauvaises
nouvelles. To przystawienie odpowiedzi, jaka
Gromiec udielil Gillerowi, prozacie mi tyllu
odmowy Jas. Wardawiej, ale waz i stonenci o-
ptakcane dziennikarstwa w Galiji. Bzda, je-
cze probowal trafić d. Dziennika Publicis, ale
przy obarzy, przez lezoi, gdzysz bawien estart
i soproat, wshudie tym swojz prodejszeniu o chwi'
wypzkeania dziennika w niedobach propozandy.
Jak to wazny stojaz! W Galiji nie ciens i wazp-
dawni publicerni, prodejszy wazyszej umie o nie-
sprzyjanie Austrii. - To Dzien. Parnaiskim rai
nie wiem jak to bedzie. Kotabani do niego odh-
dawn na wstach, nie mam jednak otuchy wiel-

koj. Skonczy i zapewne nie tam, w Swie. przy-
mie do spelt swoich prac krotka - postad, ktory
w odbitej przybierze rumiany brzozy kilka
archiwumowej. To proponowaniem pracy takiej nie
ma co spiewy i, a wlokajm, dozelei i moim o-
harji, ktora przodzi nadai pracy obitostj porrai-
niejan niew. Dla napisania "Pogladu Historyer-
nego", jak radzici, potrzeba rrodet, lewie, jak i
dowiadujz, szukaj natem w trzech miejscach:
w Hieroniku, gdzie ^{-jakoby-} jest 196tomni akti Jan. Sem-
brahemess, w Rapperswil, gdzie i znajduja lewii
hi i religijny po Leon. Chedice i w Paryzu, w bi-
bliotece Hotelu Lambert. Odwiedzali smie to-
wi dwiami Porwainerybi dwiach, ktory rumie
kardas raprawali, wczym do Porwainia powjechal.
Pojade smie. Gdyby te nastajite, rozprawnytem
i w rrodkach hieronickich i porwchal waktadcy.
Nie przedkawiam Wam ten, Hieronowy Hymt-
ku, jako meary preroj, ale, jako okarje, na-
strozyci i wzogca, na ktory porochai jeam wy-

pada. Nastrojny i smutny charakter inna jaka. Ma-
 jar na myśli projekt warszawski, skorzystał będzie
 smutna z pierwszej, co im przedstawi obiecująco.

Na jakie to są pytania dowodzą i od-
 powiedzi odemnie? Przecytnym warunkiem były
 swobodne poprzednie i nie umiarkowane nie takiego,
 co by miało zakres pytania specjalnego. Raczej
 mi to potrzebne, pisze dla oszczędności na karze
 korespondencyjnej."

Raczej ora przysłał odemnie wypracowania uwa-
 nowania z Tobolice, z jakimi dla Was, Stanisław
 Olgwałdu, porostaje — stycza powstanie

H. Nitzky.


Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

[Faint signature or name]

30/12 80 Genève

115 127

Pracownikowi Obywatela  Nie pisatemu, spoty-
kaniem i bożem z. ~~odmówca~~ re stronie wszystkich.
Rozmówcom i o tem. Wybieram i do Paryża; wyja-
da z Genewy 12 stycznia najpóźniej. Do robacyska
pięta! Tymczasem wezmę kserografem i wyreżnia i re-
cune pomyślnie i wszelkiej; letora oby i rozprawa do
dunia projektorynego. — Klucze powołany _____

L. Nilly



Postkarte.

Postale. — Cartolina postale.



à M. J. N. Jarowski

à Juvigny

Seine-et-Oise

Jutro (w Sobole) sturzyi wam kied,
 Sremowiy Obratela, pined potudniem.

Racni przysolowai lich do Henri Mas-
 lin: de p. Neursan.

Kauytem wam podrowiceni braterki

de robacryzka

L. Siltow

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



M onsieur J. N. Janvinski
(Seine & Oise)

à Juvisy.

12/5 81 Paryż
38 rue de Solle

117
129

Pracownicy Obywatela,

Na dwa listy wasze, adresowane do So-
seny, odpisałem z Paryża. Naderstano mi je
wrazem, a nie nadsyłałem wczynnij, dla tego iż
od dwóch miesięcy dzień po dniu na wyjeżd-
żeniu jestem i nie subiektom jeszcze dojechać.
Zatrzymuję, mnie interesu moje oświadcze, a
wczynnij, i interesu wczynnij mojej, o których wczynnij
wspominam, a które, Boga dzięki, całe
przemysłowy życia oświadcze. Udało mi się jedna z
pracy moich wprowadzić, w tłumaczeniu, do
literatury francuskiej; udało mi się wczynnij
zaczynając na napisanie pierwszej historycz-
nej oryginalnej, na tle epoki Henryka III. Stu-
maczenie drukuje się i drukie dozwolają mi się.
Pochłania mi te czas. Wczynnij, przemysłowym o
Dow. Demokratycznym i o jubileuszu wczynnij. K

1839
1839 8

listem wassiem bytem a dyrektora Zrudarni han-
dowej i, niekety' nie inkiratem wie. Pan H.
też jest sdeania, że papiery Centralizacji skoty i
w Prefekturze polieji partem futornieni i w
darenniem by tyti poruchiranie takowych. Zda-
nie te uparcie i staratem i tyti promiastem
prekoraui, i zgradia i uno e istota reary. Za-
niechatem jureti katalania do dersi polieji.
Nie maie rady innej, jak poprastai w tych
swidtach, jalei si znajduja w druchach. Mam
juzze samiar sakotaku do Reirenheima, ja-
ciadajczego, jaleim stynat, stiony doktadne
i poradni ukrymywane worytkiego, co i w
Lwizacji publikowate. Porwatem i jui z
mim, alem jezze nie byt u niego, ktda ru-
jzhu idolymeciem solie porycji chlebaroj. Chleb
- wiez warma, dla etnieka wotawna co ma
driewi. Mam erai rajstz do listopada - i w
listopadiu dopiero ktda mojst o Historji Tom.

Tem. na serjo promyśle'. Zdaje mi i, z pisa-
nie pojednie przelto; zdaje mi i orar, i z maj-
dite i drcimnt polski, co pracy tej da w tu-
mucki urzech przychod i nastypnie wyda jcz
w liciqno osobnej. Badi u badi jednak, sru-
ta do listopada porostani i miaz, w rancie-
nie.

U Henri Martin mi bytem. Nic ma, zdaje
i, racy i niepokoi go.

Trishkaja Wam redcznie w tyerocia, jakie-
sci mi z obarji z miaz puzostai ranczki i wy-
wrajemuiam i za takowe, tyerac Wam, dra-
mcomy i ranczy Obzwatela, Patriarcho wycho-
tura polskiego, idmoria cmentwosa i tyerac tak dlu-
giego, archiwu dczeba i mofli rezultatu tych
ranczkiem, jakich Moskwa jest talem obem.
Karytem Wam puzetem puzdmiceni i wy-
mwanie erci ztytolicy

X. Koly

14/8 81 Genew
19 Chemin Saute

49. 139

Prizodny a stranovny Obzretela,
Odpisujes Wam na list z 11 sierpa,
malychmiat pro otrzymaniu takowego.
te daty na wrele listu moga porzucic, ze
is majdujes obecnie w Swrajcarji. Wyje-
chatem z Paryza w ostalnich dniach czer-
ca, a wyjechatem dla tego, ze dostawiamy pro-
ca, dla listy, na kilka miesiacy smiesiatym
i byt zambunai, wslatem zambunai i z
rodiną moja, ciweli scam jeden. W Pa-
rdierowiku byd w Paryzu z powrotem i
im omierokam odwiedzi Wac w Newy.

Na pozdrawienia Wam druzkuj
Wam serdecnie. W szery samej, pozio-
dta mi i mi zle. Jedna z pozycji smok,
p. k. "Ustoki" jest ju wydrukowana w

W tłumaczeniu francuskim i nie rozumieniem
dla czego wydebrała mi wystawia jej na spie-
daj. Preka mój na premissieju pomy osi-
kowiej (sciezon morte). Co a tyony 25 tyony
franku, nie wiem, skad i cyfra ta w dwiemni-
kach wiesta. Dochod, jaki mi tłumaczenia
pomytciu mija, nie jest obrotowy. Mój wy-
mici 25 l., mój nie; dochodowi ogrenciera
i na wykad rodzenia ra tłumaczenia i na
i piercendach. Tłumaczenia u mnie jecece orte.
wy prace moje i kilka innych spótrecenych
autoria uwyczy, co mnie ciecy i topi usph-
da, i narzenia pomy i da me Francuji li-
teratura spótrecena polska, o lotorej - jakim
i na miejscu puchanal - Francuji wypla-
renia nie mieli. "Usholi" tłumaczenia i na
jonyk angielski. Boda; wy nie jest ^{to} pierwsza
polska pomyi, pomyjajaca i w literaturze
francuskiej i angielskiej. Boda; co boda; jest

to korzyści, jeżeli nie dla mnie, to dla literatury; opłacił mi i pobyt w Paryżu, do czasu tym razem wyjechałam i nie pobyt dłuższy, moim braciom nadzieję, że w kierunku tym zrobię i dla cię jeszcze.

Wzylacznacze mi, Obywatelu braku
 inny, zapytani, które w liście wamym wy-
 czytuję: " Czy sprawa adwici mi owa Geochi-
 " chta z Kambroja, która i dla nas powini-
 " na by być rasemie ciekawa - czy nie?" O ja-
 kiej to Geochichcie mowa?

O Eillere wiem, że z Włoch do Pary-
 przez wyjechał; o "Wiercie prawni-
 kowie" nie słyszałem nic, z wyjątkiem tego,
 że w Paryżu mieszkał mi, jakoby był na u-
 kochanym.

Do soba kryka! Karytatem wam wy-
 ran, erci stylowej, i jaka dla was, brano-
 wany Obywatelu, zastaw

H. North.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

W. H. H.

2/11 81. Geneva.

~~121~~ 133

Francuziny i czeinajszdziejey Obywatela, — Eoy
i ma rodziny, te mi. Taku jest i domu i rodziny. Chro-
ba ektopa moga, nastypni roine i inne raje sakynat, umi-
fuer pamiernit u Geneva. A ono ju i Lidozad. Wylisani
i do Pasji przy luisen ter lub na powroftu gonyntes
tygodnia — jecten swie mioty na wyjedniem. — Kieyctis wy-
pisatem dwa mierzace ju ten i dohchawie mi nadersta:
cui ja mi wiem, co tenacy, cui luisjan mi roie.

Kazytem, Wam, Francuziny Obywatela, wyznacmi cu
stroliz i podnaciem braterdi — stiga powochoy
L. Mittle

— Carte postale. —

Union postale universelle. — Weltpostverein. — Unione postale universale.



SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.



à Monsieur

J. N. Janowski

à Neuilly (Seine et Oise)

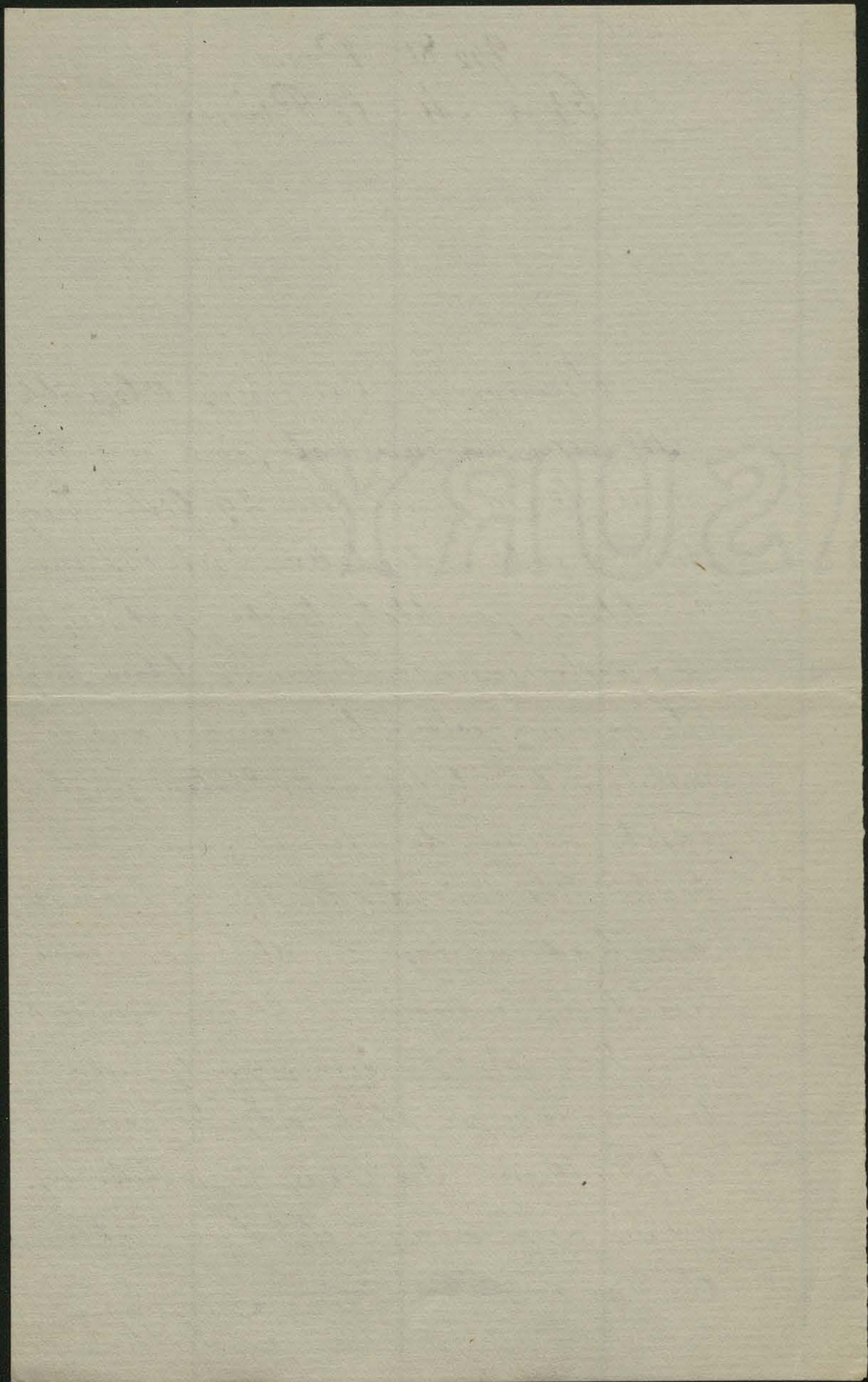
par Paris.

9/12 81 Paris
63 r. M. le Prince

122. 124

Sczanowiny, Czeisodny Obywatelu,
- Nie wiejeie mi ra sto, sem nie ad-
pisał wam smet po 24 list. Kuz.
dujs i nily w deptaku. Interesa mo-
je, ktore i poroktaly troche, potoczyl
i z interesami cirkli mojej, ktora przy-
byto ze mna, celem konwersia nauki w
uniwersyteci tutejszym. Pstem pueto
rajety od rana do wieczna; czasu mi
brak literalni: dla tej tej ni wiem je.
more kiedy nastapi ten dla miin wielce
porodany moment, w ktlym odwiedzi
Was bede miyt w Turisy. Upredis
Was dniem przedtem, a tymczasem sa-
sytem wam, Czeisodny Obwatelu, wy-
manie umianowania szelohiese, jakiemu
dla Was puzetym jest

Z. Mitter



423

51 rue de Clerg.

135

Mypier i do Was, Szanowny Obywatele, w przy-
 szym tygodniu. Jestem ogromnie zakłopotany przed-
 miotem, nie mającym z demokracją naszą stycz-
 ności najmniejszej. I Wincenty (Kwidziński); odda-
 mi list Was; miotem z nim; — staraj o papie-
 ry mi rozpoczyna przed widzeniem i z Wasmi —

Kazimierz Wami, Szanowny Obywatele, przed-
 miotem brotentu — do solaryjki

L. Smith.

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



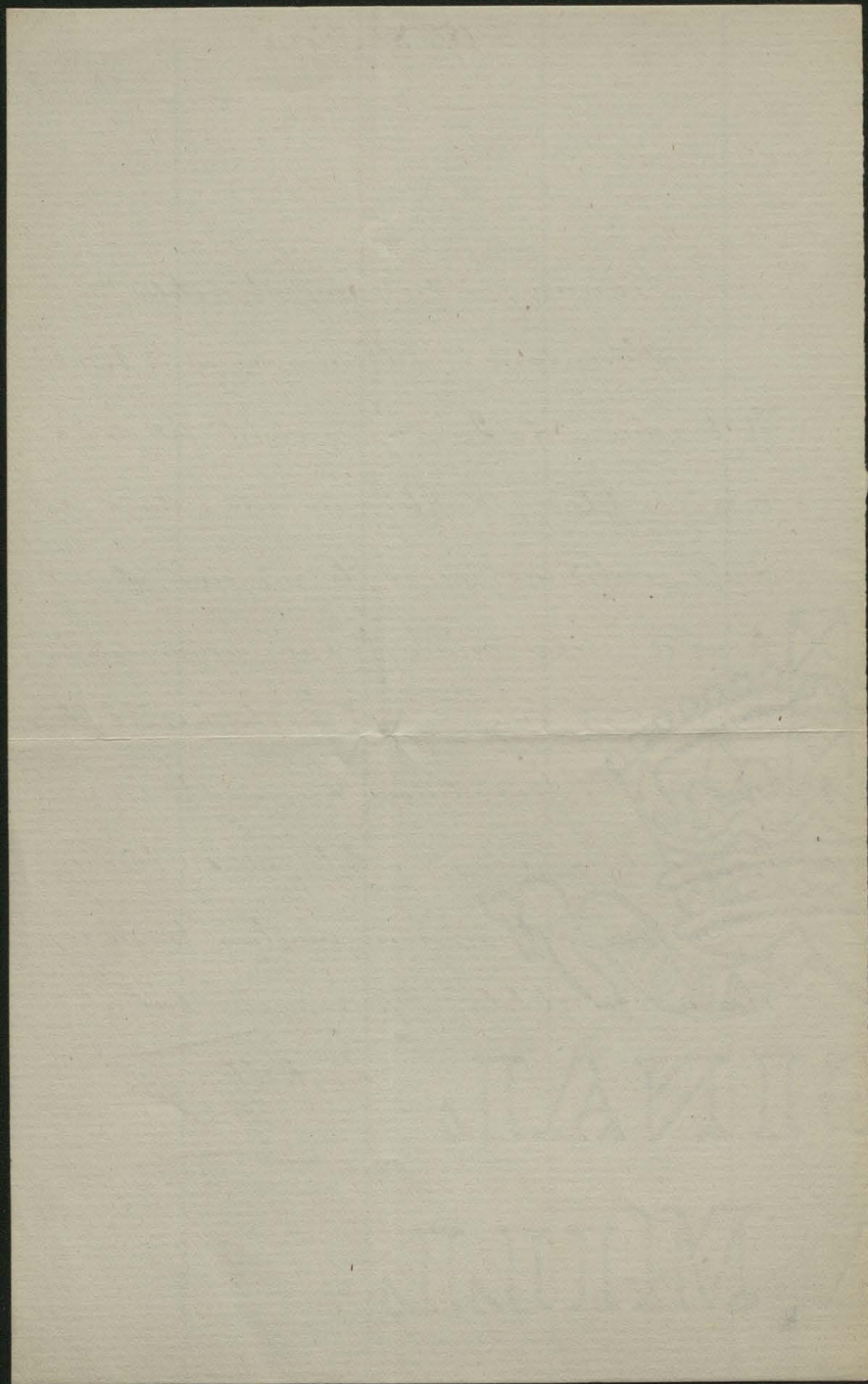
M J. N. Janowski

Dep. Seine et Oise

à Juvisy

Szanowny i ciekawy obywatelu,
 Obawiam się, że chociaż przed Wami
 wypisem i do Jurysdykcji od chwili, jak do Pa-
 nym porybitem, i wszelki mi moze dnia je-
 dnego swobodnego. Abiż, to za czasu chwili,
 to na ci czekać czasu; to znowu praca należa
 wyraża mi odzyskowania od stolika. Dla tego
 mi uproszę Was dniem pierwszej. Wyraz z
 Panym dnia pewnym, w którym swobodniej-
 szym będzie, a tymczasem samym Wam wy-
 żniam cię szlachetny i podziwiam cię.

L. N. Kozłowski



25/2 82 Paris. V55 137

Stanowony i czcynajszdniejny Obywatelu,
- Na iaden tyjny sposob wyprawi ci nie
moystem ani poradzona, ani wozna, ani druz.
Pilmowai mny interesow, bardzo dla mnie,
ojca wieciorze dzieci, waznych. Spodziewam ci
jednak, ze znajde siebowem dzieci ktory
swobodniejny, i korupceni z onego i do Duziny
propiceni. Do rychtey, jurets robacoycha.

Karytam Wam, Stanowony Obywatelu,
podziwieni braterku i wyznani cwi st-
bolniej, jaha, dla Was jed jurets

L. Nithoway

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

PHYSICS

PHYSICS

5/8 82 Paryż
63 r. M. le Prieur

126. 138

Pracownicy i عزیزهای Obywatela,
Wpłaceni mi łaskami i wyprawia-
Tomysłowi. Jemu wimien, wimien i
jemu raz wimien! Nie wyprawiedliwia
mnie to narzec, że wyliczatem i do Was
wstawiłem i po krzyżu, otrzymanym
od Was listu, postanowiłem sobie odpo-
wiedzieć Waszą listu. To te postanowie-
nia solennie spowodowały najpierw
wzrost, a następnie rozporządzenia, na któ-
re wplywały kłopoty, w jakich wplywał mi
czar cały obywatelski mój w Paryżu, poly-
tu. Wyliczatem i do Paryżu rary łaska
i znowu mi co przeszkadziło. Obecnie mo-
łodziejery jestem wiew. Mam zamiar
odwiedzić Was w ciągu tygodnia przy-
szłego. Pomóżcie mi. Tymczasem, repre-
dum i ten oto pisaniem, ażeby sobie

przebaczenie wam wyjednać.

Milionom!

Niech-ż jednak wyprzeć się myślni
wam niekiedy będzie, a miłość wasza.

Do robaczej! Karytatem wam wy-
razę cześć szlachetną, jako dla was pro-
jekt jest pełnym. — stępa powrotom

H. Nitzsche.

24/10 82 Geneva
19. chem. Soudou.

127 130

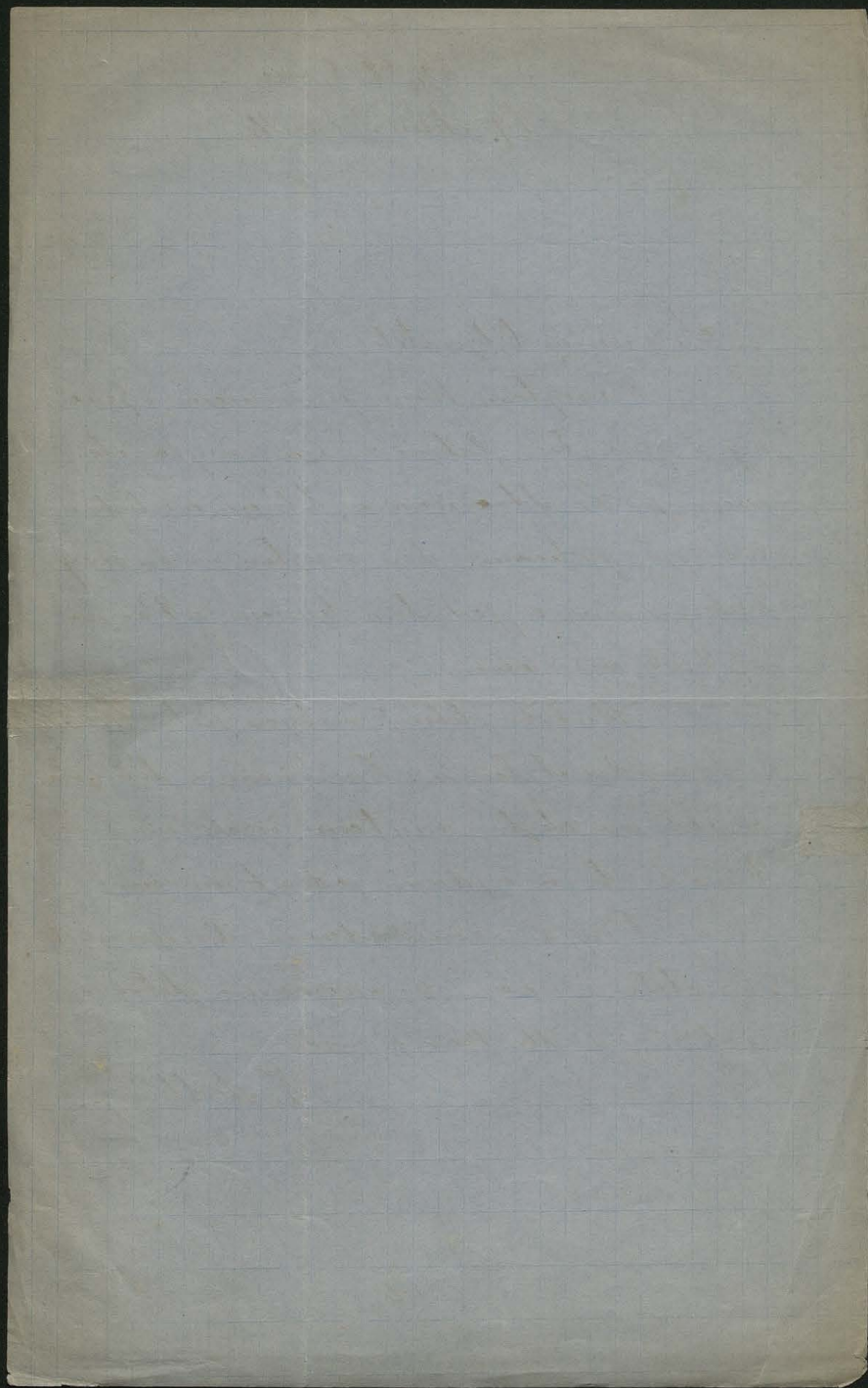
Stanovny Obzvatel,

Prerýtemi Vašim předrovením a Gene-
vay i přerýtemi takové na vše přijacela
mex. p. L. Stranice, kteréi vstředem
vannym počem. Nů mýtem v duvity
zakrymá's, vyjchatem bodem z Pary
o 8.20 včerem.

Kisrít, kterýi nebýci počebím
mí, nů dočetem i. Karynam i donyhat,
si jed ou chyba mýtem, jerli si v lok
tomach, ti v vydání jedas tomem.

Prijai raaci odemni, Cizodny O
bzvatelu, vyznani uznanania gloskier,
jakim jed dle Vaz puzety

H. Nithony.



T.

20/3 83 Geniew
19 chemin Saute

128

140

Cziszodny Obywatelu,
Ka list waz, ktorzy otrzymatem uro-
wi, serdeczne Wam ukladam drzisti.

Tego, co umi spotyka obecnie, mi spudri-
watem i ezota i manifestacja, przybieraja-
ca rosmiany bardzo powazne, w ten ktemczas
sobie spowib, i spoteansoi polika, powolajosa
w porcijakach winygo rodzaju, uczieta potnu-
ba zaszczadzenia wziej sziany politycznej.
W obec potrzeby tej orobictoi moja nadetia
i, jako punkt wyherny, ukwalifikowanay
dwojako: literat, o ktorym wziej wolno
pod panowaniami monarchickimi i cziowick
polityczny, pod adresem ktorzy, wyzniciada
swoina przechonania demokraczerne i puzym-
we. "Wznieku" swracate i do pierowyzego, adresem
maja na widoku drugiego. Adresem otrzymu-
je wstawierni, a wzynstliche osnowa opzi-

skruje i szcoto zarad politycznych, skroci w
nych podpisami niedwigni uniwersyteckich,
liczne kłótnie prechodni już ten tydzień.
Najwięcej z pod ręką mokienników, gdzie
ebierami podpisów, stanowią kontrawent
polityczną, odhrowie i mami w sekreciu. Jest
to - zdaje mi się - fakt nie porbowany do-
mniotow. Pokazuje i, że nimis wamptho -
nimis cete stromietu konserwatorów:
dyplomatycznego iartowami - grant de-
mokratyczny nie wlat z pod nóg spotecrai-
shwa polskiego uniwersity. Cierzy nimis to,
z powodu sprawy polskiej, trymit kłótni
widzia jedynie na drodze demokratycznej.

Nieobemwi w manifestacji tej Wiel-
kopolski, kłótni war. Cierzydiny obywateli,
radnicia, pochodni - jak myśle - stad, że
tam kłótni katolickim, z kłótni jactem
w otwartej nierzydnie, a kłótni Wielkopola-
nom sturij za sekandar oporycyjny w obce

W Poznaniu nie byłam. Od dawna jej
 skamienia lihu radu nie miałam. K dnu
 niekiedy pewnym sposobem dostaję, który wam
 kromieniąją.

Na zaproszeniu wam, czy nie będzie
 radu sądu, radu obywateli jubileusz
 odprawić mi sercem. Z boku docho
 nuni wieci, że jakoby przygotowano
 ci w Krakowie. Nie wiem - i nie d
 dują, że mi chce z mojej strony w
 nie a nie. Myśla jednak, że rad by
 sądu dla mnie nie porwał.

Omyłek dnie w "Odpowiedzi" jest dwie.
 Coi robie!

Karytatem wam, Prezydent Obywateli,
 cześć i podziwieniu braterski

L. Mithy.

nądu. Salmel berliński porządkit sobi, z da-
 niem umzem, bardzo znnem, rozpychając Po-
 laków do obozu katolickiego. W sprawie ten
 skonstruował ich i obrzucił — na-
 przynował kłopotliwym sposobem polaka.
 Wielkościąmi grubo obłądził, gdy i tak wy-
 rykui dali. Kłótnie atoli Tatno; trędzi;
 do kłótni i przynai, — a przynalibz i,
 gdyż i przystępli do umowienia cztowi-
 ka, o którym "Przebieg katolicki" pisze, że
 mu i od Polki mi natęży wie innos, kł-
 ko modlitwa o te, ażeby państwo dał
 mu opieczniam przed śmiercią. Ten-
 zdaje mi i — prawi nakazuje St. Pomsu-
 skiemu zachowywać miłoserni dyplomaty-
 cznie w obu manifestacji, i która mi i sym-
 patyzuje w zreniu, ale dla której wie
 chciatly i zbysterni nasani dominują-
 cemu obcemu w Kieżelni stroniectwa ultra-
 moirłaiickiemu. Moji i wrota umyśl.

9/11 83 Genève
19 chemin Sacler.

130
142

Specjalny, oczywiście najgodniejszy
Obywatelu,

Odpisując na list
wasz, który mi ob. Kolumnicki przesyła,
jako że na stornie wasze, które znajdują
się w "Sprawozdaniu z obrotu juli-
karskiego w Genewie."

Karytem wam podziękowanie,
również i tym od podziękowań, jako
intoducyj polskiej prasy, taktem, w je-
stercie dla mnie jedynym a nauczy-
cieli moich. Takie takie, oraz Was,
Obywatelu. Talent pisarski, bydlasz
mi zastępnym, ale darem waszym,
na widowni moim postawit, wrytek
rai, jako z darem tego krytytem, jest dro-
tam zatorżycieli demokracji polskiej,

od leńrej skazivki, we myslidie obmiaz-
klicie obywatelichich, wriqstem. Wieronym
prowatorem saradom, helizdi i u was i
od was naxuytem. Uenceni, jakie
zenni ygotyke, idnosi i do was, w os-
wi ogromnej. Spodnicieciem i wri, u
ciemy was ono ~~u~~ ter prowdu, u sara-
dy, heliesie wy pierni stordli, gnow
w remystrach i serach sutadiew pol-
shiej enalarty. Liarom ni padte na
gnowt niecrodzajny. Plosi ressedt jui.
Puyetoi nara.

Reu jerru, diqkicia wam, oby-
watelu najencidziejny i wuytem
wam wuyemni cwiqstobliq, z paha
dla was prowlati

L. Nixkomy.

17/2 84 Genew
W chem. Sautle

432. 113

Majerczi godniejny Obywatela,

Pomyśl marną dui killeka temu dopiero stary
matem i stąd puchowi spórnieni odpariedni mu-
jej na muleriony w paacie list warz.

Na leigiti i whopiny drizhujs, równier jat
za storn w liwi wyepytane. Pionore mi i tardo
pnygdadrs, dnigie maja dla miu macremi wyjed-
godzenia, ktore cemis wysoho dla tem, u ad was po-
chudzi. Drizhujs - drizhujs !

Wzajnylojeu o hoy, jalia spokkety bibliolka,
puchurana pna mictowoye Relizantkiesu Towary-
stwu polskiem u Genewi. Biblijoteka ta i sknijs,
znajduje i w pisanowranis i stury do wrytku
Poleku. Zalki, ad wmasitub oib pochodzace, po-
niekhoraja ja pnydli. Przu brour i leigisch pa-
rs pna wa pnygtanych stiu na wrytket publi-
cany, lictai i miuj leigischlior darypnygts jat
kardem, co chce z onyo korryplai. W mumen-
cie obonyu, drizki pnykladowanis Apuchtiua,

muokatti de Senenq spötsiönnhöi nanyeh uizes
jak liedy - weryllö mso dier, ktiöa is de ueni
weryllöta hotej uen rapiseta.

Raciu, Obmatela tranowry, pnyjai o.
Demni pordmiesi braterlin i wyyra eroi st-
koliej, i jaku dla wan porenlay

G. Smith.

Cieszący Obywatelu!

Wyjeżdżam wkrótce do kraju i dla tego postanowilem przypomnieć się Waszej pamięci.

Niepełna rok temu byłem w Turyn i listem p. Miśkowskiego i wtedy niestety straciłem Wasz adres. Upoważniłem mnie do napisania do Was z Warszawy, potem w liście do p. Miśkowskiego wspominałem o uwagach co do grammatyki języka polskiego, zrobionych przez Was, a klonać się listyście porównać jawnemu liqwyście w kraju. Nie zyskałem się do Was zaprowadzić z tego powodu, że nie wiedziałem o adresie wyjazdu. Jeśli zachcecie przez waszą mi poruczyć, to ja w Warszawie wyślę kogo odpowiedniego i natychmiast Was zawiadomię o namyśle i o wyniku, jaki on zrobi (pod adresem Kowalekiego, jakiego mówili).

Konstantin ze sposobnosci, aby Was upew-
nić, Obywatelu, o mojej głębokiej szczi-
i prawdziwym szacunku.

Ludwik Straszewicz

Genewa, Grande rue 21.

17 Lutego 1884 roku,



176

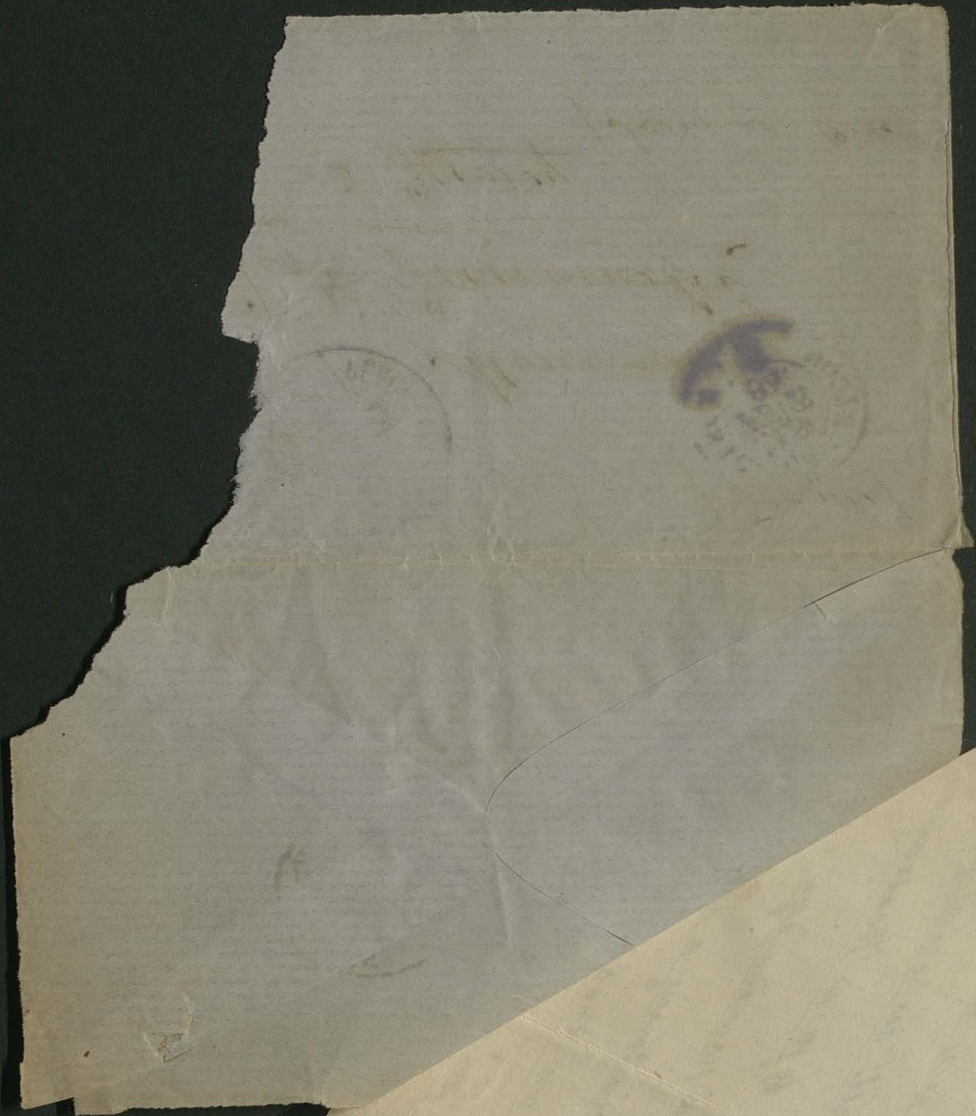
a Jerry (Sami-el - Brit)

G. N. Jarrvick



France





15/84 Genew 1849 116
H. chem. Scudder

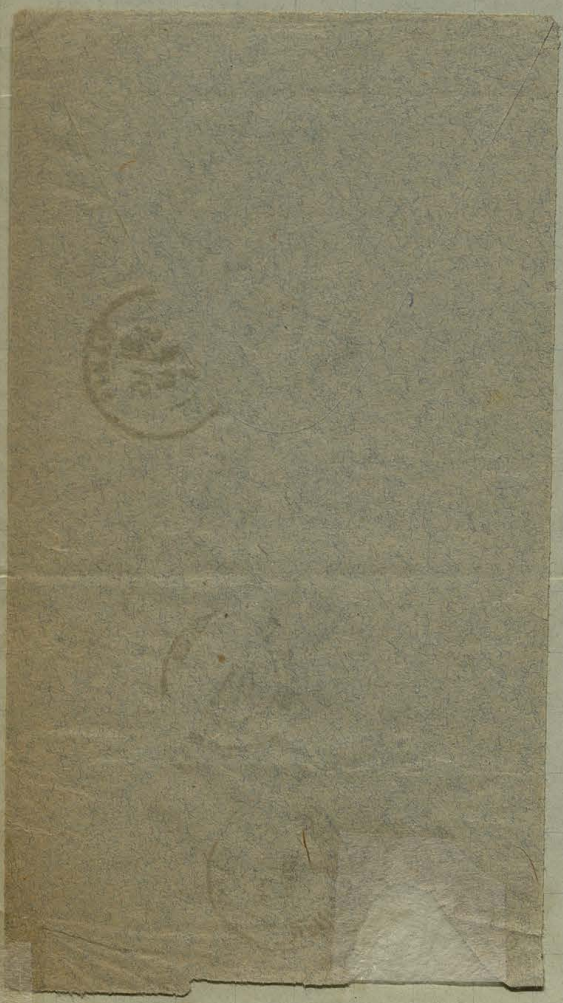
Wzajemny a cziwnajjedwiejny Obywateli,
Wierzę, że wam imierim i żyjęz dobra
wzrelakiejs a nadewyjęta idrovia, przy tem
i tej, co my Polacy wierzmy prazpierny:
dozwiekania i Polki wolnej.

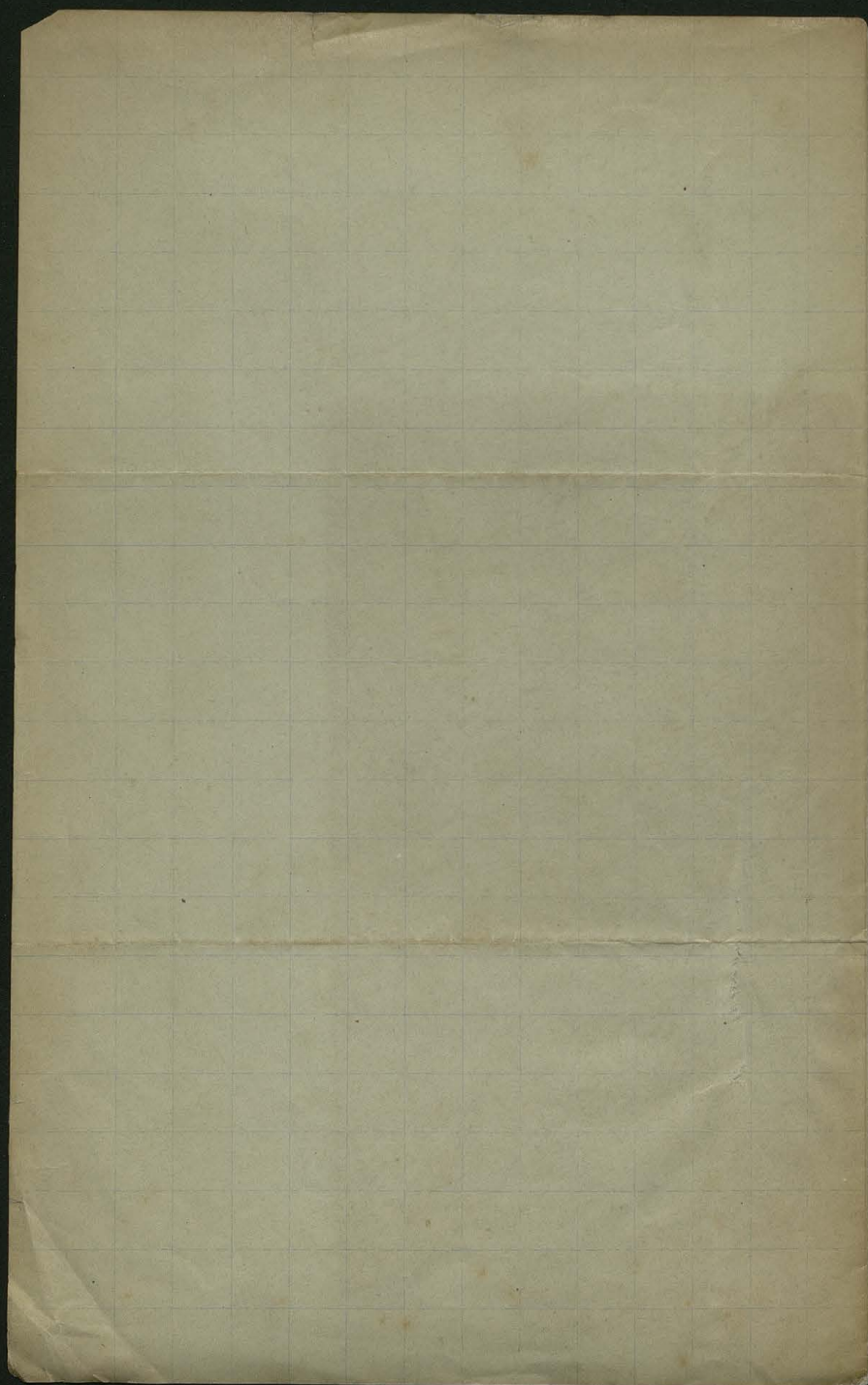
Przy okazji tej odpowiadam wa list
wam dawniejszy, wiec. Pamiętam ja o Hi-
storji demokracji, polskiej - wyphuis ja powoli,
chiercam naty, wktadam wyzycam, poprawien
takowyz i do seray wczony i, jak uchoz era
wzobedny wzajds. Czar mijs cat, wabiera praz
chlebowia. Mam dzieci piazieru żywić i wy-
chowywać z pióra. Jedem jęz na chleb woto-
myj puzti. Gdy mi i ciznar wstyz wiec, wiv-
era i woloda wzajdsi. Mi wczony, piki Hi-
storji, Tur. Dem. ni napisz.

Wzajemny wam, wzajemny a wzajemny
Obywateli, wzajemny wci żyłkic i wzajemny tra-
tentie
H. Scudder.

1000

135





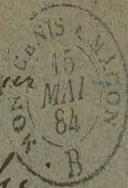
42



(France)

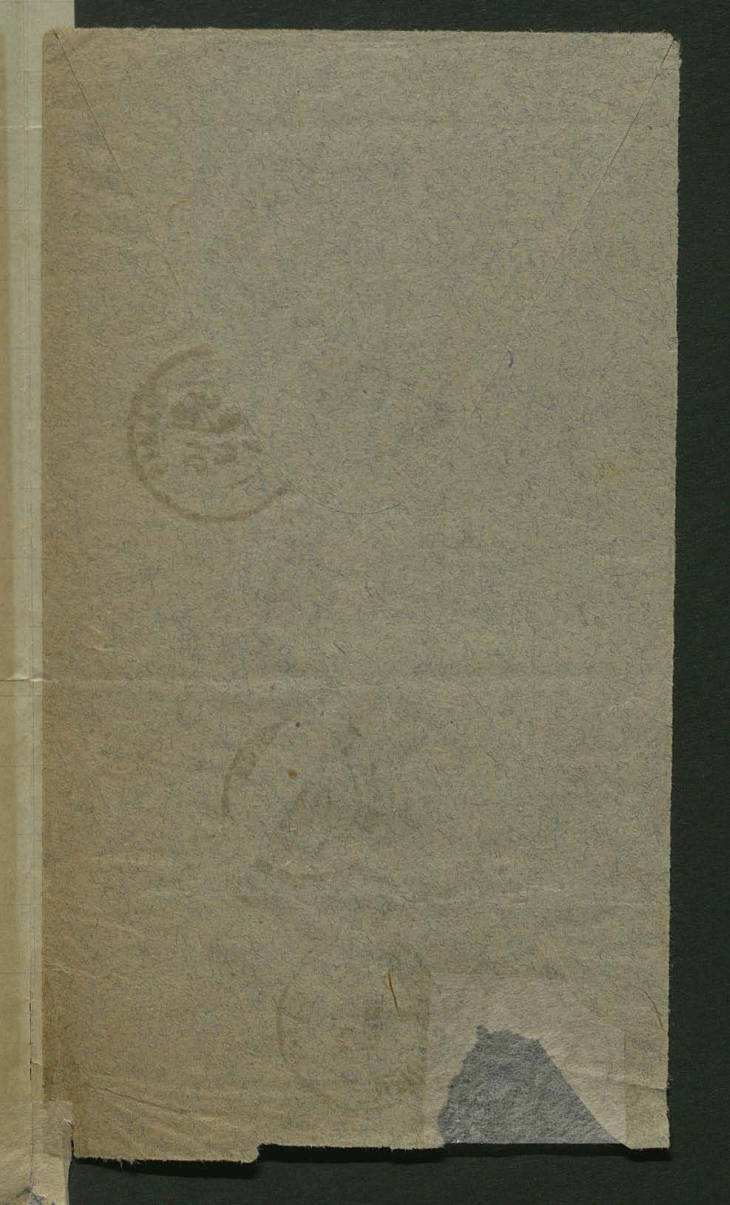


Monniet



J. N. Darroche

à Juvisy (Seine-et-Oise)



Monsieur

J. N. Janowski

Jurisy (Lein. et C^{ie})
France



149

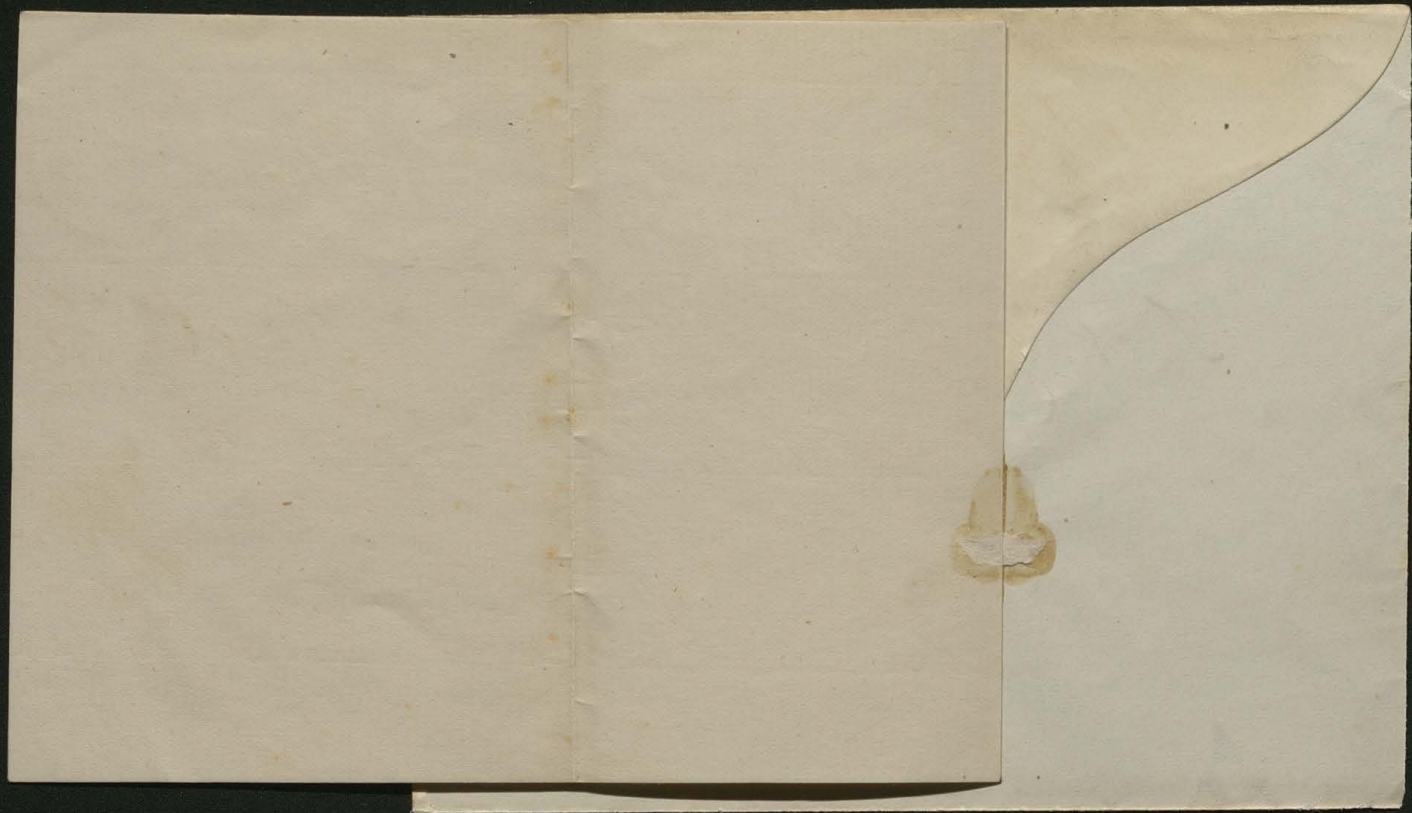
133

P. p. ^aHygmunt (T. T. ^aSier) i ^aKofia
Milkowscy maja naszczyt ^awiadomic'
W. T. o bliskim matrenstwie corki
ich Antoniny ^a Panem Franciszkim
Gawronskim ^a Ukrainy.

Geneva, d. 5 sierpnia 1884.

Pani Józefa z Prostańskich
Gawrońska ma zaszczytawiadomić
W. P. o bliskim małżeństwie syna
jej Franciszka z Panną Antoniną
Milkowską z Genewy.

Kijów, d. 5 sierpnia 1884.



STANDARD BUSINESS ENVELOPE

152

BYM TOWITT-PRINCE GENEVE

17/2 85 Genem
19 chorin Saute

136
153

Preisnajed siejny Obyvatele,

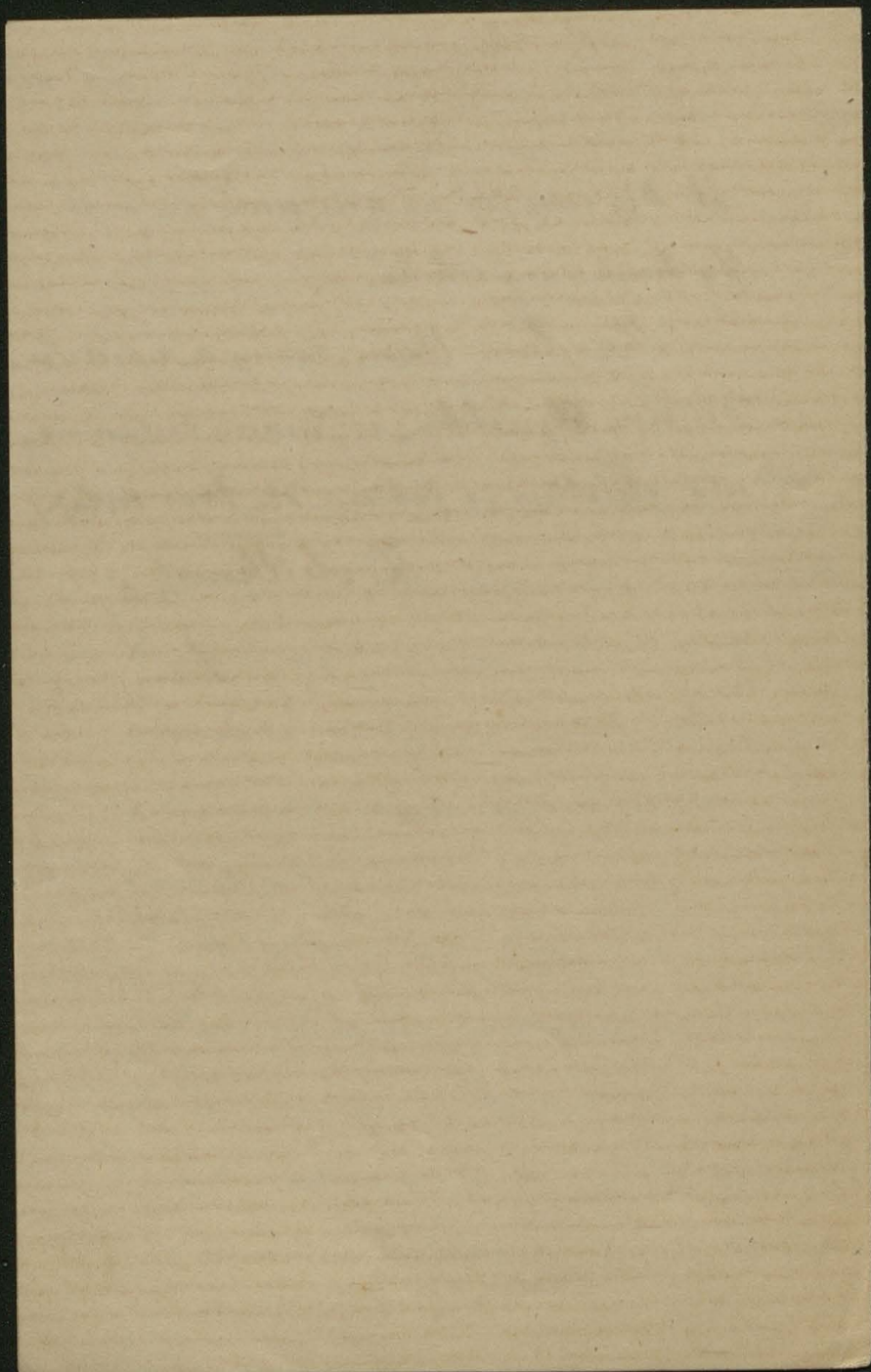
Popieram z odporiednia statku
vram z 11 b. m. i z podzglebnarisenia sa
vokareni mi bleda, jakies i dopuscit
Rozpr. Ma viedialnym byt v nim, v ovy-
tujar Dvornika Pomocniky. Bled ten
aboli v ova znacenia radneji jet ni-
ceni u porovnanii i umyslneim kryvi-
niem historji Emigracii, bydajem obecne
ia poraden Dvornym u pravu poldny
krajovej. Napiscam historji Sov. Zeme-
kacemem jet maza konicem. Myly

ist try rany jui na nzi smie postavit.

Do trech rany isticka.

Kauytauu kram, racy a najerise-
Dwiejny Obzvatdu, sojznarri ustanova-
nia gylbier, z jakiem da Was volaj-

H. Niltkouy.



9/11 85 Genew
Champet-Lacroda.

138
135

Stranowny, cieżdny Obywalec,
Broszury, o której rozmian-
kujecie, nie znam, nie czytałem,
a mając autora, nie jestem jej
ciekawym. W powodu tego nie potra-
fię poradzić wam w kwestji, w
której mnie o zdanie zapytujecie.
Myle jednak, że zacytowane przez
Was słowa takie są protiwornoscia,
że odpowiedzi na nie w nich-że sa-
mych się znajdują. Gdybyś odpo-
wiadał chętni, wskazać jeno na
manifest Tow. D. i wyznicieni mę-
czenników, jacy z Tomu jego wyzili,
zapytują o dowody przeciwno wskano.

nym. Komunizm i nihilizm J. D. wy-
stąpił pod postacią domagania się
"rewolucyjnego i rewolucyjnego ludu";
inwalidizm pod postacią spisków prze-
ciwko robotnikom Polki; atezem - jako
równoległościom wyznaczn.

Nie pieszę do Was, obywateli, jester-
bowskiemu moemu sąsiad i zakłopotany.
Gdy brzośca odryta i ręką z niej
zrobicie, rączki mi ją przystać - moż-
no i ja co o niej w kłótni z piśm-
krajowymi wspomnieć.

Zaszytam Wam, Obywateli Bra-
nowscy, sąsiadami cni górnymi, z ja-
ką dla Was przystaje

L. Nitz.

19/12 85 Senec
Chempeł - Łagoda^(*)

139
156

Przinaizrodziejny Obywatelu,

Po przeczytaniu broszury D. odparta
mnie całkowicie ochota przesłania o niej. Jest
to wytwór estowieckiego chęzo na remysle.
Musi być z autorem takim profemizować?
Odradza: braku mi sił i czasu, powiem jeno,
że mi widzę dobrej racji, ażeby mi ci w to
wdekurali. Przemysł taki same na siebie są
bierem; krytykować zaś można je na drodze
humorystycznej tylko. Kwestja moim fabel
taki. Jeden ze majornych swich sekretariat
to broszura humorystyczna - doskonała; pro-
stat to do Warszawy i cenzura drukować
mnie pozwolita. Muskałe przeczytać D. wy-
stępując zalecenia, jakoby im chodziło o
to, ażeby Polacy tak jak on zstąpieli.

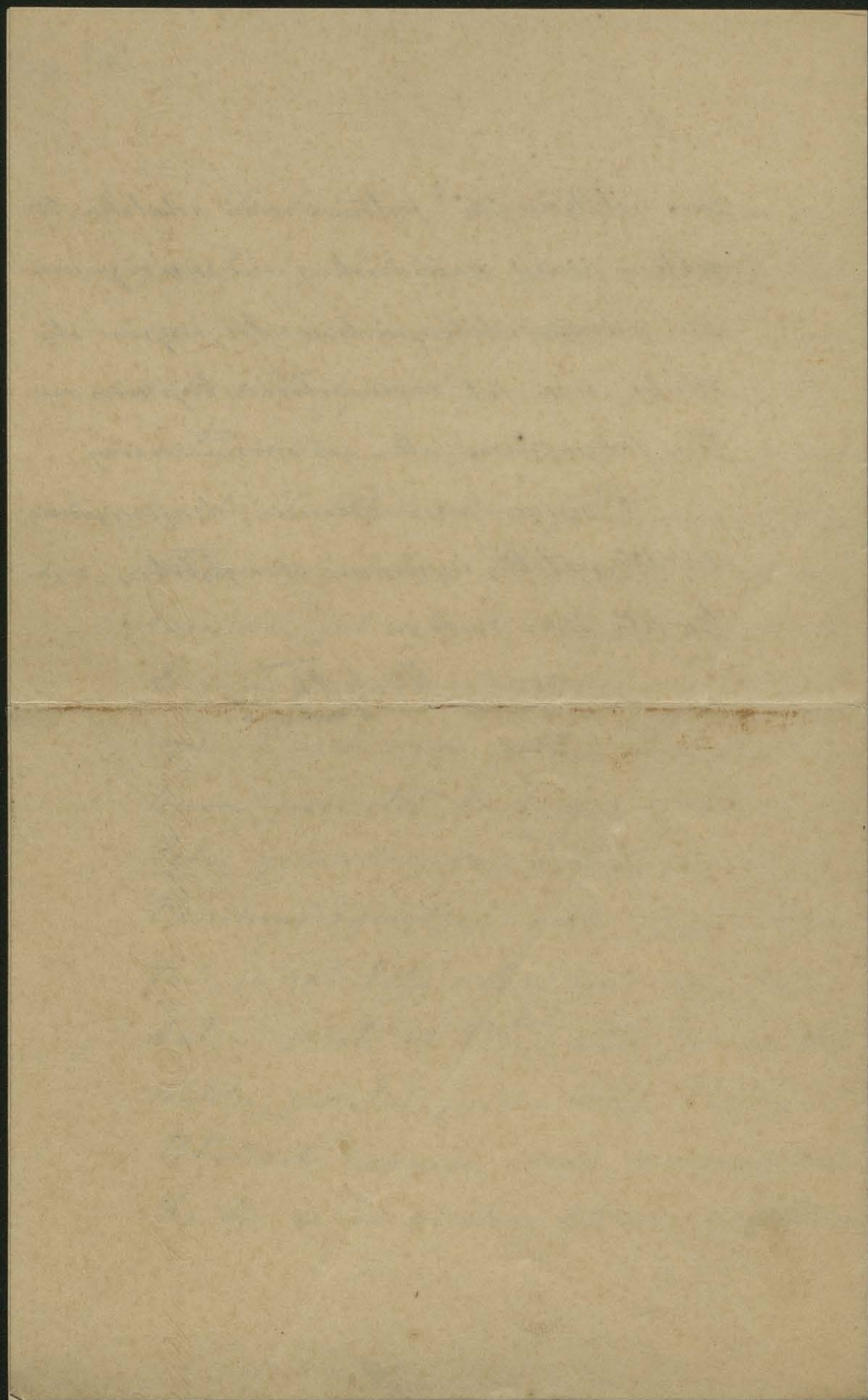
* Mieszkałem w miasteczku, w domku, który wotacjicielek przorodit
żonę moją narodził Łagoda. To miój adres obecnie.

Do Suizfochovskiese nigdy o vas ni
pisatemu; jecel' vram pnete pnyjstja Prav-
dy, to zapisku z natchinienim včasnego,
jako natchiny rastuzom sovnyym kold. Pi-
satem o vas do kogo imogo, a miasnui-
ci do St. Blotnickiese [do Linnaja], letity,
oblyzany redakeja "Pnyjaciela Democress",
zamiern, jak mi pinte, vydervai pismo
to v ductiu demokratyevnyj i proty-
vnyj. Prait mni, acel'm mni pnedru-
kovai puzvolit dnukajaca i obecni v
Lehu puvicii' moja; "Z chtopulies' sfery".
Puvivai ryeglymii sobie puvicii' kory-
tai, ja nai Leha rehai ni moze, raz-
datem pnete od BT., acel' vram, Oby-
vratelu, pnyjstaj pismo svoje. Zapisku
Blotnicki zadanii momu nerym'eadoi.
Do Lv. rai ni pisatem. Od crasu jezo "Vorka."

razie politycznych" jestem z nim zdaleka. W
ogóle w prasie warszawskiej nie ma organu
ani jednego, i którym bym ochytnym był sto-
sunki inne, jak wreniostowe. Wycludus na
tem jaknajzorej, ale - nie można inaczej.

Przyjacieli racie wdesumia, Najerciszydnieg-
174 Obywatela, wspomani erie glosobozej, z ja-
ka dla Was zostaje

H. Nityk



15/5 86 Seneca
Champion Zagrada.

Kat. 158

Cresnaisjediniyjny Obyvatela,

Zarysem tvornim protivnošenija z
pravdu pripadajućem u dnu jekstremnym
svizta svarego. Do protivnošenija dta-
orem žyćem sdrivca creshčevog i žyćia dta-
gjezo. Priygotovija i u svicri vyppadli i
pnevrotly svare. Stovcenti politikam u ta-
kicem majduja i napostrenia, ži lada mu-
ment spidicivai i možna pshkivicia stran,
na letnych dyplomacija vyppjra mcorolnic
sprenaj pnevrotla rezultom harmoniji kon-
cert. Sla tepe, arčdyjny pshkivicia tepe svicad-
kicim tpe i nachyptem onego oshadali, pizvi
nem jermu potreba. Žyćem tvornim pnevto žy-
cia jakmajdčivnego teim bardicij, ži jekstremi
jednym z tyčeb, so na naboreivstia te dnevni-
li. W Evropie pripjuralia i svalka zasadi.

era promiśny starym-prawistwym a swym
demokratycznym, na wolności i sprawiedliwosci
opartym naszym porządkiem. Wszyscy - powsta-
wcom - na te słabości nasze daliśmy, natęż-
ni i wizerk wam wyznaczeni; oświadczeni by-
wamy sprawy, do której dotychczas prac na-
m.

Wycis wam puch odwraca i tycia jak
najdłuższym, drizlujis za lid wam z d. 2
maja i wamytem wam, czeinaisgodniejim
obyratelu, czeii i podnawieni braterh
K. N. Kromi

Pragmatyczny Ksiomka,

Kroćki mój pobyt w Twisy nieostatni
w mej pamięci przenacny charakter me-
go towarzysza na bronie, Andriei Kutawa z 1831
roku, który przyczynił tyle wypadków poli-
tycznych i skreślił takowe w gorących
kolorach.

Pragnąłbym bardzo napomnieć w wyda-
niach, to jest, napomnieć nie bliżej z wyda-
niami przenacnego Ksiomka gdyż należał
do liczby wychodźców 1831. r. i już nigdy bym
sobie nie zostawił po sobie ślady przodku nie
ciężtem na tym błogim świecie z ciężkiem
wrażeniem na sprawę ojczyzny, z gorącą
napetnioną serce na widok gwałtowno-
ści i niewygodnych okoliczności których celem jest prze-
kazywanie naszej mowy, naszych wspomnień
historycznych, zabić cały naród, pragne

zaczynając litosie nad tymi maleduczanami
ix tak mało skorzystałi x nauk do swia-
dzenia, x przykladów swiętej przeszlosci
które swiadcza ix twórczość ochrania
narodowego ducha i ta, wierzycielona,
aby odzyskać wreszcie ocy pozmiej usza-
nowanie praw ojczystych, opartych na
zasadzie braterstwa, sprawiedliwosci,
oświaty przymusowej, i not familyingh.

Tereli więc skanowany rionku posia-
dasz więcej egzemplarzy mego wyda-
nia do których mam zamiar udzolat się
dla sprowadzenia potrzebnych mi fa-
któw, to po otrzymaniu ceny za fakowe
możliwym przestai wartosci w markach
pocztowych.

Luzak wyrazu głębokiego powazania.

notatje w oczekiwaniu odpowiedzi
sionowce ryckichym stugai kolega.

J. Osiecki

Nice maritime 25 Maja 1886.

4. rue d'Amérique chez M^r Bordier.

[Faint, illegible handwriting on graph paper, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Wielmożny Panie

Dobrodzieju.

Nie mając sposobności widzenia
 w osobie z szanownym Panem
 Dobrym, przedsięwziętem. Kilka
 przynajmniej skreskie do niego
 wytarow
 Ja od parę lat powstają
 w Galicyi - w Rakichymie nad
 Dunajcem jako Wikary
 i Katedra - Dzielni Maj -
 wyznemii dwi pdrów -
 Ambrosz, przegony wstowich -
 Dobry pułak - godny Kapitan
 X. Rozwadowski jakob -
 parafianie postępujący,
 a nie wofajacy się wsteczk,
 lub w stagnacyi leżący -
 Tak uważam Galicya w ogóle
 Długo się do osuiaty
 polepszenia drog ek on
 ale są tu jeszcze i
 braki - niwio nie małe -
 Co też w kótku panow
 sły chae - czy kto
 nie uby - jak

145 162

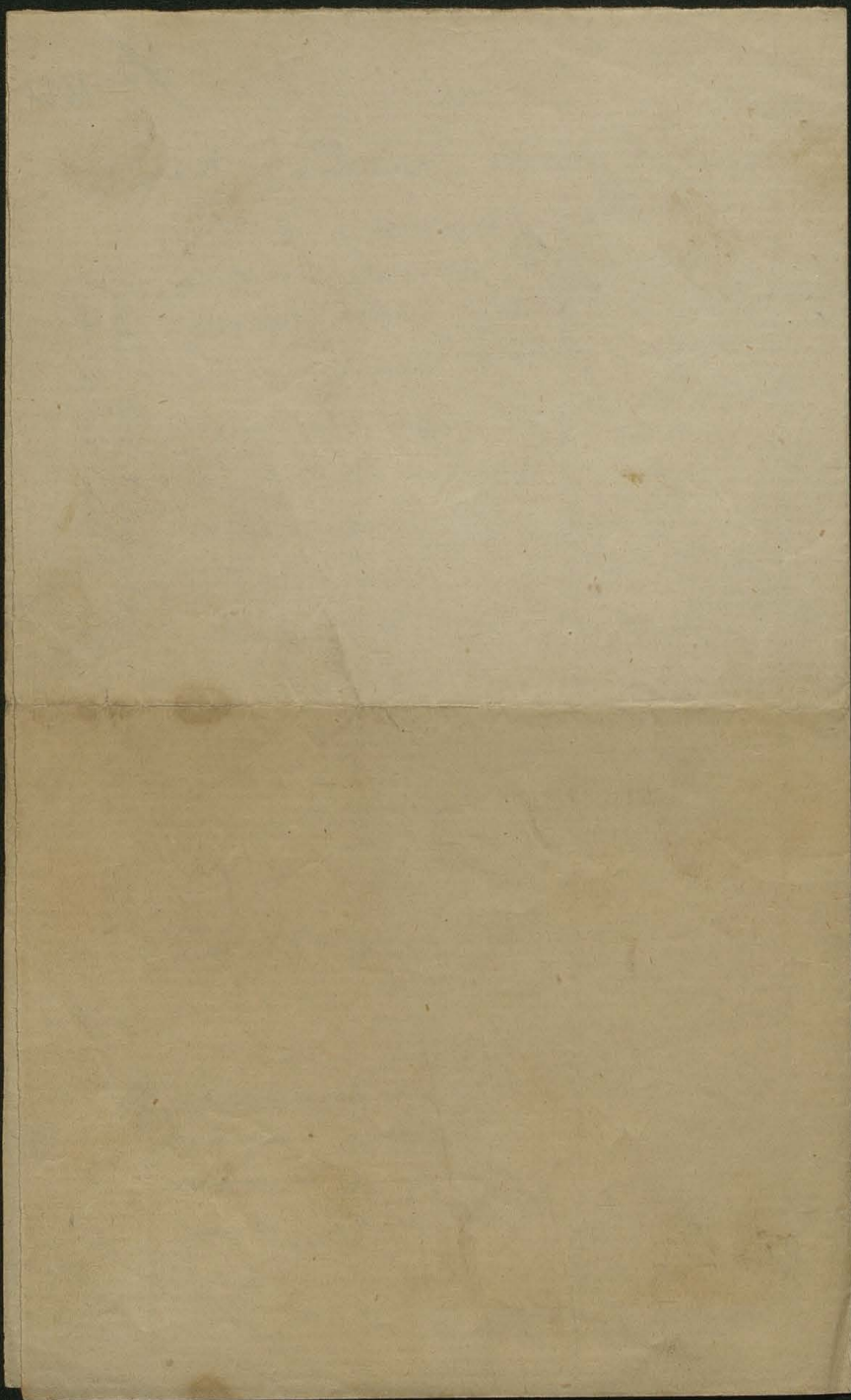
shy,

a

ing

mi
thi
is -

P





Villa Broelberg J. Stygwie 84
 pod Lwówem -
 Szanowny Panie!

Dowiedziałem się od N. J. Kłosa że
 Pan otrzymał z brocury w sprawie
 muzeum Narodowego w
 Rapperswilu, jedną część listów
 stwa a drugą część Schmita Litwina
 szkiego napisów. Ponieważ dotąd
 nie otrzymałem ich otrzymania, uprosi-
 lam Szanownego Pana aby je
 przysłał mi je udzielić na jeden
dni; zwłocznie z wywaraniem droż-
 czynności.

Łycz pomysłowego roku
 zwrócić się do Ciebie, i wstąpić
 z racjonalnością.

W. Matusz



Brockton 11/16 84.

My dear doctor in christ
 I am sorry to hear of your
 illness and am sure you
 will be soon restored to
 health.

Very truly
 your obedient servant
 Wm. L. G.

147



Postkarte.



Carte postale. — Cartolina postale.



Monsieur J. N. Janowski,
Institution Polonaise

par Paris.

à Juvigny sur Meuse



11/11

Paris - 10. rue Saquerant.
Baignolles.

le 27. Janvier 1881. 105

148.

Przemienny Paris!

Utrzymatem w tych dniach list dobowany z Kępszohi,
od P. Agalera Gillerat by. Entoncha Radu Narod-
owego w 1865. i publiczny, który stał mieszajac
w Rappertwył, sprzedajac w tygodnyms bliżajac
notoskimi dla porabowania zdrowia.

Choć co mi pisze między innymi:

- „Aerholnicki kamieć tuż do odrocynku i zdrowia,
- „masz prawy bardzo wiele. - Pomiedzy innymi naj-
„ly jestem pisarzem i urzygobowaniem do druku „Wied-
„ca pamiatkiowego skichadu 50-leciuj rocznicy powstania”
- „Bzdnie to pisze skiarowe. - Opinia arlyhutow's powsta-
„nia 1831o. beda, w Wiedniu namiszernone ryciorysy
- „urzednikow powstania Listopadowego. - Takim urzadnie
„napily ich pisarzem. - Chciatby mi podaci chowanie
„ryciorysy tych, których maine, role, odegrali w spue
„50-leciuj: innych, innych glosnych, a w ryciorysy beda,
„hrótkie. - I pamiatki wyprawnych uchracian w Paryżu,
„wastarskie miyine najpamiatki Ob. Taj. Naporuczen
„Tawarskie, natomiast Towarzystwa Demokraly-
„nego. - Chciatby mi namiszic chowanie roznimow

" Jego życiorys, a braku mi pohronobnych do niego materia-
" tów. - Niekamam Jego adresu, proszę więc Ciebie,
" kołkany Pańce Apolinary, ażebyś na swej stronie
" napisat do S: Janowskiego i poprosit Go o
" autobiografię, dohładne i szczegółowe. - Niekhaj
" chocian' hrobbho, ale skreśli' swoje dniatanie
" przed 1831r., w czasie powstania i później
" na emigracji, ai doklad. - Niekhaj takze' reklee
" wyliczyc' dniata i broszury, jakie napisat,
" i pisma, jakie redagowal - i ten material
" biograficzny nadalesz do mnie wprost lub na
" trocziatę pośredniczeniu. - Takie mi wleci oko,
" ażeby he' życiorysow nawiaryat material history-
" czny, wiec, jerebi reklee, moze' iu' rozpisat
" o faktach mojej' mianych lub nienawnych.
" Wierze do druku addow w Kwidzynie, w tym
" kwarciem czasie powroce' do Rapperswilu..."

Skuszas' iu' do inyczenia S: Gyllera, i ca-
" lz przyjemnotci, eadaje' iu' na ustugi Sm-
" nowskiego dawa, w pośredniczeniu przestania
" do Napolea' tego wysylkiego, co Janowemu dan
" reklee' takhanie' mi puzierony', narozmajac
" na pierwszi' dojscia' do celu puzierowienia,

proszac o jedna, także, abyś Słomomemu Panu
 nekciał miui wiadomii edwardu, powsta
 o adkiorne iisicijwego mego luku - oran
 o swyji decyzi, czy racynsz sie przychylić
 do powyższiy propozyci Ob. Sillera, i w jakim
 punkcie czasu monia sie spadziniwai sped-
 nicia Sego skielnicy. -

Oczekujac w najwznieksza iisicijplacaci,
 z powiadzi Słomomemu Panu, takze wyrazny
 gubobnego swacunku dla drogizj Sego
 Oczekuj -

sneserac iysentimy

Apolicary Plucinski

syn emigrade n. r. 1881. norresty
 w krajcu, sam emigrant n. r. 1863.

Faint, illegible handwriting on the top half of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible handwriting on the bottom half of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Paris - 10. rue Sequenois.

le 16 Février 1881.

167

150

Janowski Paris
i Dobrużę!

Obymatem narazie odpowiadzi dno ad P. Agabona B. l.
tera i Neapola ams ad cruce, in adhrat autobiografie
Janowskiego Pana. - Cho, co mi w tym uwzgladnie
pizne!

- " Dnie huj, serdecnie na kiel a 1^o Lutego i autobiogra-
- " fca, Dr. Sana Janowskiego. Do kury lthomanii adhrat,
- " kshchwie... P. Janowski alyt nykhtoz, adgrad rola,
- " na emigracji, alyt go niczt co Wiccu pryncipa,
- " Nichej lednie pryncipalny, ni nykhtoz jgo w Wiccu
- " kanciermalny, padnicie rucny, hlyme a nicelnie jgo
- " kactugi w sprawie narodowej. Dny jny ut sie
- " on nicie do ndemokraty romanii naszego spere-
- " cnie kma, co hjo rucny, kanciermalny, i rucny kma, ta
- " gactugi i rucnyj sprawy kanciermalny rucnyj rucnyj
- " W jny maty kanciermalny huj, na charakteristice hichonyha,
- " ko sprawa, in rucnyj acenie padugi kanciermalny
- " ndebra niara, dny ataj rucny, - P. Janowski huj
- " kanciermalny pryncipa kanciermalny; kanciermalny do kancier-
- " maltem, ko mat, ni rucny kanciermalny ni rucny kanciermal-
- " tem, ni rucny kanciermalny ni do rucny kanciermalny o rucny kancier-

- " i adaria umyślonego Sępa pirackiego, nadzugi i poronienia
- " a pism: dziełami naukowymi. Niektóre leżące prochu-
- " rary, ni biografja Sępa w Wierze leżące w katedrze
- " oddany w Sępa charakterowi i namiętności, i aducliję
- " dla proklamowani Sępa moralny portret prawdziwości
- " a w ten sposób, in bardzo to je, proceplona, leżące
- " muzeum narodowe nie muzeum proklamowani Sępa eklez.

Stożo było rehojżem leżące mi muricyony, kahoony
 leżące krahcy czasu albo aduclie, albo sam aduclie
 aduclie, do Sępa, by go aduclie Sępa aduclie
 Sępa i aduclie miżę aduclie aduclie Sępa
 aduclie.

Z powodu aduclie 50-letniego Sępa proklamowani
 i aduclie aduclie, aduclie aduclie w Sępa
 w d. 10 Sępa aduclie w Sępa de Grand Orient
 de France 10. 11. 12. - proklamowani miżę
 aduclie aduclie Sępa aduclie aduclie
 Sępa aduclie aduclie. - aduclie aduclie
 w Sępa aduclie aduclie aduclie - aduclie aduclie
 w Sępa aduclie aduclie aduclie aduclie
aduclie, aduclie aduclie aduclie aduclie
 aduclie i aduclie aduclie Sępa w aduclie
 aduclie aduclie - w aduclie, o aduclie aduclie

1

[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text is too light to transcribe accurately.]

Paris 10. rue Sequenois.

le 19 Janvier 1881.

169

152

Pravomocny a ozrigodny Paris
i Deludniji!

Lazna po domovinu kashovigo kluha, predstavim D^r
Gilleroni Segg horrespodencij, do Neapola. Adres
Segg hane jeb: "Bonda di Capodimonte. Villa Cioffi
Napoli". Zabavim nam do uivisica Kucicliua, po-
svetom veraca do Kappersuyk. -

"Usvetie" mydrie w h^o kamach: handy hane navisrat
lydrie zo ukusny druku - Tam I^o addanyu jiv^o be-
dnie do druku zo Kucicliua - Prumerala na nige
sfasena, haskufe fr. 6. - Nari hto z Dabada
nekce napreuvicovazji ho dnicta, thore, adaji mi
ie, lydrie nader cichame i na chole handeg pro-
mego Dabcha nrapdovajdy ie, puvicno.

Dom Wamiricovskij naderat mi spic dnict
i hresnu mydarych puvic Pravomocnygo Dava-
i kashov roneu w rehojicene D^r Gilleroni
lyf nabo uvicovskomay.

Shore rehojicnu nurocovy mi lydrie, mi ovic
saham selsicic adaj ie do Tuvicij da me-
stena go pego Usvetie cichani - i puvicovic

lyte nadzwyczajnego Dabrydy oraz Kowienia i
jego ustanowienia. Skonsumowałem pryncyp,
nie pomam Laktad, o których było wiersz
niebystyrenia. —

Łacny pryncyp ucyranu gtebońskiego sara-
cubku; podchwycenia brachnięgo
dla Szanownego Pana

Sacrum nycaliny

Op. Ylucinski

lystymy adawana adwiedhet Dancij. Logidny adawana,
prawa, na alleb powierdici - jidycan lytne. Nidhete
tamam uolne, to rozporadhenia - Nidli najc
ndrawie skawie na chypu rozporadhenij; ma hwdnie
pryjany, ni amieszkam wleji hi jidgroye -
hi lyte nit ej da zera mego.

Lit Dancowemego Dawa do D: Nidkowlidnego
jriany, wrynyjenn hewu nu Lohranu i hqzelo-
padu - da mego dohad nit adpial? ni mego
widnie jriany - jidli hego dohad nit no-
hi, wtdh, ni nawene ho proki - adrew jego
obery jid: W. nu Nodwice-le-Orice.

Ad Gillera nie mam ad D: Dawa niadiej
wiadomosci - lewad ni Wriue jriany - dohad
hego ni wrynie.

Wryja Daryzki nawicci yranowawie u Obko-
ca - Garka Starowca Ewewtha u Amurny
u te Gredwia jid dala opie weale nie wry.
D prawnikil Driewitkio, le Dlub Dammal, 1. Ew-
sawied, 1. Ordre, le Kewiel, la Nidki i hwdnie
ni wry.

Nidwag. Tacke wrynyj wrynego niadli-
nia i najjdelnego niadwaha du Dwa-
nemego Dawa -

Serdensiu niadliwy
A. Juciwie

Paris - 10, rue Jacquemart

le 5 Octobre 1882

112

Vendredi.

185

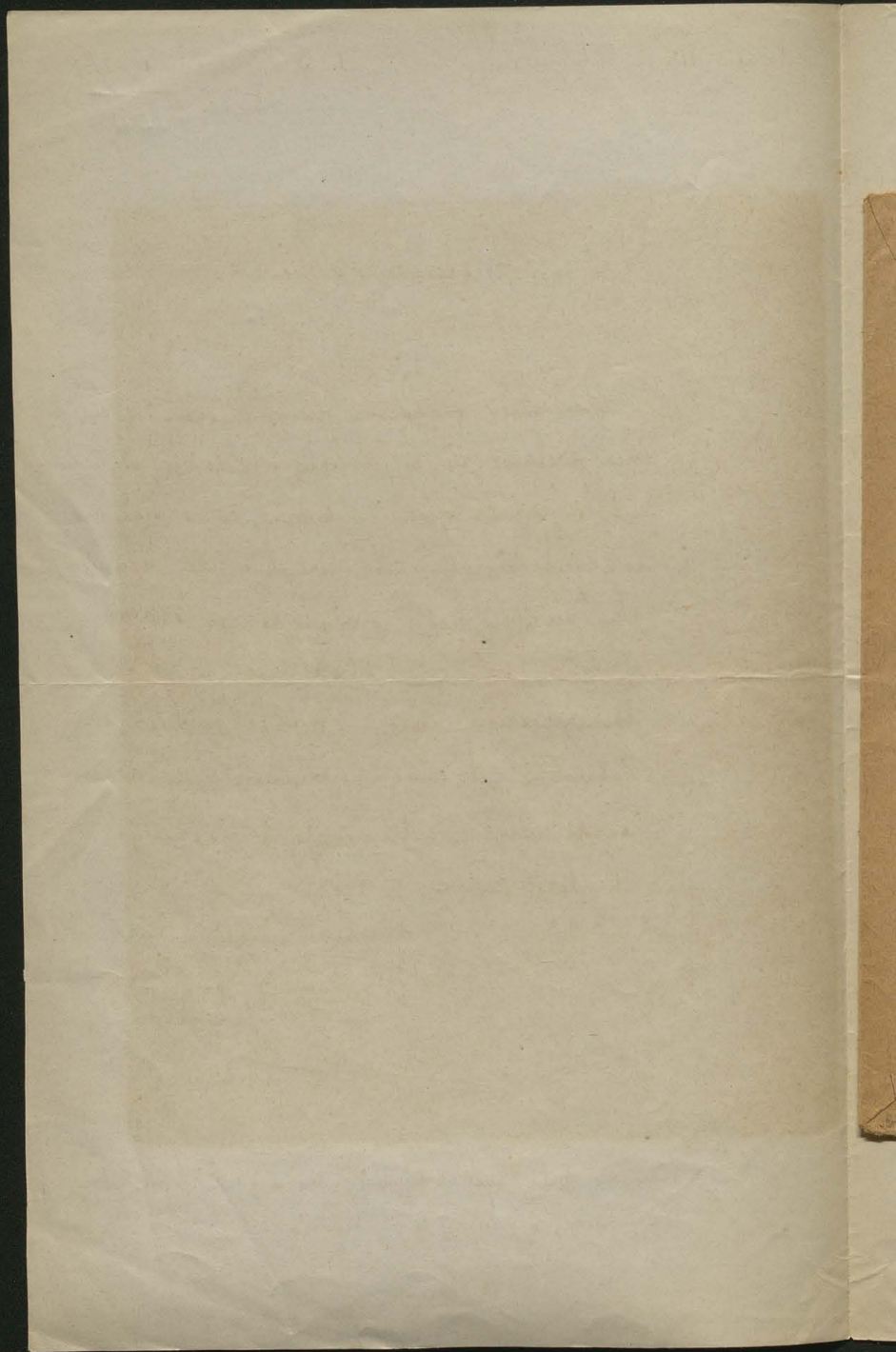
Drogi i szanowny Michale!

Odebrałem szanowne pismo Wasze i w tego
sere poskarałem się w piątek, Niedziela, d: 8. km.
(jeżeli pogoda sprzyjać będzie, co w tym roku
krok już niarotawczem) przyjechać do Turyzy-
aly którejś katedrą najgłębszego szanownego
drogiemu Paris - i spędzić w tego
kawałku czasu parę, chwil miłych sere
Polaka - natomiast przyjechać wyprawy
sredernego podróżowania i życzenia
braterskiego -

Szanowny i szanowny

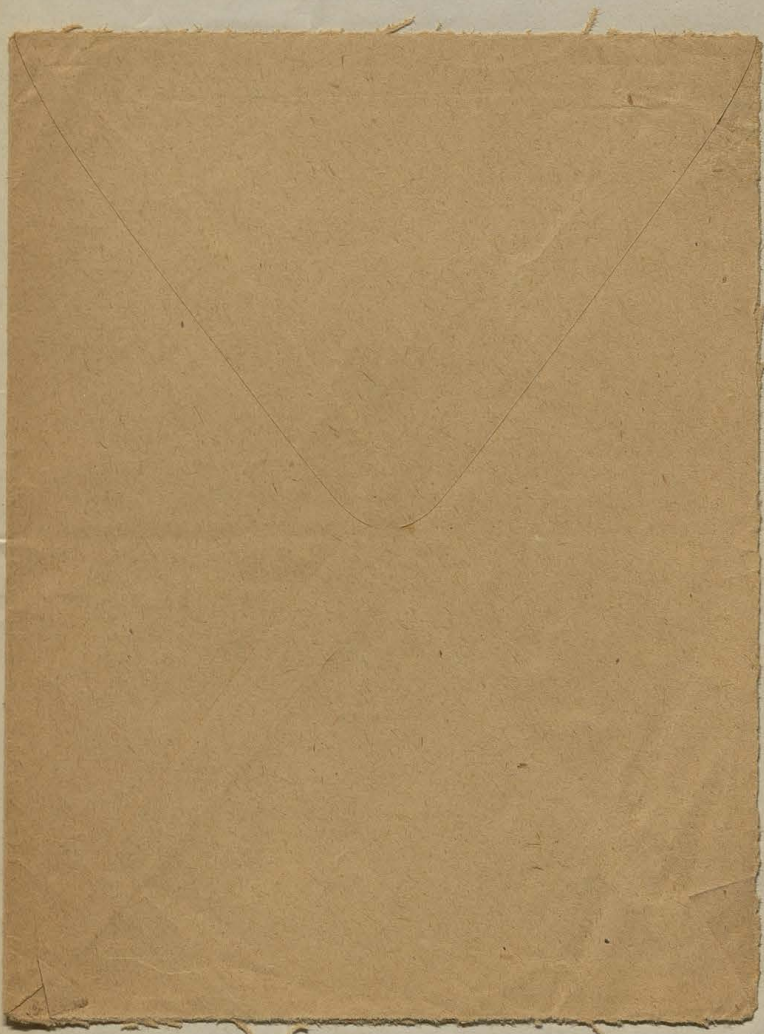
P. J. J. J.

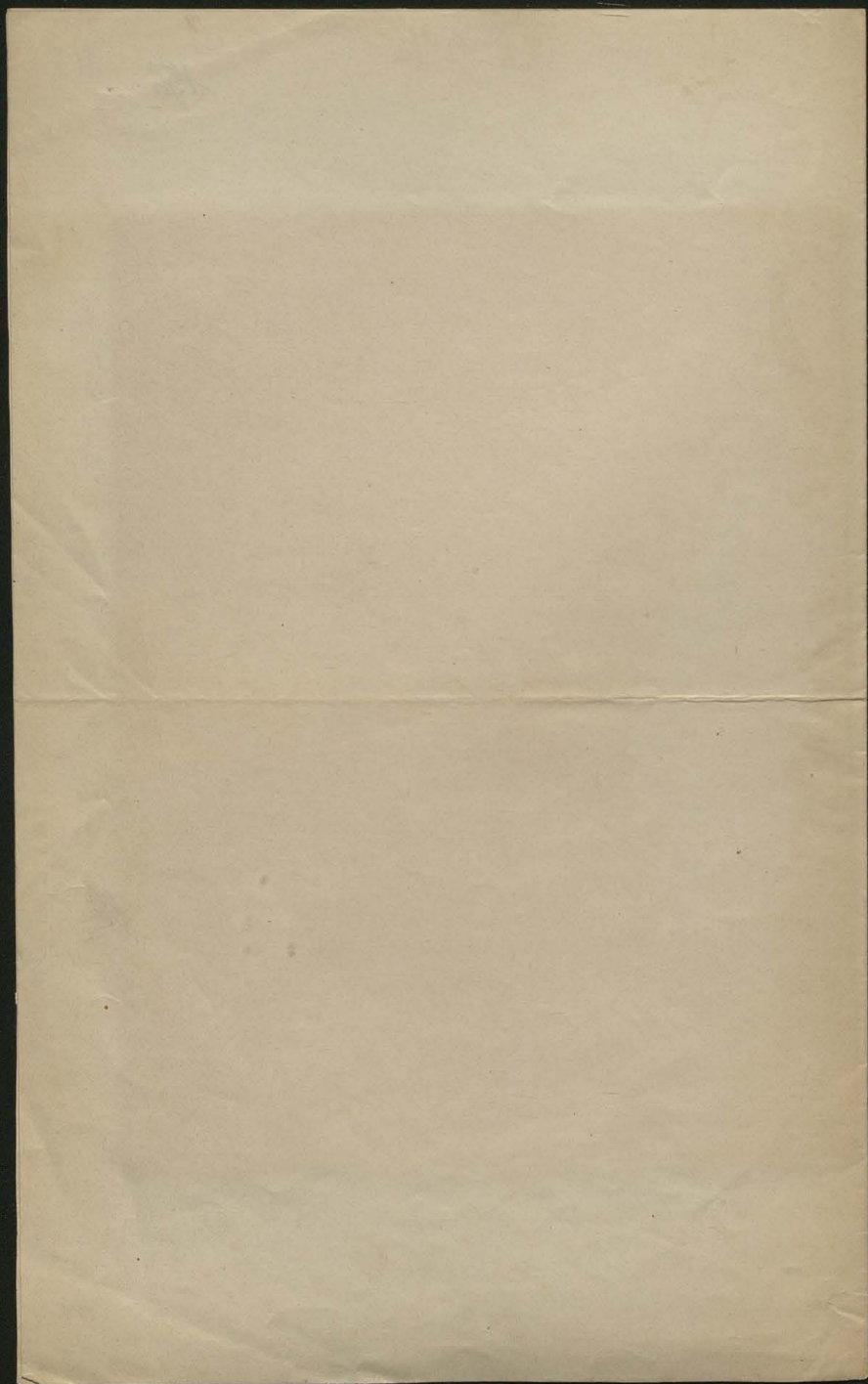
P. S. Staraj się być w Turyzy katedrą miłą
piękną, a drugą, is przednia.



156

173







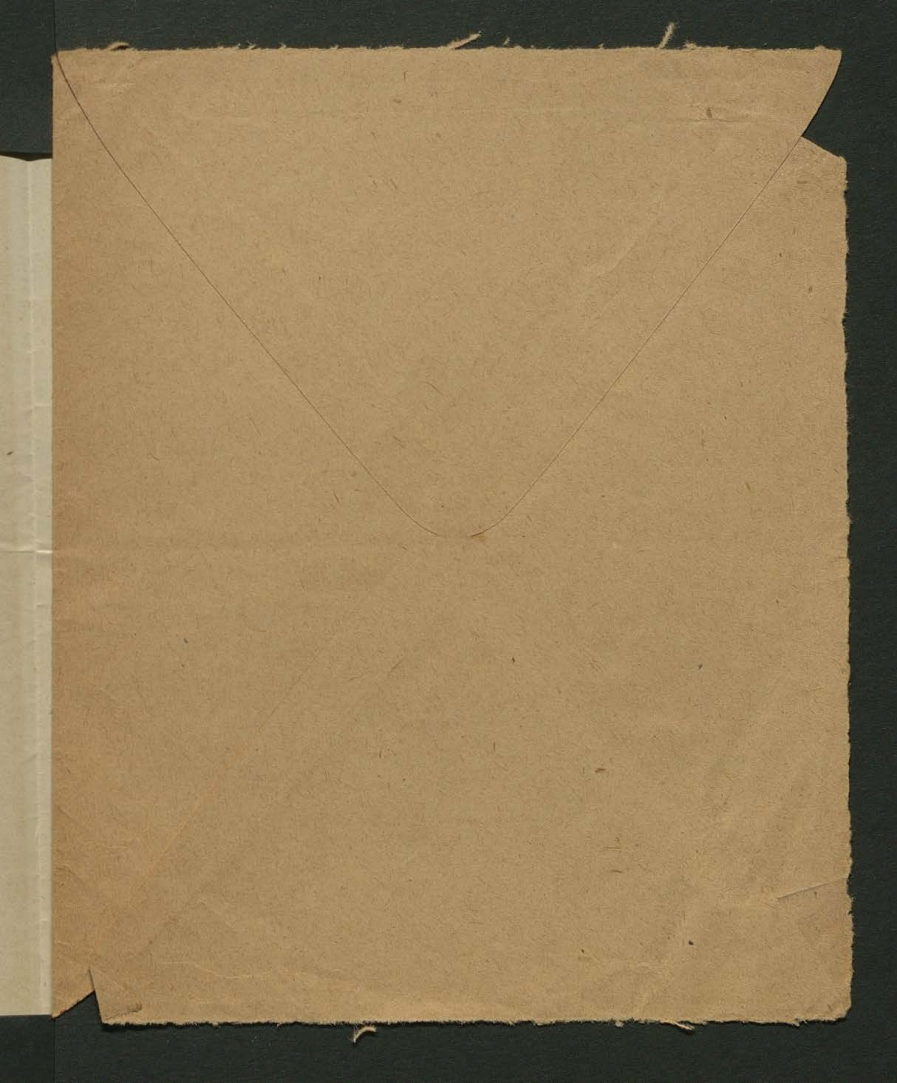
174

Monsieur J. W. Jarowski
Homme de lettres & Publiciste

(Seine, Oise)

à Trivisy
Maison de retraite
des Sœurs de Charité de Paris.





Paríž - 10. rue Jacquemard.

Lundi le 9 Octobre 1882.

175

157

Drogi i staromocny Mikolaju!

Obicajna porucenie' na vichorajsku, Miedzieli, wiazyla,
mimo pichnego czasu, chybie' musiala w pruwady
choroby, w ktora, napadla' na D. Polku, w skulek
nawie'lenia. Synagogy, nie'cha' i to'zko po-
wrosity mi stau normalny, aczkolwiek jichu
setaliany. Tadu, jednah, ni do pruwatyj Mii-
dzieli d: 10 dni. o hyle wydobyty, i' b'ede,
mozt solni powelomai' chrale, wicorajsku,
ryjnie' wiedziednego Mikolaju nasnego i
wiazyc' staromocny, Tego reke.

Do pruwatyj wice' Miedzieli, a kypnialen
Taru, wprawy najgolebsnego staromocnu
cetem serien' addany

Opub. J. J. J. J.

The first part of the paper
 is devoted to a general
 description of the
 various forms of
 the plant, and the
 manner in which they
 are distributed
 over the country.

The second part
 contains a detailed
 description of the
 various forms of
 the plant, and the
 manner in which they
 are distributed
 over the country.

The third part
 contains a detailed
 description of the
 various forms of
 the plant, and the
 manner in which they
 are distributed
 over the country.

nešťra i i'edhianu naalabowau - nie dowo-
laję, mi jiduj' chwili odpoynub' lra ho-
leci - i bytho sercefin' unie wyphoję.
Kiedy mi' przycię, do slauu serowakiego ? sam
nie wiem ! muszę jęsi o narzeczku i
o wyphukiu -

(Dla tego prosię, mi Sarawai, że nalyphunad,
nie wphukidhianem na teli' War - przycię-
siano mi go do egzylata w chwili, gdy
jusi H. may hrasunych w chrapnych
kuleinich, przyciędhan. - Dni jut, mi so-
bshoiak hpij, i pierwotny, myjole, mijs,
bygo daciwiniu' War. Lancy Pami o
myjsu nicowajiu'. - Mam jiduch' nadyj, i
nie do jusi hroci, jid' hroci do hoiu -
Wtedy obawiajku' miwim' hroci adasi -
Dni hachanę Mishra w tego wyphajiu'
Zaciam

Co do Pamy Sarawachij, hoiu' d' h' h' h'
wad a jęsi ruche' na sercu' h' h' h' h' h'
w Paryżu - byle bytho unie, nie do jut

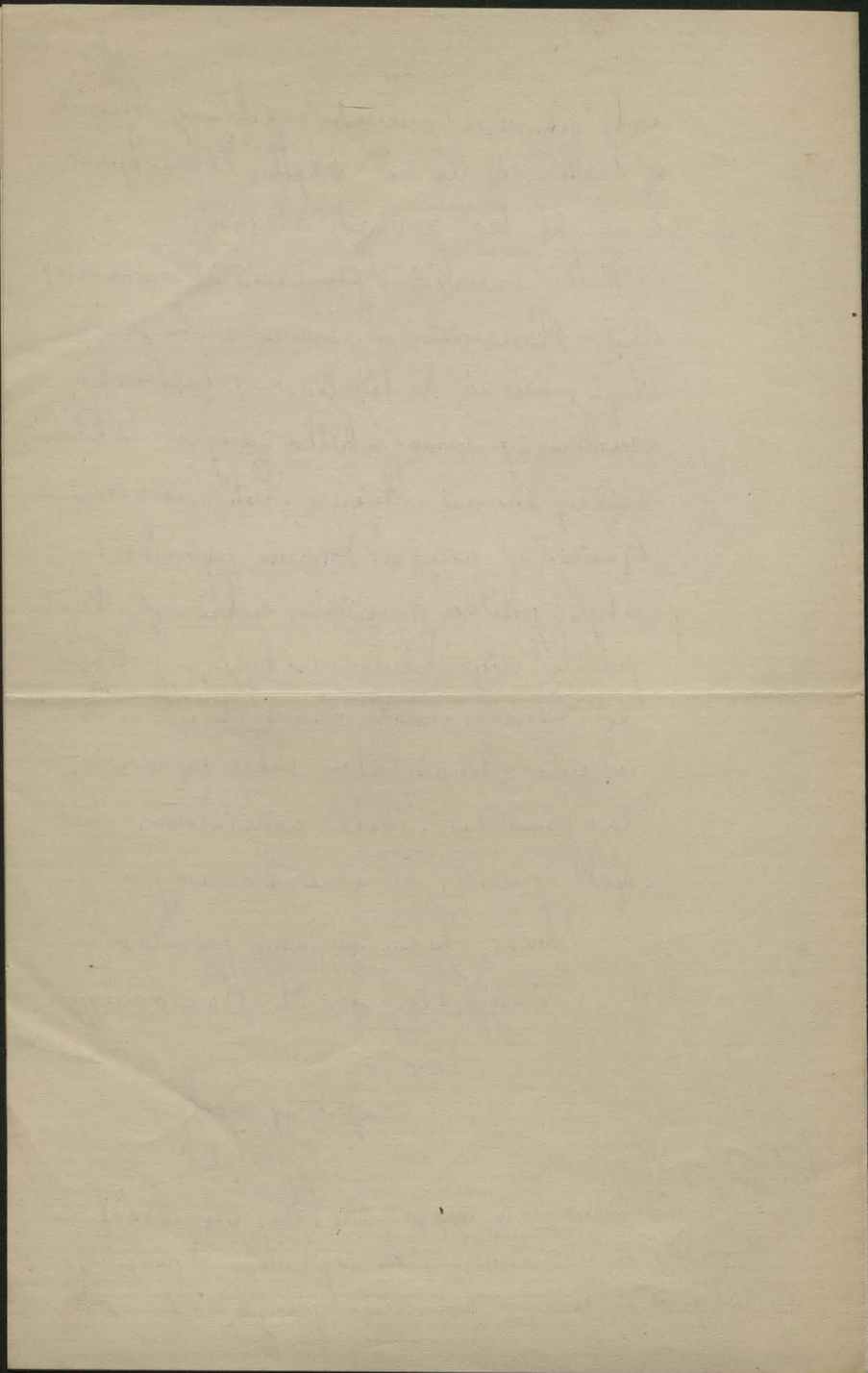
asobá namonisa, pechudka w zachowu Strojia,
ai keclatci iz del na Strojku, Drassobymu -
i ai jik, hui pemyt, adobsciu -

Milkiu wicowicai; pomykci' Sta u u wmy.
Milit - Krasnenski no pomykci' u Pan prau
Paryi, wat iz do Berlina - i kom wclat
areclomany uran w hiltu jemyai. Polkowi,
awidky iucyui Stajeru Bob Saranowicem -
Raminja u wigo u Dremie popywclai
a byla, pedcler u popyciw uclomany, barto
juz, Sta wigo hui pomykci' hujic, - pedcler
hujic Strojku roudi Francuzhijic, so do
ucleriuo Strojku - Tatit u, wicijic,
cay prauclim. ? dclat ucleriuo, ab
palt, pemyt, ai areclomany -

Kewic, Stenawycany pomykci' ucleriuo
i najpocclerij' cici Sta Strojku
Pasa

Zygodny sudak
A. J. J. J.

L. S. P.
Strojku, Strojku wicijic, baryganciu, Strojku, w Strojku -
Strojku, Strojku ucleriuo - i so, w pomykci' Strojku,
Strojku w Strojku ucleriuo ucleriuo pomykci'.



Gyé-sur-Seine (Aube)

22/III 85.

Kawowystanie,

Łaskawy list Pański dorradł mi do Gyé,
zostawitem korcie w Taryżu polecień, ichy ony-
kie listy przychodzą do mnie przysyła mi to.
Rad jestem z tego powodu i spieszę najprzód
podziękować p. Panu za pamięć o mnie. W-
niechciał by przed wyjazdem mimo najprzód-
szych chęci nie móc tam, tak bytem sądził -
Koro tylko jednal formis, co ~~pod~~ ~~z~~ ~~akcie~~ za
parę dnięw tygodni nastąpi, nie omiedkam
pospierać do Juvisy.

Prerwyta p. Panu numer "Kraja", w którym
jest korespondencja o Juvisy. Jest to foliozina no-
tatkę, która przete do Kroniki, "Jeu i kolonii
Houzeville" w której pisnie, nie brzę na to, że
oni redakcja udzieli oty materji donji mój
Ma tegoż news jest donji już się traktowana.

Kary p. Panu rekomunikowai tenże numer
pam. Jawowobiecun, który także, jak mi
pisze "Kraja" nie onydat oraz zageroni so,

je z nadobroczego mi takżami niekiedy
to zoskarau si skorzysta. -

Tolceaja iz taskawej praucaj s.
Tane tyne repowiceni nacunka i
pozdrawieni Dularski. Pawonny
Siorbom s Javisy i s. towarysom paidu
wygazy nacunka izsadowieni.

Strelodl

1864.
Paryż 7/12 87.

179

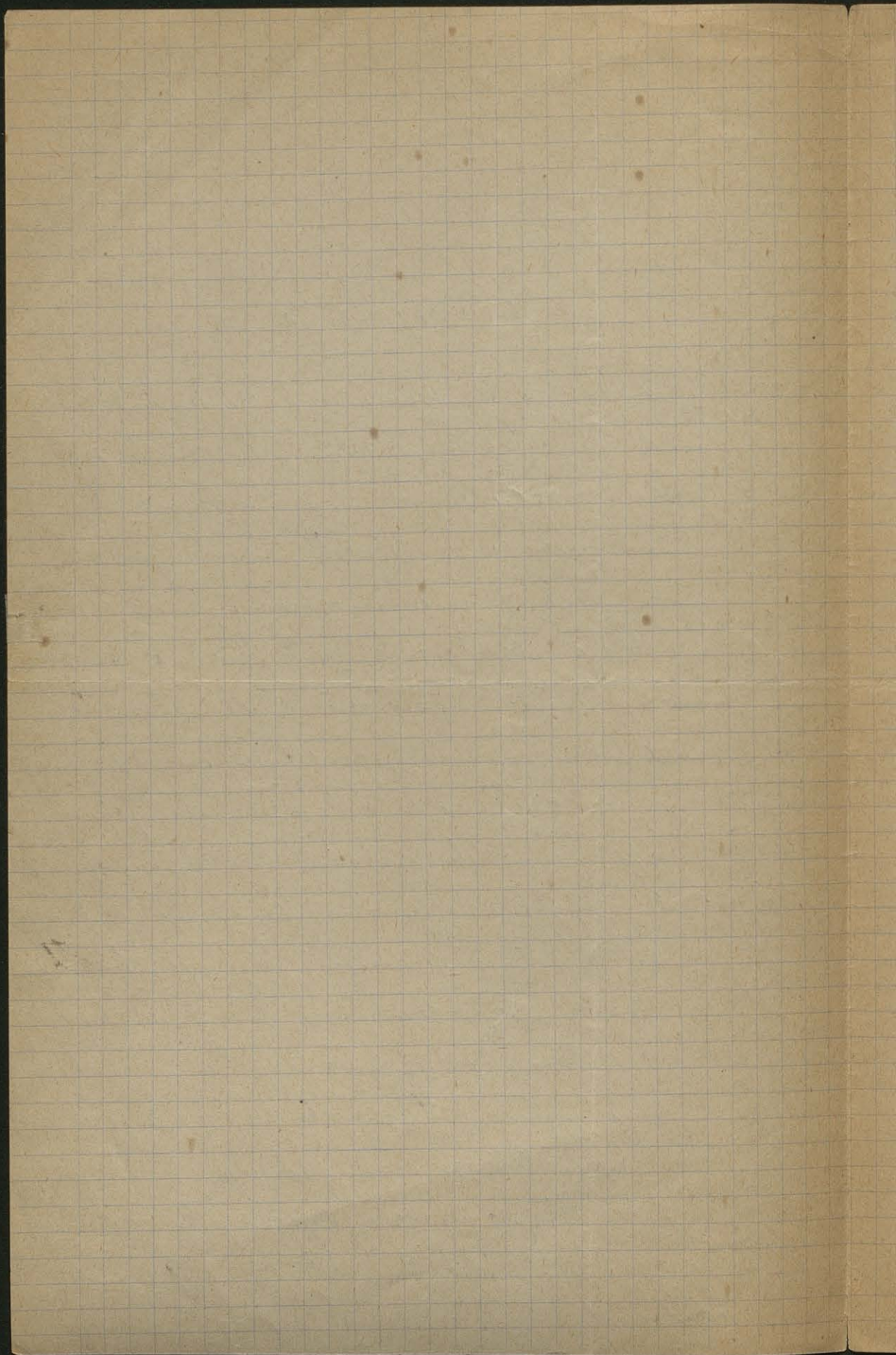
Leukony Tenie,

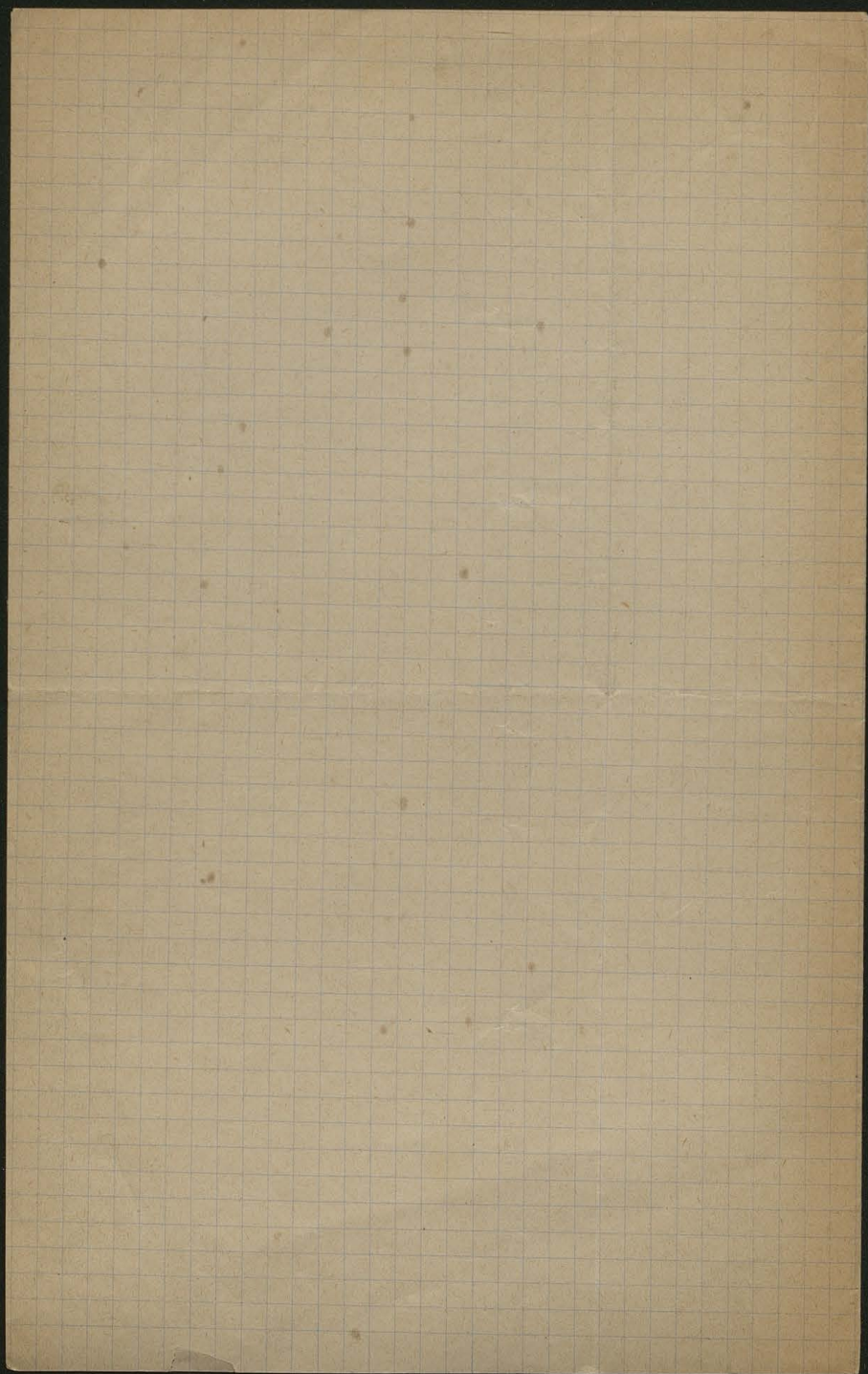
Troskę wpryncipie o wybażenie mi, ie
dotad nie bytem w Jarvisy. Wybieram się już
w samym przyjeździe do woi i w chwiesch
razdusconym mi nie bywato, stawaly jednak
razgucelodje i zine emigracko-literackie
sarepata. Serdecznie za to Pana prosiarau.
W tych dnuach nicodjeonia skorzytam sta-
skawca dla mnie zaproszenia i w otwierdiny
prowpade. Bede ci teraz przyjechac jekuj-
wocetnij, acoby zabawic jakuridituej.
Duzymetbya o nicjedro nauoweyo Pana
w wyputai, niejednago in nauowye, cherebya
bowcia popracowni nieco od powstlawi
i dalzymu rozwoju trawny wne demokra-
tycznego i zetyjz tyllu ie bierze rajpau
kryt wiele ni esom zabieraj.

Leukony Tenie
i powazajnia
Stacia

T. J. "Kry" do archiwu swego numeru wydał ciekawy rozdział "Owoc",
26. jom i 42 arkuszy druków, o którym nieścisłe i trochę za mało
o Melchiorze, wprost za niego nieścisłe. Wypiszę go z numeru swego.

in Melchiorze.





481

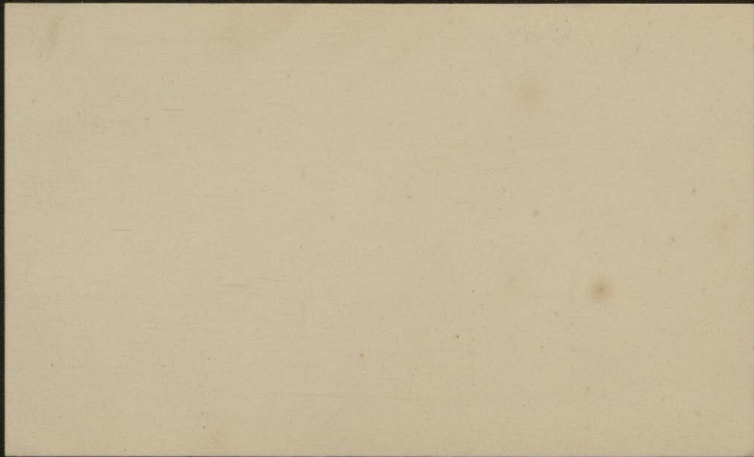
Edward Przewoński

PUBLICISTE

Correspondant des Journaux polonais

EP

73, rue Claude Bernard



za nadto mało. - Poinieście mi szereg,
czy warto zacząć polemikę z tym Rakta-
dem i tow. Psi i Chleba, które, podług
mnie, nie nie robi prócz zbierania setki
tyśicy, dla pierwszego lepszego stądnie
lub też z czasem saty ten moją, ten
wpadnie do rąk strażników państw-
nych lub Goliczki kich. Czy nie są?
wicie Stary u was będzie Ciępie?
Ja nie powiem nikomu że do Was
mnie to wiadomości, ale będę wie-
dział co mam robić - Wszak Kurjer
Paryski nie dla Ryjku wstającego two-
mory rostat, lecz dla ^{blaz} emigracji, a zatem
daiatai powinen urządko, co tylko
może dobrego uczynić dla takowej.
Wane objaśnienie wiele uptynie
na odnietywanie w tej sprawie

Proszę przypać najserdeczniej moje ukłony
& podziękowania

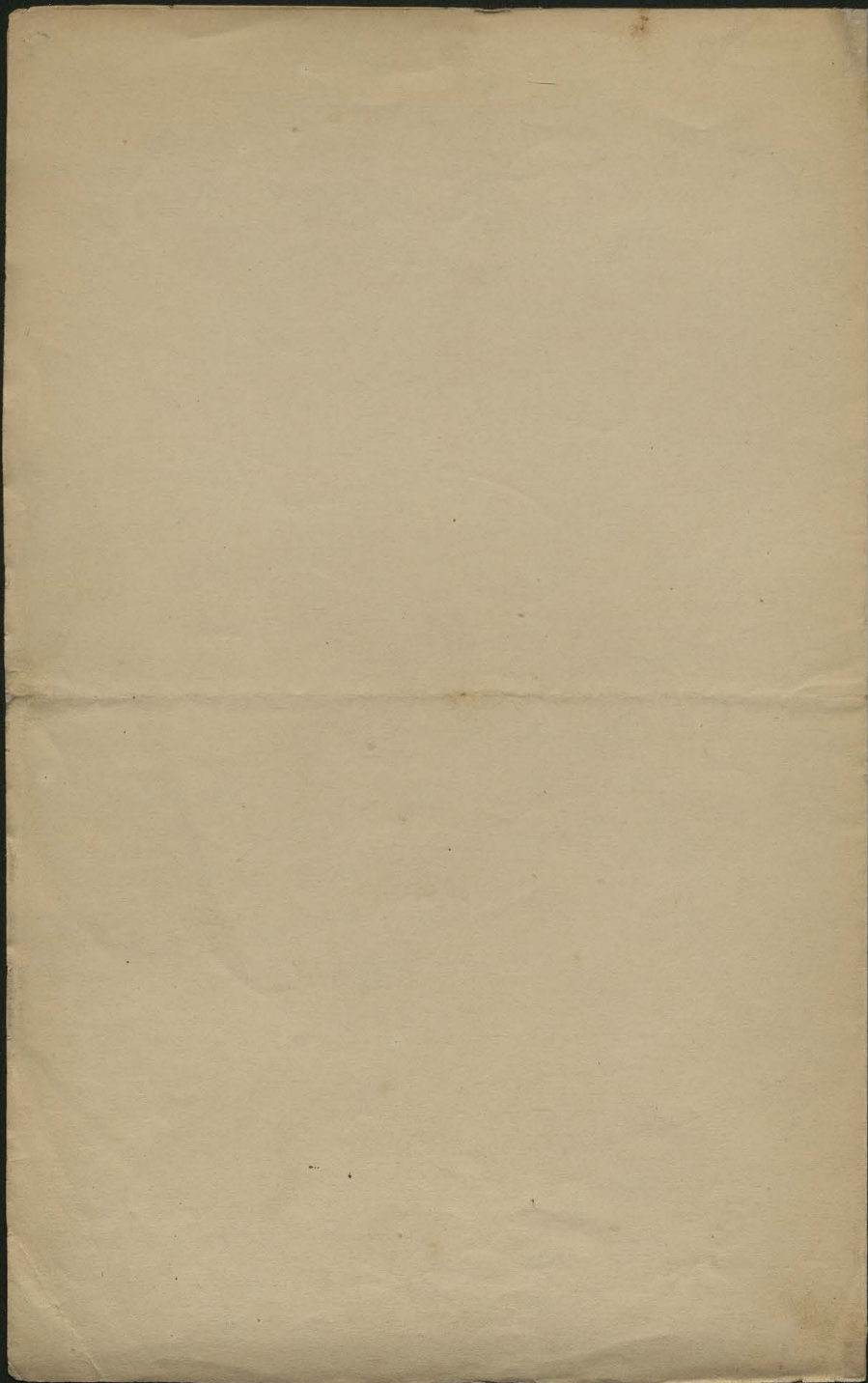
A. Reiff

Proszę też się z lordem swojej Sz. Weteranów
który by chciał przybyć na ucztę 12-go
września, i zamierza umiać mnie, bo

464

183

Jertkuu upouuueiniso mydo mydsieleuia
 biletoiu Weteraroum bez ptatnie - Tytko
 ei ktomy sis rapisa porinni prajjsi
 by daruo me ptacii. ~~sa bita~~



KURJERA PARYZKIEGO

9, place du Collège de France, 9

PARIS

Chauvigny i Ciesielski Panie

List Wasz mierzony otrzymałem. - Bardzo miu-
 tożebny wzmógł, tem więcej że ta kilka stowa
 prawdy wyznał w krajach naszym. -
 Mnieżsi one będą po prostu wyndero-
 wania należnego Stygom Sprawy naro-
downej. Wtem to utasnie celu kraj
 Paryżki zatoronym zostat, i z tej drogi
 ni odstępuje, i nie odstąpi. Prawda nigdy
 i od prawdy nie odjdzie. -

Prost mi P. Hordyński że ryzyje
 sobie wiece Opini Paryża. Wysetam go
 wam jednoraznie, z warunkiem że
 żadnej reptaty nie potrzeba.

Co do fotografii, nie wiem czy się
 pisali do Ciesielskiego, pod pseudonimem
 Gyplo, 39 rue de Constantinople, on pew-
 nie nie poryta dla tego że najpóźniej puste

przeżyłac nie dogodnie, bo wielki jest
format, a pocztowiec ma różny gatunek
posy, trzeba by się sam widzieli i wybrali
sobie te które Wam się najlepiej spodo-
baja - ja go bardzo niedko widuję - ja sam
ministraem um kilka razy pisal a naradzicie
się samemu do niego i wybracie. -

Gdy będziecie chcieli bym do Warszawy
kiedy przyjecham w niedziela, chętnie
jestem gotów stuzenia Wam w towa-
nystwie z moją matką.

Na uwagi dziękuję - Co do naradzania
gospodarna Banku, widocznie się bytem po-
informowanym przez Waszych intencje Sr.
Weteranów. - Do tej kwarty mojej jeszcze
kiedyś powrócimy - Nie chcieli byśmy Wam
korakodac bez poproszenia.

Prose przyjacielu wyrażenia najgorętszego
koscienia i stuziego jeszcze wyrażenia.

Pozdrowienia moje J.P. Krawcowskiemu
i dziecku i Majewskiemu jako też wszystkim
znajomym

z Szanownym
Stuzym Kobak A. Reiff

102

185

ali

ie

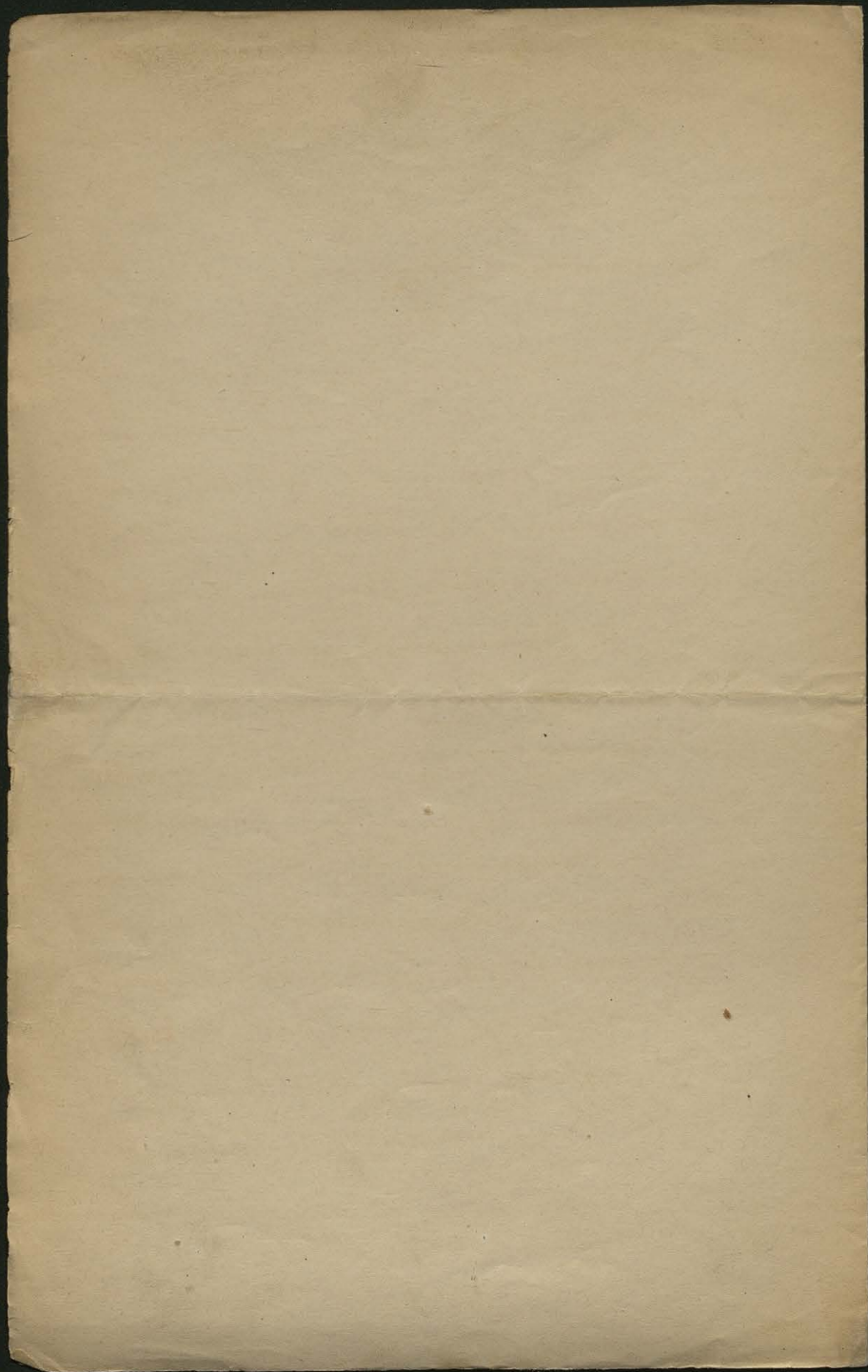
o-

e

n

m

kin



Bordeaux 17 Mars 1885 ¹⁸⁶
187.

Cher Monsieur le Citoyen.

Je vous prie de m'excuser
de ne vous avoir pas écrit plus tôt.

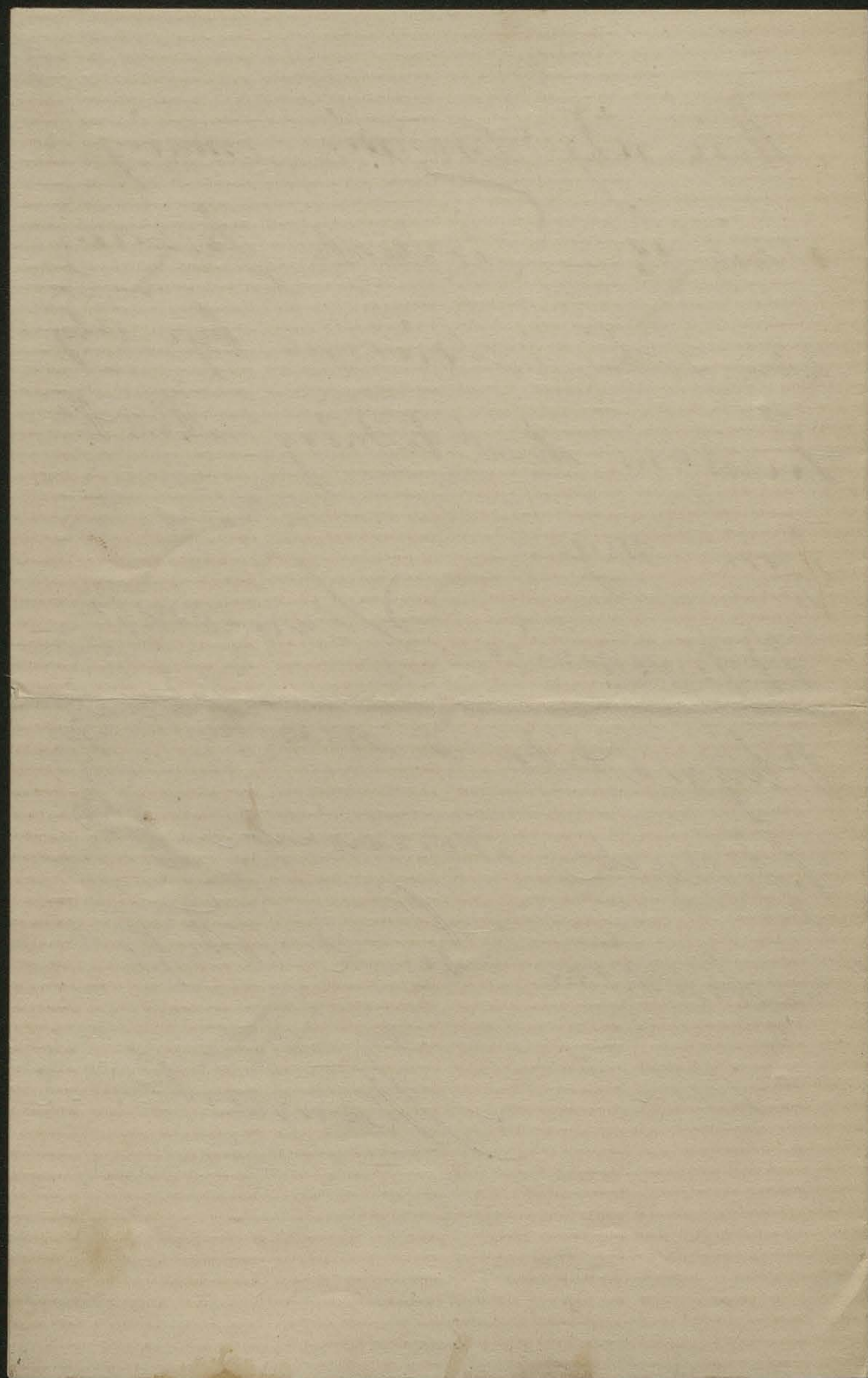
Je suis très heureux de
vous avoir vu à Paris et de
vous avoir entendu parler de
votre voyage en Espagne.

Je vous prie de m'écrire
à l'adresse ci-dessous et de
me dire si vous avez
quelque chose de nouveau à
me raconter.

garden mit minnen
encher' satindwinia, by m
barding minne er isten is -
gh. n padoey

Boysinsie byie eye, mi -
seha m. v. d. l. i. a. l. e. B. s. d. e. n. a.
minne p. l. a. d. e. n. e.

W. A. y. e. h. d. i. n. s. i. e. s. e. m. a. n. t. p. o. s. t. a. y.
L. e. o. n. M. a. y. e. h. - d. o. b. y. p. o. l. l.
i. s. e. n. s. a. n. y. i. d. e. r. y. W. A. h.



188

Omarville 21 kwietnia 1886 r

35

Łanowny Obywatelu Janowski

Łagosites' iż do mnie jakby do stawego zbierając
Emigracyjnych pism Leonarda Chodźki; chociaż przyniósł
tego nieopowiada, jednak żądaniem twojemu radom
wycnie mogę, korzystając ze zbioru chociaż cyfrowego
pism Emigracyjnych znajdujęgo iż u naszego przeciwnego
Główny Urzędnik. Wypisuję więc żądane szczegóły dotyczące
naparęk drzewnej na bawarytwa Demokratyczne (Polakie).

№ 1330 Okólnik Sekcji Centralnej z 23 Sierpnika 1885 r.

„ w dniu uwzględnione rozkazu ministerjalnego w sprawie

„ publikacji katyńskiego miaraka zabawa wylotnie adta bow-

„ ulozone u sekretarza Sekcji Centralnej, niemiłej papirny liston-

„ ka Cypryńskiego, jaskoty Kontroli Głównego u ob. Chryzostowskiego

„ ob. Jas' Janowskiemu nielobnemu w zakładzie opieszłowa

„ miękawia. - № 1365 Okólnik z 21 Sierpnika 1885 r

przy którym przesłano pismo odkryte do Ministra Spraw wewnę-
trzych wypisuję nowe zawiadomienie - „ Według udzielenych nam

„ wiadomości zabrano akta i papiery niektórych członków
 „ w Buluzie, Agen, Commins, Batignolles, Fontaineilhau i St-
 „ Etienne, a w samym Poitiers zabrano jasek 2 pod kluczem
 „ wyciągnięte pisma i druki miechonnemu członkowi, o zapiecze-
 „ towaniu miękkania którego poprzednio donieśliśmy. Nadto w
 „ Poitiers i Buluzie wyprawione zostały szeregowa sedowca
 „ Kilka członków - badano ich o zarady bow^a, o rodzaj propagandy,
 „ czy iż takowa odbywa zarówno we francuzkim jak polskim
 „ języku, kto jest przeszedł bow^a i t.p. N^o 142, z d. 21 listopada
 „ wyszły namby treści: „ Bowotany z 5 b.m. do stawięcia ich przed
 „ władzami Saryza członka Sekcji Centralnej Janowski z 7 b.m.
 „ opuścił Poitiers i w dni kilka wiadomid Sec. Centralnej opowol-
 „ nosi Radę w popieraniu wopowstania przeladowań przeciw bow^a
 „ z drugiej strony strygnalismy wiadomości, która miewatylswicacze
 „ bow^a powiszy. Zatrzymane w czasie obrad Sekcji i uwiezienie
 „ w d. 17 zosterpa mesca członkowie Sekcji Batignolles w d. 18 b.m.
 „ na wolności wypuszczeni zostali.
 „ Miamyśmy także pominię w tam migicjalni i dwóch członków
 „ z Buluz: Melmen Wiktor i Lisowski Edward uwiezieni 18
 „ wrzesnia w d. 22 Paizdziwnika uwolnieni zostali. —
 N^o 1505 okólnik z 12 grudnia 1855 przy którym dotychczas Kopijz
 Ordonnance de non Lieu Substancja pierwszjej Instancji Dykt. de la Seine

wypisuje nastepo: „ Dans ces circonstances attendu qu'il
 „ n'existe point charges suffisantes de prevention contre les
 „ hommes Nabilak, Bromiewski, Zwierkowski, Klusmierz,
 „ Kymanski, Ordzga, Godberiski, Grembicki, Jozisz, Chwalibog
 „ Kovoniski dit Wyjeichowski, Klaus, Wyzniowski, Krawski,
 „ Betmayer & Leleski jazy —

w pomiesadowanie owym smilimny przynaj-
 mniej otuchy w sympatyi ludow, ktore edawaly i z dziazac
 do wolnosci, i ciemylimy i z niedziy, i w kraju wygwadzi-
 wania Demosracji naleine mojadz poparcie. Dziajaj mistety
 kaze kamiany, jakby mydz poksyte wotaly! a bolom serca
 mogli bymy popinawom bialych Komitetow powtorze wioz

Miskiewicz „ Co ja zechy, mich wnel zjad miz,
 Lpctmiz, tam i z usazeliwiz,
 a jizeli i z spzyciwiz,
 niechaj cierpiz i pncpadna —

Wypowiedzenia to okropna ale zastujona Bismarkowski
 narwoj zdotaz murego kstachcia obratae z ktopem poznamskim²
 zepotie ich wjednowe, ktowaty narodowoi polskaz utolymai
 zdotala — Galicija mico swobodnijgo, a jakk slamazone dzimie
 pzewodow — woty dro wpronomie na zislepianie Kartowe ktorego
 kktukiem drowny fakt: polowanie X^{ie} Januzki obudz w wio-
 niaku obawz powstania i dym go gotowym do zrobienia oblamy
 na kstachty jak w 1846 r. a wozekie obowiazkicm jest murynd
 narodowe obratenc i z ludem, by ktorego wipostudiedu miod-
 zykamy

Berlin d. 3. 84.

Honorable Panie!

Liet Panicki Jurek mui teatj, għi
 ma sejmi obomni pobyram. - Dzielnyj
 Panu bardo, za iguz a Tashanz na mui
 panicki, ktora se mui uradita bardo
 mi te wspomieniu Panu ubieglych czasoi.
 Co do petyarsia mi petyarsiego, dperiaricki
 onoz, tytko w następnym. - W roku 1846
 wsiemiatem sprawosci iadnego Czerpinskiego
 wriatu, ale szeregoty panickie mi se jidre
 po trochu z leditara krysinskiego, a ktoreu
 jidre szosciu Wilka szkaronych szeposatem.
 Hoz much waty jak wiadomo byt szarinyonany i

Wiermany przez centralizację Fryderyka
Demokracysty i Poryin, Heltmana, Aljaks
i Mirowskiego. Teren w wojnie pruskiej
narracyjny (zdaje mi się na 14 karte). Ten
składowy ten pruskiej Mirowskiego
Petry, Kibella i innych przydatni przy-
jęcia. - Tak po tym wypadku nie kusiło
w którejś chwili pruskiej innych: Wig-
gan Walenty Stefanicki, Soson Lepinski i in-
nych Tref Eysmann pruskiej. mino to przy-
stąpić do wojny pruskiej, a miarowicie
ubieraniem portery Pomorskiej.
Kamień ten nie posiada się i spowodować jedyni

171. 190

HABIS DER ABGEORDNETEN.

0123
Monsieur

J. N. Janowski
Pia

Paris & Cie
France



i potestatem ad Poloniam Poloniam...

Poloniam

S. Szuman

(Henryk Szuman
do J. N. Janowskiego.)



171. 199

in ier' m'at' Paternostk' i poranniu
 H'ist'ia tr'ampuy'ich'ej p'ra p'at'n' p'rahi.
 Ot' i t'oby s'ug'ot' p'aw'it'uy'ch' w' i z
 or'oz' or'az; B'it'oy'ch' i B'it'ad'is'ic'ij'ny'ch' a
 h'ic'li' P'aw' m'og'.

St'ek' G'ut'ty " P'iot'kon'ic'ak' p' H'aj'm'e
 " p'w'ic'iu' H'aj'm'ic'k'iu' i

Dr. W'lad' M'ey's'k' i P'or'anniu
 W'ot'ny' s'ad'za & k'ier'nic'iu' s'p'ry'ic'ania
 m'at'ch'li'.

K'niaz' p'rot'ar'iu' s'ud'own'ego p'or'oz'uc'ania
 i p'ot'ow'ic'iu' w' s'ob'ny' s'ob'ny' s'oz' p'aw'it'oi'

P'or'anniu

H. Szuman

(Henryk Szuman
 do J. N. Janowskiego.)

Recy 4281

HAUS DER ABGEORDNETEN

0125
Monsieur

J. N. Jankowski
Pia

à
Monsieur &
Madame
France





17
Gt
i
M...

Pragi - 22^o Lutego 1885. 193

172

Stanowmy miy Niorntku

Stosownie do wyrażaja, równieżże
naprawdę okiem na podpis Twojego
listu, bardzo miłego doznaniem wraz
z sennia z adobraniem onego; bo,
ileż to na gaz różnych wspomnień
przywoład do miy pamięci.

A radość potężna z ciekawym
zwiększyła się jeszcze dzięki
Twojemu piśmie, jako dowodzący
że posiadacz we mnie ty ufności
sta jako z wielu i wielu wzglę-
dów wysoce oceniam.

Dziękuję serdecznie i po-
spiesiam do siebie:

Wiadomości o Egypcie jest
prawdziwą. Już od 19^o b. m. wyde-
stonym został z naszego domu
"Pan Maksimierca", w skutek wie-
domości, jako krumniarstwo pobije
prezent na rzecz Przeloskiej:

" że Minister Spraw Newyż krajów

oddalo mu nadal subside, ona =
sadhajet se na tem, se Ogonovsti
posiada dostatekny sprsob na =
= rotkovanie v Antrologia portuwa.

Krec to podtug mine ochyda,
ko starze Oyo Nebni, z sion i
znarvne podupadajacy na zdovnu,
saz vnanu v pravie do opielki
jaka mu zabezpečeno, inepovi =
= men by po Zeh satach, z takim
kalkem azeriem byj joj pridavie =
= nym. - Ste, se mały karobek,
bardzo radko piudy - przypadko =
= wo tytko, pravie z tash. ad zna =
= jomych otrzymany, niezawdze
na najmierzbydniesze nawet drobne =
= potreby życia mogt mu wy =
= starvati. -

Ladno wix jest przypusci =
= se jakaś stoslinron do tego su =
= przyzrymity. -

Wtem zas, w razie potreby,
sam tytko Ogonovsti mogt by
= dostadniejsze indicii objaśnienie. -

Mnie tylko to jest wiadomo, że
na karcie tej staję się i
naszym Kapłanem i księdzem
Nakon ~~skieram~~, któremu Ogonoński
miał raz obratwić powieści, iż
nie takiego jakim on jest, ale
porównanego, starszego, prawdziwie
Chrystusowego Kapłana w naszym
Dome potrzeba. —

W przypuszczeniu, że może
zachęca któregoś z nich i Ogono-
ńskiego zamieszkał jego adres:

Théophile Ogonoński —
Paris, rue Blainville, 9. —

Dziś, który również był Dey-
m i ministrem został dotkniętym
narazem się Witaszewski Antoni
Haxer i drugi dnia 18 80. —

Co do niego, dawno na powrót, że
ma emeryturę w ilon. Coofrankon
rocznie od kolei ielanej, gdzie
był prowadzącym Lokomotywę. —

Z tym jednak zrobisz prze-
tóżona umowę i pozostaje

w naszym domu na opłatę —

Co do Peiffa rzekł się wcale
nie straszył. — To Pan Pottel
przyjął od nas wiadomość, ale
obecnie utrzymuje, że był w
stad wprowadzony. —

Ona gruba książkę, którą
Stanowny Kolega będzie miał
do oprawy, następnie jest przy
spisobności przedać się moje
ręce przez Fryderyka, a po-
spiesz dargę je ogłaszaniem
z kalendarium wzięciem. —

Bar jestem dzieł książek
za list i zapewnień
o serwerze bratnich
wzruszeń. —

proszę prętem o
osobiste powdornienie
Stanownego Kolegi
Biergla

Cyprian

Cette 9^e Rue 37 le 8^e 7^e 43.
165. 195

Mon cher Monsieur

Merci de votre aimable lettre du
19 Juillet : en arrivant d'un voyage
assez long dans les Cyclades et auprès
de ma famille à Siculpet, je la reçois,
et je viens vous en accuser réception.

Je n'oublierai jamais que vous avez
été un bon ami pour mon père
et tout enfant que j'étais alors à
Marseille, votre physionomie est une
de celles que je n'ai pas oubliées.

Comme vous me le dites, il se
faisait temps de me marier, car
j'ai plus de trente six ans;
jamais le moment j'ai le bonheur
comme l'on peut espérer le rencontrer
ici bas, mais l'avenir ne nous
appartient pas, il faut jouir
du présent et attendre patiemment
les moments d'épreuve qui ne
sont épargnés à personne.

Pour vous, ces moments ne
vous ont pas été épargnés, et
Dieu vous a bien traité, en ne
vous menaçant pas les épreuves
qu'il réservait à ceux qu'il
aime, dit l'Évangile.

Vous avez besoin de patience
et de résignation pour supporter
la vie et ses infirmités, Dieu
vous prête assistance, c'est le
souhait qu'un vieil ami peut
vous adresser du fond du cœur.

J'ai depuis quelques années
écrit quelques ouvrages sur la
Bologne, mais je n'ai pu me
procurer en librairie, les
ouvrages de Chodko auxquels
vous avez sans doute collaboré.
Si vous pouvez me les procurer
je vous en serais très reconnaissant.

J'ai écrit à plusieurs Libraires
 M. Kressier entre autres qui te a
 éprouvé. quoique destiné à vivre
 et mourir en France je tiens à
 ce que mes enfants n'oublient pas
 leur origine, si j'en ai jamais, et
 ma bibliothèque le leur rappellera.

Preuve Monsieur
 Monsieur, l'expression de
 mon plus sympathique souvenir
 et de mon respectueux souvenir

D. L. L. L. L. L.
 ph.

Alizewicz
Olybekarz

169 197

REDAKCJA
tygodnika

„PRAWDA“

Warszawa 2 Sycpnia 1886
Zielna 7a.

Szanowny Panie

Chciałbym zwrócić uwagę na to, że w numerze, ani
z nadzieją, wyszedł w przedmowa, ale w końcu
zwrócić uwagę p. Gosztyńskiego z Opatowia, że k.
Pan w styczniu kilka praprosby, aby się złożyć
i otrzymać, jakiem jest „Prawda“, zastrzeżony jest poro-
dzi. Bóg niechaj wyprzejdzie, jeśli ona sama
byłby chciła dotychczas, ponieważ panichy tygodnik
zawodzi i dlatego, ulga w twardej

Szanunkownie

Władysław

1880



Wspaniały Panie Dobry!

Dziękuję ci się za list
 bratanka Calliera i wspaniałego Pana wyrażają
 się o rodzinie Jaszarskich, pragnąc sobie jak
 jakiego najmłodszego bratka stworzyć. Proszę
 więc o zachowanie tego w swym pamięci.
 Bratnie nasi jak wspaniałemu Panu bycie, wie-
 domo znamy; ojciec już w roku 1844, matka
 zmarła nas w roku 1882; siostra starsza Władysła-
 wa, która była zamężna za hr. Piotrowskim
 zmarła również w deszczym roku. Brat mój
 najstarszy Józef jest od lat osiem w Galicyi
 dyrektorem gospodarstwa na majątku kre-
 ściańskim Ostrowskiej; siostra zaś młodsza Stefa-
 nia, wyszła za Pruskiego, młodsza jeszcze
 Wilhelma latami i mieszka w Poznaniu razem,
 ja zaś poświęciłem się zawodowi korpulentnemu
 i prowadzę od lat 10 interes komisarycki w
 Poznaniu, jestem dość zatrudniony, gdyż przez rok
 opiekuję się stasunbach jakimi są w Koźstwie,
 które są jak ma jak w Kolonii egyp-
 stoiz. Chociaż moim te opiekuję stasunski
 które są

chwilowu myślowi, że tak bym ją przysłał, pro-
niczasz sądzę, by być solitarnem, a na czele
tam wyśle abym, gdyż sążnoscia i zgodą
dozwolają tylko naszym w tym do czego
karty Polak. Dążyć pragniem. —

Patronie Cześcio nasz Stanisław Pana
Dobr. serdecznie powitaniem i powitaniem i mi
wspieram, że tak jest sążnoscia i zgodą
ceni się bardzo nasz przysłał, że nasz na
zabawie prywatnych korespondencji. Co się
zajęty przysłał. Dziękuję Panu Józefu
Cześcio nasz Pan Dobr. być sążnoscia i zgodą
my, gdyż takowy się mi sążnoscia i zgodą
to nastąpiło, gdyż Pan Dziękuję mi być
Dziękuję.

W załączeniu przesyłam sobie stanowienie
Pana przysłał moją fotografię i przysłał archy re-
wyt nasz również sążnoscia i zgodą, prawda i
proszę z wstąpić, że Piłsudski swego czasu Ste-
nowy Pan przysłał s. p. nasz, że takowa
ponieważ tylko lat tak się przysłał i tobrze on
proszę mi moją, a chętnie chętnie przysłał
sążnoscia i zgodą, że takowy i sążnoscia i zgodą
a prawdziwego i bezinteresownego przyjaciela
naszej rodziny. —

Siostra moja Tomaszewska się nie pisze do Pana
 Dobrodziejstwa ma zamiar wyjechać się, domać zatem
 na dzisiaj z prośbą jeżeli szanowny Pan raczy nas se-
 sercyjnie w takim słowy aby był tak Pan Tomasz
 o sobie jak eku się prowadzi? jak i Tomasz do-
 pisuje, a praktykowany być może że może Tomasz
 swoim interesować nas będzie. — Polecaję się
 szanownemu Panu Dobrodziejstwu w wy-
 raźny przedziwnego szacunku i poważania

Wdzięczny
 August Łopaszewski

Proszam o niczytelne
 pismo ale niestety w roku 70
 podczas kampanii francusko-
 niemieckiej kultura francuska straciła mi prawo, więc. Na
 tego trudno mi jest pisać.

Lustawy Janie

Konystam z sposobnościami, aby Sławomir Panu się przypomniał -
to mata Stepie niekiedy w pamięci - musiata być się bardzo
myśli, ale pierwszych literach nawiązaną się od Sławomira Pana
złoto jest jeszcze wziętą do jestem. Mija boży, ani pomysła
ani wesołe - postać se mgła nieswójeliwie - owdowiatam
jedyną ma przyjaciela i wroga Sławomira i otępienie, pitru i dołne
dziwne i z podwójną Boia - mam nadzieję wychowai ja
i wykasłacie, na myśle i inteligentną Kobietę. Tę
rara, prziwok sobie, przestai z Sławomir Panu zane
fotografie.

Mama, Mój - lioster, wzytko mnie opisał na samem
w precyzygu lat dwóch, to tu strata mi temi, przynajmniej
jestem bardzo, trzeba zgasz się z wstę Bogu! - to na
rany takie, ziemskich przyjaciół nie ma postać sam
a jednak trudno wymaluje, potrzebny wyznacze - -
Porwałam sobie w końcu przeprosić i wstę o sławie
odpowiedzi również i wstę moim fotografii Sławomira
Pana

Luzra i przedwiniem i wysury wyrobkiego powierzenia
i samemu porostaje

P.S. z bratem razem
miarkamy - adres wysyłamy -

misjonary
Stefania z Teodoricki Podjaska

Remiś (Mł & witamin) ²⁰⁰
36. rue de Paris. 176.
25 gbr = 1882.

Starowmy Janowski,

Lubo prirad do mnie w bardzo
smutny okolicznosci, wdrizany
Ci jestem za twoja taktowa pamiec
o mnie. Ja nie mogłem Ci
zapowiedzieć bo od drizzinstwa
uczutem dla Ciebie głęboki
szacunek który wzmocnił się
przyjaciem.

Straciliśmy prociwego
Solaka a mogo serdecznego
przyjaciela, Włodzimiera. —
Był on chory już od dawna. —
W 1868 r. miby się był wyleczył
z Diabet, ale wkrótce uczył
zapaleniu pęchura i własnie
w chwili kiedy panna wsta w jego
okolicach epidemii Zgritety
gorączki. a więc o sobie zapomniał

i dzień i noc poświęcił stał swoim
chorobom. W. 1869, był w Concordville
gdzie wody mineralne ulge mu
przyniosły, ale nadzwyczajne
fazygi w 1870 roku rozwinęły
śmiertelną chorobę. musiał
zdać pomocy doktorowi intolich
Doktorowi Saryskich bo często sam
jui nie mógł praktykować, a
nawrócić w Koniu i 1874 przeniósł
Sarrchville, sprzedał swą majątek
własność, któryś inne intolich
pieniężnie i przeniósł się do
Charter na spoczynku i inni
zapomni leżenie. Od tej chwili
miał chwile wielkich cierpień,
ale nie decyrował, bo czasem
zdałoby mu się że się miał lepiej.
Jedną do Uickly i do Conbruswica
ale to jui było zapoino. Sam się
nawtem spostrzegł bo temu dwa
lata opisał mi doktadnie swoje
chorobę mówiąc wyteczył się

mogą ale tak jak mogą umrzeć
 bo kilkodniowych cierpieniach, tak
 i mogą cierpieć przed śmiercią.
 Odmówi mi co rok Lebusiu
 w proki ich czasu - w przeszłym
 roku z nacarłem go bardzo smie-
 -nionego; mówili o tem z jego
 przyjaciół, Doktorom Voyer
 w Chartre i z Henrykiem
 Gierszyskim Doktorom w Beauville
 (Esure de Luvij). Obydwo mi
 przewidzieli że jest zadnego lekarstwa
 mi ma sta Włodzimierza, a lekarzem
 obydwu się dowiedzieli że on jeszcze
 żyje. Przewidywali to co się
 stało: wrzody w przebiegu i
 wrzód żwrotny i śmierć po
 kilkodniowych cierpieniach. -
 W tym roku przysłał mi do głoty
 ichai do wód Engliem i Tamie
 pojechał prosić rad Doktorów
 jego przyjaciół. Doktor wód
 Engliem odmówił mi powrotu
 wzięcia tych wód, zaledwie mi

Jeszcze skosztować, — wrócić do Chartu
Ciepniey, ale inowu na krótki
czas znalazł ulgę, dopóki nie
zaczął się skarżyć na romatyzm
w udzie. Doktorowi nie wiedza
czy się sam mylił lub czy prawdę
chciał mi zasłonić, bo to był
wzrost smiertelny, przewidziany
nawet przez niego. Kilka dni
przed śmiercią zdawało mi się
że był lepszy, zakarał donosić
mi o jego słabości, mówiąc za
dni kilka będzie na nogach, wreszcie
para dusz parawych i sam napisze
do Sabina by mi odpowiedział. —
Ale te pozorna poprawy były
skutkiem wielkiego osłabienia
przed zgonem. — Zasnął po cieniu
Chłop w chwili kiedy ja byłem
na drodze Łubarny, w Ławach, bo
w wileńskim odebratem list od Jego
Majestatu który mi wadziła mi
spornie mojego wojska.

Przebytem do Chartres w pew-
godzinę po zgonie.

Co do interessów matki ci mogą
użdzielić objaśnienia. Sorostawit
matki książki. O ile mi o tem
mówił, miał intencję dać
książki medycynie Szkole medycyny
w Rennes, a inne książki bibliotece
Solskiej w Saryju. — Sorostawit
Testament zrobiony za przebycia
do Chartres w 1874 r. — Wykonawcą
jego woli jest Doktor Voych —
Ustawit notaryusowi imieniem
siej z rodziny by Testament mógł
być otworzony.

Co do ~~reprodukcji~~ rekopisemu biografii
H. D. jego kuzyna, wtem ze
czystości; — w tym względzie Doktor
Henryk Pierzynski będzie mógł
ci użdzielić objaśnienia.

Konstanty Ramotowski (Wawer)
mieszka w S. Germain en Laye, 71
rue Souffly. —

Co do mnie, mój drogi, to ci
powiem w dwóch słowach: Smutem
życie przebiega. — Od lat czterech
jestem wdowcem. — Straciłem trzy
córki; pozostała mi jedna, zamężna,
matka pięciora dzieci. Mój mąż,
Quoni à la Cour, poorny człowiek
dobry mąż, dobry ojciec, ale Ultra
kterykal, mało jest więc sympatji
między nami. — Żyje sam, baba
zarniata, siebie tylko i wychodzi.
Jem w traktynie, wracam do siebie
do Ławozu mam co czytać lub pisać
a więc nudy mi nie zabijają ale
często smutek mi ogarnia. Mimo
tego, uskarżam mi się nie wolno
mi mam podagrę, iestem dość
zdrow i persya emerytury wystawie
mi na życie. —
Zatrudnieniem publicznym,
zawarłem się iem Towarzystwo
wzajemny pomocy. Wtorec tam
lat 24 zorganizowatem w Depu-
= mencie dla Kantoniwów. Teraz
mam ich 840, a więc ciężko

Korespondencye, rachunki L. a. —
 Honorowe. Zatrudnienia mnie
 nie brałem. Jestem członkiem
 rady budowniery, i członkiem
 Komisjii Specyjalny budynków
 oświeceni publicznygo. — Nie
 dawno minister mnie zarządził
 kontrolerem tykrie budynków,
 nie wiem co mi to przyniesie
 ale co wiem to jest że oberwie
 mnie jako członka dobrej
 woli i mającego pewne sprytność
 wiadomości a nadwysztku
 doświadczenia. — W braku
 wynagrodzeń pieniężnych,
 ordobiti mnie. Złotym medalem
 pierwszj klasy i palmą officina
 akademij. od dwóch lat jestem
 kandydatem do sekoway legii
 honorowey ale zdaje mi się że
 nigdy mnie nie będą na mnie
 nastąpi bo że sobą nigdy nie
 umiałem chodzić.

Widząc Twego życzenia proszę
Ci ostatni ~~raz~~ exemplar Czaso-
pisu t' union agricole de Chertou
Chciałem go zachować ale ofiaruję
Ci go chętnie.

Mam nadzieję że okoliczności
mi powoła Twiedzi, po raz
ostatni, Saryi w przyszły uróźnie,
Jeśli ten projekt dotrze do
skutku to i do Jeroz. dojadę
by twa godna słon' usilnie,
i zisere wyronnie o cyrymi
i o tylu piercówch braci
emigrantow którzy iin świat
ten opuścili.

Freyming, Stanisław Janowski,
we Raybrudzie życzenia i
braterskie powrośmim.

~~P. Knapka~~ Sabin
Zielinski

(mój uczeń z r. 1824 i 1825 z Warszawy)

1825.

Bordeaux, le 27 Mars 1844.

26 204

Mon Cher Monsieur Sansonnet,

Je viens vous remercier de tout cœur d'avoir
pensé au jour de ma fête et pour les souhaits
que vous faites pour l'amélioration de ma
santé.

Je sais bien que vous n'êtes pas complaisant,
mais je sais aussi que vous êtes bon et que
vos vœux sont sincères, qu'ils partent d'un
cœur bon et loyal naturel.

Vous maniez encore bien la plume
pour votre grand âge et vos infirmités; Je
voudrais être aussi instruit que vous l'êtes,
et alors j'aurais pres que le droit de me
plaindre d'avoir si peu réussi dans la carrière
militaire.

Vous avez la bonté de me demander
de mes nouvelles directement: Pour le moment
je me porte assez bien, je tousse moins, mais
je souffre encore un peu de la tête, aussi
aujourd'hui j'ai dû m'appliquer un morceau
de Copique de Milan (un huitième) sur la tempe
droite. J'ai beaucoup souffert cet hiver

parce que la Maison où nous sommes est très
froide, nous nous allons la quitter pour ce motif.

Pour me remercier, Monsieur le Comissaire, de
votre désir de savoir quelles étaient mes fonctions
dans l'Armée Prussienne: Mes fonctions
consistaient à mobiliser mon Régiment
le 96^e en temps de paix pour les manœuvres,
et en temps de guerre pour la Mobilisation
générale (Système Prussien). Ces deux modes
de mobilisation se font par voie de feuilles
d'appels nominatives ou affiches qui sont
placés à la porte de toutes les Mairies;
il faut payer la solde aux hommes de
l'Infanterie et aux hommes des Corps
Spéciaux qui vont faire les Manœuvres.
Dans d'autres corps d'Armée: tels que Bourgeois
pour l'Artillerie, la Cavalerie, le Train des
Equipages et les Infirmeries etc. etc.; Il faut
aussi tenir les Contrôles de toutes sortes, les
Registres Matricules pour les deux portions
(1^{re} portion de l'activité et 2^e Reserves de
l'Armée Comptant 10,000 hommes à peu près);
venir encore constamment à jour les Contrôles
des hommes à mobiliser avec la somme
à toucher par chacun d'eux, mettre à jour
le Livre dont chaque est muni et le faire

295

voyager par l'intermédiaire de la Gendarmere
toutes les fois qu'une classe de la portion active
passe dans la Réserve; refaire les Livrets
perdus, plus tenir le Registre des Insoumis et
celui des punitions infligées. Il y a bien un
foule de petits détails que je passe sous
silence parce que, mon cher Monsieur, ma
lettre ne suffirait pas pour les contenir.

Mes Enfants sont toujours, Maurice
à la Fleche, Marguerite à Ecoen et Régis
au Séminaire de Bergosac. Maurice qui
m'a écrit le 19 Mars me dit que ses
professeurs sont très satisfaits de lui; il
est en 3^e, mais il vient d'avoir un petit accident
au Gymnase le poignet foulé qui le retardera
un peu. Cependant on lui a donné des Épaulettes
en récompense de son travail.

Marguerite fait peu de progrès à Ecoen
parce qu'elle s'y ennuit.

Régis marche bien, il dit qu'il veut se faire
curé, mais je crois qu'il ne sait pas trop ce qu'il veut.

Nous espérons obtenir notre Bureau
de Tabac dans la Giroude, nous avons reçu
deux lettres de M^{re} Raynal, mais pas encore
celle qui doit nous fixer.

Je vous quitte, mon très cher Cousine,
parce que je souffre un peu.

Sophie et Léonie vous embrassent bien
affectueusement.

Je vous souhaite une meilleure santé
et vous prie de croire à ma bonne et
franche amitié.

Élie

Maurycy - Michał Szuman (Pradziński Kł.)
Józef Henryk, Kazimierz, Norbert i August Leon
Małacki - Wronke. Eug. Trompowskiego.
Zabłoccy. ^{Flora} Wilkoniński - Kazimierz. (Wapno)
Cecylia
Walcusz Moma. Władysław: Bolesław - Hempelhaus
Werkonso.
Ignacy Wiatrowski - Antoni Jrajicki.

Mład. Pogorzała Chabela p. Męzylow, (Julian Kopa-
wladislaw August p. Męzylow)

Ig. Jankowski (Marya Egipcjancka 12. Kwiat.)

Wincenty - w Kamulotach - Walery w Turonie

Swiszycy - Drogoski -

Kora Walszlogus - Zwickla

Piotr Bielicki w Siedlecan - Lekno

Władysławski Józef i Kazimierz w Zylicach

Józef Radonicki - Rudawa

Kezia Józef. Cezar. Antoni - Nepomucena

Dombinicki Józef. Gustaw. Polkowicki. Golez.

Fran. Marcinicki w Michalowy.

Wincenty. Kazimierz i Józef Krasińcy. Karcewa.

Masownia Galswili - Władysław - p. w Radawie
pod Wisklowem

Leon Jankowski w Międzywie

Edmund i Paulina Deubinsky w Wiel. Golez

August w Kwiatkowie

Wojciech Lipicki w Lewkowie - Ostrowo -

prof. Sikorski w Trzemesznie

Adolf Malczewski w Kruszwice

Hop. Logielski - Alicja Kosa

Jan. Komst. Kuparski -

Jł. Moszczeński 32. Bortnicki

Teodor Niedziński Międzywie Pogonia

Józef Gabryeliński Nadwiciu

8

Ks. Szalowski, w Łobkowie (Dziwny)
Ks. Jankowski w Kamulotach

Ks. Jankowski - Kamulotach

Ks. Jankowski - Kamulotach

Winnonky Tiras - Ojesteren - Chorinki

Koyu / Exin

Wzgonice

Wesko

Lekko

Jawonice

Zemki

Lain

Guicras

terikrow

Kasnik

Borek

Krotaryn

Pozrus

Debrzyca

Wronki

Tramotaty, Samler

Mosanna Goshina

Givinski

1711
Caydon (H. M. S. F.)

Beach ridge road & road
on the extreme (Cinn)
The road quality reports do not
in the case of the road

29

208

Handwritten notes at the bottom left of the page, including the word "Mittwoch".

13423



art

Nr. Inv 4287

darovane r. 1885

Monsieur J. N. Janowski
Juvisy

Seine & Oise

nr Inv 19

1883/5

20

68



Rodaków zgrupowanych w Torunia d. 19 ^{br. ix} 1873
~~1873~~ na obchód czterechsetnej rocznicy urodzin
 Mikołaja Kopernika.

Wyparci przeciwnym losem z ojczyzny
 ziemi, niewymówną znajdujemy procięch,
 w każdym nowym objawie życia narodo-
 dowego na niej. Do takich objawów należy
 uchowanie pamięci nieśmiertelnego Mi-
 kołaja Kopernika, w czterechsetną
 rocznicę jego urodzin. Spieszymy też
 z wyrażeniem naszej czci i naszego
 uwielbienia obca pamięci tego wiel-
 kiego zdobywcy w dziedzinie ludz-
 kiej wiedzy, który — mimo obca, wroga
 zawiść — nie przestanie być obywatel
 Polski, jak od przeszło trzech wie-
 ków jest jej wyobraźniem wobec
 postępującej w oświecenie ludzkości.
 Spieszymy wraz z przestaniem

serdecznej podziękii wszystkim Roda-
kom, którzy ^{w tym roku} dzień 19 Lutego uroczystie
obchodzić postanowili, i staby nasz głos
Tęczyły z ich głosem: O cześ wickniasta
pamięci Mikotaja Kopernika, syna
polskiej ziemi!

Weterani Emigracyi Polskiej
z kaktadu w Juvisy (Seine et Oise)
we Francyi. D. 16 Lutego 1873 r.

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Biergiel Alexander | Milicer Franciszek |
| Burba Alexander | Stodolnicki Wincenty |
| Choditko Benedykt | Stungur Julian |
| Gębka Antoni | Waligórski Alexander |
| Jasnowski J. Nep. | Zaleski Mikotaj |
| Magnuski Marceci | Zawistowski Kazimierz |

Biergiel Alexander

~~Chodnicki~~

Burba Alexander

Chodnicki Benedykt

Gejka Antoni

Janowski Z. Nep.

Magnuski Marceł

Mitka Franciszek

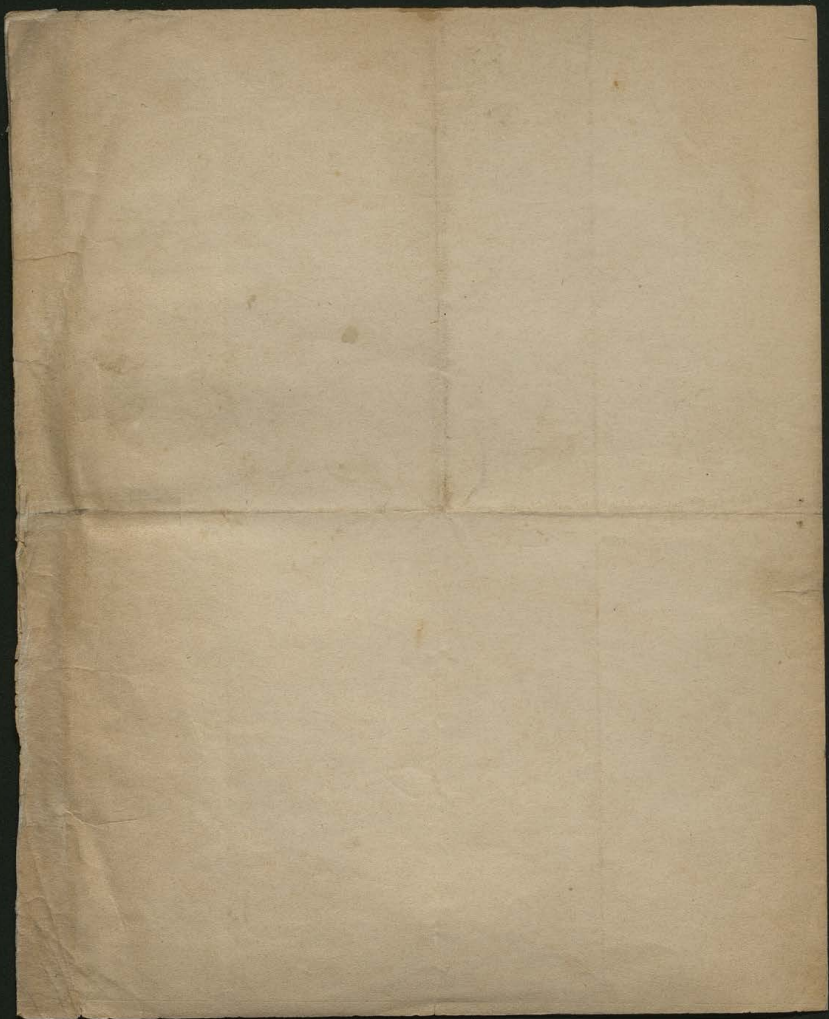
Stodolnicki Wincenty

Stungur Julian

Waligorski Alexander

Zaleski Mikołaj

Zawistowski Kazimierz



24

Do państwa na Pół
Komitetu Centralnego
Specjalno - Rewolucyjnego Związku
Pracowników.

Pracownicy!

Jaśnie to Głowy, kiedy narodził się
Wam gwałtem ten podstępny ziomak, na
kroś - serce z diabeła - prądziada, Mar-
waki, i groźbił z Was swych niedzielnym
Lajsem. Wam niewola zapowiadał Wam, że
je jedno wyjście, polegające na i utamowaniu
Wami siebie, to, co Wam dawniej wy-
darte.

Tak więc laty doprowadzi wściekły Głowa
Wasz przewrót dając Wam ziemię. Ten czy
jej daj? Nie gwałtownie utwora z Was
Czerwony porządek, a białe jeden gwałt
Czu ma być na Wasz wygnanie, Wasz
Ta musi jak dawniej rozstawiać w
panstwie niewoli, bójce Czerwony jak daw-
niej.

Wiem Wam trzeba! Wto ja Wam da.
Wto do Wam potężny?

Wto narowie? Nie, wchodzący niby do
brownie nie oddaje. Wto ca? Od niego
je sprzeciwienie i zaprzeczenie, że noma
widzi on samego Wazycy, "narow", który
dawno o buntach myśli i, na swoim,

Do państwa na Pół Komitetu Centralnego Specjalno - Rewolucyjnego Związku Pracowników.

Do państwa na Pół Komitetu Centralnego Specjalno - Rewolucyjnego Związku Pracowników.

Nam siemiu odela. Ale krut krutou skla
nie wytkle, a o buntach panowie dno zapom-
nieki, lub gwassem pragna zapomniec. Cal
s panami opis Trzymaj i ziemi im oddajai me
Chce i nie biedz. Nyrainie to praeie powieriad
podras koronawy.

Temu Nam Cal nie cla. Tamiak noj naklada
Caras to nowe podatki i Cezare podatki, oddica
Nam za nie ostatnie byde Loby. Na koronawy,
wprawdzie, „darowal” zapogte podatki, ale za to
przed koronawa niemal nakajkami wyduszek
ostatno glos z ofiarnosci kienem, zaleglosci wyo
byto niewiele. Na to sprawil sobie kieszonka kor-
nawy, suto rany bogatych panow, rozdawal im
pracy, podarunki. Na Cezare to ukrytko umiastu.
Na Nas gwas, swawo na roli zaprawowany, za po-
datki nakladane na bazy tward, bity kupyenc i
w Cemie opiszawie podatki wadowi. Darowal uszka
leglosci, krowes oddrai niemogt ze sto Henrych rus-
ki, ale zdat z Nas na bade, wina, zapierwerski
podras koronawy - ze dwadziescia milionow; za
bazy darowany rubel zdat z Nas dwiescie.
A ziemi nie dat i nie cla. Na wyprawionym za
Nasie, pismiadze bankicnie smial Nam sauce obelg,
mowiac ze nowy podziatw ziemi nie biedz, ze pra-
gna ich tylko jego wrogowie. Ktoz tymi wrogami
z dawesz szkrem Nij, to podziatu pragnicie; Cal
sam na waltz Nas wysywa, on chce dalej dawo,
Cemierze, bronie zawoze i wszedzie panstwy

wlasności. A potem my, socjaliści, którzy oddawna dla
 Was z Carem wojujemy, którzy dla Was magnierny sumi
 aby każdy miał na ziem pracować i kochać. Gotujcie
 się do walki z Carem, to Was ona nie minie,
 gotujcie się przed, to niedługo może wybuchnąć.
 My socjaliści, w imię Waszych potrzeb i interesów
 walkę ludzką i gotujemy zgrabę i szatan, uszykujemy
 Co Ciemny pracować tu. Tak robotnikom mająst pracy
ki, tak Nam, ~~Własności~~ Ziemie, a wszystkim
wolności da praca rewolucyjna. Tu jedyną pracobie
 mo wyszukał jej na całą socję, My całą masę powie
 nicie w niej pracy udział i sam bawie, by Was
 mo skądś. Nicie dla Was jest, jeśli socjaliści
 widziecie, to kto socjaliści nie dątkowi Nam praca
 jest godnie stawiać będzie Wasze zadanie, to kto
 im odmówi?

Jeśli socjaliści rewolucyjni my będziemy z Nam; powołanie
 nas to my jedni mówić będziemy.

Zemla nasza winna do tych chłopów pa

^{oraz}
Fabryki do tych, którzy w nich pracują,
 do walki wim stawajen, a tem pracobie będzie
 nare wspólne nad wrogami socję.

Komitet Centralny

Warszawa
 dnia 24 czerwca 1883

A drukarni partyi, "Pracownik"

84

ad-Mr. Juv. 428J.



